

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Entered as second class matter January 9, 1908,
at the Post Office at Chicago, Illinois,
under the act of March 3, 1879.

Published daily except Sundays and Holidays by



Alliance Printers and Publishers
Inc.

1406-08 W. Division St., Chicago

Wydanie pocztowe codziennie	(Country Edition) z dodatkiem sobotnim
Rocznie.....\$5.00	Rocznie.....\$6.50
Półrocznie.....2.75	Półrocznie.....2.50
Kwartalnie.....1.50	Kwartalnie.....2.00
Miesięcznie......50	Miesięcznie......75

Wydanie miejskie (City Edition) wydane przez pocztę poza granice Chicago	Wydanie miejskie (City Edition) wydane przez pocztę w Chicago
Rocznie.....\$7.50	Rocznie.....\$8.50
Półrocznie.....4.00	Półrocznie.....4.50
Kwartalnie.....2.15	Kwartalnie.....2.50
Miesięcznie......75	Miesięcznie.....1.00

Na "Standard" połączony z numerem codziennym.....5c

Samo Wydanie Sobotnie 32 do 40 i więcej stron

W Stanach Zjedn.	Do Innych Krajów
Rocznie.....\$2.50	Rocznie.....\$3.99
Półrocznie.....1.50	Półrocznie.....1.75
Kwartalnie......85	Kwartalnie.....1.00

W Kanadzie i do Europy	Do samo wydanie z dodatkiem Sobotnim
Country Edition	
Rocznie.....\$6.50	Rocznie.....\$9.35
Półrocznie.....3.50	Półrocznie.....4.75
Kwartalnie.....1.85	Kwartalnie.....2.50

KAROL PIATKIEWICZ, Editor in Chief
J. STAN. ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments Brunawick 8700
Telefon: Do Wszystkich Departamentów
Brunawick 8700
Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca

NASZE HASŁA: Zgoda, Miłość Bratnia i Uczciwość
Praca dla Związku Narodowego Pol-
skiego! Praca dla Polski! Praca dla Wychodźców!

NA DZIEŃ ZMARTWYCHWSTANIA

"Chrystus zmartwychwstał jest
Nam na przykład dan jest,
Jak mamy z grobu powstać..."

Ileż to razy powtarzaliśmy te piękne słowa
pieśni kościelnej z okazji radośnego święta
Zmartwychwstania przed laty, gdy Polska by-
ła w niewoli i ileż to wagi przywiązywaliśmy
do nich, wierząc usilnie, że stanie się tak, że
Polska znów zmartwychwstanie.

A dziś, po niepełnej dwudziestu pięciu la-
tach, znów wracamy do nich i znów z gorącą
wiarą w sercu nuciemy jej, będąc przeświadczeni
jak najgoręcej, że Polska znów zmartwych-
wstanie do nowego i może lepszego jeszcze
życia politycznego, obmyśszy się z tych wszyst-
kich błędów i przywar narodowych, jakie znów
stały się pośrednią przyczyną jej niewoli.

Wiara ta niesie się z pierwszym podmuchem
świeżego wiosny w przyrodzie, która przełamala
zimny i pod okryciem promieniami słoń-
ca wraca znów do swego i jędnego życia.

Wiara ta niesie się z wiosennym wzręktem
zawonów kościelnych, które po trzech dniach
młczenia i żałoby nad śmiercią Zbawiciela,
znów rozkołysały się i zdzwonią wszystkim
pieśń wesela, pieśń zwycięstwa życia nad
śmiercią, pieśń Zmartwychwstania.

Wiara ta niesie się i potęguje coraz bardziej
z okazji tak historycznego tu pobytu Generała
Mikorskiego, który przybył do nas z wielką
siłą, bo po raz pierwszy w historii naszej
Polski się zdarza, że gościmy wśród siebie i
Szefa rządu polskiego i Naczelnego Wodza na-
szej chwały już odkrytej Armii i sławniejszych
jeszcze sił napowietrznych, które choć nas za-
chęci do spieszenia z oreną pomocą Ojczy-
źnie ojców naszych, aby przyspieszyć tę ra-
dosną chwilę Zmartwychwstania Polski.

A choć wypadki dnia, a choć wydarzenia na
frontie bojowym w dniach ostatnich nie są
zbyt wesołe i pocieszające, to jednak winniśmy
pamiętać o tym, że już czarniejsze przeżywa-
liśmy chwile, że w o wiele gorszej sytuacji
znajdowała się bohaterska Brytania i jej alian-
ci, a jednak nigdy nie zwątpiliśmy w jej osta-
teczne zwycięstwo, które będzie i naszym zwy-
cięstwem. Bo pamiętajmy, że są to tylko epi-
zody wojenne, że o wyniku wojny decydować
będzie ta ostatnia bitwa, że Niemcy w ostat-
niej wojnie posiadli daleko więcej ziem i kra-
jów, a jednak w końcu przegrali.

Do tej zaś wiary w ostateczne zwycięstwo
pobudza nas ta świadomość, że za Brytanią i
Polską, oraz innymi aliancami stoi ten kraj, te
potężne Stany Zjednoczone, których my cze-
ściej jesteśmy, a więc stoimy i my wszyscy, o-
raz cały naród amerykański, który nie pozwoli
upaść aliantom, świadom niebezpieczeństwa,
jakie go czeka, gdyby Hitler odniósł zwycię-
stwo w Europie. I dużo jeszcze Hitler może
nawojować, piękne moce szatana mogą dużo
jeszcze zadać cierpienia ludzkości, ale zwycię-
żyć w końcu musi Prawda i Dobro, ale moce
te muszą być pokonane przez noc życia i
światłości, ale z grobu niewoli muszą powstać
te narody, które padły jakoś mniej silne i bru-
talne pod pancernymi stopami tyranów, bo
takie jest prawo życia i śmierci, światła i ciem-
ności.

To też obchodząc dziś uroczyste pamiętkę
Zmartwychwstania Zbawiciela i słuchając uro-
czystych nabożeństw, nie tylko modlimy się go-
rąco do Stwórcy, by sięgnął po swój miecz
Sprawiedliwości, lecz jednocześnie zrobmy so-
bie wszyscy postanowienie, że robic będziemy
wszysty to, co nam wskazują nasi dobrzy
przewodnicy i starać się będziemy przez swoją
pracę i swe ofiary pomóc zbrojnym armiom
do pokonania wroga i doczekania się jak naj-
prędzej chwili Zmartwychwstania naszego i
innych narodów.

TRADYCJA WIELKANOCNA

Wielkanoc jest świętem radości, wesela,
przebaczenia i miłości bliźniego. To też te
święta uświęcone silną wiarą i odrębą, a tak
wzruszającą wszystkich czysto polską tradi-
cją, stają się potężnym bodźcem, który podnosi
słabych na duchu i dodaje wiary w lepsze
jutro.

Aby dać odczuć całemu domowi radosny na-
strój tych świąt — pani domu specjalny nacisk
kładzie na przystrojenie stołu wielkanocnego.
Nie mówimy tu o wykwintnym i kosztownym
ozdabianiu, przygotowaniu drogich i wysu-
kanych potraw — ale prostoprostu postawim
chleb, szynkę, jajka, masło i sól — tylko że
podamy to wszystko zupełnie inaczej. A więc
na stole królować musi przede wszystkim ko-
lor wiosny — **zieleń**: rzeżycha, barwinek, buk-
szpan, chrzanowe listki, które mają kolor bar-
dzo zielony. Tą zielenią ozdabiamy półmiski i
talerze. Na środku stawia się symbol wiary i
odkupienia — baranka z chorągiewką. Jajka
zazwyczaj barwi się na żywe kolory, aby sto-
łowi nadać jeszcze większego wiosennego ko-
loru.

Tradycja ta jest piękna i od kobiet polskich
w pierwszym rzędzie zależy kultuwanie sta-
ropolskich zwyczajów i obyczajów w czasie
świąt, aby te piękna tradycję polską zachować,
nią przejąć się i przekazać ją dalszym tu
zrodzonym pokoleniom, w atmosferze czysto
polskiej.

Czasy, w których żyjemy, pełne są spote-
gowanych wrażeń, odruchów patriotycznych i
szlachetnych porwów jednostek i wielkiej
gromady ludzi. W czasach takich musimy w
okresie świąt mieć na względzie nie tylko naj-
bliższą rodzinę, lecz także tę wielką rodzinę,
której na imię jest Naród. My z tej rodziny
pochodzimy, z nią jesteśmy nierozłącznie
związani. Los jednego jej członka jest losem
wszystkich członków, a los wszystkich jest lo-
sem jednego.

Musimy w takich momentach uroczystych
myśleć o tej wielkiej Rodzinie-Narodzie, mu-
simy wyciągnąć wszystkie siły, aby w pracy zbior-
owej móc dopomóc Ojczyźnie. I właśnie w
czasie świąt Wielkanocnych, musimy oprócz
szczegółu i powodzenia osobistego, myśleć
także o szczęściu narodowym; musimy spełnić
obowiązki względem tych milionów nieszczę-
śliwych naszych Braci, których ta Wielkanoc
będzie jeszcze zaprawiona gorzycą nędzy
i najgorszej jaką sobie można wyobrazić nie-
doli.

Tradycja polska kształciła i umacniała po-
kolenia i musi je dalej kształcić i umacniać aż
znowu wywalczy narodową niepodległość. Dziś
od kultuowania tej tradycji tak samo dużo
zależy. Dlatego tegoroczne święta obchodząc
musimy w bardziej uroczysty sposób, niż do-
tychczas, by tą piękną tradycją i wiarą nie-
zlomną w nieśmiertelność narodu przygo-
tować się na radosny dzień Zmartwychwstania.

Gdy więc będziemy obchodzili te święta
Wielkanocne jutro, pamiętajcie, że jesteście
członkami Wielkiej Rodziny Polskiej, która
tam cierpi w niewoli dwóch katów i że Wasza
pomoc, moralna i materialna, jest im bardzo
potrzebna. Niechaj też każda rodzina polska w
tym obchodzeniu Święt Zmartwychwstania
Pańskiego zdobędzie się na jakąś ofiarę dla
ogólnego dobra narodowego, dla wykazania
solidarności naszej narodowej w tej godzinie
potrzeby i dla niesienia rzeczywistej naszym
Rodakom pomocy.

WIOSNA! WIOSNA!

Raz ciepło, słonecznie, dzionek uśmiecha
się obiecująco, to znowu deszcz, chłapa, czasami
śnieżyca jeszcze zawieje, szaruga, błoto, kapania
z dachów.

Ale są to stany przejściowe, jak zmienne na-
stroje u dziewczęcia budzącego się do wiosny
życia. Przypodał rzadzi się zegarem astrono-
micznym, który na drodze zmian wydzwonił
już wiosnę. Wciąż już widać wiosenną, jak małe
kotki, pokazują swój jedwabisty puszek, piki
błoz zaczynają już zielenieć i nabrzmiewać
socznością. Pęcznią też coraz bardziej żywio-
ły, *ośmieszające paki topoli i wioślącego wy-
chyla się z nich długie, czerwone zwisanki, po-
dobne do nosów indyjskich. Trawa się już zie-
leni na dobre a z niemi wychylać się zaczyna-
ją, zwłaszcza gdzieś pod ścianą do słonka, kiel-
ki żółto-czerwono-zielone i spozierają do
góry na światło słoneczne, którego promienie
malują je wnet na kolor głęboko zielony.*

Krokusy żółte, niebieskie i różowe zakwitły,
które sprawiają człowiekowi tyle pierwszej
wiosennej radości życia, gdy przypatrując się
ich pięknym dzwoniwym kielichom, rozważa
nad dokonującym się misterium życia, budzą-
cego się ze snu i odrętwienia zimowego i wi-
tającego do przebudzenia przystrojeniem się
barwnym na gody żywiole.

Wiosna!
Mój Boże! Co w tym małym słowie jest zna-
czenia i treści, co tajemnych mocy — wiary,
nadziei i miłości.

Ileż to radości sprawia człowiekowi jedno
dzidbó zielonej trawki wychylającej się z pod
topniejącego śniegu, lub błękit królewski nie-
bios, po którym pędzą się białe, jak żagłówki,
obłoki. Ileż one wspomnień, ile uniesień du-
chowych, ile nastrojów psychicznych wywo-
lują!

Pamiętasz, ciekło, ten szmer strumyka, gdy
wezbrany na wiosnę płynnie radośnie przez la-
sy, pola i łąki i opowiada swoim strumykowym
językiem co śnił i myślał przez zimę i jak nie-
śpiesznie, powoli, powoli się czuje po zrzu-
ceniu kajdan lodowych?

Nie znana tu jest w Ameryce radość jaką
my przybylsze zaznawaliśmy w Polsce z
przybyciem wiosny, gdy pojawiły się pierwsze
jaskółki i gdy w obłokach usłyszyliśmy cudow-
ny śpiew skowronka, a bocian, nieznana, za-
klekotał na kole nad stodołą, oznajmiając "of-
ficyjalnie" przyjęcie wiosny.

Ale i tu jest pismo piękna, i tu nie brak ca-
ru wiosny, choć może nie jest taką uroczą jak
nasza, polska. Czy próbowałście kiedy wstać
o godzinie piątej rano, (jak wstaje brat dzien-
nikarski i drukarski?) Przysłuchajcie się tak
wczesnym ranem, zwłaszcza wy, którzy mie-
szkacie na przedmieściach, gdzie dużo jest
drzew, lub wy mieszkający w pobliżu parków,
jak o tej porze śpiewa ptactwo? Czy słyszeli-
ście kiedy ten nieopisany rozchów ptaków,
gdy wypiewkują swoje "godzinki" do wstają-
cych rannych zór i słońca? A dyrektorem nie-
zaprzeczonym chóru tego jest czerwono-gar-
diana raszka, która tu w Ameryce zastępuje
naszego słowika.

Popatrzcie wtemczas po świecie, zapomnia-
cie o troskach, wsłuchajcie się w ten chór
skrzydlatych naszych przyjaciół, wdychajcie
świeże, rannę wonie budzące się wiosny a po-
czujecie jej ducha idącego po świecie i uczucie
go we własnej pierś, we własnej krwi, we
własnym mózgu i rozpieśwają się w was hy-
mny na chwałę Pana Przyrody.

Czy odczuwać jak pachnie wiosna ziemia
i powietrze? Czy nie odczuwać w sobie tego
czegoś nieokreślonego, czegoś co chodzi po
krwi i po kościach i gdzieś, które sprawia, że
szybciej puls bije, głębiej się oddycha, człowiek
się czuje jakby mu skrzydła rosły i chciałby
lecieć gdzieś ku różowej zorzy?

A gdy dzionek ciepły nastanie, ławki po par-
kach i plantach zaczynają się ożywiać, młode
matki wyprowadzają najmniejsze swoje ma-
leństwo w wózków, a w mroku nocy jeszcze
krzewów słychać już duety odzwierciedlające
wiosenne serca.

Nie smućcie się więc i nie wyrzekajcie, że
czasami jest jeszcze zimno, bo mimo wszystko
wiosna idzie. Bo przecie do niej bliżej niż da-
lej.

] Z Poezji [

ALLELUJA!

Na rezurekcję biją dzwony,
Na Chrystusowe Zmartwychwstanie,
Na nowe wschody, nowe zorze,
Moce potężne, moce Boże,
Jasnej przyszłości zwiastowanie...
Biją i łąką, dzwonią dzwony!

Pieśń dzwonów wsiąka w głębie duszy,
Jak wicher targa serc milionem,
Bo oto idzie odkupienie,
Potęga życia, odrodzenie,
Z obliczem w ognach wyłocnym —
Moc, co serc słabość w proch pokruszy!

Ach, jakże biją, dzwonią dzwony! dzwony!
Na rezurekcję dzwonią ducha!
W kim serce jeszcze drży omdlałe,
A w duszy noch koszmarna głucha —
Tęgo radością rozszalałe
Rozbudzą pieśnią dzwonną dzwony!

Co Życie Niesie

Znaczenie Listów

w Życiu Żołnierskim

Życie żołnierskie jest twarde, o-
graniczone regulaminami i bardzo
szablonowe i jednostajne; ciągle je-
dno i to samo, mało urozmaienione;
odierwanie od domu, od przyjaciół,
od nawyków codziennych, od wol-
ności i swobody robienia z swym
czasem po spełnieniu swych ob-
owiązków dziennych, co się komu
podobą.

Ma życie żołnierskie także swoje
dobre strony, zwłaszcza dla zdro-
wia żołnierza, przez te właśnie re-
gularność, metodyczność, wczesne
pojście na spoczynek i wczesne
wstawanie oraz ciągłe ćwiczenia fi-
zyczne, ale przecież przychodzą
chwile, w których ta jednostajność
się sprzykła, myśli błądzą do do-
mu rodzinnego, do najbliższych so-
bie, co oni tam robią, jak się im
powodzi, czy wszyscy zdrowi, czy
o mnie myślą, czy się już w moją
nieobecność oswoili czy stają się
im już obojętą?

Każdy żołnierz przechodzi przez
takie chwile nostalgii, tęsknoty i o-
czekanie ciepłego, serdecznego so-
łwa z domu, od swoich najbliższych
— od przyjaciół. Jakże pożądany
mi są dla tak zabranego w inne
otoczenie człowieka listy do rodzi-
ni i od przyjaciół, z jakim upragnie-
nieniem ich czeka, z jaką radością
je wita, z jakim pośpiechem je o-
twiera i jakie szczęście odbija się
na jego twarzy, gdy zaczyna czytać
te pożądane wieści z domu, gdy
ktoś drugi i onśmi domowi mu co
się w rodzinie dzieje, jak się wszy-
scy mają, co porabiają, że wszy-
scy o nim myślą i że go kochają.
Jakże to balsam na stęsknione ser-
ce, jaki tonik moralny taki list
od rodziny lub od przyjaciela. Do-
świadczyć tego każdy z nas przy-
byszów do tego kraju, gdy serce
ciągle rwało się w rodzinne strony
i czekało stamtąd wieści. Doświad-
czył tego każdy, kto koniecznie so-
nia życiowymi rzucany był na sa-
motne bytowanie zdale od swoich.
Dlatego to w tej kolumnie apelu-
jemy dziś w imieniu żołnierzy na-
szych w armii amerykańskiej i w
armii polskiej, aby nie zapomina-
o nich, lecz jak najczęściej pisa-
no ich listy, którzy oni z takim
upragnieniem oczekują.

Żołnierze Proszą

o Listy

Z listów przechodzących od żoł-
nierzy naszych z różnych obózów
po całych Stanach Zjednoczonych
i od żołnierzy z Armii Polskiej —
przychodzą z serca pochodzące pro-
śby: "pamiętajcie o nas, nam się
przykry, każdy żołnierz wygląda
listu od kogoś, jak czegoś co mu
jest niezbędne do szczęścia potrze-
bne" — i tak istotnie jest. Listy
potrzebne są żołnierzowi do szczę-
ścia i do uśmierzenia jego tęskno-
ty. Są one dla niego potrzebą du-
szą i sercem. Jeden z tych żołnierzy
w armii amerykańskiej żali się:
"Na Boga, nie zapominajcie, że ma-
cie krewnego w armii Wuja Sama.
List z domu dla żołnierza jest tak
deszcz po miesiącach posuchy w
pustynnej przestrzeni Stanów Zjed-
noczonych". (Dust Bowl Panhan-
dle).

Nadchodzą też listy do redakcji
Pism polskich w Ameryce od żoł-
nierzy polskich w Anglii, którzy
mając odebrać zupełnie dostęp wie-
ści z kraju rodzinnego, zwracają
zupelnie naturalnie oczy swe ku
Ameryce, gdzie jest największa li-
czba rodaków w świecie i stąd o-
czekują, blędacy, jakichś oso-
bistych od kogoś wieści, jakiegoś po-
krępalającego na duszy i na sercu
osobistego listu. Piszący niniejsze
otrzymał ostatnio taki list z An-
glii z prośbą o odszukanie znajo-
mego z Ameryki, którego ów żoł-
nierz poznał w czasie jego pobytu
na Kursie Wiedzy o Polsce. Ów
znajomy odnalazł i list od owe-
go żołnierza z prośbą o pisanie
jest mu doręczony.

Żołnierz ten narzeka, że "NA O-
GÓL AMERYKANIE POLSKIEGO
POCHODZENIA NIE WIELE IN-
TERESUJĄ SIE POLAKAMI W
ARMII WIELKIEJ BRYTANII" i
pisze dalej: "ROZUMIEM PAN CHY-
BA, ŻE TU WŚRÓD OBYCH BY-
ŁOBY PRZYJEMNIEJ OD CZASU
DO CZASU OTRZYMAĆ LIST OD
ISTOTY, DLA KTOREJ RÓWNIEŻ
DROGIE JEST IMIĘ POLSKI. —
NIECH PAN PRZYPADKIEM NIE

SĄDZI, ŻE CHODZI TU O PO- MOC MATERIALNĄ. WYPOSA- ZENIE MATERIALNE ŻOŁNIE- RZA JEST TU TAK DOBRE, IŻ TRUDNO SOBIE WPROST WY- OBRAZIĆ. MAMY WSZYSTKIEGO PODDOSTATKIEM, ALE KORE- SPONDENCJA JEST DOŚĆ TRU- DNA, BO NIE ZNAMY JESZCZE DOBRE JĘZYKA ANGLIJSKIE- GO".

Przypomina sobie dalej ów żoł-
nierz, że pamięta ze spotkania w
Polsce dwie Polki Amerykanki —
pannę Górą i Zosię Szudło i pro-
si żeby się zwrócić do którejś z
Polek, żeby podała swój adres i
zechciała z nim korespondować.
Podaje swój adres następujący:—
PODCHORĄŻY — (Cadet-Officer)
CESLAW RAYSKI, ROAD HEAD,
BIGGAR, SCOTLAND, IN CARE
OF MRS. MILLER. Liczy 28 lat i
jest kawalerem.

Tęsknota Za Wiosną

Od Kogoś Swojego

O tej tęsknocie za listami pisał
także organ Armii Polskiej w An-
glii następująco:

W żołnierskim życiu kompanii,
tak daleko od Kraju Ojczystego,
daleko od Polski — jest jeden mo-
ment, cokolwiek rozładujemy o-
wą bezbrzeżną tęsknotę żołnierzy.
którzy na obcej, choć przyjaźnej
terenie brytyjskiej — walczą o wol-
ność dla swej Ojczyzny.

Momentem tym jest rozdawanie
listów.

Całkiem odmiennie się rano s kom-
panii po zakończeniu zajęć słu-
bowych. Kompania zbiera się w
ordynku, podoficer służbowy, skła-
da raport sierżantowi szefowi. Ten
zaś po odebraniu raportu czyta roz-
kaz dzienny kompanii, któryś tam
z rzędu.

Forma rozkazów jest codzienna i
sama. Ale treść zawsze inna, cho-
dząc w obrębie tej samej sakramen-
talnej formuły.

Najpierw liczbą dzienna, data,
imie kompanii. Na zakończenie na
baczność — pada nazwisko dowódcy,
podpisujące rozkaz.

Rozkaz skończony, ale wiara je-
szcze czeka.

Ze swej wielkiej grubej książki
rozkazów pan sierżant czy w wy-
mnie plikę listów i wywołuje na-
zwiska.

Wywołany występuje, stuka ob-
casami, bierze list, znów stuka ob-
casami i powraca do szeregu.

Siaki taki, pragnie szybko dor-
wać się do treści listu — już nie-
zwłocznie rozdziera kopertę, już o-
czywista przebiega pismo . . . Cho-
dzi istnienie zwyczaj zakazający
czytania listów w szeregu. Ale jak
się tu powstrzymać?

Listy — To Wielka

Atrakcja Dla Żołnierza

I w każdym, czy spodziewa się
listu, czy listu się nie spodziewa—
drga serce. Bo listy są wielką a-
trakcją żołnierskiego życia.

Niestety, nie są to listy z Kraju...
Z naszego najdroższego, z naszego
umezonego Kraju.

Stamtąd listy nie przychodzą...
Bo to po tamtej stronie frontu. Ach,
jakby się "stamtąd", właśnie stam-
tąd listy powitało. Tymczasem nie
— prawo wojny. Korespondencja
listowa przetrwała. Istnieje kores-
pondencja myśli, serc modlitwy . . .
lecz przecież co innego, gdyby oczy
nawaz ujrzały drogę, bliskie pismo
na kartce z tą tamtej linii frontu.

Wiele braci żołnierska, nie mogą-
ca raz otrzymać listu z domu, bo
kraj ojczyzny, gdzie dom, najchętniej
przez wrogów bez sumienia i skru-
pułów — koresponduje, żeby tak
powiedzieć, zastępuje.

Z kimże to koresponduje braci
żołnierska?

Ze swoimi przyjaciółmi, dawny-
mi towarzyszami broni, których los
rzuć do innej formacji. Ze znajo-
my z dawnego życia cywilnego.
Z matkami chrześnymi z Polonią
Zagraniczną.

Potrzeba listów jest tak potrzeb-
ną, iż polskie pisma zaspływane są
korespondencją, kierowaną ku od-
r.

Odpowiedzi Redakcji

P. Michał Pasek, 15711 Belden
avenue, Harvey, Ill. — List już zo-
stał wysłany na nazwisko Michała
Pasek, zamieszkałego w Phoenix,
Ill., który zgłosił się pismem dzień
wcześnie.

Misja Niemieckiego Pułkownika Schwerina do Anglii w r. 1939

Stalin Przed Trudną Rozgrywką; Błąd Kalkulacyjny
w Niemiecko-Sowieckim Pakcie Nieagresji

Napisał W. Czupik.

Bieg wypadków na Bałkanach
i na Bliskim Wschodzie w dużej
mierze zależy od stanowiska Ro-
sji sowieckiej i od dalszego rozo-
woju stosunków niemiecko-so-
wieckich. Szerzone przez Berlin
pogłoski, jakoby dojsz mogło do
zataru między Hitlerem a Sta-
linem są manewrem propagando-
wym Goebbelsa, mającym na ce-
lu wywarcie presji na Stalina.
Szczegóły niemiecko-rosyjskiego
paktu nieagresji, zawartego w
dniu 22-go sierpnia, 1939 roku,
nie są znane, a przede wszyst-
kim świat nie dowiedział się o
podziale sfery wpływów na Bał-
kanach. Dziś jednak dość mamy
danych i dokumentów, które ka-
żą się domyślać warunków u-
kładu. Znamy bowiem nie z tre-
ści tych dokumentów ważne
jest dla pojęcia klimatycznej sy-
tuacji, w jaką wmanewrował się
Stalin. Niżej podane fakty oparte
są na najważniejszych, udostęp-
nionych źródłach.

Z początkiem lipca 1939, a
wigo na parę tygodni przed wy-
buchem wojny, Adolf Hitler wy-
jechał do Londynu, piki. Schweri-
na, któremu powierzyl tajną
misję wybadania prawdziwego
stanu zbrojni angielskich. Piki.
Schwerin był kierownikiem
"brytyjskiego działu" w nie-
mieckim sztabie generalnym, a
po ukończeniu swej misji lon-
dyskiej udał się do Paryża,
gdzie w dniu 14 lipca 1939 brał
też udział w paradzie wojsko-
wej z okazji francuskiego święta
narodowego. Hitler był już
wówczas mocno zdecydowany
uderzyć na Polskę, nie ustano-
wił jeszcze tylko momentu
pierwszego ataku. Nie ulega już
dziś najmniejszej wątpliwości,
że raport piki. Schwerina ode-
grał tu decydującą rolę.

Fatalne skutki misji Sch-
werina zaczęły się na całym świecie.
Wysłannik Hitlera radził swo-
mu Fuehrerowi natychmiasto-
we uderzenie na Polskę, ponie-
waż Anglia nie jest dostatecznie
uzbrojona, a armia francuska
wykazuje też niemało słabych
stron. Tajnej misji Schwerina
nie przypisywała dyplomacja
europejska hiestety tego zna-

legiemu od miejsca postoju Londy-
nowi.

Inny rodzaj korespondencji — to
z przyjaciółmi Skotami czy Angli-
kami.

Przychodzi list w starannej nie-
mał luksusowej kopercie od szko-
kiego czy angielskiego "frienda."

Listy Angielskie i

"Brzuchate Słowniki"

Wszystcy już dość swobodnie po-

Te Taniości w Poniedziałek i Wtorek — Otwarte od 9:30 Rano do 6 Wieczorem

Damskie \$1.00
Krepowe Bluzki
59c

Z rayon krepu bluzki w wielu ładnych fasonach. Nie wszystkie wielkości we wszystkich kolorach.

Damskie Ładne
BRASSIERES
19c

Batystowe i z rayon atlasów; niektóre przybrane koronką. Wielkości 32 do 38.

Damskie Ładne
D'ORSAYS
29c

Wygodne domowe pantofelki. — Kubańskie obcasy. Wielkości 4 do 8.

Damskie z Druków
Nocne Koszule
37c

Z druków Porto Rican. Zwykłe i extra rozmiary, 16 do 20.

Z Rayon Tafty
DAMSKIE SLIPS
37c

Fasony z koronką lub z haftem. Rozszerzalne paski na ramiona. 34 do 48.

Damska 17c
Rayon Bielizna
12½c

Ładnie zrobiona. W grupie tej są zwykłe, extra i double extra rozmiary.

Ładne Damskie
POLLY PRIMS
10c

Niepełzące fartuszki ze zgrabną kieszonką i z wiązaniami. Rzeczywiście taniści!

Dla Chłopców i Dziewcząt
\$1.49 Półtrzewiki
\$1.19

Z trwałymi krepowymi podszewkami! Wielkości 8½ do 3. Doskonałe do noszenia do szkoły.

Dla Chłopców i Młodzieńców
Gym Trzewiki
47c

Wierzchy z białego płótna, silne gumowe spody. 11 do 2, 2½ do 6.

Chłopięce Brodkiłowe
Strojne Koszule
39c

Ze stojącym kołnierzykiem. Paski, kostki i kratki, 8 do 14½.

Dziecięce Okazowe
SUKIENKI DO ZABAW
59c

Sukieneczki z rayon tafty w pastelowych kolorach. \$1.00 wartości. Dept. dla Niemowląt

Dziewczęce Bawełniane
SWETRY
39c

Zwykła 59c wartości. Do noszenia do szkoły lub do zabawy. Wielkości 8 do 14.

Dziewczęce Zwykłe po 69c Bawełniane
BLUZKI
44c

Ładne fasony, które spodobały się dziewczynkom. Wielkości 8 do 14.

Wyprzedział! — Zupełnie Kształtne
POŃCZOCHY
29c

Drugorzędne! Dla pań! W grupie tej nie ma wszystkich wielkości i kolorów.

Dziecięce Ładne Anklety
10c

Zwykłe lub z ozdobnymi mankietami. W grupie tej są wielkości 6 do 10½.

Z Kulkowymi Łożyskami
WROTKI
69c

Rozszerzalne "roller skates" dla chłopców i dziewcząt. Zapewnią zdrowotną zabawę.

Na 8 Zdjęć Fotograficzne
FILMY
2 ROLKI 25c

Do aparatów Nr. 127, 120, 620, 116 i 616. Ograniczona ilość.

Męskie Dzierzpane
Union Garnitury
35c

3 za \$1.00
Z 2 guzikami na ramionach! Doskonałe do noszenia na wiosnę. Wielkości 40 do 46.

Męskie Strojne
SZELKI
19c

Z świeżej elastycznej taśmy. Pełna długość. Liczne ładne desenie.

Męskie \$1.29
KOSZULE
69c

Ze słub materiałów, w różnych kolorach. W grupie tej są wielkości 14 do 17.

Przyjdźcie do Goldblatta Składu przy Chicago i Ashland PO TE TANIOŚCI!

61 TANIOŚCI Z CAŁEGO SKŁADU!

Van Camp's
Pomidorowa Zupa
4c

Będzie Wam smakować ta pyszna zupa. Puszki Nr. 1. 4 dla odbiorcy.

Arm & Hammer
Soda Do Pieczywa
6½c

Funtowa paczka słynnego wyrobu — za niską cenę. 4 paczki dla odbiorcy.

Kalifornijskie
Brzoskwinie
12½c

Hy Top marki! Smaczne połówki lub plasterki w wielkiej puszcze Nr. 2½.

Lipton's Orange Pekoe
HERBATA
7½c

Małe paczki doskonałej herbaty. 2 paczki dla odbiorcy.

Goldblatt's Bond
POWIDŁA z Winogron
8½c

Funtowy Sój
Czyste powidełka — bardzo smaczne. 2 słoje dla odbiorcy.

Ring Bologna
Ring Wątrobianka
12½c

Funt
Smaczne na kanapki i zimne przekąski.

Chuda i Smaczna
KRAJANA WĘDZONKA
8½c

Paczkę
Półfuntowa paczka zawinięta w cellophane! Specjalna taniść!

Melrose Połcie
WĘDZONKI
20½c

Funt
Całe lub połówki. Niezwykła wartość.

Spiced Luncheon
MEAT
21c

Funt
Krajane w plasterki. Smaczne mięso!

Świeże, Smaczne
KOKOSOWE CIASTKA
7½c

Funt
Ciastka te smakują zarówno dzieciom jak i dorosłym.

Ananasowe lub
Brzoskwinie PAJE
12½c

Sztuka
8-calowe! Napełnione smacznymi owocami. Świeżo upieczone.

Posypane Miękkim Cukrem
Doughnuts
12c

Tuzin
Także posypane cynamonem. Będzie Wam smakować to dobre pieczywo.

Kalifornijskie
SŁODKIE WINA
29c

Piątka
Do wyboru port, muscatel, cherry lub blackberry. 4 dla odbiorcy.

"Booneville"
WÓDKA
\$1.19

Kwarta
3-letnia bourbon wódka, zaferowana po niskiej cenie.

Miękkie Velour
Puszki do Pudrowania
3 za 5c

Zwykłe sprzedawane 3 za 10c! Oszczędźcie połowę. Zawinięte w cellophane.

Gladys Glad
Kosmetyki
9½c

Dawniej sprzedawane po 25c! Kupcie teraz zapas po oszczędzającej cenie.

Jedno-funtowa paczka
EPSOM SALTS
4½c

Dobra rozwalniająca gorzka sól, zwykle sprzedawana po 10c. 2 paczki dla odbiorcy.

Bandaż lub
LEPKA TAŚMA
5½c

Sztuka
Bandaż z gazy, 2 cali przez 10 jardów. Taśma, ½ cala przez 5 jardów. 2 dla odbiorcy.

Scott's Dobry
KREM Do Zębów
5c

Kupcie tę popularną pastę do zębów po oszczędzającej cenie. Mała tubka.

Dwustronne
OSTRZA do Brzytwy
5 za 2½c

Cambridge marki, dobrej jakości ostrza. 20 dla odbiorcy. Specjalna taniść. Dept. Art. Toaletowych

Dawniej po 5c
POPULARNE CYGARA
50 w Pudełku 79c

Łagodne cygara po wielce zniżonej cenie. Kupcie pudełko!

Crinkled
Kapy na Łóżka
44c

Rozmiar 80x105 cali. Ładne kolorowe paski. Braki fabryczne z 89c gatunków.

W Kratki lub Białe Przescieradłowe
KOCYKI
49c

Rozmiar 70x80 cali. Dobre rułniste bawełniane kocyki. 79c wartości.

Niebielony 38½-Calowy
MUŚLIN
4½c

Jard
Silny, trwały gatunek. Długości fabryczne. 10 jardów dla odbiorcy.

99 Cali Szeroki
SHEETING
29c

Jard
Gęstość nitek 64x64. Na prześcieradła i t. d. Niebielony. Resztki.

150 Jardów Kłębek
PRZĘDZY na Dywany
3½c

Kłębek
Ograniczony wybór kolorów. — Nasz 10-centowy gatunek po zniżonej cenie.

47c Stemplowane
POSZEWKI na Poduszki
39c

Para
Ładne desenie stemplowane na dobrym bawełnianym tubing materiale.

W Ładnym Pudełku
POSZEWKI na Poduszki
55c

Para
2 pary \$1
Gustownie wyszywane! Doskonałe na podarki!

Z Rayon i z Bawełny
OBRUSY
12½c

Sztuka
Rozmiar 33x33 cali! Desenie kostek. Kupcie sobie kilka!

Drukowane lub Gładkie Bawełniane
MATERIAŁY
10c

Jard
Matalesse, broderie, pika i t. d. Długości fabryczne. Rzeczywiście tani!

18-Calowe Ozdobne
Okrągłe Lustra
59c

Z ładnym, szklanym, szklanym. — Przyozdobia Wasze mieszkanie. \$1 wartości.

Lepszej Jakości
MATERIAŁY na Draperie
33c

Jard
Resztki, które ze sztuczek kosztowały po \$1.39.

Markizetowe
Rayon Panels
33c

Sztuka
34 cali szerokie, 2½ jarda długie. Ecrú, eggshell. 49c wartości.

36-Cal. Kwiciste
KRETONY
3 Jardy 33c

Krajane z całych sztuczek. Wybór ładnych deseni i kolorów.

50 Stóp Długi
SZNUR do Bielizny
17c

Zwykła 25c wartości! Także używany do okien.

5-krotnie Szyte Domowe
MIOTŁY
19c

Zwykła 39c wartości! Z silnej słomki, 5-krotnie szyte.

10-Kwartowy Przydatny
KUBELEK do Wody
19c

Galwanizowany kubełek, który nie będzie przeciekał! Zwykłe po 39c.

Wielka 16-kwartowa do Szorowania
BALIJKI
29c

Konieczna w dniu prania. Popularna 16-kwartowa wielkość. Zwykłe po 45c.

Na 2 Filizanki Porcelanowy
DRIP-O-LATOR
39c

Na poczekaniu zrobicie dobrą kawę. Zwykła 59c wartości.

Ładne
SZKLANKI do Wody
3 za 10c

9-uncjowe szklanki! Do wyboru cztery kolory. 9½c wartości.

6-Calowa
CERATA na Półki
2½c

Jard
Nieprawidłowe z 5c gatunków! Wybór kolorów i deseni.

GOLDBLATT BROS.

Chicago and Ashland Avenue

O Czym Mówią Polacy w Ameryce Pol.?

(PANAMERYKANSKO-POLSKI INFORMATOR PRASOWY)

W Argentynie Myślą o Radzie Międzyorganizacyjnej

C. N. Kurier Polski nawołuje do stworzenia Centrali wszystkich organizacji polskich w Argentynie, aby dotychczasowej dorywczej działalności towarzyszyłyby kierunek jednolity.

"Należy znaleźć nowe drogi — pisze Kurier — aby zmobilizować wolę i siłę naszej kolonii. Proponujemy zwołać konferencję, rozpatrzyć poruszone w tym artykule kwestie i powziąć decyzje. Czas ubiegać się. Zbliża się okres decydujących walk w Europie, więc nie wolno zapominać o naszych bohaterach żołnierzach. — Z drugiej strony zbliża się też w tym roku straszny przedświt, kiedy pomoc dla naszych braci w Polsce stanie się bardziej niż kiedykolwiek potrzebna.

Książka o Polsce w Urugwaju

W księgarniach w Montevideo ukazała się książka p. Haliny Radeckiej pt. Tysiąc lat życia kulturalnego Polski — w języku hiszpańskim, wydana przez stowarzyszenie sympatyków Polski, "Polonia Libre" z Argentyny i "Pro Polonia" z Urugwaju. Książka ta przyczyni się w znacznej mierze do pogłębienia sympatii miejscowego społeczeństwa względem Polski oraz jej ideałów. Jednocześnie przeciwstawia się kłamstwu szerzonemu przez propagandę nazistowską w Ameryce Południowej.

Ostatnie Chwile Pracy Polskiej w Brazylii

"Gazeta Polska" z Kurytyby wykorzystując ostatnie miesiące jakie jeszcze pozostają do życia prasy obcojęzycznej w Brazylii, zamieszcza w każdym numerze krótkie wiadomości o Polakach w Stanach Zjednoczonych i przedruk z pism tamtejszych. Ostatnio zamieściła przedruk z Dz. Związkowego,

Diennika Chicagowskiego, Kuriera Bostońskiego i Dziennika dla Wszystkich. Wkrótce już czytelnicy polscy w Brazylii zaczną być świadkami o polskich sprawach z pism wydawanych jedynie w wolnych krajach amerykańskich, w St. Zjednoczonych i Argentynie.

"Gazeta Polska" — wykorzystuje te ostatnie chwile również do przypomnienia społeczeństwu brazylijskiemu o zasługach osadnictwa polskiego.

Fala Epidemii w Ameryce Południowej

Tegoroczne lato, szczególnie w Brazylii, przyniosło groźną falę epidemii, których nateżenie jest coraz większe. W Paranie w koloniach polskich panują — malaria, grypa i dyzenteria. Niema prawie domu — gdzieby nie było choroby. — Wprawdzie wypadki śmiertelności rzadsze są wśród naszych, niż wśród krajowców, lecz ogólne wycieńczenie odbija się ujemnie na tegorocznym stanie gospodarczym naszego osadnictwa.

Panamerykańsko-Polski Informator Prasowy

Rozpoczął od miesiąca swą działalność w charakterze próby. Dotychczas tylko dwa wydawnictwa polskie w St. Zjed. zgodziły się korzystać z jego usług. Wkrótce jednak przekonamy się, czy prasę polską w U. S. naprawdę interesuje życie Polaków w Ameryce Południowej i czy kontakt jest potrzebny. Dobre chęci w tym kierunku mają obecnie ułatwioną drogę. Czytelnicy polscy w Stanach Zjednoczonych przekonają się sami, czy warto wiedzieć o tym, co myślą i czynią w tych trudnych czasach ich bracia na południowym kontynencie.

Związek Narodowy Polski jest organizacją narodową i społeczną, utworzoną dla dobra wychodźstwa i wszystkich swych członków. Zapisał się więc do niego jak najprędzej.

Dwaj Bracia Polacy w Marynarce Wąja Sama



BOLESŁAW I EUGENIUSZ DOROSZ

Dwaj dzielni Polacy, bracia Bolesław i Eugeniusz Dorosz, służą obecnie w marynarce Wąja Sama. Są oni synami pp. Błażeja i Brygidy Dorosz, zamieszkających pnr. 3526 S. Paulina ul., w Chicago. Bolesław wysłużył w marynarce 10 lat i obecnie znowu zapisał się na następne cztery lata. Jest stacjonowany w Washington, D. C. Jego młodszy

brat, Eugeniusz, służy w marynarce od dwóch lat i robi szybkie postępy w szkole mechaniki awiatycznej w Norfolk, Va. Niedawno Bolesław powrócił z wysp hawajskich i przypadkowo spotkał się ze swoim bratem w San Diego, Cal., gdzie dokonano powyższego zdjęcia. Na fotografii widzimy Bolesława po lewej stronie, Eugeniusza po prawej.

PRZEZ TWE CHYSTE ZMARTWYCHWSTANIE

Przez święte zmartwychwstanie Chryste Twoje; Otwórz dziś Polsce do zwycięstw podwoje! Zapal promienną zmartwychwstania zorzę! W niej słońce wolności, o Chryste Boże!

Swą Boską ręką: po polskiej dziś ziemi Roznieś tę radość od słońca promieni! Każdemu sercu polskiemu co bije; By trwało w wierze; że w niem Polska żyje!

Ze Polska przez wrogów ukrzyżowana; Cierpiąc, dziś wzdycha do zmartwychpowstania! Ze dziś na świat sławny, Nasz Białe Orzeł; Szlakiem zwycięstwa już wnet wroga zmoe!

Z naszej przysięgi — Chryste Panie; Z naszej przysięgi — Chryste Panie; Pod polski msztańdarem, w największej chwale; Polska na światowym stanie piedestał!

Maria Mikułówna.

Chicago, Kwiecień, 1941 r.

Za Słuchanie Radia w Grudziądzu...

(Ciekawa rozprawa sądu nazistowskiego.)

Londyn, 29 marca. (Początek.) — Otrzymało to następujące szczegóły charakterystycznej rozprawy przed trybunałem nazistowskim w Grudziądzu:

Na ławie oskarżonych: Polki Pelagia Darnatowicz i Helena Molerska, Jan Nowiński z żoną Anną, Franciszek Obremski i małoletni Jerzy Piskalski. Akt oskarżenia zarzucał im, że stałe słuchali stacji zagranicznych i rozpowszechniali fałszywe, wrogie Niemcom wiadomości. Główna oskarżona, Pelagia Darnatowicz, była gospodynią u niemieckiego lekarza H. Korzyśtała ona z częstych wizyt doktora H. u chorých, by swobodnie słuchać na jego aparacie stacji angielskich. Obciąża ją fakt, że usłyszała wiadomości rozpowszechniała, jak również skłaniała innych Polaków, żeby słuchali z nią razem. W ten sposób zwerbowała pozostałych oskarżonych, z pośród których Obremski pełnił rolę strażnika, który uważał, czy kto nie nadchodzi.

Piskalski służył jako tłumacz polskich audycji w języku niemieckim.

Prokurator w swym przemówieniu podniósł, że oskarżona jest zbrodniczym typem, niebezpiecznym dla ogółu i że zwłaszcza na ziemiach wschodnich istnieje duże niebezpieczeństwo podniecenia i rozgłaszania nastrojów. Prawomocnie została skazana: Pelagia Darnatowicz na śmierć, Obremski na 10 lat ciężkiego więzienia, Molerska na 8 lat, Nowiński na 3 lata ciężkiego więzienia. Sprawę Piskalskiego przekazano sądowi dla nieletnich.

Baczność Listopadowcy!

Dziś, w sobotę, 12-go kwietnia odbędzie się kwartalne posiedzenie Tow. Listopadowego, gr. 348 ZNP. w sali Sokolni Świątkiewicza. — Członkowie są proszeni o przybycie i uszczenie się z zaległości. — Jan Winiarski, sekr. fin.

Poszukiwania

Joanna Gargolińska z domu Dworzanka około 50 lat licząca, oraz jej syn Roman lat 28, ze Zbąrzaka, poszukiwani są przez Józefa Góreckiego, c/o A. S. Szerbowskiego, Sekretarza Jeneralny ZNP, 1514-20 W. Division St., Chicago, Ill.

Jan Zygzycki, pochodzący z Brusno Nowe, pow. Lubaczów, poszukiwany jest przez Jana Gustaw, c/o A. S. Szerbowskiego, Sekretarza Jeneralny ZNP, 1514-20 W. Division Street, Chicago, Illinois.

Pani Wardzińska z domu Czaplicka, która przed wojną światową mieszkała w Nowym Yorku, poszukiwana jest przez siostrzeńca swego Józefa Krużewskiego, c/o A. S. Szerbowskiego, Sekretarza Jeneralny ZNP, 1514-20 W. Division Street, Chicago, Illinois.

Karol Wiewiórka, żołnierz polski w Anglii, poszukuje swojej ciotki, Julii Labny, pochodzącej z powiatu tarnowskiego, zamieszkałej gdzieś w Chicago. Adres poszukującego: K. Wiewiórka, G. O. P. London, E. C. 1, Box 260/15.

Skorzystajcie z NISKICH CEN w ZIMIE Zamówcie Teraz! Oszczędźcie!

Polećcie Wykonanie Pracy Ekspertom

Zbudujcie GARAŻ

Izolowany Garaż NA 2 AUTA Pobudowany Na Waszej Locie Unijna Praca \$145

Prosimy przyjąć do naszej składnicy i zobaczyć Garaż zanim kupicie. Bez zobowiązania. Zamknijcie werandy po niskich cenach. Bez Zadne Wpłaty. Latwe Spłaty. Niech Nieużywane Doład Miejsce Przyznosi Wam Dochód

Zróbcie Dochodowe mieszkanie w Poddaszu

Otwarte w Niedziele od 10 do 4 Nasz przedstawiciel złoży się w dzień lub wieczorem. — Bez zobowiązania.

CITY BUILDING & LUMBER CO. 2301 S. PULASKI ROAD LAWDALE 3010

... "Zbyt Kosztowny Dla Kogo?"

Streamliner "Torpedo" Six Sedan Coupe \$923* (Opony z Białymi Ścianami za Dopłatą)

UDAJCIE SIĘ DO NAJBLIŻSZEGO PONTIAC SKŁADU

W Polsce Nadal Sroży Się Teror Niemiec. Względem Kościoła Kat.

Sądy pracują, aby usunąć z życia katolików niemieckiego pochodzenia? szczytujących się niby z urobienia duchowego?!

Tu już nie chodzi o tysiące duchownych w Polsce, ale o zasadę! Wychodzi teraz cała obłuda i polityka rozklekająca "te-

skiego i katolików niemieckiego pochodzenia? szczytujących się niby z urobienia duchowego?!

go ducha religijnego" u Niemców. — Tego "gada krzyżackiego", który nie wzdrygał się przed żadną zbrodnią w historii, byle tylko — panować!

Jakimi byli za wodanów — swoich krwiożerczych bóstw lat temu 1500, takimi są dzisiaj! Może, gdy sprawiedliwości Bożej stanie się zadość — wówczas ogólny pogrom — zdoła oczyścić niektóre jednostki i postawi je w szeregu narodów, dążących do szczęścia ogólnego ludzkości.

Z Tow. Młoda Polska Gr. 865 Zw. Nar. Pol.

Prosimy członków o poparcie baw, którą utrzymują w Berlinie w 1934 Milwaukee Ave., na dochód sprowadzenia meża a kapłana Armii Polskiej, który przebywał w obozie jeńców w Niemczech. Cel godny poparcia bo wydarcia jednego życia z uścisków gestapo, tóż prosimy poprzeć tę imprezę. W. Prokasz, prezes; A. Mazur, sekretarz.

TALK of the TOWN

Dine and Dance

CAVE O' THE WINDS 3 Shows Nightly 3

Continuous Entertainment Fine Italian Food No Cover or Min. Charge.

2529 MILWAUKEE AVE. ALB. 8294

McLAUGHLIN'S Visit our beautiful new CAFE—BAR—LOUNGE

CONTINUOUS ENTERTAINMENT FLOOR SHOW & DANCING

For the tops in food & entertainment Come to McLAUGHLIN

PH. ARMITAGE 2002 1958 W. NORTH AVE.

BELMONT GARDEN SŁAWNY Z POZWIEWIA I NAPOL WIECZÓR AMATORSKI W PIĄTKI—3 NAGRODY

FLOOR SHOW W SOBÓTY DOBOROWA ORKIESTRA

Wielka sala do wynajęcia na wszystkie okazje — z kompletną obsługą. 2833 N. PULASKI ROAD

APOLLO THEATRE Randolph i Clark

EASTER GREETINGS FROM M. NOWAKOWSKI & SONS

TAVERN RESTAURANT

PICNIC GROVE FOR RENT

RESERVATIONS FOR FUNERAL DINNERS

WEDDINGS PARTIES

DINE AND DANCE Silver Leaf Grill 6839 MILWAUKEE AVE. TEL. NILES 9805

Dine and Dance

SERDECZNE ŻYCZENIA Wesołego Alleluja

POLSKA WIEŚ

Wesoło spędzić swój wolny czas nieomieszkanie wstąpić do Polskiej Wsi a nigdy nie pożałujecie. Prawdziwie Polska kuchnia. Ceny minimalne.

Milwaukee Ave., Blisko Wheeling Tel. Wheeling 189 Tel. Armitage 3099

WESOŁEGO ALLELUJA

zyczy

CRAGIN CAFE

TOM DANIEL NAJLEPSZE PIWO W MIEŚCIE

5456 Fullerton Ave. Berkshire 3595

Theaters

FANTASIA

Dwa Razy Dziennie o 2:40 i 8:40 wieczór. Dodatkowe Przedstawienie w Sobotę 10:40 Rano. W Niedziele o 3:30 Wiecz.

Wszystkie Miejsca Rezerwowane

Od poniedziałku do piątku po poł. i w sobotę rano od 7:30 i 11:10. Wieczorami i w sobotę i w niedzielę po południu 3:30, 6:00 i 8:45 wraz z podaniem. Dzieci poniżej 12 lat płać połowę ceny.

Wypielniamy Zamówienia Pocztowe

APOLLO THEATRE Randolph i Clark

WŁAŚCICIELE RESTAURACJI!

Gotujcie czystym, chłodnym, wygodnym sposobem za pomocą

Elektrycznych Urządzeń Kontuarowych



Zainstalowanie elektrycznego kociołka do smażenia na głębokim tłuszczu i nowego elektrycznego brojlera węglowego stylu w typowej dzielnicowej restauracji.

ELEKTRYCZNE KOCIOŁKI DO SMAŻENIA podnoszą dochód — zmniejszają straty

Dzielnice restauracje instalują elektryczne kociołki do smażenia ponieważ ustalona kontrola gorąca...

... utrzymuje odpowiednią temperaturę

... zapobiega nadmiernemu rozgrzaniu

... zapobiega nadmiernemu wsiąkaniu tłuszczu

... oszczędza tłuszcz do ponownego użytku

... zapewnia doskonałe ugotowanie i przyrumienienie żywności.

Po bezpłatnej demonstracji elektrycznego kociołka do smażenia lub elektrycznego piekarnika, telefonujcie RANDOLPH 1200

Właściciele Domów OLEJE DO OGRZEWANIA ZAMÓWIECIE TERAZ! Oszczędźcie!

OLEJ DO FURNESU Przynajmniej 400 6c za galonów

RANGE OIL Przynajmniej 150 6 1/2c za galonów

Ceny Te Obowiązują Teraz! Feldman Petroleum Co. Telefon Harrison 3500

Dostańcie fakty!

Zożądajcie by nasz reprezentant wyjaśnił korzyści i ekonomiczność dzięki niskim cenom elektrycznego zmienego prądu do gotowania i pieczenia.

COMMONWEALTH EDISON COMPANY

NOWINY Z SOUTH CHICAGO

U Kogo Należy Składać Prowianty w Puskach Lub Gotówkę?; Uroczystość Instalacyjna Tow. Wolność Zapowiada Się Świetnie.

Gmina 23-cia Zw. Nar. Pol. zabiera się ochoczo do pracy i zbioru prowiantów w puszkach, bekonów, węgla takich przedmiotów, które się nie psują przedko, jak również pożądana jest spódni bielizna i skarpetki. Wszystkie te artykuły można składać w każdy czwartek od 1-jej do 8-jej wieczorem, w biurze komisarza Okręgu 12-go p. L. Witeckiego, pn. 8452 Exchange ul., gdzie będzie urzędować pani Obarzka.

Kto ma serce i nie odczuwa tęsknoty niedole jeńców polskich, niech spieszy z pomocą. Gotówka

też będzie przyjmowana. Polonia w South Chicago jest patriotyczna i z pewnością odpowie na apel — serdecznie.

Za Tydzień Instalacja Tow. Wolność.

W niedzielę, 30-go kwietnia, Polonia w South Chicago, będzie świadkiem podniosłej uroczystości instalacyjnej, jaka będzie bezsprzecznie instalacją zarządu Tow. Wolność, grupy 2071-jej ZNP., która zapowiada się wspaniale. Komitet instalacyjny, w skład którego

wchodzi panie i członkowie, a mianowicie:

Joanna Dembik, przewodnicząca; Stanisława Świerka, Klem. Ponia-towska, Teresa Świerka, Malgo-rzata Sierakowska, Józef Woźniak, K. Obuchowska, Stan. Jr. Gardocki, Józefa Woźniak, Joanna Zdzienicka, J. Jurewicz, Zofia Szczudło, Maria Skowrońska, Pelagia Naguszewska, Ewa Zaremba, Irena Woźniak, Ant. Szczudło, Stan. Gardocki, Stan. Guzik, Julia Woźniak, Helena Hosack, Władysława Sokółowska, Sabina Klamecka, H. Pakowska, Helena Guzik, Wal. Piaskowska, Jad-wiga Pomorska, a do komitetu prasy wchodzi: Helena Guzik i Irena Woźniak, zabiega energicznie, aby impreza ta przebiegała wszelkie inne dotąd w So. Chicago widziane, a że taką będzie, w to wątpić wcale nie trzeba.

Instalacja zostanie urządzona w Masonic Temple, przy ulicy 91-jej i Exchange. Kolacja zostanie wydana o godzinie 6-jej wieczorem, a po kolacji będzie wykonany piękny program. Zaś po programie rozpocznie się zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry Józefa Paliga.

Bal Grupy 682-jej Z. N. P.

Towarzystwo Królowej Jadwigi, grupa 682-ga Z. N. P., w South Chicago, Ill., najstarsza grupa żeńska, urządza bal, w niedzielę 27-go kwietnia, w sali Marquette Gardens, przy 83-jej i Marquette ul. Początek o godzinie 7:30 wieczorem. Do tańca przygrywać będzie doborowa orkiestra i ci co przybędą na bal — nie pożałują. — Franciszka Orchowska, sekretarka; Janina Naszewska, przewodnicząca.

Zawiadamiam wszystkie członkinie Tow. Królowej Jadwigi, grupy 682-jej ZNP., w So. Chicago, iż posiedzenie regularne odbędzie się w poniedziałek, dnia 21-go kwietnia, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Russel Square parku. Bardzo ważne sprawy są do załatwienia — w sprawie zabawy tanecznej, która odbędzie się dnia 27-go kwietnia. Prosimy, o ile możności nadesłać na to posiedzenie należność za bilety. Przypominam także, aby członkinie, które jeszcze nie ofiarowały prowiantów, by przyniosły na to posiedzenie. Jest to sprawa, która była poruszona przez prezesa parę miesięcy temu. — Franciszka Orchowska, sekretarka.

Przyjaciele urządzili niespodziankę dla Józefa Derkowskiego, pn. 8545 Burnham ulica. Zna jego przygotowała smaczna kolację, którą gości wiece się delektowali. W niespodziance tej brali udział: pani L. Chrzanowska, pp. F. Derkowsky, A. Derkowsky, Estera Lorkowska, panny: Lorraine Chrzanowska, Józefina Pustelnik, Marcela Derkowska, "Bully" i "Sissy" Derkowskie, J. i R. Derkowsky, Dorota i Betty Derkowskie, S. i Ewelina Derkowsky i Olkowska.

Pamiętacie przybyć jak najliczniej na wielką manifestację na Polu Żołnierza w niedzielę, 20-go kwietnia, o godzinie 2-jej po południu. Niech Pole Żołnierza zapelni się po same brzozy.

Tow. Sigma Mu Gama, odbędzie następne swe posiedzenie 17-go kwietnia, w domu panny Lucille Tomaszewskiej, pn. 8125 Marquette ulica. Na ostatnim posiedzeniu były obecne: Henryka Warren, N. Kaźmierska, L. Waleska, L. Tomaszewska, L. Świeboda, G. Benn, A. Staszak, K. Janisiewicz i W. Matczak.

Wódka Zaprowadzila go Pod Inny Adres.

Benjamin Kostrak, lat 26, z pn. 85328532 Burley ulica, mając głowę trochę "zaprószone" mocną z twarzą i gdy wracał w nocy do domu, "zabił" i zamiast udać się do swego domu, zaszedł do mieszkania pn. 2402 E. 105-ta ul. Pod tymże adresem zamieszkiwali J. Muellerowie. Mueller pracował na noc, a ponieważ nie miał klucza, więc żona zostawiła drzwi niezamknięte, co naturalnie Kostrakowi ułatwiło



Wesołego Alleluja!

Wszystkim Przyjaciołom Organizacji i całej Polonii zasyla

WIKTOR L. SCHLAEGER

KLERK WYŻSZEGO SĄDU

Wiadomości z Annowa, Wojciechowa i Kazimierzowa

W Sprawie Paczek Dla Jeńców Polskich; Jubileusz 20-Lecia Placówki Nr. 20; Bal z Jarmarkiem; Wycieczka Gminy 87 ZNP.; Bal Jubileuszowy Placówki 56.

W sprawie paczek dla polskich jeńców.

Panie przy Gminie 87-jej ZNP. zabrały się energicznie do zbierania prowiantów, odzieży i bielizny dla polskich jeńców wojennych, oraz dla żołnierzy polskich internowanych w Szwajcarii. Dla ułatwienia zbierania drobnych nawet datków w formie konserw puszkowych, bulionu, kawałków mydła, itp., Panie przynoszą mogą te rzeczy do wiceprezesa Okręgu XII, p. Katarzyny Buczek, na adres 1902

wejście do mieszkania. Kostrak wszedł do izby frontowej po cichutku i położył się spać na fotelu. Nad ranem, Mueller po powrocie z pracy zastał Kostraka skurczonego w wianale sobie chrapającego. Wezwana policja zajęła się nieproszonym gościem i osadziła go w celi na stacji policyjnej. Sędzia Quillier polecił oddać go pod obserwację psychiatry.

Z Calumet Park

Już we wtorek 15 kwietnia wybory. Już we wtorek 15-go kwietnia, w miasteczku Calumet Park, Ill. odbędzie się wybory urzędników. Z partii Obywatelskiej, "Citizens Party", ubiegają się: Jan Paliga, dotychczasowy mayor, dzielnicy wiarus, kupiec i Związkowiec, na klerka Williams Peters, obecnie zajmujący to stanowisko, Antoni Benicki i Kazimierz Zamorowicz i Steve Wojtas na trustyś, a na sędziego Charles Blackmore.

Wszyscy kandydaci z partii Obywatelskiej, to nie nowi ludzie, ale wytrwali urzędnicy, którzy podczas swego urzędowania dali dowody, iż umieją gospodarować dla dobra miasteczka i jego obywateli bez względu na przynależność partyjną. Podczas swego urzędowania, dokonali oni wiele ulepszeń w miasteczku, więc też nie dziwnego, że osoby z innych miejscowości ściągają do Calumet Park i osiedlają się na stałe.

Wiele uznania ze strony obywateli należy się w pierwszym rzędzie Janowi Paliga, który spraw miasteczka pilnuje jak oka w głowie, aby wszystkim dobrze się działo, więc też już tyłkrotnie wybierano go na urząd mayora, bo jest dobrym włodarzem, znającym potrzeby robotnika i kupca.

Dotychczasowa kampania przedwyborcza wskazuje, iż Jan Paliga i cały tykiert przejdzie ogromną większość głosów, bo obywatele powiadają, że dobrych urzędników zmieniać nie potrzeba, przez wybieranie nowych, którzy niewiedzą jak spełniały swe obowiązki.

Każdy z mieszkańców w Calumet Park, wie dobrze, ile dobrego zostało uczynione za dotychczasowego zarządu miasteczka, iż ulice są czyste, utrzymane, zaprowadzanych wiele ulepszeń na każdym polu, a przede wszystkim zaprowadzono porządek, że każdy może żyć bezpiecznie, bo żadne talajtstwo nie zawadzi o miasteczko, gdyż wie, że miejsca dla niego niema, że panuje spokój i porządek, to zasługa szeryfa policji, a jeszcze większa zasługa, że zarząd wiedział kogo na takie stanowisko powołać.

Lokale wyborcze będą otwarte już o godz. 5-jej rano, by każdy mógł głosować nim pójdzie do pracy. Pamiętać należy, iż krzyż na leży postawić w kółku przed tykiem Citizens Party, bo na nim są ludzie godni poparcia szczerzego.



WESOŁEGO ALLELUJA

ZASYŁA KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

SPINDER COAL CO.

POLSKI SKŁAD WĘGLI

8571 BALTIMORE AVENUE

A. T. SPINDER, Właściciel

Na składzie najlepsze gatunki węgla i koksów po nader niskich cenach

Dostarczamy materiał dla kontraktorów murarskich.

SOUTH CHICAGO 0007

ZYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Odbiorcom, Przyjaciołom, Organizacjom i całej Polonii składa

URBAN APPLIANCE AND FURNITURE CO.

STANISŁAW URBANIAK, Właściciel

11361 S. Michigan Ul. Tel. Pullman 8377

Wesołego Alleluja!

Wszystkim Przyjaciołom Organizacji i całej Polonii zasyla

WIKTOR L. SCHLAEGER

KLERK WYŻSZEGO SĄDU

zapoznać się z wykonaniem tej zadziwiającej pracy, Gmina 87-ma ZNP. urządza wycieczkę do Olson Rug Co., fabryki, wyrabiającej dywany, w środę, dnia 23-go kwietnia. W wycieczce tej udział mogą wziąć wszyscy starsi i młodzież ze wszystkich okolic.

Zbiórka odbędzie się na Diversey i Pulaski Road o godz. 1:45 po poł. Zaznaczamy, że stanowczo żadnego opóźnienia być nie może i kto przyjdzie zapóźno, nie będzie mógł zwiedzić fabryki.

20-lecie Placówki Nr. 14

Placówka 14 S. W. A. P. obchodzić będzie 20-lecie swego założenia w niedzielę, 20-go kwietnia, i z tej okazji będzie odprawione uroczyste nabożeństwo w kościele św. Romana o godz. 10-jej rano za dusze poległych polskich żołnierzy w tamtej i obecnej wojnie.

Po południu odbędzie się bal jubileuszowy, połączony ze święconką w sali Jedność, 23a i S. Whipple ul., początek o godz. 4:30 po południu. Wykonany będzie krótki program z przemówieniami, zaś o godzinie 6-jej wiecz., rozpocznie się bal przy doborowej orkiestrze i dobrych napojach. Na powyższą uroczystość zapraszamy wszystkich przyjaciół i sympatyków weterana, oraz całą Polonię z Kazimierzowa i Romanowa.

Przypomina się kolegom naszej



WESOŁEGO ALLELUJA!

dla CAŁEJ POLONII

S. S. STEC MARKET

1012 N. Ashland Avenue Humboldt 2482

Wycieczka Gminy 87-jej ZNP.

Niema między nami takiego osobnika, któryby nie lubił stapać po dywanach i podziwiać ich piękność wzorów. I niejednemu z nas zadaje się pytanie, jak też ta praca tych niezliczonych dezeń uwidocznionych na dywanach się odbywa. Aby

WESOŁEGO ALLELUJA

ZASYŁA KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

DR. J. LUCZAK

3028 W. CERMAK RD.

ZYCZENIA

Wesołych Świąt Wielkanocnych

ZASYŁA POLSKA FIRMA

Wróblewski i Synowie

Pokrywamy Podłogi, Sufity, Ściany, Stoły, Schody Materiałami

Jak Linoleum, Rubber, Asphalt Tile i Carpet

3030 LYNDALE AVE. TEL. ALBANY 1580

Wesołego Alleluja

Całej Polonii zasyla

C. E. B. PRINTING INK CO.

817 WEST WASHINGTON BOULEVARD

Telefon Monroe 4777

ZYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

OD Przyjaciela

O & C

POGO CIERPIEĆ NA NOGI

DR. BŁASZCZYŃSKIEGO Lekarstwa do nabycia w aptekach Pomożę Wam! BOROCYL Proszek na swierzb, nadmierny pot, cuchnący odór i zakażenie skóry rodzaju atlete's foot. BOROCYL płyn, na łezne rany, smół, poparzenia, okaleczenia i wszelkie lokalne choroby skóry.

BOROCYL CO., 1200 N. Ashland Ave., Tel. Bruns. 7209

NAJMNIEJSZA RUPTURA Jest Niebezpieczna

Obstąpił sobie pas wprost z fabryki! Najnowsza konstrukcja; nadzwyczajny lekki i wygodny. Nikt inny nie może wam dopasować tak dobrze jak my. Specjalne pasy po operacji; aparaty na kalectwa; podpory na uszkodzone i bezkształtne nogi; gumowe pończochy itd.

A. DIADUL & SONS

119 N. Wells Street, niedaleko Randolph Ulicy

Telefon STATE 3371

Polska Firma w śródmieściu. Kobiety i Mężczyźni do Usług.

Otwarty do 5-jej, w Sobotę do 4-jej; w Niedziele i święta Zamknięty

Niniejsze ogłoszenie ukazuje się co sobotę.

ZYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

od **PRZYJACIELA**

M. P. Co.

Placówce, że miesięczne posiedzenie ności, Gr. 2095 ZNP., odbędzie się w niedzielę, 13 kwietnia, w sali zwykłych posiedzeń i o zwykłym czasie. Z powodu ważnych spraw nie możemy posiedzenia odłożyć. K. Róg, adiutant.

Bal z Jarmarkiem

Tow. Niewiasty Polskiej, Gr. 1448 ZNP. urządza bal, połączony z jarmarkiem, w narodowych strojach, w sobotę, 19-go kwietnia, w sali Sokół Polski pnr. 1921 W. Cermak Rd., początek o godz. 7-jej wieczorem. Wiele humoru i śmiechu. Komitet uprzejmie prosi publiczność, jakoteż i sympatyków o liczne przybycie. — Komitet.

Bal Jubileuszowy Placówki 56 i Korpusu Pań.

Korpus Pom. 41 przy Plac. 56ej SWAP. w dzielnicy Wojciechowa urządza Bal Jubileuszowy, połączony z programem, z okazji podwójnej uroczystości, a mianowicie 10-lecia Korpusu i 20-lecia Plac., w sobotę, 26-go kwietnia, br., punktualnie o godz. 6:30 wieczorem w sali Pułaskiego pnr. 1715 So. Ashland avenue.

Dziesięć lat pracy na niwie weterańskiej jest to długi czas, jest to praca bardzo żmudna i mozolna, lecz panie skupione przy Korpusach nie narzekają, lecz jak te młótki pracując cicho bez rozgłosu, przynosząc pomoc tym najmieszczliwszym, za co należy się im uznanie, a możemy to wyrazić przez liczny udział w ich uroczystości.

Z Tow. Polek Orzeł Wolności, Gr. 2095 Z. N. P.

Z powodu świąt wielkanocnych, posiedzenie Tow. Polek Orzeł Wol-

DR. ROMUALD O. OSTROWSKI

Specjalność: CHOROBY WEWNĘTRZNE

1549 W. DIVISION STREET

3958 N. CIGERO AVE. Palisade 9397

DR. JOHN J. SMETANA

DR. JOHN J. SMETANA, Jr.

1501 ASHLAND AVENUE

Róg 18ej Ulicy

Godziny: 9:30 rano-8:30 wieczorem. Środy i Soboty, 9:30 rano-7 wiecz.

DR. ROMUALD O. OSTROWSKI

Specjalność: CHOROBY WEWNĘTRZNE

1549 W. DIVISION STREET

3958 N. CIGERO AVE. Palisade 9397

DR. ŻURAWSKI

1608 MILWAUKEE AVENUE (NORTH I DAMEN)

12ta do 2ej-6ta do 8ej prócz środy wieczorem

Choroby Skórne — Weneryczne — Moczo-Płciowe — Wady Cery i Skóry

DR. J. E. ZAREMBA—CENTRAL HEALTH SERVICE

Tel. Brunson 5135 Medical Director and Associates Tel. Brunson 2718

1922 W. Division St. (blisko Damen Ave.) Cafe Drugie Piętro

Wszystkie Choroby. Zastarzałe, Złośliwe, Nerek, Osłabienie Męskości oraz Choroby Weneryczne. Godziny: od 11 rano do 8 wieczorem. W niedzielę za umówieniem.

DR. JÓZEF F. KONOPA

Leczy Wszelkie Choroby Prędko i Skutecznie

LEKARZ, CHIRURG I AKUSZER

Otis i Rezydencja: Telefon ARMITAGE 6145

Godziny od 10-12 w południe, 2-4, 8-8 wieczorem, w niedzielę 10-12

OFIS: 1628 W. DIVISION ST. Naprzeciw N. Marshfield Ave.

DR. L. SADLEK

LEKARZ I CHIRURG

4158 ARCHER AVENUE

Telefon Rezydencji: LAFAYETTE 7761

Pomocny Sacramento i Richmond

Telefon Biura: LAFAYETTE 1044

Godziny Ofisowe od 2-jej do 4-jej po połud. i 7-jej do 8-jej wieczorem oprócz środy

OPTOMETRYŚCI

DR. F. M. STAPINSKI

Optometryści

NAUKOWE BADANIE OCZU I PRZYPISYWANIE OKULARÓW

1551 W. Division St. ARMITAGE 2464

Godziny: od 9:30 do 8ej wieczorem; Środy od 9:30 do 1ej; w niedzielę za umówieniem

Dr. A. WARCHAŁOWSKI

OPTOMETRYSTA

Egzaminacja Oczu—Dopasowanie Okularów

Szkółka Szlifowane na Miejsu

1608 Milwaukee Ave. Pierwszy Polski Zakład Optyczny

TELEFON BRUNSON 6640. Godziny Ofisowe 11-4:30 i 6-9.

W Środy i Niedziele tylko za umówieniem

Dr. W. Sowiński Optometrysta

Gruntowna Egzaminacja Oczu i Dobre Okulary na Wszelkie Wady Wzroku

1958 West Division Ulica

Róg Damen Avenue

Godziny: Codziennie od 10ej rano do 8:30 wieczór. W niedzielę i święta od 10ej rano do 12ej

Telefon ARMITAGE 8628

SERDECZNE ZYCZENIA

Wesołego Alleluja!

WSZYSTKIM ODBIORCOM, PRZYJACIOŁOM, LUDZIOM DOBREJ WOLI ORAZ CAŁEJ POLONII

przesyła

Manhattan Lumber Co.

8338 Commercial Ave.

Telefon Saginaw 0541 W. J. WYSZYŃSKI, Zarządca

NAJSERDECZNIEJSZE ZYCZENIA

z okazji

Świąt Zmartwychwstania Pańskiego

WSZYSTKIM PRZYJACIOŁOM I TYM, KTÓRZY PRZEZ ROK CAŁY DARZYLI NAS SWYM OPARCIEM I UPRZEJMOSCIĄ SKŁADA

COMMERCIAL CAB CO. Inc.

REGENT 4500-01-02-03

Taksówki "SKY VIEW" pierwszej klasy do usług na zawołanie—Unijni szoferzy obsłużą każdego grzecznie.

ZYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Odbiorcom, Przyjaciołom i Czytelnikom Dziennika Związkowego w South Chicago, składa

F. DOLATOWSKI

SKŁAD ARTYKUŁÓW RELIGIJNYCH I PRZEBORÓW SZKOLNYCH

GŁÓWNA AGENCJA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

8354 BURLEY AVENUE

Telefon SOUTH CHICAGO 0251

SERDECZNE ZYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA

zasyla

Prezesom Grup i Gmin, Związkowcom i Związkowczyniom Okręgu 12-go i 13-go Z. N. P. oraz Swym Klientom

LUDWIK WITECKI

Komisarz Okręgu XIIgo

KONTRAKTOR MALARSKI I DEKORATOR

8452 S. EXCHANGE UL. Telefon SAGINAW 2744

ZYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Odbiorcom, Przyjaciołom i całej Polonii składa

Fair Electric Construction Co.

8721 MUSKEGON ULICA

MIECZYSLAW KOWALEWSKI, Właściciel

Telefon South Chicago 1224

Ważne Na Czasie

Teraz jest dobra i odpowiednia pora kupić dom, lotę, budować lub reperować dom bo ceny nie są wysokie.

Wszystko idzie w górę stopniowo i czasy się powtórzą jak było po ostatniej wojnie.

My Wam Pożyczmy Pieniądze Na Najlepszych Warunkach, Lecz Nie Odkładajcie z Kupnem

CALUMET FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

8905 COMMERCIAL AVE., CHICAGO ILL.

Józef Walczak, Sekretarz

NAJWIĘKSZA SPÓŁKA W SO. CHICAGO

Polacy Rozproszeni Po Całym Świecie Poszukują Krewnych i Znajomych

Następujące osoby zwróciły się listownie do Rady Polonii Amerykańskiej z prośbą o pomoc w poszukiwaniu ich rodzin i znajomych w U. S. A. i Kanadzie. Po adresy poszukujących należy zwrócić się do Biura Rady Polonii Amerykańskiej, pnr. 1018 Noble ul., Chicago, Illinois:

Jan Ardelli poszukuje siostry, Anieli Polanskiej, zam. "Eldarena, Alta., Canada".

Franciszek Bahyrycz poszukuje siostry Józefa Bahyrycz, jego żony i 2 córek (jednej na imię Margeritte). Pan Józef po wojnie 1918 r. pracował jako konduktor w tramwajach miejskich w San Francisco, w Kalifornii. Wyjechał do Ameryki na krótko przed wielką wojną.

Antoni Bartosz poszukuje kuzynki Bronisławy Panek.

Pani Richard Baumhauer, siostra p. Katarzyny Baumhauer, z d. Zaleska, poszukuje Jana Zaleskiego, syna Adama i Agaty z d. Dragon, ur. w Kupnie, który w 1904 r. wyjechał z Polski do ciotki, Ewy Pastona z d. Zaleska, zam. w Stanach Zjednoczonych.

Franciszek Bednarek, syn Marianny, ur. w Józefowie, poszukuje wujka Kspra Bednarka, syna Jana i Magdaleny Bednarek z domu Osada, który wyjechał do Ameryki przed wojną światową.

Zygmunt Bobrowski, syn Franciszka, poszukuje Leokadii z Bobrowskich Raszewskiej, ur. w Bobrowie w Polsce, zam. obecnie prawdopodobnie w Detroit, gdzie posiadała w swoim czasie razem z mężem zakład jubilersko-zegarmistrzowski.

Karol Brylowski poszukuje Stanisława Przybyła, żony jego, Kunegundy oraz ich dzieci, Edwarda i Antoska.

Izabela Compała (Capałowa) oraz Franciszek Compała poszukują Józefa Compały, który przed kilkunastu laty mieszkał pod adresem: "Huntington Station, L. I., New York".

Józef Cybulski, syn Barnaby i Marii z Koliczów, ur. w Ptaszynie, poszukuje braci Zygmunta Cybulskiego, przebywającego w Stanach Zjednoczonych od 1906 r. i Jana Cybulskiego, przebywającego w St. Zjedn. od 1913-14, zamieszkałych w Detroit.

Piotr Cymerys poszukuje kuzynki Zofii Drodz, pochodzącej z Kąkótów.

Jan Czarnowski poszukuje Michała Grzeccę, zam. prawdopodobnie w stanie Minnesota.

Władysław Drapała poszukuje siostry, Kaziemierzy Mielnik z d. Drapały, przebywającej w Kanadzie.

Józefa Drodz z domu Dryjer poszukuje wujka lub chrześniaka ojca Józefa Jaskowiaka, pochodzącego z Marianowa.

Jakub Dudek, syn Jana i Wiktorii, poszukuje: 1) brata Józefa Dudka, który w 1936 r. mieszkał pod adresem 13 S. Second St., Elizabeth, N. J.; 2) siostry Józefy Radzio z domu Durek ze wsi Sutura; 3) kuzynki Honoraty, ze wsi Sutura; 4) siostry Marii Kozłowskiej z domu Dudek, ze wsi Sutura.

Jan Florowski, syn Stanisława i Leokadii z Bogdańskich, poszukuje braci Adama i Wacława Florowskich, którzy ostatnio zam. pod adresem: — 100 Shanley St., Buffalo, N. Y.

Stefania Fluder poszukuje matki, Julii Woźniak, oraz ojca, brata i siostry, zam. prawdopodobnie w stanie Illinois.

Władysław Fryc poszukuje brata Stanisława Fryca, który pracował w Cleveland od 1913 r.

Piotr Głowacki poszukuje Jana Trocza, który znajduje się w Kanadzie, oraz Stanisława Piotnikiewicza, który znajduje się w Stanach Zjednoczonych. Obaj pochodzą ze wsi Zawalów, gm. i pocz. Miączyn, pow. Hrubieszów, woj. Lubelskie.

Józef Godek i żona jego poszukują brata Jana Smolata (oraz dzieci jego), pochodzącego ze wsi Ocinek, który wyjechał z Polski wraz z żoną i 4 dziećmi przed 1914 rokiem.

Eugeniusz Gorlin poszukuje p. Radomskiego, którego ostatnio znany adres brzmiał: "2415 Prairie, Chicago", oraz siostry, Konstantego De Wejchera, który mieszkał w Californii.

Stanisław Grosz, 33-letni dziennikarz i adwokat polski znajduje się w okropnych warunkach jako uchodźca wojenny w Europie. Poraz drugi wymknął się z pod bezwzględnej i ciężkiej ręki wroga i zwraca gorącą prośbę do Polonii Amerykańskiej o pomoc w wydobyciu się z "piekła", w którym się znajduje i o sprowadzenie go do Stanów Zj. Pisze w części: "Nie chcę ginąć. Przecież dla dobra ogółu mogę coś jeszcze udzielić i chce". Żona jego, po której ślad w ciągu ostatniego roku zaginęła, przebywała w obozie koncentracyjnym jednego z wrogich Polsce krajów. Uprasza się o osoby, które zechcą p. Groszowi pomóc, o łaskawe zwrócenie się do Biura Rady P. A., 1018 Noble ul., Chicago, Ill., po bliższe szczegóły.

Zygmunt Gryń, 32-letni nauczyciel i publicysta, były instruktor wojewódzkiej oświaty pozaszkolnej, znający języki niemiecki i francuski, znajduje się w Europie w ogromnej potrzebie — jest bez ubrania i bez butów. Błaga, aby go ściągnąć do Stanów Zjednoczonych, gdzie mógłby być bardzo użytecznym w pracy młodzieżowej, oświatowej, kulturalnej itd. Po bliższe dane uprasza się zainteresowane osoby o skomunikowanie się z Biurem Rady Polonii Amerykańskiej, 1018 Noble ul., Chicago, Ill.

Zofia Gunia z Kusiaków, pochodząca z Modrówki, pow. Krosno, Małopolska, poszukuje Michała Galskiego, zm. prawdopodobnie w Salem, Mass., Piotra Galskiego, Wojciecha, Michała, Tadeusza i Józefa Kasiaków, oraz Andrzeja, Genowefę i Ludwikę Węglarz.

Jan Habel poszukuje braci stryjczych: Stanisława, Edwarda, Michała i Walentego Habel oraz kolegów Marcina Bernadzikowskiego i Floriana Paska. Wszyscy pracowali w Chicago.

Piotr Hanus poszukuje krewnych Jana i Marii Niemczyk.

Włodzimierz Hrebko, syn Julii z domu Kalinowska, poszukuje wujków Filipa, Władysława i Antoniego Kalinowskich (oraz ich dzieci), którzy przyjechali do Stanów Zjedn. przed 1914 r. i zam. prawdopodobnie w stanie Illinois.

W Hrycykiewicz poszukuje wujka Jana Hrycykiewicza, ur. 1886 r. w Bilezy Złotej, syna Józefa i Zofii z Gronskich, który wyjechał do Kanady w 1903 r., a który przed wyjazdem mieszkał w Gródku, pow. Zaleszczyki i po wyjeździe z Polski przyjął nazwisko John Albert.

Józef Jurczak, syn Jana i Zofii z domu Piszcz, pochodzący z Sidlisk, Rawa Ruska, poszukuje ojca chrzestnego, Franciszka Kozy, wna z Stychanowa (lub Stychanowa) i Stefana Gruby z Niżniowa, oraz Piotra Gódlidra, Franciszka Bekoskiego i Helenę z domu Jurczaków, z Sidlisk.

Ludwika Kaciuba, córka jego siostry Marii, poszukuje Antoniego Krowiaka, pochodzącego z Zbircze-Kamienna-Górka.

Julian Kaczanowski poszukuje brata Michała Kaczanowskiego, zam. w Syracuse.

Stanisław Knaś poszukuje wujka Konstantego Zasepe, który wyjechał do Ameryki w 1916-18 r. z gm. Kruszyzna, pow. Radomsko, woj. Łódzkie.

Anna Kołodziej poszukuje: 1) szwagra Jana Kapitańka oraz żony Anny z d. Góral; 2) szwagra Jana Szczęśnika oraz żony Anieli z d. Skrawacz; 3) znajomych Leonarda Stracha i jego siostry Marii; 4) koleżanki Anny Kołodziej z d. Góralówna z Łapczyca.

Państwo Walenty Krawczyk poszukuje krewnego Michała Ciepaję, ur. w Ligocie w 1884 lub 1885 r., który ożenił się z Elżbietą Kot. Wyjechał on z Polski do Chicago w 1913 r.

Jakub Krzyż, syn Józefa i Elżbiety z Huberów, poszukuje wujka Edwarda Węcła ur. w Kolomyi.

SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA!

Wszystkim Swoim Klientom, Przyjaciołom
i całej Polonii Chicagowskiej, Przesyła
Przez Łamy Pisma

BRACIA SZEKLUCY

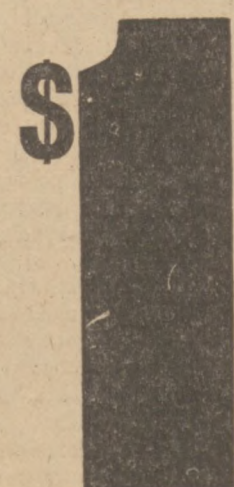


Hieronim Szeklucky

Kiedy można posłać
pełen worek (do 30
funtów) za tylko ..

Każda Sztuka Umiejętnie Sterylizowana dla Waszej Ochrony.

CZEMU PRAĆ W DOMU?



Zatelefonujcie
Dzisiaj po
Naszego
Przedstawiciela

Telefon
Albany
7002

KOSZULE ... **7c**
Ręczne Wykończone
z Damp Wash
Hydro 90% Wykończone



Zgłosimy
się i odwie-
ziemy już
od godziny
7-ej rano.

Dolarowe Dni Tylko W Czwartek i Piątek

NAJWIĘKSZA POLSKA PRALNIA W CHICAGO

★THREE★STAR★ Wet Wash Laundry, Inc. 4407 W. DIVISION STREET

Filia na Południowej Stronie —
6032 S. ASHLAND AVE
Tel. Hemlock 4600



Karol Szczerbicki



Franciszek Szeklucky

Wesołego Alleluja
życzymy wszystkim naszym
Klientom i całej Polonii

JÓZEF LISZKA I SYN

Skład, Gdzie Zawsze Są
Wysmienione Wyroby Masarskie

1500 WEST DIVISION ULICA
TELEFON HUMBOLDT 2493

Wyrób Europejskich Wędlin

Pamiętajcie, że Najlepsze Wyroby i Kiszki są Zawsze u Liszki
Wydajemy Znaczkę Na Polski Fundusz Ratunkowy

WESOŁEGO ALLELUJA!

ŻYCZY
WSZYSTKIM SWOIM
KLIENTOM
I CAŁEJ POLONII

STANISŁAW C. LEŚNIAK

FIRMA POKRYWANIA DACHÓW
I ROBOT BLACHARSKICH

1802-6 WEST 18-TH ULICA
TELEFON CANAL 0569

WESOŁEGO ALLELUJA

ŻYCZYMY NASZYM KLIENTOM
I CAŁEJ POLONII

"Zmieńmy się na jedno plemię
Tchnące jednym Bożym duchem
I zbratanych serc łańcuchem
Zwiążmy całą Ojców ziemię."

Niech wiara w przyszłość złączy nasze
wysiłki w odrodzenie Polski i
powiększenie naszego stanu posiadania
na wychodźstwie.

Stanisław Grzegorzcyk

Bolesław Mianowski

Na Każdym Polskim Stole Wielkanocnym Powinien Się Znajdować

Polski Chleb Polska Babka Polskie Ciasta i Ciastka
wypiekane przez polskich piekarzy w największej polskiej piekarni

P. W. BAKING CO.

2500 W. Chicago Ave. Tel. Humboldt 7766

WESOŁEGO ALLELUJA

ZASYLA

Shillinglaw, Growder & Co.

INC.

120 S. LA SALLE STREET
CHICAGO

KORPORACYJNE I MUNICYPALNE BONDY

Edward Kujawa, syn Władysława i Heleny z d. Bartczaków, poszukuje trzech wujków Bartczaków, zam. przed wyjazdem z Polski we wsi Kałek, oraz kolegi Edwarda Kaszuba, zam. w Polsce we wsi Kragola IV, który wyjechał do Stanów Zjedn. w 1930 r.

Ignacy Majorowicz poszukuje kuzyna Antoniego Kubiaka, który ma około 55 lat.

Franciszek Mazgaj poszukuje Antoniego Mazgaja, ur. w Stanach Zjedn., który ma obecnie około 23 i pracuje prawdopodobnie w Nowym Yorku. Rodzice p. Antoniego, Władysław i Wiktoria Mazgajowie pochodzą z Polski z Zakliczyna i wrócili do Polski z Ameryki w 1920 r.

Wawrzyniec Mańkowski poszukuje kuzynów Mańkowskich.

Władysław Mielnik poszukuje brata Michała Mielnika.

Józef Migdał, pochodzący z woj. Krakowskiego pisze, iż według opowiadań rodziców jego, wielu krewnych wyjechało z Polski do Stanów Zjednoczonych. Prosi więc, aby osoby o nazwisku Migdał nawiązały z nim kontakt.

Włodzimierz Moskwiak poszukuje krewnych i znajomych z Podkamelu kolo Brodów.

Ryszard Noszkiewicz poszukuje kolegi Tadeusza Wachla, zam. w Cleveland, który przybył do Stanów Zjednoczonych w 1937 r.

Władysław Osucha, syn Szymona Osuchy, poszukuje siostry Antoniego Osucha oraz żony jego.

Mieczysław Pasternak poszukuje wujka, Seweryna Dorda, pochodzącego z woj. Kieleckiego, który przy-

jechał do Stanów Zjedn. 25 lat temu i obecnie mieszka w Detroit.

Karol Pawelek poszukuje wujków Wojciecha i Jakuba Zagulów, zam. w Chicago.

Wacław Pawlicki, ur. w 1905 r. w Rakutowie, syn Jakuba i Franciszki z Kaniwskich poszukuje ciotki swojej, Zofii z d. Kaniwskiej (zameżne nazwisko nieznane), która wyjechała z Polski w r. 1913-14 do miasta Filadelfia; oraz poszukuje siostry Józefa Pawlickiego.

Wojciech Piątek, syn Jana i Marii, ur. w pow. Kolomyja, poszukuje Jana Krzeszowskiego, ur. w pow. Kolomyja, oraz Mateusza Piątka, ostatnio zam. pnr. 134 Chestnut St., Chelsea, Mass.

Jan Pienkowski poszukuje Zofii Kulik z domu Szlagów, lub męża jej, Stanisława, rodem z Myślenic, zam. obecnie prawdopodobnie w Chicago.

Antoni Pietruszewski, syn Józefa i Franciszki z domu Rojewska, poszukuje wujka Marcina Pietruszewskiego, właściciela przedsiębiorstwa, który zam. przed około 50 laty w okolicach Detroit i był w Polsce w r. 1888-1890; oraz poszukuje p. Szymańskiego, zam. w okolicy Toledo, Ohio, którego żona z domu Rojewska, zmarła przed 1914 r.

Dr. Henryk Pokrzywa poszukuje Księdza Bolka Franciszka, "który jeszcze w maju 1939 r. był proboszczem przy kościele św. Stanisława w Pensylwanii".

Alojzy Polak poszukuje Franciszka Jędruskiego, którego ostatnio znany adres brzmiał: 521 Water St., Pottstown, Pa., oraz Walter Sutyła, którego ostatnio znany adres brzmiał: Cambria Co., Revloc, Pa.

Sekretariat Rady Polonii Amerykańskiej,
1018 Noble St., Chicago, Ill.



TEL. HUMBOLDT 0353

WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH

życzymy
WSZYSTKIM NASZYM
ODBIORCOM,
PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII

A. ZURAT

WŁAŚCICIELE
GROSERNI I BUCZERNI
2600 WEST THOMAS ST.
Tel. Humboldt 0353
Narotnik Ulley Rockwell

Wesołego Alleluja

Zyczymy

SWYM KLIENTOM ORAZ CAŁEJ POLONII

- Hurtownia Przyborów Plumbiarskich i do Ogrzewania
- Rury
- Wentyle
- Połączenia

MIDDLE STATES JOBBERS SUPPLY CO.

3800 S. Racine Ave

WESOŁEGO ALLELUJA

Całej Polonii Życzę

FRANK RAKOWSKI i JÓZEF CISLAK, właśc.

Service Dairy Products

4510 FILLMORE STREET

DYSTRYBUCJA

Mleka, Śmietany, Zgęszczonego Mleka, Sposzowanego Mleka

Telefony: Kedzie 2188, 2189

Zakłady Produkcji na Wsi

RIDGELAND, WISCONSIN

Pierwszy Film Polski Nagrany w Hollywood, California

"Z Dymem Pożarów", Oto Tytuł Tego Pierwszego Dramatycznego Obrazu; Film Ilustrowany Muzyką, a Osnuły Na Tle Filozofii Patriotycznej A. Mickiewicza; Wyprodukowany Pod Kierownictwem Artysty F. Wronskiego.

Los Angeles, Cal. — Dzięki staraniom i niestrudzonemu zabiegom artysty Tadeusza Wronskiego, zostało ukończone nagranie pierwszego obrazu dramatycznego polskiego z chwili obecnej. Jak już donosiłem — nagrywanie tego pięknego historycznego obrazu, rozpoczął p. Wronski w styczniu 1941 roku, pod dyktando artystyczną p. Corey G. Cook, z Courtesy Ideal Pictures Corp.

Piękny ten obraz filmowy, doskonale przedstawia współczesną tragedię Polski, a osnuły na tle patriotycznej filozofii wieszcz Adama Mickiewicza.

Aczkolwiek Mickiewicz przepowiedział naszą Golgotę Narodową — lecz nigdy nie tracił wiary w ostateczne zwycięstwo Polski. W Księgach Pielgrzymstwa Polskiego pełnych wielkiej mądrości, daje nam wieszcz rady wytyka nasze wady narodowe, których nie wyżyliśmy się od czasów mickiewiczowskich, wskazuje drogę do zwycięstwa, a zachęca do ofiarności w walce dla Ojczyzny.

To wszystko zastosować należy w dzisiejszej chwili pełnej, bolesnej tragedii narodu polskiego. Bardzo dobra myśl była, — że filozofie Mickiewicza zastosować p. T. Wronski, do nagrywania obrazu "Z Dymem Pożarów".

Obraz rozpoczyna się krótkim wstępem wziętym z Księg Pielgrzymstwa Polskiego, poczem ekran zamienia się na wies polską, gdzie młody gospodarz Jasiak, mieszka ze swą żoną Jagną u tęgą Starca.

Rzecz dzieje się w sierpniu 1939 roku, więc na wsi niepokój — o całość i wolność Polski.

W tym samym czasie wycieczka Polaków z Ameryki, składa wizytę burmistrzowi miasta Warszawy Stefanowi Starzyńskiemu, który w przemówieniu swym do Rodaków z Ameryki, wyraża silną wiarę w siłę ludu polskiego, w poświęcenie się jego i bohaterstwo Polski.

Zbójcki napad Niemców na Polskę... Aeroplany, tanki, kolumny pancernie szturmuje, zniszczenie, wzniesienie pożarów — czynią straszny mord i zniszczenie kraju.

Burmistrz Stef. Starzyński, widząc niemożliwość utrzymania Warszawy daje hasło zaprzestania walki.

Radia Polonez Szopena.

Wiel, prowincja lud rozpacz... Starzec szuka pociechy w czytaniu Księg Pielgrzymstwa Polskiego — Mickiewicz dodaje mu ducha — i gdzie między lud głośli wiarę, zagrzewa do bratniej miłości i do wytrwania. Podczas jednego z przemówień na rozdrożu pod krzyżem, zostaje przez Nazistów aresztowany — poczem stracony.

Jagna, córka Starca (której mąż zginął w boju) kłęczy nad mogiłą Jasiaka, lejąc łzy z żalu — w tem nad mogiłą zjawia się duch Starca — głosem pełnym siły i wiary mówi: Nie płacz — toś ty jest żołnierz polski... z twoich cierpień z dymu pożarów i z kurzu krwi bratniej, powstanie Polska wielka i potężna!

Na ekranie ukazuje się Orzeł Biały, a niewidzialny chór śpiewa "Nie damy ziemi skąd nasz ród".

Obraz "Z Dymem Pożarów" jest urozmaicony pięknymi śpiewami, gdyż jest osiemnaście numerów muzycznych, a części chóralne ćwiczył sam p. T. Wronski. Tragizm rolę prezydenta miasta Warszawy Stefana Starzyńskiego, bohatera i obrońcy stolicy Polski, zamordowanego przez Niemców — gra sam artysta Wronski, a również rolę "Starca" domorosłego filozofa i miłośnika filozofii narodowej Mickiewicza.

Pan Stanisław Milewicz współautor scenariusza obrazu, znany do brze w Chicago, gra śpiewając rolę Jasiaka, młodego gospodarza.

Pani Helena Kubiatowska, znana czytelnikom Dziennika Związkowego z rzeźnych poezji, którymi obdarza to popularne i poważne pismo — gra rolę Jagny, żony Jasiaka, która ma dużo dramatu. Pani Kubiatowska jest żoną p. Milewicza.

Inne role obsadzone są siłami z pośród miejscowej Polonii.

Mamy więc pierwszy historyczny obraz filmowy polski, nagrany w Hollywood, Kalifornii. Z jakim entuzjazmem zostanie przyjęty przez Polonię amerykańską najbliższą przyszłość pokaże. W każdym bądź razie, artyście T. Wronskiemu należy się uznanie, za starania, zabiegi i pracę jaką włożył w to dzieło sztuki, w chwili wielkiej potrzeby



Kto Może Otrzymać Darmo Zawodowe Wyszkolenie

Pisze Dr. Wacław F. Hetman

Na ogólne zapytania, kto jest uprawniony do korzystania z przywilejów prawa rehabilitacyjnego, odpowiadamy: każda osoba, która jest fizycznie ułomna, a która w odpowiednich warunkach i przy należytej pomocy może sama zarobkować na życie.

Ale osoba ta, z fizyczną wadą, podpadać musi pod następujące ograniczenia: — musi liczyć najmniej lat szesnaście lub więcej; musi być obywatelem; mieszkaniem Stanu przynajmniej jeden rok; musi żywić zapewnienie, że nadaje się po rehabilitacji do normalnego zajęcia; musi być w stanie utrzymać się podczas nauki; musi w ogóle nadawać się na program rehabilitacyjny.

Tu nadmienić wypada, że rządy stanowe i federalne opłacają szkolne, książki itp., ale kształcą się musi mieć własne utrzymanie podczas nauki. Jednakowoż i w tym wypadku stanowy wydział rehabilitacji udziela swej cennej pomocy, wskazówek i pomocy, o ile aplikant okazuje prawdziwe zainteresowanie, chęć i wolę do kształcenia siebie samego.

Co do ograniczenia, że aplikant musi w ogóle nadawać się na rehabilitację, to rozumiemy, że są nieścisłości, którzy absolutnie nie mogą korzystać z tego wykształcenia narodowego.

Do takich należą: zgrzybiłci starcy, lub osoby wymagające ustawicznej opieki; epilepticy (cierpiący na padaczkę, czyli wielką chorobę); umysłowo chorzy, niezdolni wcale do nauki żadnej; osoby, których obecność byłaby niebezpieczną albo moralnie albo fizycznie dla tych, z którymi wchodzi w kontakt; osoby, których historia społeczna (socjalna), zatrudnienia, szkoły, wskazuje na chroniczną niezdolność.

Wesolego Alleluja!

zyczy
WSZYSTKIM SWOIM ODBIORCOM
MATECKI
DOSTAWCA PRZEBORÓW I URZĄDZEN BIUROWYCH

Syn Burmistrza, powieść... 25c
DZIENNIK ZWIĄZKOWY,
1406-10 W. Division St., Chicago, Ill.

osoby, których usposobienie sprzeciwia się systematycznej nauce i rehabilitacji; osoby, które nie mogą opuszczać domu albo łoża, nie nadające się wcale do zajęcia zawodowego; przebywający w publicznych instytucjach; w końcu osoby cierpiące na choroby postępowe, w najwyższym stadium swego rozwoju.

Gdzie Można Się Uczyć?
W tym doniosłym programie rehabilitacyjnym, należy pociągnąć się do różnych zawodów — fachów, techniki, profesji. Tu nadmienić wypada, że wydział nie prowadzi żadnych szkół własnych — należyty trening otrzymuje się w publicznych i prywatnych szkołach, kolegiach, oraz w instytucjach i zakładach handlowych i przemysłowych.

Kto Może Otrzymać Przyrzucenie Sztuczne?

Ci co uprawnieni są do rehabilitacji, zarazem otrzymać mogą przyrzucenie wady fizycznej. A to się czyni, aby aplikant mógł tak zrehabilitowany zająć należne sobie miejsce w świecie i zarobkować, jak inna normalna osoba. I tutaj wydział pomaga umieścić go w świecie handlowo — przemysłowym albo profesjonalnym; zresztą niejednemu już posiada zawód lub profesję, wystarcza mu tylko naprawa jego wady fizycznej, aby mógł napowrót zostać pożytecznym członkiem a nie ciężarem społeczeństwa.

Dlaczego Powstał Ten Program Zawodowego Wykształcenia?
Raport Krajowego Przeglądu Zdrowia (National Health Survey 1935-1936), wydany w roku 1938 przez Usługę Zdrowia Publicznego Stanów Zjednoczonych, orzeka co następuje: "Oblicza się, że dwie z

każdej setki osób w Stanach Zjednoczonych mają stałe nadwzroszenie ortopedyczne (to jest stóp i nóg) tak poważne natury, że są częściowo lub całkowicie kalecy, zniekształceni lub sparaliżowani. Na 2,600,000 takich osób w Stanach Zjednoczonych, więcej niż 500,000 jest uniezdolnionych." Obliczają, że około 350,000 jest na stałe fizycznie kaleczonych co roku z przyczyn rozmaitych, jak wypadki choroby, wadliowości od urodzenia.

Panie Doktorowe Zapraszają Na Zabawę Karcią

Koło Pań przy Stowarzyszeniu Lekarzy Polskich, odbyły swe posiedzenie połączone z "luncheon" w Lake Shore Club of Chicago. Omawiano różne kwestje związane z mającą się odbyć zabawą karcianą, która odbędzie się w środę, dnia 23go kwietnia, 1941 roku, w Lake Shore Club w pokoju "Adam" 850 Lake Shore Drive, blisko Chicago Avenue.

Następujące panie doktorowe biorą czynny udział w Komitecie zabawy: E. Warszewska, przewodnicząca; E. Wojnicka, wiceprzewod.; L. Pierzyńska, przew. Komitetu zbierania fantów; L. Jurek, wiceprzew.; M. Uznańska, sekr.; A. Szwałkart, skarbniczka; J. Wawrzyńska, przew. kom. biletów; B. Kolter, przew. rozgrywek; A. E. Sławińska, wiceprzewod.; J. Radańska, przew. fantów; W. Block, wiceprzew.; C. Przypyszny, przew. kom. przyjęć; J. Szumkowska, przewod. przyjęć; F. Derengowska, wiceprzewod.; L. Grotowska, C. Buczyńska, W. Dziuk, pani Samlow, pani Kraft, I. Witkowski i J. Kaczkowski.

Specjalne premie będą przeznaczone dla panów za grę w karty, zaś dla pań będą bardzo pożyteczne i piękne premie do każdego stolika. Będzie podawana kawka i ciastka

SERDECZNE ZYCZENIA

Wesolego Alleluja!

ZASYŁA KLIENTOM

Tadeusz Cichocki-Toudor

160 N. La Salle St. Chicago, Ill.

Tel. STAtie 0480

WESOŁEGO ALLELUJA

zyczmy

ORGANIZACJOM POLSKIM, KONTRAKTOROM, KUPCOM,
SPÓŁKOM POŻYCZKOWO-BUDOWLANYM I CAŁEJ POLONII,

oraz

TYM WSZYSTKIM KTÓRZY
DOTYCHCZAS DARZYLI
POPARCIEM NASZĄ FIRME



JEDYNE POLSKIE SKŁADY
BUDULCU W CHICAGO



Stanisław Czerwiec



Józef Czerwiec

CZERWIEC LUMBER CO.

3700 S. Western Ave.

VIRginia 0456

9000 South Chicago

SAGinaw 0203

dla uczestników zabawy.

Początek punktualnie o godzinie 8ej wieczorem. Rezerwacje prosimy poczynić u p. E. Wojnickiej, dzwoniąc Avenue 9395.

Cel godny poparcia, gdyż dochód w całości będzie przeznaczony na Polski Fundusz Ratunkowy. — A. E. Sławińska, koresp.

Wesolego Alleluja!

zyczą

CAŁEJ POLONII
I WSZYSTKIM SYMPATYKOM

WINCENTY, AGNIESZKA oraz Synowie
JAN, BOLESŁAW I MIECZYSLAW
SŁOWIK

3200 MILWAUKEE AVE.

TEL. AVENUE 6303

Pierwszorzędna smaczna kuchnia oraz wyszynk trunków,
wódki krajowych i zagranicznych, piwo
z browaru Białego Orła.

Zawiadamiamy Sz. Publiczność, że z dniem 10 kwietnia r. b., otworzyliśmy przy naszym lokalu, nowoczesną na zabawy bankietu, wesela i zebrania, polecając łaskawej pamięci Sz. Publiczności.

WSZYSTKIM
NASZYM KLIENTOM

— Oraz —

PRZYJACIOŁOM

Składamy Serdeczne Życzenia

Wesolego Alleluja

O'MALLEY & McKAY

INCORPORATED
INSURANCE COUNSELORS

222
W. ADAMS
STREET
SUITE
1554

GENERALNA AGENCJA
NASTĘPUJĄCYCH ODPOWIEDZIALNYCH FIRM
Imperial Assurance Company
Lumbermen's Insurance Company
Massachusetts Fire & Marine Insurance Company
Michigan Fire & Marine Insurance Company
Phoenix Indemnity Company

WSZYSTKIE
TELEFONY
CENTRAL
5208

Wesolego Alleluja!

Klientom
i
Przyjaciołom
zasyła
L. S. POPEK

**NORTH-WEST RADIO
and
SOUND SERVICE**
NAPRAWIANIE RADIA
WSZYSTKICH WYBÓRÓW
4865 MILWAUKEE AVE.
PENSacola 5616

TRADYCYJNYM
AMERYKAŃSKIM ZWYCZAJEM



SOBOTA, 12-GO KWIETNIA (APRIL), 1941

OD DZIŚ ZA TYDZIEŃ GEN. WŁ. SIKORSKI PRZYBYWA DO CHICAGO

Na Polu Żołnierza w Niedzielę, 20 Kwietnia
Powita Polonia Ukochanego WodzaWIELKIE PRZYGOTOWANIA SĄ CZYNIONE DO JAK
NAJWSPANIALSZEGO PRZYJĘCIA PREMIERA
POLSKIEGO RZĄDU JEDNOŚCI NARODOWEJZ Pobliskich Okolic, z Sąsiednich Miast i Stanów Wybierają
Sie Tłumnie Polacy, By Złożyć Hołd Walczącemu
Po Dni Dzień Żołnierzowi PolskiemuWódz Armii Polskiej i Premier
Rządu Polskiego, General
Władysław Sikorski, przez dwa
dni będzie z nami! Przyjeżdża

SERDECZNE ŻYCZENIA

Świąt
WielkanocnychDLA PRZYJACIÓŁ
I CAŁEJ POLONII

przesyła

Andrzej Lenart

1501 West Huron Street
Haymarket 4464

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

Z OKAZJI ŚWIĄT WIELKANOCNYCH
zasyła

Sylwester Klosowski

ORKIESTRA

2515 N. DRAKE AVENUE SPAULDING 5572

WESOŁEGO ALLELUJA!

DLA CAŁEJ POLONII

AETNA REALTY INVESTMENT, Inc.

J. J. OSSOWSKI i JAN WOJDAK

3384 MILWAUKEE AVE.

KILdare 2230

Wesołego
Alleluja

życzy

ZWIĄZKOWI NARODOWEMU
POLSKIEMU

—i—

DZIENNIKOWI ZWIĄZKOWEMU

oraz

CAŁEJ POLONII

Wincenty D. Cytkowski

Sill Construction Co.
520 N. Michigan Ave.

Builders

Telefon Superior 7412

tajniejsze tęsknoty, cierpienia
i bóle całego narodu. Przywita
go całe Wychodźstwo, zjedno-
czone i gotowe do najwię-
kszych poświęceń. Wyjdzie na
spotkanie w sobotę, dnia 19-go
kwietnia, gdy przyjedzie pocią-
giem i stawi się w setkach ty-
sięcy serdecznych dusz na Po-
lu Żołnierza w niedzielę, dnia
20-go kwietnia, na olbrzymiej
Manifestacji.Rodacy z okolicznych miast
i stanów zjadą do Chicago, aby
zobaczyć Wodza tej Armii Polo-
skiej, która dziś jest na ustach
całego świata, której bohater-
skie wyczyny zapisane zostaną
złotymi zgłoskami na kartach
przyszłej historii ludzkości.Pobyt Gen. Sikorskiego w
Chicago będzie najradosniej-
szym momentem w życiu tu-
tejszej Polonii. Wszystkie or-
ganizacje, Towarzystwa, Sto-
warzyszenia, Kluby, wszystkie
młodzież i nawet starcy udadzą
się na Pole Żołnierza, by o-
brońcy zdeptanego przez bru-
talnego wroga Majestatu Rze-
czypospolitej Polskiej złożyć
hołd i przyrzeczenie, iż Wy-
chodźstwo stać będzie wiernie
przy Nim i wedle wszystkich
swoich sił i możliwości pomagać
mu będzie do oswobodzenia u-
męczonej Ojczyzny.Manifestacja na Polu Żołnie-
rza będzie zespoleniem całego
wychodźstwa, stanie się aktem
zbiorowego zrozumienia, iż nie
czas na swary, obrachunki i o-
sobiste animozje, ale wspólny
gigantyczny wysiłek i jedno
wielkie poświęcenie całego spo-
łeczeństwa polskiego dokonać
może wielkiego czynu.Jeżeli podczas pierwszej woj-
ny światowej Polonia w Stan-
ach Zjednoczonych złożyła na
ołtarzu Ojczyzny kwiat swojej
młodzieży, która w szeregach
Błękitnej Armii poszła za o-
ceniem wydzierać zaborem swo-
ją ojczyznę, to i dziś Wy-
chodźstwo nie pozostanie głu-
che na jęki, cierpienia i nędy
tysięcy wdów, matek i dzieci,
katowanych w okrutny sposób
przez naszych odwiecznych
wrogów, ale zaciągać się po-
cznie w szeregi nowej armii,
która wreszcie położy kres ni-
szczyteliściemu pochodowi Hu-
now.Wstęp na Pole Żołnierza jest
wolny, więc każdy będzie miał
sposobność zobaczyć Gen. Wła-
dysława Sikorskiego. Niechaj
te dwa dni pobytu Wodza na-Józef Makarski, Znany Działacz Społ.
i Narodowy, Umarł Wczoraj w Połud.Zmarły Był Przez Wiele Lat Członkiem Związku Narodo-
wego Polskiego, Gn. Nr. 2 Sokolstwa i Chóra Chopina;
Pogrzeb Odbędzie Sie We Wtorek 15-go KwietniaWczoraj w południe poże-
gnął się z tym światem s. p.
Józef Makarski, znany ogólnie
działacz społeczny i narodo-
wy, właściciel zakładu pogrze-
bowego pod nr. 1123 Noble u-
lica.S. p. Józef Makarski choro-
wał dłużej czasu, a o-
statnio został przewieziony do
szpitala SS. Nazareta nek,
gdzie też wczoraj o godzinie
11:30 przed południem wyzno-
sił ducha.S. p. Makarski był ogólnie
znanym, cenionym i szanowa-
nym. Brał on nadzwyczaj żywy
udział w pracy społecznej i na-
rodowej. Należał do wielu to-
warzystw i organizacji, gdzie
wydajnie pracował dla spra-
wy polskiej i dla Polonii ame-
rykańskiej. Między innymi od
wielu lat należał do Związku
Narodowego Polskiego, do To-
warzystwa Chicago Society,do Sokolstwa, do Gniazda nr.
2 im. Włodzimierza Świątkie-
wicza, oraz do Chóra Chopina
nr. 1 Związku Śpiewaków Pol-
skich.W chwili zgonu s. p. Józef
Makarski liczył 56 lat życia.
Urodził się w Chicago i tu sta-
le zamieszkiwał. Zgon tego za-
służonego działacza osierocił
wдовę p. Władysława Makar-
ską, oraz dwóch synów, Rafa-
ła i dr-a Karola Makarskiego.Pogrzeb s. p. Józefa Makar-
skiego odbędzie się we wtorek
15 kwietnia o godz. 10-ej rano.
Zwłoki zostaną przewiezione z
kaplicy pogrzebowej pod nr.
1123 Noble ul. do kościoła św.
Trójcy, a po odprawieniu na-
bożeństwa żałobnego zostaną
przewiezione na cmentarz św.
Wojciecha, gdzie zostaną zło-
żone na wieczny spoczynek.
Cześć jego pamięci!

W Poniedziałek Dz. Zw.

Wyjdzie z Pod Prasy

W poniedziałek Wielkanocny
Dziennik Związkowy wyjdzie z
druku jak zwykle i adminis-
tracja przyjmuje już teraz ogłosze-
nia do tego wydania.Świąteczne wydanie Dziennika
Związkowego ukaże się o
zwykłym czasie w objętości 64
stron. Zamawiające wydanie to,
bogato ilustrowane za czasu u
agentów i na stendach!szej dzielnej armii będą dla nas
i dla obcych największym świe-
tłem narodowym, niechaj stana
się punktem zwrotnym w na-
szym nastawieniu na bieg i
dających wypadków i niechaj po-
rządkie wydanym przez Wo-
dza całe Wychodźstwo — jak
kogo stać będzie — zacznie
pracować z wyteżoną energią
w jednym tylko kierunku, to
jest ku odbudowie Wielkiej
Niepodległej Polski.

"Fantasia"

Wobec tego, że żołnierze i marya-
narze, korzystając z przywileju
znajomości do polowy cen wstępu,
tłumnie przybywają na słynny
Walt Disney's film "Fantasia", za-
rząd teatru Apollo postanowił za-
cząć od tej niedzieli wyświetlać
ten film w każdą niedzielę także o
5:30 oprócz zwykłych wyświetlań
o godz. 2:40 po południu i 8:40 wie-
czorem. W powyższym dni "Fanta-
sia" jest wyświetlana dwa razy
dziennie, a w sobotę także o 10:40
rano. (R. M.).WESOŁEGO
ALLELUJA
życzy
Norman Berland
SKŁAD FARB I TAPET
3618 W. 26th Street
Tel. Lawndale 6104Wesolego Alleluja!
ZASYLAJMY NASZYM WSZYST-
KIM ZNAJOMYM PRZYJACIO-
ŁOM, ORAZ CAŁEJ POLONII.WALTER'S BAR
& Bar-B-Q.
QUALITY LIQUOR and
EXCELLENT FOOD
Mr. & Mrs. W. Adamczyk
1801 W. DIVISION UL.
ARM. 4502WESOŁEGO ALLELUJA
CAŁEJ POLONII

zasyła

MATT PORTEN
ALDERMAN 34-TEJ WARDYTel. Humboldt 9006—Austin 3777. Godziny: 1 do 4 po poł., 7 do 8 wieczorem
DR. W. A. KUFLEWSKI LEKARZ—CHIRURG
1660 West Division St., Chicago — Blisko Metropolitan "L" StationWielkanoc Będzie
Ładna — Mówi
Prorok Od PogodyPrzepowiadacz pogody G. E. Dunn
powiada, że wielkanocna parada
strojów powinna się udać całkowi-
cie albowiem dzień będzie dość ład-
ny przy miłej, umiarkowanej tem-
peraturze.Burza, jaka szaleje nad Górami
Sikalistymi, przesuwa się ku wscho-
dowi i niewątpliwie dojdzie do Chi-
cago — mówi prorok od pogody —
idzie jednak tak powoli, że prawdo-
podobnie nie popyje ludziom wiel-
kanocnego przedpołudnia, kiedy to
każdy i każda chce się popisać swo-
im nowym wiosennym strojem.Składy śródmiejskie i okoliczne
były wczoraj przepelnione kupują-
cymi. Dzisiaj spodziewany jest przy-
najmniej jeden milion "kostume-
rów". Kupcy powiadają, że wsku-
tek pięknej pogody tego roku sprze-
daż była od 18 do 35 procent więk-
sza niż w roku zeszłym. Powiadają;
że tegoroczny sezon wielkanocny
był najlepszym od roku 1929.Kapitan David Flynn, szef poli-
cji pilnującej ruchu kołowego, o-
swiadczył, że obecnie ludzie ujwia-
ją się po śródmieściu jak w przed-
dzie Bożego Narodzenia. Takiego
ruchu — jak mówił — nie pamięta
w tym czasie od 37 lat służby poli-
cyjnej.Anglia Zadowolona z Edyktu
RooseveltaLondyn, 11 kwietnia (UP).
W wysokich kołach brytyj-
skich stwierdzono dziś, że po-
wzięta przez prezydenta Roose-
velta decyzja pozwolenia okre-
tom amerykańskim dojeżdżać
do Morza Czerwonego i Zato-
ki Adenu, które nie są więcej
objęte wojną, stanowi nowy
dowód, że Ameryka chce nieść
Brytanii i jej aliantom jak naj-
dalej idącą pomoc.

Wesolego Alleluja!

DLA
WSZYSTKICH PRZYJACIÓŁ
ZNAJOMYCH I CAŁEJ
POLONII

zasyła

Kazimierz L. Kurganow

THE MUTUAL
LIFE INSURANCE CO.
OF NEW YORK
Suite 800
208 S. LA SALLE ST.
Chicago
Tel. STate 9700Apel Rady Polonii Amerykańskiej
Do Polonii w Chicago i Okolicy

Rodacy!

Przybywa do nas, do stolicy Polonii Amery-
kańskiej, Wódz Naczelny Bohaterskiej Armii
Polskiej, Szef Rządu Rzeczypospolitej, Gene-
ral Władysław Sikorski.W Jego Osobie przybywa do nas Polska sa-
ma: Bohaterska, Wspaniała, Nieśmiertelna.Ta Polska, która pomimo chwilowego przez
wrogów zalewu, walczy nadal nieugięta na
każdym posterunku: na brzegach Szkocji, w
bitwach lotniczych nad Londynem, w walkach
podjazdowych z najeźdźcą na ziemiach pol-
skich; w każdym mieście, w każdej wsi pol-
skiej; na progu każdego zniszczonego polskie-
go domostwa; walczy zacięcie, bez pardonu,
na śmierć i życie. Walczy w osobie każdego
Polaka, każdej Polki, każdego polskiego dzie-
cka, które, padając pod kulami barbarzyńskich
wrogów, woła: "Niech żyje Polska!"Polska walczy nie tylko o Swoją niepodle-
głość, walczy Ona o najszlachetniejsze ideały
ogólnoludzkie: poszanowanie prawa, spra-
wiedliwości bożej, przywiązania do demokracji,
wielkości jednostki i narodów.Te Polskę, Macierz naszą, w osobie Genera-
ła Sikorskiego, danym nam jest powitać god-
nie, jak na synów i córę wielkiego Narodu
przystało. Ocy wszystkich są na nas zwróco-
ne, a przede wszystkim zwrócone są — przez
szerokie oceanów przestworza — ocy Polscy
samej, Kraju naszych Ojców.Czeka nas wielki przywilej, szczęście wiel-
kie, ogromny zaszczyt i honor.Wszystcy chcemy z tego przywileju skorzy-
stać. Staniemy jak jeden mąż w niedzielę,
20-go kwietnia, o godzinie 1:30 po południu w
Soldiers Field, w Chicago, ażeby godnie, entu-
zjastycznie powitać Wodza Narodu Polskiego,
Generała Władysława Sikorskiego.Uczynimy to pomimo wszelkich trudności,
nie bacząc na pogodę — czy ładnie, czy zimno,
czy słońce, czy słońce świeci. Przybędziemy
wszyscy: starzy i młodzi, chorzy i zdrowi, lu-
dzie dorośli i dzieci małe. Tłumnie, gromadnie,
masowo wylegniemy w tym dniu i wypelnimy
Soldiers Field od brzegu do brzegu.Nikogo z nas w tym historycznym dniu tam
nie zabraknie. Cała Polonia z Chicago, z Mil-
waukee, Pullman, Hegewisch, Kensington,
West Pullman, Blue Island, Posen, Phoenix,
Harvey, Streator, Calumet City, Burnside, Chi-
cago Heights, Evanston, North Chicago, Cice-
ro, Downers Grove, Joliet, Lemont, Argo, Ber-
wyn, Kenosha, Racine, Green Bay, Whiting,
East Chicago, Hammond, Indiana Harbor, Ga-
rry, South Bend, Michigan City, La Porte — i
z wszystkich innych miejscowości wymienio-
nych i niewymienionych, skąd w dniu tym
Rodacy przybyć mogą do Chicago, stanie
tłumnie do apelu.Ocy wszystkich są na nas zwrócone. Czeka
nas zaszczyt wielki. Powitamy wspaniałe
Wodza Narodu Polskiego, Generała Władysła-
wa Sikorskiego. W jego najdosłowniej Osobie
— powitamy Macierz naszą, Polskę, w ca-
jej Jej glorii i chwale.

W manifestacji tej biorą udział:

RADA POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Amerykański Komitet Polskiego Funduszu
Ambulansowego
Amerykańskie Stow. Polskiego Klubu Artystycznego
Amerykański Związek Wyzwolenia Polski
Centrala Klubów Polskich
Centrala Międzyorganizacyjna
Centralna Rada Polskich Organizacji w So. Chicago
"Chicago Society"
Current News Service
Eskadra w Powietrzu
Federacja Zrzeszeń Kupieckich
Federacja Studentów Polskich
Klub Akademicki
Klub Wielkopolski, Ślązaków i Pomorzan
Klub MuzykówJutro Po Południu
Masowy Wiec
JugosłowiańskiJutro po południu o godz. 2:30
rozpocznie się wielkie masowe ze-
branie Amerykanów pochodzenia
serbskiego, kroackiego, słoweńskie-
go, na którym rozpoczeta zostanie
kampania, celem przyjęcia z pomo-
cą Jugosławii, walczącej obecnie z
brutalnym najeźdźcą niemieckim. —
W zebraniu tym wezmą również u-
dział przedstawiciele innych naro-
dów słowiańskich jak również i tych
narodów, które obecnie znajdują się

Wesolego Alleluja

życzy

całej

POLONII

Bearse
Mfg. Co.

3815 CORTLAND ST.

Klub Książki Polskiej
Klub Filatelistów "Polonus"
Klub Królewaków
Klub Poniatowskiego
Klub Kazimierza Pułaskiego
Klub Ratunkowy Pań, Oddział I
Klub Pań przy Syndykacie Dziennikarzy
Klub Hyżne
Komitet Ratunkowy w Indiana Harbor
Komitet Ratunkowy przy par. S.S. Piotra i Pawła
Korpus Pomocniczy Pań, Okręg I
Legion Młodych Polek, Oddział I
Legion Młodych Polek na Town of Lake
Liga Polskich Kobiet
Liga Morska w Ameryce
Legion Pułaskiego
Macierz Polska w Ameryce
Okręg XX Rady Polonii Amerykańskiej
Okręg XXI Rady Polonii Amerykańskiej
Okręg XXII Rady Polonii Amerykańskiej
Okręg IX Rady Polonii Amerykańskiej
Polski Klub Artystyczny
Polski Oddział Czerwonego Krzyża
Polski Legion Weteranów Amerykańskich
Polska Organizacja Federalnych Pracowników
Polskie Koło Katolickie
Polskie Koło Nauczycielskie
Polsko-Amerykańska Demokratyczna Organizacja
Polsko-Amerykański Klub Handlowy
Połączone Osady Zjedn. Pol. Rzymo-Kat.
Połączone Organizacje Techniczne
Polska Narodowa Spółnia, Okręg VI
Polski Club w Powiecie Cook
Polskie Stow. Dobroczynności
Polski Uniwersytet Ludowy
P. A. Rada Narodowa
Seniorka Chicagojskiego Kościoła Narodowego
Stow. Lekarzy i Dentystów Polskich w Am.
Stow. Lekarzy Polskich
Stow. Opieki Społecznej
Stow. Polsko-Amer. Kupców, Przemysłowców i
Profesjonalistów
Stow. Polskich Adwokatów
Stow. Polskich Inżynierów
Stow. Polskich Nauczycieli
Stow. Polskich Agencji Kart Okretowych
Stow. Polskich Właścicieli Piekarni
Stow. Studentów i Alumnów Polskich
Stow. Weteranów Armii Polskiej
Syndikat Dziennikarzy Polskich w Ameryce
Tow. Scena Polska
Tow. Dentystów Polskich
Uniw. Stow. Przyjaciół Polski
Wolne Koła Ligi Morskiej
Zespół Pań Polskich
Zjednoczenie Kapłanów Polskich Rzymo-
Katolickich w Ameryce
Zjednoczenie Polskie Rzymo-Katolickie
Zjednoczone Polki w Ameryce
Związek Byłych Oficerów Armii Amerykańskiej
Związek Klubów Małopolskich
Związek Młodzi Polki w Ziemi Washingtona
Związek Narodowy Polski
Związek Podhalan w Północnej Ameryce
Związek Polek w Ameryce
Związek Polskich Kół Literacko-Dramatycznych
w Ameryce
Związek Polskich Inżynierów
Związek Polskich Oficerów
Związek Polaków Wzajemnej Pomocy
Związek Sokolstwa Polskiego
Związek Śpiewaków Polskich w Ameryce
Prosimy wszystkich — wszystkie organiza-
cje, wielkie i małe, wszystkie stowarzyszenia
i komitety, wszystkie parafie, prasę naszą, roz-
głoszenie radiowe, Wielebne Duchowieństwo,
prosimy wszystkich o pobudzenie do głębi ca-
łego naszego społeczeństwa, ażeby stanęło w
dniu 20-go kwietnia, o godzinie 1:30 po połud-
niu, w Soldiers Field w Chicago masowo i
ażeby wypelnilo te Soldiers Field po brzegi.
RADA POLONII AMERYKAŃSKIEJ
1018 Noble Street, Chicago, Illinois.w walce o wyzwolenie z pod brutal-
nej barbarzyńskiej opresji pruskich
zbiór. Zebranie to odbędzie się
w hali kościoła serbskiego św. Trój-
cy, pod nr. 1905 West Schiller ul.
Przemawiać będą wybitni mówcy, a
między innymi przemówienie rów-
nież wygłosi p. Antoni Czarnecki,współredaktor pisma "Chicago Daily
News". Na zebraniu jutrzejszym
przyjęta będzie rezolucja popierają-
ca walkę o wolność narodów jugo-
słowiańskich, popierająca program
obrony Stanów Zjednoczonych, oraz
jak najdalej idącą pomoc dla demo-
nów walczących o wolność ludów.

Wesolego Alleluja

zasyła

Pioneer Fire Insurance
Company of AmericaNAJSTARSZA CHICAGOSKA AKCYJNA SPÓŁKA
ASEKURACJI OD OGNI

Główne Biuro:

100 W. MONROE

CHICAGO

Telefon Central 6390

Korpus Pom. Nr. 14 S. W. A. P. Zebrał Fundusze Na Paczki Dla Pol. Jeńców

Panie z Korpusu Pom. w dzielnicy Town of Lake nie tylko dzielnie pomagają Weteranom inwalidom Armii Polskiej, ale jednocześnie zbierają fundusze i żywności dla Polskich jeńców i żołnierzy polskich znajdujących się na wygnaniu. Niedawno odbył się zbiórka prowiantów w sali Stowackiego, która trwała przez cztery dni i zebrano poważną ilość potrzebnych rzeczy.

Datki złożyły następujące osoby: L. Piworska — 100 kostek bulionu; A. Butkiewicz — 7 puszek żywności; J. Andrzejewska — 5 puszek żywności; K. Łukowska — 2 puszek zupy; J. Paprzycka — 2 puszek zupy; K. Szklarska — 12 puszek zupy; 28 chusteczek, 6 par skarpetek; K. Łuczyńska — 6 funtów mięsa; W. Marcinak — 3 swetry, 2 pary spodniej bielizny; A. Brzozowska — 5 ręczników; R. Dziatkiewicz — 2 pary spodniej bielizny, 12 chusteczek, 10 par skarpetek, 2 szaliki, 1 sweter; R. Staśkiewicz — 20 puszek mięsa;

12 paczek suszonych śliwek, 7 funtów cukru, 14 paczek bulionu, 12 puszek grochu, i zumełki; J. Siabosz — 2 pary skarpetek; S. Grzelak — 1 puszkę kukurydzy; A. Modrak — 12 par skarpetek, 12 chusteczek; P. Leśniewicz — 50 kawalków mydła; A. Kołodziejczyk — 7 funtów cukru, 10 puszek mięsa, 1 sweter; P. Kościółowska — 120 kostek bulionu; P. Siepka — 1 funt cukru, 2 puszek mięsa; R. Sulkowska — 6 puszek mięsa; Paweł — 5 par skarpetek; Dybek Sekula — 3 puszek ryżu; Klonowska — 6 puszek ryżu; J. Wierkowska — 5 puszek mięsa, 1 puszkę ryb, 2 funty suszonej kielbasy; Ciszewska — 5 puszek ryżu; Cz. Skrobiana — 6 puszek mięsa; S. Ucho — 2 ręczniki, 6 chusteczek, 24 kawalków mydła; H. Henclewska — 5 paczek suszonych śliwek, 4 pary skarpetek; B. Drobnia — 2 pary spodniej bielizny, 2 chusteczki, 3 pary skarpetek; A. Baczynska — 12 par skarpetek, 12 kawalków mydła; Kozi-

lek — 5 kawalków mydła; Z. Wach — 4 funty cukru, pół funta herbaty, 5 ręczników, 4 chusteczki; R. Borkowska — 4 pary skarpetek; K. Kosińska — pół funta herbaty, 4 funty cukru, 10 kawalków mydła, 2 ręczniki, 3 pary spodniej bielizny, 8 par skarpetek, 3 chusteczki, 2 zumełki, 6 puszek grochu; M. Niepsuj — 5 puszek ryżu; M. Szymańska — 3 chusteczki, 4 pary skarpetek, 1 sweter, 1 paczkę sucharków, 110 kostek bulionu, 1 paczkę suszonych śliwek, 3 puszek mięsa.

Wykaz datków pieniężnych: Rozsprzedaż polskiej lalki na instalacji Placówki Nr. 2gi i Korpusu Pomocniczego Nr. 14 SWAP. — \$23.45; R. Kowalewski 1.55; S. Grzelak 2.00; A. Ostrowska 2.00, A. Brzozowska 2.00, A. Kościółowska 2.00, M. Łukasik 2.00, H. Opoka 1.00, S. Nykiel 1.00, W. Modrak 1.00, M. Wierchowska 1.00, M. Gliwa 50c, T. Rząca 50c, R. Jelińska 1.00, R. Cieśla 1.00, M. Madajewska 1.00, J. Puchalska 1.00, M. Rosińska 1.00, W. Niemaszek 1.00, E. Rudecka 25c, A. Frankiewicz 1.00, M. Balicka 1.00, M. Krupa 1.50, T. Cwik 1.25, M. R. Szymańska 3.00, H. Kostrubala 1.00, W. Soloniewicz 2.00, C. Piasecka 1.00, Stachowska 1.00, Z. Siwek 50c, M. Dzioba 3.00, U. Owczarek 25c, F. Marszewska 1.00, H. Wróblewska 2.00, J. Maćkowska 1.00, F. Maksym 1.00, M. Frysiak 1.00 — razem \$78.25.

Do paczek zakupiono następujące rzeczy: 3 tuziny spodniej bielizny, 3

Stowarzyszenie Rzeźników Polskich

GRUPA 1615

ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO

życzy

Wszystkim Członkom i Ich Rodzinom
Odbiorcom i Calej Polonii

WESOŁEGO ALLELUJA

tuziny skarpetek, 25 jardów musli-
nu, 34 ręczniki, 18 swetrów, 29 chu-
steczek, 48 paczek tabaki, 3 gałki
sznurka, 18 funtów cukru, 48 kawal-
ków mydła do golenia, 48 paczek
brzytwówek. Za zakupione rzeczy
zapłacono \$53.66.

Na rekach komitetu pozostaje
\$24.59, która to suma będzie użyta
na zakupno rzeczy do następnych
paczek, które będą wysłane z koń-
cem kwietnia.

Zebrane prowianty na miejsce
przeznaczone odwoził p. S. Andrzej-
czak, a pieczęci notarialne bezpłat-
nie ofiarował p. A. Alkimowicz. Paczki dla żołnierzy wysłano wspólnie z Okręgiem 1-ym SWAP.

Wszystkim ofiarodawcom imie-
niem tych nieszczęśliwych żołnierzy
polskich Korpus Pomocniczy Nr. 14
przy Plac. Nr. 2gi SWAP. w dziel-
nicy Town of Lake składa serdeczne
podziękowanie. — Za komitet zbior-
ki — A. Ostrowska, prezeska.

'Święconka' Dla Weteranów w Schronisku

Jak rok rocznie tak i w tym roku
Korpus Pomocniczy przy Okręgu
1-ym SWAP., urządzając święconkę
dla Weteranów - inwalidów znajdu-
jących się w Schronisku, w ponie-
dzialek, 14-go kwietnia, punktual-
nie o godzinie 6-ej wieczorem, w
dolnej sali Domu Weteranów, 1239
No. Wood ulica, na tę święconkę
zapraszają wszystkie Placówki,
Korpusy oraz Zarząd Okręgu, tak,
ażebymy mogli razem spędzić kil-
ka chwil z tymi, którzy są mniej
szczęśliwi od nas, nie mając swego
rodzinnego gniazdka.

Teofila Cwik, prezeska; Sabina
Ladniak, przewodnicząca; Maria L.
Gierut, sekretarka.

Zarząd Główny Zjednoczenia P. R. K.

POD OPIEKĄ BOSKIEGO SERCA JEZUSA

984 Milwaukee Ave.

Chicago, Illinois

TRADYCYJNYM ZWYCZAJEM
WIELKANOCNYM

SKŁADA

SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

WSZYSTKIM
ZJEDNOCZENCOM I ZJEDNOCZENCOM
WIEL. DUCHOWIENSTWU I SIOSTROM
ZAKONNYM, WSZYSTKIM ORGANIZACJOM
POLSKIM, PANOM REDAKTOROM, WETERANOM
DZIAŁACZOM SPOŁECZNYM I NARODOWYM
ORAZ CAŁEJ POLONII W AMERYCE

WESOŁEGO ALLELUJA

Prezesowi Z.N.P. p. K. Rozmarkowi, Zarządcy Pism Związkowych
p. Świerczyńskiemu, Celemu Zarządowi Z.N.P. oraz
wszystkim Członkom i Członkiniom jak również
dzieciom należącym do naszej grupy

życzy

TOWARZYSTWO OJCZYŻNA

GRUPA 669 ZW. NAR. POL.

J. STACHNIK, Prezes. L. KARWOWSKI, Kasjer
K. SKRZYPCZYŃSKI, Wiceprez. W. ROGOZIŃSKI, Sekr. Prot.
J. M. OSTROWSKI, Sekr. Fin.

WESOŁEGO ALLELUJA!

WSZYSTKIM SWOIM CZŁONKOM, PRZYJACIOLOM
I SYMPATYKOM

zasyla

NIEDŹWIADA KLUB OŚWIATOWY

Antoni A. Pociąg, prezes. Władysław Zurawski, kasjer
Stanisław Babicz, wiceprezes. Jan Szarek, Józef Pociąg, marsz.
Helena Ren, wiceprezeska. Janina Mazur, Franciszek Wanaj
Wojciech Biezdądz, sekr. prot. Michał Olejarski, rada gospodarcza
Antoni Skóra, sekr. fin. Andrzej Wójcik, opiekun chorych
Helena Hęć, opiekunka chorych

Klub Wzajemnej Pomocy Wioski Żukowice Stare

śle życzenia

"Wesołego Alleluja"

SWYM KLUBOWCOM, KLUBOWCZYNIOM,
PRZYJACIOLOM I SYMPATYKOM

STANISŁAW KOCOL, Prezes. MARIA OTFINOWSKA, Sekr. Prot.
ADAM KUTO, Wiceprezes. JAN KAJPUST, Sekr. Fin.
MARIA MAŁEK, Wiceprezeska. JOZEF WITEK, Skarbnik
JAN NAWOJ, Marszałek

SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁYCH ŚWIĄT ALLELUJA

WSZYSTKIM KWIKOWIANOM ORAZ CAŁEJ POLONII

składa

Tow. Ratunkowe Kwikowa

PAUL MAJKA, Prezes. JOZEF TABOR, Sekr. Prot.
WIKTORIA DZIEN, Wiceprez. PAUL PAWULA, Sekr. Fin.
JAN WESOŁOWSKI, Kasjer

Z Okazji Świąt
Wielkanocnych

Tow. Wielkie Księstwo Krakowskie

GRUPA 1867 Z. N. P.
Zasyla Najserdeczniejsze Życzenia
Wszystkim Członkom, Człon-
kiniom i Sympatykom

ZARZĄD

WŁADYSŁAW KOKOWSKI, Prez.
ANDRZEJ DZIEN, Wiceprezes
JANINA A. CZACHOR, Sekr. Pr.
KASPER ZEGIEL, Sekr. Fin.
ANTONI MARZEC, Skarbnik

Wszystkim Członkom i
Członkiniom
oraz Calej Polonii
Serdeczne Życzenia

WESOŁEGO ALLELUJA

Wesołego Alleluja

życzy

KLUB PARAFIAN MIKLUSZOWICE

wszystkim członkom, ich rodzi-
nom, przyjaciolom i prasie
polskiej.

A. DZIEN, Prezes
B. DUSIK, Wiceprezeska
A. PAŁKOWSKA, Sekr. fin.
C. SKOTNICKA, Sekr. prot.
P. PIOTROWICZ, Skarbnik

Dyrekcja
A. MARZEC, ST. GRZEGORCZYK
A. PUZIA, J. SZYMICZYK,
Marszałek

WESOŁEGO ALLELUJA

zasyla

TOW. WOLNOŚĆ

GRUPA 1776 Z. N. P.

JAN HADALA, Prezes
BRON. BYKOWSKI, Wiceprezes
KAT. KRAWCZYK, Wiceprezeska
RUDOLF HADALA, Sekr. Prot.
EDWARD WOJCIK, Sekr. Fin.
FRAN. ZAROSLINSKI, Kasjer
KAROL KULCZYCKI, Marszałek
JOZEF ORZEL, Choraży

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

WSZYSTKIM
RODAKOM
I RODACZKOM

oraz

SYMPATYKOM

zasyla

Klub Chechły

PARAFII ROPCZYCE

Prezes—Jan Zymrus
Wiceprezes—Karol Roach
Wiceprezeska—Anna Gura
Skr. prot.—Stefania Gura
Skr. fin.—Józef Mikos
Kasjer—Jan Machnica
Marszałek—Piotr Dunaj
Dyrektory: Jan Gura,
Jan Mazur, Jan Przywara

Tow. Wiara i Ojczyzna

GRUPA 1474 Z. N. P.

zasyla

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

WSZYSTKIM CZŁONKOM
I CZŁONKINIOM ORAZ
CAŁEJ POLONII

Wszystkim Rodakom i Rodaczkom oraz Sympatykom
zasyla Serdeczne Życzenia

WESOŁEGO ALLELUJA!

KLUB PARAFII MANIOWY

JAKÓB TOMASZKIEWICZ, prezes. JAN PAWLKOWSKI, wiceprezes
WIKTORIA SZUMSKA, wiceprezeska. FRAN. PLEWS, sekr. fin.
JOZEF GAZDZIAK, sekr. prot.

Posiedzenia Klubu odbywają się w każdą pierwszą niedzielę miesiąca.

SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

zasyla

KÓŁKO MŁODZIEŻY

Przy Parafii

KLUBU LUSZOWIAN

Życzenia

WESOŁEGO ALLELUJA

WSZYSTKIM CZŁONKOM I CZŁONKINIOM
ORAZ CAŁEJ POLONII

ZASYLAJĄ

Polski Legion Weteranów Am.

— i —
Legion Pań na Stan Illinois

Z Okazji Uroczystości Zmartwychwstania Pańskiego

KLUB KRÓLEWIAKÓW No. 1

I ADMINISTRACJA KLUBU

Składa Serdeczne Życzenia

WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Członkom i Członkiniom Klubu oraz Calej Polonii

M. MACHALA, Prezes. W. GOLUSZEWSKI, Sekr. Fin.
G. GORECKA, Wiceprezeska. FR. DZIEN, Kasjer
L. HOJNACKI, Wiceprezes. Z. BIERNACKA, Sekr. Prot.

WESOŁEGO ALLELUJA

ZASYLA SWYM CZŁONKOM I CZŁONKINIOM

KLUB WIELOPOLA SKRZYŃSKIEGO

1921 WEST CERMAK ROAD

Posiedzenia odbywają się w każdą pierwszą niedzielę miesiąca o 2:30 po pol.

ADMINISTRACJA:

JAN BRZOZA, Prezes

JOZEFINA FRON, Wiceprezeska

RUDOLF LINERT, Sekretarz Protokołowy

JAN FRON, Sekretarz Finansowy

HENRYK CZEKAJSKI, Skarbnik

Towarzystwo Ratunkowe Strzelce Wielkie

Zasyla Serdeczne Życzenia

WYDAWNICTWU DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO
ADMINISTRACJI ZWIĄZKU NARODOWEGO POLSKIEGO
ADMINISTRACJI ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH
I CAŁEJ POLONII CHICAGOSKIEJ

Wesołego Alleluja

W. BIELINSKI, Prezes. M. CICHY, Sekr. Fin.
J. CICHY, Wiceprezes. FR. DZIEN, Kasjer
E. BIESIADA, Wiceprezes. FR. CHYZ, Marszałek
K. ŚLIWA, Sekr. Prot.

ŻYCZENIA WIELKANOCNE

składa

Tow. Pań Chicago, Grupa 2191 Z. N. P.

ZARZĄD TOW.

Stefania Puchalska, prezeska. Wład. Amborska
Jadwiga Drweńska, wiceprezeska. Wład. Bettejewska
Anna Błaszczynska, sekr. fin. Anna Nikiewicz—rada gospodarcza
Wanda Dantelczyk, sekr. prot. Kaz. Gerwatowska, marszałkini
Helena Suchorowska, kasjanka

POLSCY APTEKARZE

Życza

WSZYSTKIM SYMPATYKOM I CAŁEJ POLONII

WESOŁEGO ALLELUJA

Możecie w każdym wypadku na nas polegać i nigdy się nie zawiedziecie

Sumienna i Szybka Obsługa

M. J. Mankowski

Druggist

4500 SOUTH WOOD STREET

Tel. VIRginia 9500

GAPINSKI

PRESCRIPTION PHARMACY

814 NORTH ASHLAND AVENUE

J. GAPINSKI, R. Ph. Phone MONroe 1761

WIECZOREK

Pharmacy

1174 MILWAUKEE AVENUE

Telefon HUMBoldt 2671

E. W. JAWORSKI

Pharmacy

5755 W. FULLERTON AVENUE

Telefon BERKshire 5711

Kutza Bros. Drugs

2000 N. LEAVITT — ARMITAGE

Telefon ARMitage 6744

2000 W. WEBSTER — DAMEN

Telefon HUMBoldt 3368



W każdym wypadku zwrócić
się do nas z całym zaufaniem.



WYPEŁNIAMY RECEPTY

Sprzedając dobrej jakości wyroby
nie zaniedbujemy naszego ważnego
departamentu wypełniania recept.

P. J. Felcman

Pharmacy

3198 MILWAUKEE AVE.

Telefon PENscola 0185

S. E. LULINSKI

Druggist

4758 SOUTH WOOD STREET

Telefon VIRginia 9855

R. V. KUNKA

Pharmacy

2897-9 SOUTH ARCHER AVENUE

Telefon LAFayette 6600

WYRABIAMY WŁASNE LODY (Ice Cream)

Jan S. Bartkowski

2405 WEST NORTH AVENUE

Telefon HUMBoldt 9311

W. H. Wyszynski

Pharmacy

8759 SOUTH COMMERCIAL AVE.

Telefon REGent 9136

S. M. MADURA

Pharmacy

6001 DIVERSEY AVENUE

Telefon BERKshire 5929—9719



WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

CAŁEJ POLONII

CHICAGO MAILERS UNION No. 2

Andrew Giacola, Prezes
James Chiaro, Wiceprezes
Erich Beilke, Sekretarz Protokołowy
Thomas Muszynski, Sekretarz Finansowy
James J. Farron, Skarbnik

608 S. Dearborn Street

Pokój 532

Strajk u Forda Został Załatwiony; Robotnicy Wracają w Poniedziałek Do Pracy

ROBOTY NAD PROGRAMEM ZBROJENIOWYM BĘDĄ PRZYSPIESZANE

Unia Zrobiła Ustępstwo, Godząc się Na Opóźnienie Przesłuchów Nad Urozczeniami Unii Przed Krajowym Wydziałem Stosunków Robotniczych

Detroit, Mich., 12 kwietnia. Czynnione są przygotowania do powrotu do pracy 85,000 robotników w fabryce Forda w Dearborn. Dziesięćdziesiąty strajk C.I.O., który sparaliżował imperium przemysłowe Forda i zagrażał krajowemu

programowi obronemu, został załatwiony o godz. 2:27 wczoraj po południu.

Prawdopodobnie czwarta część robotników będzie przy swoich warsztatach w poniedziałek, a inni będą wracać stopniowo w dalszych dniach

tygodnia w miarę tego jak pełne wyekwipowanie i maszynieria w olbrzymiej fabryce będzie gotowa do podjęcia pracy.

Kompania oskarża, że wandalizm C.I.O. zniszczył ekwipunek fabryczny za kilkaset tysięcy dolarów przed i w czasie rozpoczęcia strajku.

Łańcuch szesnastu innych fabryk składających Forda po całym kraju i 28 innych fabryk wyrobających części samochodowe, które także zostały zamknięte w czasie strajku, zacznie pracę w ciągu dwóch tygodni, jak oznajmił reprezentant prawni kompanii I. A. Capizzi. Produkcja w tych fabrykach jest zależną od produkcji w fabryce głównej w Dearborn.

Stracony czas będzie nadro-

biony, powiedział Capizzo, a produkcja nad rządowymi zamówieniami obronnymi za 155 milionów dolarów będzie przyspieszona.

Przesłuch NLRB odłożone. Załatwienie strajku zostało oznajmione przez gub. Van Wagonera. Jedną z prowizji tego załatwienia jest, że przesłuch nad zażaleniami wniesionymi przez lokal nr. 600 Unii Zjednoczonych Robotników Automobilowych, które zarzucają kompanii nierzetelne praktyki robotnicze, które miały się rozpocząć w poniedziałek przed regionalnym urzędem Krajowego Wydziału Stosunków Robotniczych, będą odłożone do czasu przeprowadzenia wyborów wśród robotników Forda pod nadzorem tegoż wydziału dla wybrania reprezentacji unijnej do zbiorowych przetargów. Wydział zarządził w zeszły poniedziałek, że głosowanie ma się odbyć w przeciągu 45 dni.

Kompania chciała odłożenia przesłuchów, — aby uniknąć dalszego tarcia między kompanią i unią przed przeprowadzeniem wyborów.

Urzędnicy kompanii dali do zrozumienia ubiegłej nocy, iż uważają za odłożenie za mające wielkie znaczenie i byli nadzwyczaj zadowoleni, że unia zgodziła się na przyjęcie tego warunku i uważają to za wielkie zwycięstwo kompanii.

Kompania zgodziła się ze swą stroną kooperować w bezstronnym przeprowadzeniu wyborów, które będą przeprowadzone wśród 85,000 robotników w River Rouge, jak i wśród 3,500 robotników w fabryce samochodów Lincoln.

Kompania zgodziła się także na przyjęcie z powrotem wszystkich strajkierów bez żadnej dyskryminacji, włącznie z pię-

HANDLARZE ŚMIECHU

W każdym jarmaku i na każdym rynku, gdzie tylko przemysł kwitnie, szumi handel — handlarzy śmiechu i zonglerów bandę, spotkać ich można — (gdzieś w pobliżu szynków) ...

Pod pachą noszą dziwne zawiniątki, przechodniów gestem znawców oceniają — długo wpatrując się z swego żakątkiem wytrawnych i chytrych szachrajów.

Chodzą — trącają ludzi — i cienaczem szepcą tajemnie: — Chcesz pan kupić szczęście? ... Sprzedam i tanio ... na spłaty, na raty ... A przysięga ci się — codziennie i przy świecach ...

Kup, bracie, uśmiech i zawiesz na twarzy ... dobrze ci będzie z tem — i malowniczo, lżejszymi staną się życia bagaże — i — uśmiechnięci ... niebo odziedziczą ...

I tak się wleczą natrętnie, od rana, kusząc — by każdy uśmiech sobie kupił ... wreszcie chowają swój towar w straganach; bo kóż to kupi? ... wszak dziś niema głupich ...

Ale jest Kupiec — Wielki i Bogaty, znawca przedziwnych serc ciepłych i bratnich! On — kupi szczęście na niebieskie raty — dobrze oceni i grubo zapłaci!

"ZARNA NIEBIESKIE" do nabycia wprost od autora, M. A. Niedzielskiego, 1455 W. Division Street, Chicago, Illinois.

ciu osobnikami, którzy zostali wydalenii za wywoływanie zaburzeń i sprawianie kłopotów kompanii. Unia ze swej strony zgodziła się przedstawić sprawę trzech innych robotników, wydolanych dla tego samego powodu specjalnemu wydziałowi składającemu się z gubernatora, federalnego rozjemcy Jamesa F. Dewey i urzędników Forda.

W następstwie dojścia do tej ugody adwokat kompanii Forda udał się przed sędzię federalnego Arthura J. Tuttle i wycofał skargę o zakaz powstrzymujący przeciwników.

proszą wszystkich Rodziców dziatwy uczęszczającej do szkoły oraz szerząc publiczność.

Będzie to tym razem "Bunko fartuszkowe" — prosi się więc te panie, które mają zamiar ofiarować nagrody, o ucylenie tego w formie ładnego fartuszka. — Za Komitet: Helena Koniuszewska, Helena Kuźniec, wice, Maria Dziępek, Anna Zyss.

Gmina 3 ZNP. Urządza Zabawę Na Paczki Dla Jeńców Polskich

Komitet Akcji Pomocniczej przy Gminie 3-iej ZNP, na czele którego znajduje się pani Rozalia Wójcik, w dniu 20-go kwietnia urządza zabawę groszkową, z której dochód w całości przeznaczona na zakupno prowiantów do paczek dla jeńców polskich i internowanych żołnierzy polskich w Europie. Zabawa ta odbędzie się w niedzielę, 20-go kwietnia w sali Synów Wolności pnr. 1042 N. Damen ave., początek o godzinie 2:30 po południu.

Do licznego udziału w tej zabawie zaprasza się wszystkie grupy przynależne do Gminy 3-iej, jak również licznych przyjaciół i sympatyków. Cel zabawy w całości służy na poparcie szerszego ogółu Związkowców i Związkowczyń, — gdyż przeznaczony jest na niesienie pomocy tym, którzy krew was przelewają na ołtarzu Ojczyzny naszej.

Łącznie z mającą odbyć się zabawą odbędzie się specjalne posiedzenie Komitetu Akcji Pomocniczej w przyszły wtorek dnia 15-go kwietnia w sali Synów Wolności, o godzinie 8-iej wieczorem, więc uprasza się Komitet o liczne i punktualne przybycie. R. Wójcik, przew.

Syn Burmistrza, powieść.....25c
DZIENNIK ZWIĄZKOWY,
1406-10 W. Division St., Chicago, Ill.

Już w Przyszłą Środę Zabawa Kostkowa w P.U.L.

Celem zebrania potrzebnego funduszu na dalsze prowadzenie Szkoły Dokształcającej Polskiego Uniwersytetu Ludowego, Koło Przyjaciół P. U. L. urządza zabawę kostkową i karcianą w środę po Świętach, 16-go kwietnia. Zabawa ta odbędzie się w Laird House, 1838 W. Division ul., początek o godzinie 8-iej wieczorem.

Komitet zebrał wiele nagród i cennych artykułów i serdecznie za-

Jugosławia Walczy Nadal o Swoje Prawa, Oto Odpowiedź Niemcom

Zaprzeczono, By Armia Jugosłowiańska Została Zniszczona; Grecy Walczą w Macedonii; Śmieją się z Dowodzeń Berlina o Zabranii 80,000 Greków Do Niewoli

Ateny, Grecja, 12 kwietnia. (UP) — Doniesiono tu z urzędowych źródeł, że Jugosławia, odpowiadając na dowodzenia Niemiec, iż jej armia została zniszczona, stwierdza urzędowo, że Jugosłowianie opierają się Niemcom ze wszystkich sił i są zdeterminowani prowadzić walkę do ostatecznego zwycięstwa. Wojska Jugosławii walczą zacięcie z Niemcami w okolicy Skoplje i na innych frontach, jak głoszą.

Rząd grecki wyśmiał dziś urzędowe doniesienie, że Niemcy zabrali 80,000 Greków do niewoli w Macedonii i Tracji. Nie-

ściom tym zaprzeczono oficjalnie, bo jak stwierdzono, Grecja nigdy nie miała tyle wojsk w Macedonii, a wiele potrafiło przetrwać do Grecji, nim padły Saloniki. Poddały się tylko te oddziały "śmierci" po sześciu dniach walki, które stanowiły załogę fortów na Linji Metaxasa, widząc dalszy opór bezsensownym.

"Grecka armia jest nienaruszona i walczy bohatercko o swą wolność", jak to oświadczył dziś minister propagandy na radio, który odczytał proklamację króla Jerzego, wzywającą naród grecki do "najwyższych poświęceń dla kraju".

Niemcy bombardowali ostatniej nocy Ateny, korzystając z pięknej nocy księżycowej. Setki samolotów niemieckich unosiło się nad Atenami, a ludność spędziła całą noc na ulicach miasta, przyglądając się wyczynom lotników niemieckich.

ZYCZENIA
Wesołego Alleluja
zasyla
SWOIM
PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII



S. J. Michalski
ZARZĄDCA

"OAZA"
Dwie Sale

1250 MILWAUKEE AVE.
TELEFON HUMBOLDT 4530
WESELA I BANKIETY
NASZA SPECJALNOŚCIĄ

Wesołego
Alleluja

DLA CAŁEJ POLONII

Jesteśmy do waszych
usług we wszelkich
sprawach realnościowych

REALTY & MORTGAGE CO.
ESTABLISHED 1906
3115 LOGAN SQUARE

KING NIKOGO NIE FAWORYZUJE!

Od wieków tysiące ludzi stały się królami, bo uzyskali królewską koronę. Zdobytą i traczoną, ale nigdy nie trwającą długo. Król King Midas, przepowiednia "Wszystkiem do złota" stała się rzeczywistością. Wszystko, co King Midas dotykał, zamieniało się w złoto. Złoty był jego dom, jego samochód, jego żona, jego dzieci. Złoty był jego śmiech, jego łzy, jego życie. Złoty był jego koniec. King Midas obudził się z złota. Złoty był jego koniec.

KUPUJCIE NA KREDYT • BEZ ZADNEJ WPŁATY
BEZ UTURNIEN • WASZ PODPIS JEST WASZYM
BONDEM—PŁACIE JUŻ OD \$5 MIESIĘCZNIE
Wiele Miejsca Do Bezpłatnego Parkowania Samochodów

NAJLEPSZY I NAJLEPSZEGO WYROBU
W AMERYCE — GWARANCJA LUB
ZWROT PIENIEDZY

Roofing
REG. 120 OUR PRICE \$1.29
Najlepszy ROOFING
Jaki można nabyć
20-Letnia Gwarancja
Wszystkie Kolory: Zielony, Czerwony i Czarny
Pokryje 100 St. Kw. 2 1/2

PORÓWNAJ CENY "KING'S" CENY ZANIM KUPICIE

Cegielkowy SIDING W ROLCE
Najlepszy jak i
Porównajcie z innymi
warsztami do \$2.95
\$1.84
Pokryje 100 stóp
kwadratowych
Za Gotówką
i Bez Dotacji

Musiele Dostają Dostateczną Ilość
KAFLOWEJ I DESKOWEJ
IZOLACJI
Na pokój 8' szerokości, 10' długości, 8' wys.
włączając sufit i ściany — za \$12.35.
Najlepszy gatunek jaki można nabyć.
Wypielona powierzchnia.
W różnych rozmiarach.
Zwiększa 6-letnie wartości.
Ta sama Karta i Deska Izolacja
w Kartonach po 35% stopa kwadrat.

Zwykłe po \$4.00
Square
Asfaltowe siding
gonty. Najlepsze.
100 stóp kwadrat.
\$2.95
Kupcie 1 lub
1,600 squares

LUŻNY ROCKWOOL
Pełne worki za-
wierające ok. 20
funtów. Zwy-
czajna cena 75c.
Tylko u King
Midas Motocle
Dostają Takie
Taniociski

Najlepszy Jaki
Można Nabyć
Najlepsze Słony, Słony i
Słony i Słony
55c.
Pełny Work

"Vermiculite" Izolacja
Ogniotrwała—Sami ją Wlecie
Pomiedzy Ściany,
Sufity i Podłogi
Sprzedawana po \$1.25.
Specjalna King Midas
Taniociski

Zwykłe po \$1.00
BARN SASH
"3x10", 1 1/2" gruba, z 4
szybkami, z 2-4
czystej białej
osłony.
\$7.9c
Stuka

2,000 Squares Izolowane-
go Brick Siding
Zawiesz sprze-
dany po
\$10.00, 8-10
nieprawd-
liwych
Cena
100 St. Kw.

ASBESTOWE
SIDING GONTY
Najlepszy
gatunek —
gwarantowa-
ne.
Cena
100 st. kw.

Zwykłe po \$1.00
\$4.95
\$3.95

25,000 Zupelnie Nowych Wewnętrznych i Zewnętrznych Drzwi!

King Midas Ma Na Składzie Wszystkich Wiekłoci i Stylu Zupelnie Nowe Drzwi.
Przechożone, Białe, Brązowe, Szare, i Mahonowe o 50% taniej.
Przyjdziecie Dł—Porównajcie Osobnie.

Najlep. 5x Panel
Świerk. Drzwi
Z 4-5
Zwykła
Cena
\$4.17
Nasza
Cena
Tylko
\$2.49

Najlepsze 3-Panel
Drzwi
Z 3-4
Zwykła
Cena
\$3.91
Nasza
Cena
\$4.39

Najlepsze 1-Panel
Drzwi
Z 1-2
Zwykła
Cena
\$3.51
Nasza
Cena
\$4.25

Najlepsze 1-Panel
Mahonowe
Zwykła
Cena
\$12.44
Nasza
Cena
\$5.95

Angielskie
Zewn. Drzwi
Z 2-3
Zwykła
Cena
\$5.79
Nasza
Cena

Z Czern. Dębiny
Zewn. Drzwi
Z 2-3
Zwykła
Cena
\$16.95
Nasza
Cena

Debowe lub
Brązowe DRZWI
Z 2-3
Zwykła
Cena
\$5.95
Nasza
Cena

Z Zaokr. Górą
Z 2-3
Zwykła
Cena
\$7.67
Nasza
Cena

— MASONRY PLYBOARD, Midas Mówi: Działajcie Teraz! —

Najnowszy Board, — nigdy przedtem nie sprzedawany
po tak niskiej cenie. Specjalna TANIOCISKA. Nie używajcie
się, nie pękają ani zadzierają jeżeli jest odpowiednio zain-
stalowany. Odpowiednie na obijanie wnętrza. Warte
6 1/2c kwad. st. Do nabycia w rozmiarach 4'x5' do 4'x9'.

PLYNNY CEMENT NA DACHY
Dach Nie Będzie Przeciekać
Po Użyciu Asbestos Fiber
Nie zawiera emul-
Do metalu, kompo-
zycji lub do gontowych
pokryć. Zasklepi, waz-
A. C. prądu, som-
stkie pekielnicia i dziury
1 1/2 galona pokryje 100
st. kw. 5-galon. puszeki

Wszystkie Materiały na 50 Stóp
42" Wysokie Szachety
Szachety z czystej, białej osłony 3 wiel-
kości. Ceny to obejmują
szachety 2x4, szachety 2x6,
okrągłe cedrowe słupy
4x4, 4x6, 4x8, 4x10, 4x12
4x14, 4x16, 4x18, 4x20, 4x24
4x28, 4x32, 4x36, 4x40, 4x44, 4x48, 4x52, 4x56, 4x60, 4x64, 4x68, 4x72, 4x76, 4x80, 4x84, 4x88, 4x92, 4x96, 4x100, 4x104, 4x108, 4x112, 4x116, 4x120, 4x124, 4x128, 4x132, 4x136, 4x140, 4x144, 4x148, 4x152, 4x156, 4x160, 4x164, 4x168, 4x172, 4x176, 4x180, 4x184, 4x188, 4x192, 4x196, 4x200, 4x204, 4x208, 4x212, 4x216, 4x220, 4x224, 4x228, 4x232, 4x236, 4x240, 4x244, 4x248, 4x252, 4x256, 4x260, 4x264, 4x268, 4x272, 4x276, 4x280, 4x284, 4x288, 4x292, 4x296, 4x300, 4x304, 4x308, 4x312, 4x316, 4x320, 4x324, 4x328, 4x332, 4x336, 4x340, 4x344, 4x348, 4x352, 4x356, 4x360, 4x364, 4x368, 4x372, 4x376, 4x380, 4x384, 4x388, 4x392, 4x396, 4x400, 4x404, 4x408, 4x412, 4x416, 4x420, 4x424, 4x428, 4x432, 4x436, 4x440, 4x444, 4x448, 4x452, 4x456, 4x460, 4x464, 4x468, 4x472, 4x476, 4x480, 4x484, 4x488, 4x492, 4x496, 4x500, 4x504, 4x508, 4x512, 4x516, 4x520, 4x524, 4x528, 4x532, 4x536, 4x540, 4x544, 4x548, 4x552, 4x556, 4x560, 4x564, 4x568, 4x572, 4x576, 4x580, 4x584, 4x588, 4x592, 4x596, 4x600, 4x604, 4x608, 4x612, 4x616, 4x620, 4x624, 4x628, 4x632, 4x636, 4x640, 4x644, 4x648, 4x652, 4x656, 4x660, 4x664, 4x668, 4x672, 4x676, 4x680, 4x684, 4x688, 4x692, 4x696, 4x700, 4x704, 4x708, 4x712, 4x716, 4x720, 4x724, 4x728, 4x732, 4x736, 4x740, 4x744, 4x748, 4x752, 4x756, 4x760, 4x764, 4x768, 4x772, 4x776, 4x780, 4x784, 4x788, 4x792, 4x796, 4x800, 4x804, 4x808, 4x812, 4x816, 4x820, 4x824, 4x828, 4x832, 4x836, 4x840, 4x844, 4x848, 4x852, 4x856, 4x860, 4x864, 4x868, 4x872, 4x876, 4x880, 4x884, 4x888, 4x892, 4x896, 4x900, 4x904, 4x908, 4x912, 4x916, 4x920, 4x924, 4x928, 4x932, 4x936, 4x940, 4x944, 4x948, 4x952, 4x956, 4x960, 4x964, 4x968, 4x972, 4x976, 4x980, 4x984, 4x988, 4x992, 4x996, 4x1000

Stanowczo Porównajcie Nasze Ceny Nim Kupicie Budulec

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

4c

JAWOROWSKI MÓWI

— Wesolego Alleluja!

Połączone Chóry Parafii Św. Trójcy Urządzają Koncert 20-go Kwietnia

Sto Śpiewaków i Śpiewaczek Weźmie Udział; Na Programie Same Polskie Pieśni

Cztery chóry parafii św. Trójcy urządzają wspólnie wielki koncert z okazji złotego jubileuszu kapłaństwa księdza Kazimierza Sztuczki, C. S. C., proboszcza tej placówki kościelnej. Impreza ta odbędzie się w niedzielę, 20 kwietnia, o godzinie 8 wieczorem, w Auditorium św. Trójcy, 1443 W. Division ulica.

Ogółem na programie wystąpi 100 śpiewaków i śpiewaczek. Wykonane będą same polskie utwory, dzieła polskich kompozytorów, między innymi specjalna pieśń jubileuszowa, ułożona na chór przez prof. Wincentego Balutę, organistę Trójcową.

Komitet Koncertu, na którego czele stoi panna Irena Janusz, dołącza wszelkich starań, aby do przedsięwzięcia trójcowskich pie-

niarzy wypadło jak najlepiej, aby było godnym zapoczątkowaniem uroczystości na jubileusz Księdza Kazimierza Sztuczki. Komitet zaprasza wszystkich parafian i wszystkich miłośników polskiej pieśni. Ażeby uczestnikom dać więcej urozmaichenia i rozrywki, komitet urządził na koncercie, w sali dolnej (kafeterii) zabawę taneczną przy dźwiękach doborowej orkiestry. Bilety na tę podwójną imprezę można już teraz nabywać na plebani lub od członków i członkiń chóru. Zyczeniem Komitetu jest, żeby na koncert przybyli wszyscy śpiewacy i śpiewaczki chórow trójcowskich, którzy dawniej należeli do chóru. W ten sposób zawiąże się nieprzejmnię "między dawnymi a nowymi laty".

Święconka w Chórze Chopina No. 1 Z. S. P.

Dorocznym zwyczajem Chór Chopina Nr. 1 Z. S. P. urządził "Święconkę" dla swych członków, rodzin i sympatyków, w sobotę, 26-go kwietnia, w sali klubowej, pnr. 1236 Milwaukee ave. Tego rodzaju imprezy Chór urządził, dla zadziwienia bliższej znajomości i przy-

jażni z tymi, którzy go darzą swą sympatią. Wspomnieć należy, iż Chór przygotowuje się energicznie do wzięcia udziału w koncercie i kontencie zjazdowym Okręgu 1-go Z. S. P., które odbędą się 25-go maja, w sali Młodzieży Zjednoczenia.

Wszyscy członkowie obowiązani są uczęszczać regularnie na lekcje, odbywające się w każdy piątek, w sali klubowej, jak również są proszeni o przyprowadzenie nowych członków, w miejsce tych, którzy zostali zaciągnięci do służby woj- skowej.

Bal Różyczkowy Na Biedne Ofiary Wojny

Tow. Przyszłość Ojczyzny Grupa 1534 ZNP, urządziła Bal Różyczkowy w niedzielę, 27-go kwietnia, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Pułaskiego, pnr. 1715 So. Ashland ave. Komitet z przewodniczącą na czele, panną Heleną D. Majewską dokłada wszelkich starań aby wszystkich ubawić różnymi atrakcjami a do tańca przystąpią będzie doskonała orkiestra pana C. Obuchowicza. Połowe dochodu przeznacza Tow. na Fundusz Ofiar Wojny. Komitet zaprasza wszystkich przyjaciół, sympatyków oraz grupy, towarzyszących i Polonie z dzielnic: Wojciechowa, Annowa i Romanowa.

20-Lecie Placówki 56-iej S. W. A. P. Oraz Korpusu Pomocniczego No. 41

Coraz szybciej zbliża się data balu Jubileuszowego placówki 56-iej z okazji 20-lecia, to też we wspólnym komitecie panuje wielkie ożywienie i wra praca przygotowawcza. Bal ten, jak wiadomo, odbędzie się w sobotę, 26-go kwietnia, o godzinie 6:30 wieczorem w sali Pułaskiego, przy Ashland i 17-iej na Wojciechowie, a poprzedzi go krótki, podniosły program odnoszący się do obecnej chwili. Weterani Armii Polskiej zgrupowani w szeregach Placówki 56-iej, jakoteż członkinie Korpusu Pomocniczego nr. 41 proszą Polonie Chicago o łaskawą poparcie, gdyż cały dochód z tej imprezy przeznaczony na inwalidów i chorych członków, których z każdym rokiem mamy więcej.

Zbrodni w Chicago Coraz Mniej, Mówi Ekspert z N. York

W piśmie uniwersytetu Northwestern, p. t. "Northwestern University Law Schools Journal" ukazał się artykuł Harry Willbach'a z biura New York State Crime Bureau, który dowodzi, iż zbrodnia w Chicago spadła w zeszłym roku znacznie.

Statystyka wykazuje, że choć lista mieszkańców miasta wzrosła znacznie, od roku 1927, to liczba większych zbrodni zmniejszyła się o 60 procent. Willbach powiada, że w roku 1927 przeprowadzono w Chicago ogółem 19,272 aresztów za większe zbrodnie, podczas gdy w roku 1928 aresztów podobnych było tylko 9,159.

Ten silny spadek — jak twierdzi Willbach — nie został spowodowany większą czujnością policji, ale poprawą ogólnych stosunków. Policja tak samo gorliwie spełnia swe obowiązki, jak dawniej, a nawet lepiej, gdyż coraz to nowe ulepszenia pozwalają jej zwalczać skuteczniej zbrodnie...

Święconka Na Fundusz Ofiar Wojny

Urządza ją Komitet Dobroczynności Gminy 2-iej ZNP.

Tradycyjną Święconką urządził Komitet Dobroczynności przy Gminie nr. 2-iej ZNP, w środę 23-go kwietnia, o godzinie 7:30 wieczorem w sali Pułaskiego pnr. 1715 S. Ashland Ave. Czysty dochód Komitet przeznacza na biedne ofiary strasnej wojny. Komitet, z prezeską panną Heleną D. Majewską na czele, zaprasza wszystkie grupy przynależne do Gminy oraz wszystkich sympatyków Komitetu Dobroczynności, do poparcia tej imprezy, bo cel jest godny i szlachetny. Zaznaczyć należy, iż po spożyciu "wiegonego" odbędzie się zabawa tańeczna przy dźwiękach popularnej orkiestry.

Przystępują do dekoracji domu, jest spełniona nowa, umi-
jętnie przygotowany przewodnik pod nazwą "Style Guide",
wydany przez wielką fabrykę farb. Książka ta przed-
stawia jak wygląda zastosowanie różnych kolorów w do-
mu.
Znajdują się w niej wielkie kolorowe fotografie, przed-
stawiające całe bawienie, jadalnie, łazienki, kuchnie itd.,
przedstawiające zastosowanie pewnych kolorów. Fotogra-
fie to przedstawiają w różnych stylach i kolorach meble,
dywany i
draperie.
Książka o-
garnia w
głównie w
dzielenio-
wych skła-
dach Sher-
win - Wil-
liams farb.

Wesolego Alleluja

składa
SWYM ZNAJOMYM,
PRZYJACIOŁOM
ORAZ CAŁEJ
POLONII

**Jefferson Park
Pharmacy**
4827 MILWAUKEE AVE.
Tel. KILDARE 6063

Wybierzcie Sobie Kolory Stosowne do Waszego Domu!

Hardzo pomocna książka dla kobiet zamierzających urządzić farby do dekoracji domu, jest spełniona nowa, umi-
jętnie przygotowany przewodnik pod nazwą "Style Guide",
wydany przez wielką fabrykę farb. Książka ta przed-
stawia jak wygląda zastosowanie różnych kolorów w do-
mu.
Znajdują się w niej wielkie kolorowe fotografie, przed-
stawiające całe bawienie, jadalnie, łazienki, kuchnie itd.,
przedstawiające zastosowanie pewnych kolorów. Fotogra-
fie to przedstawiają w różnych stylach i kolorach meble,
dywany i
draperie.
Książka o-
garnia w
głównie w
dzielenio-
wych skła-
dach Sher-
win - Wil-
liams farb.

Wypożyczcie Egzemplarz
Sherwin - Williams
Paint and Color Style Guide

SHERWIN-WILLIAMS PAINTS

Poświęcenie Nowej Drukarni Ojców Franciszkanów

Pułaski, Wis. — W poniedziałek, Wielkanocny, 14-go kwietnia, odbędzie się uroczyste poświęcenie nowej drukarni OO. Franciszkanów w Pułaski, Wis. Ceremonie poświęcenia rozpoczyna się o godzinie 10-iej rano procesyjnym pochodem z klasztoru OO. Franciszkanów do wspaniałego kościoła Pułasczańskiego, gdzie, przy udziale J. E. Najprzewielebniejszego Ks. Biskupa Pawła P. Rhodego, licznego grona kleru i braci zakonnej z różnych klasztorów Prowincji, jak również licznej reprezentacji Siostr zakonnych oraz parafian miejscowych, odprawi się solenna msza święta. Podczas mszy świętej śpiewać będzie chór kleryków ze seminarium OO. Franciszkanów z Green Bay, Wis. Po mszy św. procesja wyruszy z kościoła do nowej drukarni na właściwe ceremonie poświęcenia. Przy tej okazji przygrywać będzie kapela miejscowej wyższej szkoły publicznej.

Cała wioska Pułaski z radością wycekuje tego pamiętnego dnia. Budynek bowiem nowej drukarni "Miesięcznika Franciszkańskiego", podobnie jak kościół Pułasczański,

WESOŁEGO ALLELUJA!
życzy
WSZYSTKIM
SWOIM KLIENTOM
I PRZYJACIOŁOM
T. J. Jachimowski
KONTRAKTOR
PLUMBIARSKI
2026 HUMBOLDT BLVD.
Telefon ALBany 2480
Członek Grupy 1776—Gm. 75

WESOŁEGO ALLELUJA!
dla
WSZYSTKICH
PRZYJACIOŁ,
ZNAJOMYCH
I CAŁEJ POLONII
zasyła
pp.
A. Wiśniewski
2336 N. WESTERN AVE.
Tel. HUMBOLDT 0057

ZYCZENIA
Wesolych Świąt
I POMYŚLNOŚCI
SWOIM ODBIORCOM
zasyła
Józef Harbut
Dostawca
PURE FARM MLEKA
1445 W. WALTON ST.
TEL. ARMITAGE 6513
Chicago, Illinois

WESOŁEGO ALLELUJA!
od
LEADER LAUNDRY
YARDS 4800
ENTERPRISE 3200

Wesolego Alleluja
Klientom
i
Przyjaciółom
zasyła
J. MIESZCZAK
Prez. Gr. 1268
znany KONTRAKTOR BUDOWLANY
1243 N. HOYNE AVE.
HUMBOLDT 5551

Wesolego Alleluja
Dla Całej Polonii
Od Przyjaciela
SAMUEL SCHWEITZER
660 W. LAKE STREET
Monroe 0260-1

Wesolego Alleluja!
ZASYLA WSZYSTKIM ODBIORCOM
I POLONII CHICAGOSKIEJ
FR. NOWICKI
1520 W. CHICAGO AVE. 2101-5 MILWAUKEE AVE.
DWA SKŁADY DYWANÓW, LINOLEUM, CONGOLEUM
I DYWANÓW

Oszczędzajcie z Zaufaniem
DŁUGO TERMINOWE POŻYCZKI
Każde konto zabezpieczone zasobami ponad \$2,300,000.00 i
asekuracją aż do \$5,000.00 wydaną przez Federal Savings
and Loan Insurance Corporation, która to firma jest agencją
Rządu Stanów Zjednoczonych.

WESOŁEGO ALLELUJA
zasyła
OLYMPIC
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
6201 WEST CERMAK ROAD BERWYN, ILLINOIS
Telefony: Berwyn 6201—6202; Rockwell 7200

Wesolego Alleluja
DLA WSZYSTKICH NASZYCH PRZYJACIOŁ
I CAŁEJ POLONII
P. Piotrowicz — Tavern
1530 W. SUPERIOR STREET
Monroe 0658

W dniu poświęcenia 14-go jak również w dniu następnym 15 kwietnia nowy ten budynek będzie stał otworem dla szerokiej publiczności. Każdy, kto sobie życzy, może go oglądać.

Gdyby to było możliwym, pragnęlibyśmy mieć tu obecnych w dniu dedykacyjnym wszystkich drogiej abonentów naszych i przyjaciół, którzy nam w tym dziele pomogli. Lecz będziemy się musieli chyba zadowolić obecnością tylko najbliższych mieszkających, dla których przybycie będzie możliwym.

Następnie, przy tej okazji, składamy dzięki serdeczne naszym abonentom i liczny dobrodziejom, którzy swą materialną pomocą u-skutecznienie tego dzieła nam u-możliwi.

SERDECZNE ZYCZENIA
WESOŁEGO ALLELUJA!
KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM
zasyła
A. J. BALLAS
WINDOW CLEANING
SYSTEM
610 SHERMAN STREET
WABASH 2439

Wesolych Świąt!
DLA WSZYSTKICH NASZYCH
ZNAJOMYCH, PRZYJACIOŁ
I CAŁEJ POLONII
składa
pp. **J. Wasilewsky**
Skład Mięsa i Wędlin
2701 W. 23rd STREET
Tel. ROCKWELL 1862

Wesolego Alleluja
Dla Całej Polonii
Od Przyjaciela
St. Dyba
816 N. SPAULDING AVE.

Młodzież Gminy 91 Z. N. P. Zaprasza Na Bal

Już w niedzielę, 13-go kwietnia odbędzie się dawno zapowiadany Bal, zwany Paradą Wielkanocną, w pięknej sali balowej Weteranów, 1239 N. Wood ul. Orkiestra pod dyrykcją Henryka Pawłowskiego zadowoli tak starszych jako też i licznie wybierającą się młodzież. Bilet wstępu 35c od osoby, włączając tax i garderobę. Początek o 8-iej wieczorem.

Na zabawę zapowiedzieli swój udział: — kluby do Ligi Młodzieży ZNP., należące, Gmina 91, ZNP., i jej grupy oraz cała masa zwolenników i zwolenniczek lepszych zabaw. Jak nas słuchy dochodzą to będzie to zabawa, jakiej jeszcze w Domu Weteranów nie było. — Józef Gałązkiewicz, przew. Komitetu

Syn Burmistrza, powieść.....25c
DZIENNIK ZWIĄZKOWY,
1406-10 W. Division St., Chicago, Ill.

Wesolego Alleluja
WSZYSTKIM ODBIORCOM, PRZYJACIOŁOM
I POLONII
składają

Avondale Sausage Co.
3024 Milwaukee Ave.
Najstarszy Skład Wędlin Europejskich
T. F. WOJCIECHOWSKI, Właśc.
Tel. ALBany 8299

Frank's Photo Studio
3049 Milwaukee Ave.
blisko Lawndale
Tel. Capitol 0094
FR. WISNIEWSKI, Właśc.

Avondale Cut Rate
MEAT MARKET
3030 Milwaukee Ave.
Tel. ALBany 4825
F. WOJCIECHOWSKI I SYN

Wonderland Ballroom
2934-2940 Milwaukee Ave.
Duża Sala Odnowiona
S. BORDIN, Właśc.
Tel. Belmont 2211

Ted's Liquor Store
2959 Milwaukee Ave.
Wielki Wybór Wszelkich Likierów
TED MACIEJEWSKI, Właśc.

Diversey Tailor
Cleaner and Furrier
3462 Diversey Ave.
Farbowanie i Czyszczenie
Ubrania na Obstatunek
Telefon Belmont 1840
M. DOŁGOPOL, Właśc.

WESTERN AND BELDEN
Auto Service Station
JAN BRYLL, Właśc.
2253 N. Western Ave.
Telefon Brunswick 3238

Ignacy Szewczyk
MIDWEST STORE
2959 N. Hamlin Ave.
Zawieź Święte Towary Groserijne
i Mięso Piętych Jakieli
Telefon Spaulding 6856

Roman's Tea Store
ROMAN STRZELECKI
2922 Milwaukee Ave.
Telefon Capitol 1088
W Każdy Piatek Smaczne
Salatki i Pierogi

V. Najdowski
Meat Market
Najlepsze Gatunek Mięsa i Drobiu
3020 Milwaukee Ave.

Stanley's Buffet
2891 Milwaukee Ave.
Wyborne Trunki i Piwa
ST. KOT, Właśc.

Ragan Hardware & Paint Co.
2882 Milwaukee Ave.
Papier do Tapetowania i Farby
Tel. ALBany 4220
ST. RAGAN, Właśc.

ZYCZENIA
Wesolych Świąt Wielkanocnych
WSZYSTKIM ODBIORCOM, PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII
składa
POLSKO-AMERYKAŃSKIE
STOWARZYSZENIE KUPCÓW
w Avondale

Serdeczne Zyczenia
Wesolego Alleluja!
CAŁEJ POLONII
zasyła
Wasz Bezpośredni Agent
Hartford Fire, Accident and
Home Fire i Accident Aseku-
racji
\$1000 Zabezpieczenie
Od Ognia
na całkowitą posiadłość do-
mową tak nisko jak \$5 na 3
lata.
**AVONDALE REALTY
MTG. CO.**
3114 MILWAUKEE AVE.
KILDARE 2620

Wesolego Alleluja
Wszystkim Naszym
ODBIORCOM I PRZYJACIOŁOM
zasyła
ALBANY 4427
WALTER'S MEN'S SHOP
W. J. BIALCZAK
2956 MILWAUKEE AVENUE

Wesolego Alleluja
ŻYCZA WSZYSTKIM ODBIORCOM
POLSKO-AMERYKAŃSKIE KOMPANIE
MLECZARSKIE

UWAGA
Popierajcie niżej podane AMERYKAŃSKO-POLSKIE
MLECZARNIE — znane z sumienności i punktualnej
obsługi
PRZYBĘDZIE WAM NA ZDROWIU I DODA WAM
ENERGII DO PRACY ponieważ dostarczamy MLEKO
tylko PIERWSZORZĘDNEJ JAKOŚCI i dla tego MLE-
CZARNIE TE SĄ

GODNE POPARCIA

**White Eagle Dairy
Products Co., Inc.**
4914-20 S. Loomis St.
Tel. Yards 4920

Chicago Pure Milk Co.
1614 N. Hermitage Ave.
Tel. Armitage 2888

Boyd Dairy Co.
4218-24 W. Chicago Ave.
Tel. Belmont 5600-6183

Douglas Dairy Co.
2254 S. Troy Street
Tel. Rockwell 8500

Pure Farm Dairy
1938 Augusta Blvd.
Tel. Brunswick 1410

Saginaw 8745

—: WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA :—

KRONIKA Z GARY, INDIANA

Z Pogrzebu śp. Stanisława Plecińskiego; Przedstawienie i Bal; Budowa Nowej Sali Parafialnej; Zgon Walerego Pisarskiego, Weterana Armii Polskiej.

Przy pięknym słonecznym dniu wiosennym licznie przybyła Polonia z Gary, Chicago i okolicy, ażeby oddać ostatnią przysługę, przedwcześnie zmarłemu śp. Stanisławowi Plecińskiemu, członkowi Tow. Srebrny Dzwon, gr. 2365 ZNP, zam. pn. 1120 Delaware ul. We środę, o godz. 10tej rano wyprawiono zwłoki z kaplicy Szostakowskiego przy asyście księży: proboszcza M. Świątkowskiego, ks.

Najserdeczniejsze Życzenia
SZCZĘŚLIWYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH
oraz
Wesołego Alleluja
składają
Polonii w Gary i okolicy
W. MARTYNOWICZ
i J. SARLINSKI
Właściciele
EAGLE BAKERY
1804 MASSACHUSETTS
ULICA
Gary, Indiana

Najserdeczniejsze Życzenia
SZCZĘŚLIWYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH
— i —
Wesołego Alleluja
zasyła
KLIENTOM,
PRZYJACIOŁOM
— i —
CALEJ POLONII W GARY
i OKOLICY
Dr. Edward Nowicki
1518 BROADWAY
Gary, Indiana

Z OKAZJI ŚWIAT WIELKANOCNYCH
WESOŁEGO ALLELUJA

Życzę całej Polonii w Powiecie Lake

MARJA WASY

Registrowana Akuszerka oraz Pielęgniarka

3552 BROADWAY — GARY, INDIANA

Tel. Gary 4—3434

Liga Morska w Ameryce

OKRĘG CALUMET REJONU

Z OKAZJI ŚWIAT WIELKANOCNYCH

SKŁADA ŻYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Członkom i całej Polonii i Zmartwychwstańca

Ukończonej Polski

FRONTOM DO MORZA!

S. SKALSKI, Prezes K. CZARNECKA, Wice-Prez.
S. WARYCH, Wice-Prezes A. MALISZEWSKA, Sekret. Fin.
J. WALEROWICZ, Kasjer A. SKOCZEWSKI, Kom. Okr.

KONSTANTY PŁOCIENNIK

PAWIŃSKI I SYNOWIE — Zakład Pogrzebowy

Dwie nowoczesne kaplice. Ambulans na każde zawołanie. Obsługa pierwszorzędna. Ceny bardzo przystępne. — Poleca się Szanownej Polonii w Gary i okolicy. Prosi o poparcie.

1728 CONN. STREET TEL. 6760 GARY, IND.

Szczęśliwych Świąt Wielkanocnych

ORAZ

Wesołego Alleluja

życzy

Polonii w Gary, Indiana
i Okolicy

NATIONAL COAL CO.
HURTOWNIA I DETALICZNA SPRZEDAŻ
WĘGLA — KOKSU — DRZEWA

Ewelina Iwan, Zarządczyni

1967 ADAMS STREET — TELEFON 2-6331

GARY, INDIANA

ceprezesa ZNP. p. M. Czyż, która w imieniu ZNP pożegnała Zmarłego wspominając jego zasługi, jako dobrego Związkowca, który pracował na niwie związkowej, narodowej i społecznej, pożegnała zmarłego w imieniu ZNP. Trumnę ze zwłokami nieśli koledzy zmarłego z Tow. Srebrny Dzwon. Za trumną postępowała rodzina i uczestnicy pogrzebu, a straż honorową pełnili profesjonalści i byźniści. Z Chicago brali udział w pogrzebie: Wiceprezesa ZNP. p. Maria Czyż z mężem; pp. Wyrzykowski, S. Staniszeński, Kaz. Kowalski, P. Grzesiak i Kilanowski.

Bankiet 15-lecia Tow.

Dobroczyńności

Tow. Dobroczyń. Opieka nad Dorem Starców św. Antoniego w Crown Point urządziła bankiet z okazji 15-lecia swego istnienia dnia 20go kwietnia. O godz. 10:30 będzie odprawione nabożeństwo, a zaraz po nabożeństwie będzie podany obiad w sali pod kościołem.

Uprasa się członkinie i gości o przybycie, ponieważ to cel wzniosły i na poparcie zasługujące. Dalsze szczegóły dotyczące się programu będą ogłoszone później. — K. Dolato, prezesa.

Posiedzenie Tow. Srebrny Dzwon

Odłożone

Z powodu mającego się odbyć przedstawienia Tow. św. Cecylii, w poniedziałek Wielkanocny, posie-

SZCZĘŚLIWYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH

oraz

Wesołego Alleluja

życzy

CALEJ POLONII W GARY
i OKOLICY

Właściciele

**POLSKIEJ APTEKI
BROADWAY PHARMACY**

Kobyłański—Sielski

1700 BROADWAY

Gary, Indiana

Telefony:

Gary 2-3845 lub 2-7786

JERZY SZOSTAKOWSKI

POGRZEBOWY

Poleca się łaskawej pamięci Polonii w Gary i okolicy.

Piękna kaplica bezpłatnie.

Pierwszorzędna usługa ambulanśowa.

1801 Pennsylvania Ulica

Gary, Indiana. Tel. Gary 7878

**Wszyscy Na Powitanie
Gen Wł. Sikorskiego!**

Wzywa się wszystkich rodaków z South Bend, Gary, East Chicago, Whiting, Indiana Harbor, Hammond, Calumet City, La Porte, i z wszystkich innych osiedli, gdzie tylko zamieszkują Polacy, aby gromadnie przybyli na manifestację powitalną, jaka odbędzie się w niedzielę, 20-go kwietnia, o godzinie 2-jej po południu, na Polu Żołnierza w Chicago. Licznym udziałem swoim wykażemy wobec całego świata, że nigdy nie zgodyśmy się na zabór ziem polskich i nie przestaniemy tu pracować dopóki znowu nie powstanie wolna i niepodległa Polska. Obecność nasza będzie dla generała Sikorskiego bodźcem do dalszych zbrojnych wysiłków o wolność Ojczyzny.

Posiedzenie Tow. Srebrny Dzwon, Gr. 2365 ZNP, odbędzie się w następnym poniedziałek 21go kwietnia o godz. 7:30 wiecz. w sali Kłosowskiego przy 17tej i Maryland ul. Członkowie proszeni są o przybycie. — Tobolski, sekr.

Zgon Weterana Armii Polskiej.

Walery Pisarski członek Placówki nr. 15-ty S. W. A. P., 48 lat liczący, zam. pn. 1605 Delavare ul., zakończył życie w szpitalu Mercy, w piątek rano. Śp. Walery Pisarski był jednym z pierwszych 17-tu, którzy na zew Ojczyznę z za morza, pospieszyli i przyczynili się do oswobodzenia naszej Ojczyzny. Gdy wrócił do Stanów Zjednoczonych steryny, zniszczone, nie mógł się do pracy i zatrudnił w fabryce. Pogrzeb odbył się w poniedziałek rano, z kościoła św. Jadwigi, na cmentarzu Kalwarii. W pogrzebie brali udział: Placówka nr. 15-ty i Korpus Pomocniczy nr. 83-ci, z Gary. Nad otwartą mogiłą była odczytana, cytacja dyrektora Okręgu 1-go S. W. A. P. Michała Rudnickiego, z Chicago. Placówkę nr. 5-ty reprezentował A. Sienkiewicz. Korpus Pomocniczy nr. 49-ty, reprezentowały koleżanki: Wężyk i Wróblewska, z Chicago. Raport Placówki nr. 15-ty, do której zmarły należał, odczytał wicekomendant F. Jurkowski. Po odczytaniu raportu, koledzy odpiewali pieśń żołnierską "Spój Kolego w Ciemnym Grobie", odegrano capstrzyk i zwłoki złożono na wieczny spoczynek. Śp. Walery Pisarski pozostawił żonę i pięcioro dzieci.

Posiedzenie.

Tow. Srebrny Dzwon, grupa 2365-ta ZNP, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Kłosowskiego. — T. Tobolski, sekretarz.

Tow. Córy Polskie, grupa 81-sza, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie we wtorek, 15-go kwietnia, w sali zwykłych posiedzeń, o tej samej porze. Uprasa się wszystkie członkinie o przybycie, ponieważ będą omawiane sprawy, dotyczące się balu, który odbędzie się 11-go maja. — M. Maciejewska, sekretarka protokołowa.

Z New Chicago.

Tow. Obroncy Warszawy, grupa 2940-ta ZNP, w New Chicago, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w niedzielę, 13-go kwietnia, o godzinie 1-jej po południu. Uprasa się wszystkich członków o przybycie i zapłacenie swoich assementów. — P. Chudziński, prezes; Stefan Mikolajczyk, sekretarz finansowy.

Przedstawienie i Bal.

Chór św. Cecylii urządził przedstawienie pod tytułem "Tajemnica Dziewcząt", w poniedziałek 14-go kwietnia, w sali Białego Orła, przy 17-jej i Maryland ulica. Po przedstawieniu odbędzie się — bal Pożyczek o godzinie 7-jej wieczorem. Komitet prosi Polonię o przybycie.

Tow. Alumnów Starszych urządził program "Bartek Bieda", w niedzielę 20-go kwietnia, o godzinie 7-jej wieczorem, w sali Palaskiego, przy 19-jej i Virginia. Dochód obrocony będzie na zakupienie okna do kościoła.

Budowa Nowej Sali Parafialnej.

Na ostatnim posiedzeniu w parafii św. Jadwigi, parafianie zdecydowali pobudowanie nowej sali parafialnej za sumę \$30,000. Nowa sala stanie obok nowego kościoła przy 18-jej i Conn ulicy. W nowym budynku ma się mieścić sala gimnastyczna, estrada, kuchnia i jadalnia. Budowa nowego kościoła postępuje szybko i gdy powietrze pozwoli, za sześć tygodni budynek będzie pod dachem. Przewodniczącym komitetu budowy jest pan K. Hejnowski, superintendentem ks. proboszcz Michał Świątkowski.

Związek Narodowy Polski jest organizacją narodową i społeczną, utworzoną dla dobra wychodźstwa i wszystkich swych członków. Zapisz się więc do niego jak najprędzej.

Uwaga Okręg XV Związku Nar. Pol.

Sejmik Okr. XV Z. N. P. Został Odłożony Do 27 Kwietnia

Idąc za głosem apelu naszego Cenzora p. F. X. Świątki i prośb urzędników Gmin pozwałam sobie odłożyć Sejmik Okręgu XV ZNP, do niedzieli, 27go kwietnia b. r., by dać możliwość wszystkim związkowcom Okręgu XV być uczestnikami tej wielkiej manifestacji, która się odbędzie 20go kwietnia o godz. 2-jej na Polu Żołnierza w Chicago.

Ja osobiście apeluję do wszystkich Związkowców i Związkowczyń, byśmy jak najliczniej reprezentowali Okręg w tym dniu manifestacji; byśmy oddali należny hołd i cześć generałowi W. Sikorskiemu, jako nieustraszonemu pracownikowi dla przyszłej Wolnej i Połączonej Polski.

Wacław Fabisiwicz,
Kom. Okr. XV Z.N.P.

Z EAST CHICAGO, INDIANA HARBOR I WHITING, INDIANA

Jan Szala Zmarł Po Powrocie z Kościoła; List Żołnierza Polskiego z Anglii; Praca Ratunkowa Pań w Parafii św. Jana Kantego.

Posiedzenia.

Tow. Marszałka Józefa Piłsudskiego, grupa 2509-ta ZNP, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w piątek, 17-go kwietnia, o godzinie 7-jej wieczorem, pn. 1305 W. 150-ta ulica. Uprasa się wszystkich członków o przybycie. — Kazimierz Podkul, sekretarz protokołowy.

Tow. Króla Kazimierza Wielkiego, grupa 362-ga ZNP, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w poniedziałek, 13-go kwietnia, o godzinie 7-jej wieczorem, w sali zwykłych posiedzeń. — Józef Kmak, sekretarz finansowy.

Na Liście Zmarłych.

Powróciwszy do domu z kościoła św. Michała, po spowiedzi i komunii św., na udar serca zmarł Jan Szala, 62 lat, z pn. 409 Pulaski Road, z Calumet City. Zmarły był długoletnim mieszkańcem rejonu Calumet. Pogrzeb odbył się w zeszłą środę, z kościoła św. Michała w East Chicago, na cmentarzu św. Michała w Hammond, Ind. Zmarły pozostawił dwie córki, trzech synów, pięcioro wnucząt i siostrę w Europie.

List Żołnierza Polskiego z Anglii.

Do pań Marii Fabisiwicz, żony komisarza Okręgu 15-go ZNP, p. W. Fabisiwicza, nadszedł list z Anglii, od polskiego żołnierza. List ten dosłownie podajemy: — Dnia 13-go

lutego, 1941 roku. — Szanowna i Droga Pani! Spieszę z miłym obo-
wiązkiem ucałować ręce Szan. Pani za nadesłane upominki dla polskiego żołnierza. Naprawdę byłam zaskoczona jak również rozradowała się postępowaniem naszych rodaków przebywających w Ameryce. Każde dobre serce Polki, jest przez nas cenione ze szczerem, bo wiemy, że rodacy nasi odczuwają głęboko naszą niedolę. Pozostawiliśmy wszystkich swoich najbliższych w kraju i tylko jedna tęsknota nam pozostała. Z wielką przyjemnością kreśli kilka słów i czuję, że piszę do bliskiej mi osoby. My żołnierze szalenie tęsknimy, jednak ze zdwojoną energią pełniimy wiernie swą służbę przy boku potężnej Anglii. Dzień i noc z bronią u nogi stoimy na straży, bo wiemy, że nadchodzi chwila, kiedy będziemy musieli spłacić nasz dług za pomordowanych naszych braci w kraju. Pan Bóg cierpliwy, ale i też sprawiedliwy. Wiernymy, że Bóg nam pomoże do zwycięstwa, a Ameryka, wierna swoim zasadom, też przyjdzie z pomocą i nadesłanie nam materiały zbrojeniowe. Polecam się tylko łaskawej pamięci i pukam do dobrego serca Szan. Pani, by od czasu do czasu skreśliła słów kilka i pocieszyła biednego żołnierzyka.

Szanowni Czytelnicy! Po przeczytaniu powyższego listu dowiedzą się, że praca nasza i wysiłki dla naszych żołnierzy, jest owocna i że ci otrzymują naszą pomoc. A więc

Z OKAZJI ŚWIAT WIELKANOCNYCH

Polonii zamieszkującej
blizniacze miasta,
East Chicago i Indiana
Harbor — oraz
w całym powiecie Lake
ślę moje Serdeczne

życzenia



*Szczęśliwych Świąt Wielkanocnych
i Wesołego Alleluja*

wasz

Franciszek Migas

Mayor Miasta

EAST CHICAGO, INDIANA

Liga Morska w Ameryce

ODDZIAŁ 9ty MARSZAŁKA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO
W HAMMOND, IND.

SKŁADA SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Członkom i całej Polonii i Odzyskania
Ukończonej Macierzy.

FRONTOM DO MORZA!

K. PŁOCIENNIK, Prezes H. ZATORSKA, Wice-Prez.
S. DORA, Wice-Prez. M. ZARÓWNA, Sekr. Finansowa
E. KARŁOWICZ, Kasjer M. WIATROWSKI, Komendant.

WANDA LANGER, Sekr. Prot.

**Ambasada Jugosławińska Śledzi Ostatnie Posunięcia
Wojenne**



Pod portretem młodego króla Jugosławii Piotra II, członkowie ambasady jugosławińskiej w Washingtonie, Dr. Vladimir Rybar, adwokat ambasady; minister Constantin Fototich, i pułk. Mirko Burya attache wojskowy, czytają ostatnie telegramy zawierające wiadomości o posunięciach wojsk niemieckich w Jugosławii.

(Acme Telephoto)

Z HAMMOND I CALUMET CITY

Potrzeba Więcej Ochotniczek Do Pracy Dla Czerwonego Krzyża; 155 Poborowych z Hammond Odjechało Do Wojska; Posiedzenia Grup Z. N. P.

Pragna Podwoić Pracę Dla Czerwonego Krzyża

Przewodnicząca Oddziału Czerwonego Krzyża w Hammond, p.

ze zdwojoną energią pracujemy i posyłamy, ile możemy.

Praca Ratunkowa.

Piękną pracę ratunkową wykonuje Polski Oddział Czerwonego Krzyża przy parafii św. Jana Kantego, gdzie proboszczem jest ks. M. Petzold, który udzielił sali w budynku szkolnym, gdzie obecnie są składane prowianty. Wiele paczek już wysłano do jeńców i internowanych, jak też wiele rzeczy odwieziono do głównej kwatery, która się znajduje w Domu Związku Polek. Panie tegoż Oddziału zbierają się w każdy wtorek do szycia i wiązania. W każdy czwartek udają się do kwatery Czerwonego Krzyża, która się znajduje na rogu Guthrie i Michigan avenue, gdzie robią bandaż. Po świętach wielkanocnych, Komitet Ratunkowy wraz z sekcją kobiet, jak też z Oddziałem Polskim Czerwonego Krzyża, planuje wiele rozmaitych imprez, ażeby można jak najwięcej zebrać prowiantów i nieść pomoc tam, gdzie potrzeba, biednym ofiarom wojny.

H. Mapes oznajmia, że potrzeba więcej kobiet, jako ochotniczek do pracy, ponieważ 14go kwietnia zostanie rozpoczęty nowy program pracy, przyczem kobiety będą mogły pracować rano i po południu przez pięć dni w tygodniu, w Centrum budynku. Pani Mapes pragnie, ażeby kobiety włączyły się w tę sprawę i zgłosiły się do Oddziału Czerwonego Krzyża i rozpoczęły pracę od przyszłego poniedziałku, ponieważ kwota jest wyznaczona na zrobienie 22,500 opatrunków w jak najkrótszym czasie.

We czwartek odjechało 155 poborowych z Hammond do służby wojskowej, na przeciąg jednego roku do Fort Harrison, koło Indianapolis, gdzie poddadzą się egzaminacji lekarskiej. W przyszłym tygodniu ma wyjechać 768miu z powiatu Lake.

Posiedzenie Gr. 546 ZNP.
Posiedzenie Tow. Jana IIIgo Sobieskiego, gr. 546 ZNP, odbędzie się w czwartek 17go kwietnia, w sali zwykłych posiedzeń o tej samej porze. Obecność wszystkich członków wymagana. — Piotr Zatorski, prezes; S. Domalik, sekr.

Posiedzenie Gr. 925 ZNP.
Gr. 925 ZNP, odbędzie swe posiedzenie 13go kwietnia o godz. 2 popoł., w sali zwykłych posiedzeń. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — Marcin Kocat, prez.

Posiedzenia
Gr. 1425 ZNP... oraz Gniazdo Sokół Nr. 357 odbędą swoje miesięczne posiedzenie d. 17go kwietnia, we czwartek, o godz. 7:30 wiecz. w sali zwykłych posiedzeń. Uprasa się wszystkich członków o przybycie. — J. Pikor, prezes.

OPLACI SIĘ KUPOWAĆ w sklepach, które się ogłaszają. Warto kupować towary ogłaszane. Oplaci się zatem CZYTAĆ ogłoszenia w Dzienniku Związkowym i KORZYSTAĆ

SZCZĘŚLIWYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH

oraz

Wesołego Alleluja

życzy

SWOIM KOSTUMEROM

ORAZ CAŁEJ POLONII

w Indiana Harbor i okolicy

WHITE EAGLE BAKERY

Marceli Hodupski

3903 ALDER ULICA

Indiana Harbor, Indiana

WESOŁEGO ALLELUJA

życzymy

wszystkim swoim

klentom i przyjaciołom

Lincoln Coal Co.

1110 E. 139th STREET

INDIANA HARBOR

Telefon Indiana Harbor 129

Podziękowanie



Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej żony i matki naszej

ś. p. Franciszki Kapera
składamy nasze najserdeczniejsze podziękowanie za wzięcie udziału w jej pogrzebie. Najsmaczniejszą Księżkę za odprawienie Mszy św. Towarzystwu Ave Maria, Gr. 430, również i za kwiaty, oraz wszystkim, którzy nadesłali kwiaty; wogóle wszystkim krewnym i znajomym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu składamy nasze najserdeczniejsze podziękowanie słowami staropolskimi Bóg zapłać. W smutku pogorzonego: Wojciech Kapera, mąż, wraz z rodziną.

Nowiny z South Bend, Ind.

**Wielka Brytania Wygra Jeśli Przetrzyma Przez Lato; Wy-
stawa Obrazów Blocka; Budują Coraz Więcej Domów;
Ofiara Na Polski Czerwony Krzyż.**

Popełnił Samobójstwo w Pokoju.
Policja znalazła w środę po obiedzie o godz. 1-iej 31-letniego Stefana Daraskiego w gazem przepelnionej jego stacji pod nr. 828 1/2 So. Jackson ul. Denat siedział przy stole z książką do nabożeństwa w ręku, a na stole leżała notatka dla żony. Wszystkie kurki od gazu na piecu w kuchni były poodkręcone, a drzwi były zakluczone. Policja stwierdziła, że śmierć nastąpiła na kilka godzin przed jej przybyciem.

Doroczny Bankiet i Bal
Jutro wieczorem o godz. 6-iej w auditorium św. Kazimierza odbędzie się doroczny bankiet i bal Stowarzyszenia Marszałków Kościelnych dla członków i ich przyjaciół. Podczas programu na kolacji zaślubinowa zostanie nowa administracja towarzysza.

Licencje Ślubne
Józef Makowski, 1338 W. Dunham ul., i Virginia Anderson, 511 W. Wayne ul.
Harold Eugene Castleman, 517 E. Colfax ave., i Helena Teresa Ślazińska, 231 N. Carlisle ul.

Pogrzeb ś. p. K. Rachwańskiego
W Wielki Czwartek, o godz. 10-iej rano odbędzie się z kościoła św. Wojciecha pogrzeb ś. p. Klemensa Rachwańskiego, lat 24, który zmarł w niedzielę wieczorem w sanatorium "Woodlawn" w Dallas, Texas. Nieboszczyk urodził się w South Bend 19 lutego 1917 r. i tutaj pozostał swą rodzinę. Złotki spoczęły na cmentarzu polskim św. Józefa.

Wygra — Jeśli Przetrzyma Lato
"Jeżeli Wielka Brytania może przetrzymać ciężkie ataki niemieckie tej wiosny i lata, ogromny dopływ materiałów wojennych z Ameryki pomoże szale zwycięstwa przebiegać na jej stronę" zapowiedział dr. A. W. Cordier z kolegium Manchester, North Manchester, Ind., który przemawiał w środę do członków Klubu Rotary w hotelu Olivera. "Anglia dotychczas nie osiągnęła równej szansy zwycięstwa. Jej położenie nie jest tak niebezpieczne jak było w sierpniu, lecz dotychczas jeszcze nie zdobyła dostatecznej przewagi w celu przesunięcia walki na teren niemiecki. Sytuacja obecnie jest odmienna, anieli była podczas ostatniej wojny r. 1917. Wtedy to potrzeba było przewidywania delikatnie zrównoważonej szali; teraz jest to kwestia obrócenia kleski na zwycięstwo... Jest więc ważnym dla nas uprzytomnić sobie, że leży przed nami o wiele ogromniejsza praca, anieli była wówczas, żeby alian-
tom pomóc zwyciężyć w tej wojnie".

Wystawa Obrazów Blocka.
Obrazy pędzla znakomitego artysty polskiego Mariusza Blocka będą wystawione w drugiej połowie miesiąca maja w kolegium St. Mary's, według umowy z władzami kolegium, jak oświadczył p. Block korespondentowi Pism Związkowych. Około 10 obrazów, wciągając niektóre na dużych rozmiarach, będzie na wystawie a między nimi obrazy specjalnie wyma-
lowane przez artystę dla pani Heleny Stomińskiej, skarbnika powiatowego Eugeniusza J. Pajakowskiego i p. Fr. K. Czyżewskiego, korespondenta Pism Związkowych w South Bend. Artysta niezadługo także przystąpi do malowania portretu p. Pajakowskiego.

Żeby dopomóc polskiej wyższej szkole South Bend Catholic High, p. Block maluje pani Stomińskiej obraz, który zostanie spieniężony na konto funduszu szkolnego. Sławny artysta jest także wybitnym literatą polskim. Pod pseudonimem Artura Grota napisał on szereg świetnych noweli. Inwazja Pol-
ski uczyniła artystę-nowelistę czło-
wiekiem bez kraju.

Pan Block był gościem w St. Mary's w ubiegłą niedzielę po południu, gdy władze kolegium mile ugościły członków i członkinie Klubu Sztuk Pięknych Chopina, składającego się z młodej inteligencji polsko-amerykańskiej. Z tej okazji także gościmi w St. Mary's na posiedzeniu byli, Helena Morzstyn, światowej sławy pianistka szopen-
nowska z Polski; p. Leon Makieleski z Detroit, Mich., wybitny portre-
sta polski, i pani Armela Mix, która reprezentowała Polski Klub Sztuk Pięknych z Chicago.

Rozpuszczają Plotki.
Nieprzyjaciele Stanów Zjednoczonych rozpuszczają w South Bend rozmaite plotki dla wzburzenia ludzi przeciwko Prezydentowi Rooseveltowi, jak mianowicie o-
statnio słyszana pogłoska, jakoby rząd Stanów Zjednoczonych już miał wszystkie uszykowane do wy-
stania młodzieńców odjeżdżających do obozów wojskowych na wojnę...
aż do Afryki, gdzie wszyscy mają
wynieść od chorób tropikalnych...
Szerzą takie bzdurstwa Niemcy i
ich sympatycy...

Robotnicy Dostali \$800,000.
Sumę \$800,000 na Wielkanoc o-
trzymały uszczęśliwieni robotnicy
fabryki - wyrobów gumienych Mi-
shawaka Rubber and Woolen Mfg.
Co., w Mishawaka, gdzie dużo Po-
laków i Polek jest zatrudnionych.
Czeki wypłacone robotnikom wyno-
siły od kilku dolarów aż do kilku
tysięcy dolarów. Suma \$800,000 wy-
płacona została robotnikom z po-
wodu, że dnia 1-go marca fabryka
zaniechała plan oszczędności na sta-
rość dla swych robotników, kiedy
rozporządzenie stanowej komisji
"securities exchange" uczyniło da-
льше prowadzenie tego zabezpiecze-
nia i pensji na starość zabyt ko-
stowym.

Budują Coraz Więcej Domów.
Wszędzie w South Bend teraz sy-
chać, jak cieśle kują i pilują, wzno-
sząc nowe mieszkania. Podczas mie-
siąca marca wydano 55 pozwoleń
na budowę domów na ogólną war-
tość \$280,570, podczas gdy w we-
szym roku w marcu pozwolenie wy-
dano tylko 15 na ogólną sumę \$72-
950. Razem wydano 214 pozwoleń
na budowę w marcu na ogólną su-
mę \$358,306. Do najbliższej budo-
wy domów nagli gdyż mieszkan-
cy w South Bend, którzy stali się
krytycznym wobec wzmożenia się
pracy w tutejszych fabrykach z po-
wodu zamówień rządowych.

Święto w Wielki Piątek.
Wielki piątek obchodzony był i
wczoraj przez miasto South Bend
jak święto z powodu uchwały o-
tającej legislatury stanowej. Wiele
biur rządowych było zamkniętych
cały dzień z szacunku dla Ukry-
zowanego Chrystusa.

1545 Nie Głosowało.
Zawiadomienia zostały wysłane
przedwczoraj 1,545 obywatelom w
Trzeciej wardzie miasta So. Bend,
którzy nie głosowali w ostatnich
dwóch wyborach. Zawiadomienie o-
piewa, że jeśli nie zgłoszą się w ci-
gu 30-tu dni, ażeby swą rejestrację
odnowić, ich nazwiska zostaną zu-
pełnie usunięte ze spisu głoszący-
ch. Na 1,087 zawiadomień wysła-
nych dnia 1-go maja, 1,087 obywa-
telem w Drugiej wardzie (Stanisła-
wowa i Jadwigowa), tylko około
100 znalazło odpowiedź, jak stwier-
dza powiatowy klerk rejestracyjny,
Edward Flanagan. Czas dla obywa-
teł w Drugiej wardzie upływa z
dnem 1-go maja a dla tych w Trze-
ciej, dnia 15-go.

Grecy Zebrali \$5,447.
Na swój fundusz ratunkowy tu-
tęsi Grecy zebrali zdolni dotych-
czas sumę \$5,447, według raportu
we wtorek opublikowanego przez
greckiego adwokata Leo J. Lam-
berson, sekretarza powiatowej or-

ganizacji greckiej niosącej pomoc
ludności cywilnej w Grecji. Kam-
pania tutejsza rozpoczęła się dnia
22-go marca równocześnie z kam-
panią krajową, której celem jest ze-
brać sumę 10,000,000. Prawie
już połowa tej sumy została zebra-
na. Grecka kampania jest dosko-
nale rozwinięta i zakreślona na sze-
roka skalę.

**Ofiaruje Pięć Procent Zarobku
Na Polski Czerwony Krzyż.**

Tak, jak na wiosnę ubiegłego ro-
ku, p. John Geary, zarządcą i wła-
ściciel sklepu mebli i paszy South
Bend Flour and Feed Co., 301 N.
Olive ul., zgodził się odstąpić pięć
procent swego dochodu podczas
miesiąca kwietnia na cele Polskie-
go Oddziału Amerykańskiego Czer-
wonego Krzyża za pośrednictwem
p. Fr. K. Czyżewskiego, korespon-
denta Pism Związkowych. P. n
Geary odstąpi pięć procent od
sprzedaży nasion ogrodowych, na-
wózów, narzędzi ogrodowych, elek-
trycznych wyłęgarek i elektrycz-
nych lodówek. Czek wręczony zo-
stał przy końcu miesiąca pani H.
Stomińskiej, prezesce Polskiego Od-
działu.

Następne posiedzenie Polskiego
Oddziału Amerykańskiego Czer-
wonego Krzyża, odbędzie się w po-
nie-
dzialek wieczorem, dnia 5-go maja,
w połączeniu z obchodem Konstytu-
tywnym Trzeciego Maja w Sokolni Z.
Balickiego.

Na tym posiedzeniu grozić poło-
zenia polskich zesłańców na Sybir
przez barbarzyńskie władze sowie-
ckie opisał pani Irena Kochańska,
Chicagojanka, która niedawno
przeżyła do Chicago po przeżyciu
straszliwych momentów w jednym
z obozów przymusowej pracy, do-
kład tysiącami zesłanymi są Polacy
wysiedleni przez Stalina ze swych
rodzinnych stron.

Nowiny z South Bend, Ind., pisze
p. Fr. K. Czyżewski, 837 N. Elmer
ul., a cyrkulacja zajmuje się pan
L. J. Stachowiak, 1122 Western
avenue.

Kowalski Zatrzymał Urząd.

Nadal w komisji powiatowej kon-
trolującej sprzedaż trunków służ-
będzie młody polski adwokat, pan
Leon E. Kowalski, demokrata, za-
mianowany z powrotem na począ-
tek tego tygodnia. Komisja ta, we-
dług nowych praw w odniesieniu do
sprzedaży trunków przez legisla-
turę stanową uchwalonych, składa-
ć będzie z dwóch demokratów i
dwóch republikanów. Drugi członek
ma być zamianowany przez mayo-
ra Jesse I. Pavey, trzeci przez ra-
dę powiatową, a czwarty przez ko-
misję stanową alkoholową.

Chrapliwy Prezesem Grajków.

Lokal Unijnych Muzyków nr.
1091 zaistniał w niedzielę wieczor-
em z p. Janem Chrapliwym, zna-
nym polskim muzykantem, jako
swym prezesem na czele. Inni Po-
lacy w administracji uni muzy-
kanckiej są: Sylwester Szymarek,
sekretarz protokołowy; Władysław
Chrapliwy, sekretarz finansowy i
skarbnik, i Benedykt Kowalski,
członek rady nadzorczej i komisji
doradczej.

Licencje Ślubne.

Bernard D. Janiszewski, 420 S.
Arnold ul. i Anna Derda, 609 S.
Kaley ulica.
Erwin P. Kowalski, 133 S. Scott
ul. i Lynne Spurling, 910 Sherman
avenue.

Kazimierz Kaźmierczak, 1505 W.
Poland ul., i Irena Derucka, 1133
N. Brookfield ulica.
Stanisław Kwaśniewski, jr., 2430
W. Ford ul., i Elsie Irma Papai,
1719 S. Chapin ulica.

Jan Józef Pinkowski, jr., 703 N.
Johnson ul., i Peggy C. Sharpless,
618 Monson ulica.

Kalendarzyk Posiedzeń.
W poniedziałek — Korpus Posil-
kowy Pań nr. 51-szy przy Placówce
nr. 125-ty, Stow. Weteranów Armii
Polskiej, w siedzibie pn. 1143 1/2
Western ave. Stow. Alumnów Pol-
skiej Wyższej Szkoły South Bend
Catholic High.

We wtorek — Stow. Matek i Na-
uczytelek na Wojciechowice. Klub
Obywatelski na Jadwigowie i Kor-
pus Pomocnicy Pań Walerii Zell
nr. 81-szy, Unii Armii i Marynar-
ki, w kwaterych pn. 1133 1/2 Western
avenue.

**Podręcznik
Naturalizacyjny**
który pomaga do poznania wyma-
gań rządu Stanów Zjednoczonych
odnośnie do praw tutejszego kraju
Jeżeli nie jesteście jeszcze
obywatelami
Nie odkładajcie ani godziny
starajcie się o papiery
natychmiast.
Piszcie do nas po Podręcznik Oby-
watelski przysyłając 35 centów z za-
mówieniem. C.O.D. nie posyłamy
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1406-08 W. Division Street
CHICAGO, ILLINOIS

PYL I ŚMIECIE

**Nareszcie Wielkanoc; Czy Będą
Gniazda Dla Przylatujących z Po-
łudnia Ptaków? Będąmy Cicho Ale
o Śniegu; Śmignie Śledzia Przez
Garaż; Sza, Bo w Poniedziałek
Jest Dynus.**

Pachnie wszędzie chrzanem i
szynką, zezookie baranki z chora-
giewkami znów gosposie postawiają
na stołach, papuś co chwila idzie do
szwagra z butelką trąbić, cunoria o-
statnie falbaneczki nowej sukienki
wygląda. Pewny znak, że jutro
Wielkanoc.

O ile nasze panienki i panie, które
nadzwigwały się w ostatnich dwóch
tygodniach tyle paczek i pakunków
z nowymi strojami i fidryngami z
miasta na Wielkanoc, nie oberwa-
ły się od tego wszystkiego, albo nie
powadzały sobie palcy do maszy-
nek do robienia kielbas polskich na
jutro, lub nie pokaleczyły się przy
tarcu chrzanu — to będziemy mieli
w South Bend, Gary, LaPorte i
wszędzie nielada widowisko na ju-
trzejszej parady wielkanocnej.

Ciekawi tylko jesteśmy przed cza-
sem, czy te kapelusiki wielkanocne
na ukrużowanych "permenen-
te" naszych cudnych córek Ewy
będą takimi samymi gniazdkami
ptasimi, jak rok temu. Jeszcze bar-
dziej ciekawe będą ptaki, które nie-
dawno wróciły z ciepłych krajów i
wszystkie czekają gniazdek nie ma-
ją... No, ale nafta wszystko wyczys-
ści...

Liczymy na dzień cudny i słone-
czny, w którymby nowe jedwabie,
atłasy, szfony, żoręty, krepy i te
inne pajęczyny, z których robia
wielce parady strój córek Ewy,
lśniły cudnie, bogato i przepysznie
w kwietniowym słońsku. Ale nie-
raz w South Bend i gdzieindziej tak
bywa, że w Wielkanoc szuflę od
śniegu chropoczą po chodnikach,
albo deszcz leje jak z oberwan-
ej chmury, we nawet piesz z budy
pska nie wytknie. Ale o tym ani
dudu tutaj, bo jeszcze będziemy przed
kobietami Dynusem oberwali, a
trząsanie parasolem w łeb nie
bardzo przyjemnie smakuje. Mó-
wimy więc z góry — i mamy nadzie-
ję, pukając tradycyjnie w drzewo
— że jutro będzie tak ładnie, jak
to było dawnymi czasy, gdy kapela
Zyg. Balickiego wyszła w parady...
Hi-hi-ha-ha!

Po przejściu wszystkich mode-
li i stylów, po przypomnieniu wszy-
stkich "sajdów" aż skóra z ramion
prawie zeszła, przy wyborze no-
wych wiosennych sukienek na Wiel-
kanoc, niejedna panienka długo
dziś w nocy nie będzie mogła zasnąć
myśląc, czy czasem nie powinna
być raczej... tamtej zamiast tej
sukni na Wielkanoc sobie kupić...
Zato o wiele szczęśliwszymi stwo-
reniami są mężczyźni. Ba, już dziś
wieczorem niejedni nie będą mieli
najmniejszej troski o nie po uoto-
czeniu tego "kieczka" sprowadzonego
z browaru na jutrzejsze Alleluja. A
jeżeli im będzie leż pęk od szu-
mowin jutro, to i tak się do tego nie
przynaję. Zresztą każdy kumoter
jutro rano będzie miał "aj-opene-
ra", gdy mdo się im zrobi po Re-
zurekcie.

Jednemu postnikowi lubiacemu
mieso tak obrzydł z kretesem ten
sezon śledziowy, że postanowił so-
bie w Wielką Sobotę w południe
chwycić śledzia marynowanego za
ogon i śmignąć przez dach garażu,
aż się zakotłuje w powietrzu. Ma-
my nadzieję, że sąsiadka po drugiej
stronie garażu nie wywieś czasem
na linie prania. Najgorzej postni-
kom wszystkim dało się we znaki
jedzenie postne w restauracjach,
gdzie ryba zazwyczaj przed dosta-
niem się na półmiskę tak długo na
ludzie czeka za kostumerem, aż zo-
stanie babusia.

Kupiwszy sobie wszystkie śliczno-
ści za mezuśia pejdę i swoja, nie-
jedna pani miała jeszcze dość d-
robnych, żeby kupić filmy do kamery,
co by ją mezuś jutro po przyjeź-
dzie z kościoła na wieczną rzecz pami-
ęć odfotografował w tych przypi-
ętych a strojnych nowych rzeczach.
O ile mezuś nie stracił tych kilku
pozostałych dolarów (co mu dała na
kupienie sobie nowego kapelusza),
i nie sprawił sobie jakich tam mo-
cnych kłopotów dla zabicia zapachu
obrazu... — to będzie śliczna foto-
grafia. Lecz obawiamy się mocno,
że jutro niejedną mężczyzna po tych
wszystkich Allelujach po szwagrac
i wujach przytknie kamerą z od-
wrotnego końca i zamiast czerwo-
nego kapelusika wielkanocnego zo-
ny, utrwali na filmie... mocno za-
czerniony koniec swego kłuko-
sa...

— A teraz, tu w samym kąci-
ku, tak po cichu, żeby panie na-
sze i panienki czasem tego, bróń Bo-
że, nie widziały, informujemy wsze-
ki ród męski, że w poniedziałek
przypada nasz pogański staropolski
zwyczaj zwany Dynusem. Zwy-
czaj ten kiedyś był wśród dawniej-
szych naszych wiarusów dniem
pomyś Bożej. A jednak w powie-
trzu wiszałyby te dobrze we wodzie
wymoczone witki. Ale to wszyst-
ko ustalo i cicho jest w dynus od
czasu, gdy kobiety poczęły płacić
aż \$1.00 więcej za parę pończoch.
Ale gdy usłyszećse przeraźliwy
krzyk jakiej Malgosi lub Kasi rych-
le rano idąc do roboty, to będziecie
wiedzieli, że sąsiadka dostała Dynu-
sa na bosaka... dla oszczędności.

Ale we wtorek rano, waciujta się
bojczy, bo meskie skarpetki koszu-
ją mniej, niż dwa szelagi, więc ba-
banka ich nie odstąpi — ani wa-
szego grzebiata, jeżeli za mocno fa-
tka będziecie skarpetkami w łóżku.
Wasz Fracek Czyżyk.

PODSŁUCHANE TU I TAM

Paweł Wielgos już odwoził te
koncerty, którą jego goście z
La Porte zostawili u niego przy
kanapie. Tylko to odwołanie skoń-
czyło się o 3-iej rano, gdy już pier-
wszy kogut wygłaszał swe nuty, że-
by zapieć kukuryku na dwa "flats".
... Panna Aniela Krzyżaniak z
"Warszawy" dostała list od żołnie-
rza Armii Polskiej w Wielkiej Bry-
tani, który także nazywa się Krzy-
żaniak. ... Pani Migas, żona tego
uśmiechającego się grosienika tam,
gdzie ulica Brookfield wpada do
Linden avenue, uczy się teraz pra-
sować na elektrycznej maszynie.
... Ale Dziań Migas nad wszystkie
maszyny i maszyny dotychczas wo-
li najbardziej to, co wyrzuca...
nykle.

U państwa Michałostwa Pawłow-
skich na samą Wielkanoc na stole
będzie obok baranka, szynki, kie-
łbaski i chrzanu... także i "wed-
ding cake" panny Antosi Pawłow-
skiej, wymarzonej żonki dra Klo-
rowskiego... Jej przysługę mezuś
jest specjalistą od nog... więc komu
się w holubku noga wykręci, nie
będzie tak źle...

Niemia już Adama za barą w Z.
B., niema... Zmienia się świat,
zmieniają się ludzie... Przez pra-
wie osiem lat Liwos za ba a w
Sokolni był tak dobrze znany, jak
ten Sokół z drzewa żebziony, co z
góry patrzy i dziwi się, ile to
ludziom się zmieniło w niejedną so-
botę wieczór, albo w niedzielę nad
wieczorem... Niektórzy powiada-
ją, że Adam Liwos też zmądrzył.
... Tak mu bowiem dużo gadano,
że bartendrom, co długie lata za
barą stoja, robi się na przodu ma-
ła baryka piwa... co ją "goite-
rem" niemieckim nazywają...
Stasiek Michalski, właściciel pol-
skiej mleczarni Indiana, nie mógł
długo usnąć kilka wieczorów temu,
bo żona gdzieś mu zabrała "Dzie-
nik Związkowy", który zawsze czy-
ta zanim chłanie się pod pierzyne.
Michalski nie byłby bardziej ura-
dowany nawet, gdyby zdechł ko-
muś przy wozie innej mleczarni, jak
był w zeszły wtorek po tym zwycie-
stwie floty angielskiej nad mako-
niarzami koło wyspy Krety.

Bracia Badur, Ike i Al, najbar-
ziej wyglądają jak bliźnięta, gdy
razem zjeżdżają ze swych trójków
wielgich na Fasnacht ave...
Piotr Cudowski, gdy się ustroi, to
wygląda paradnie jak huzar na ur-
lopie... Te ludzie z Białogostka
są przystojne chłopcy, zauważyła je-
dna kostumerka z Johnson ulicy...
Baltwierz Harmaciński na Linden
ave. nie mógł się doczekać, aż mia-
sto mu uszykuje zaulek, w którym
jego nowe auto wciąż grzeło, więc
sam począł doli i dziury w nim ła-
tać we wtorek... Podobno potem
bloko musiał z rąk brzytwy odry-
nać, a tych skarpetek to żona na-
pewno się nieodpiera przed Dynu-
sem... Wacek Raskowski, ten
szewc w okularkach na Linden
ave. Harmaciński, możeby znów po-
szedł na ochotnika do nowej Armii
Polskiej w Kanadzie, ale boi się,
żeby go tam też zrobili chorałym,
jak w Placówce nr. 125... Jego
kolega z Polskiej Armii jest Feliks
Urbanski, który bolszewików jes-
zcze dobrze pamięta... Feliks
strzelał raz do bolszewików gdzieś
tam w biotach nad Styrem, a tu
patrzy, idzie sobie duża geś. Feliks
strzela do bolszewików dalej, ale
odgrza się geś i powiada: "Żebyś
wyszła jak skończy do tych pu-
sarów strzelać, to dopiero byłaby
z ciebie pieczeń".

—Wasz Fracek Czyżyk.

Przysłała się najbardziej sprawie
polskiej, kto nowego członka do
Związku Narodowego Polskiego
zwerbuję.

Dykcjonarz
Bardzo Praktyczny
ANGIELSKO - POLSKI
POLSKO - ANGIELSKI
PODRECZNIK WYRAZÓW
W OBU JĘZYKACH.
potrzebnych w codziennym
użyciu.
Rozmiar kieszonkowy 5 1/2 x 2 1/2
cala, zawiera 12,000 słów polskich
i 18,000 słów angielskich, na 256
stronach, w alfabetycznym po-
rządku, tak w polskiej jak i an-
gielskiej części.
Niedostępnym przyjaciel dla tych,
którzy przedko chcą odnaleźć
dane słowo, jak się go pisze, lub
wymawia.
CENA
Z PRZESYŁKĄ \$1.00
Dajemy go również, jako premie
do rocznej prenumeraty Dzien-
nika Związkowego.
Zamówienia nadsyłać należy do:
DZIENNIK ZWIĄZKOWY,
1406-08 W. Division Street
CHICAGO, ILL.
----- KUPON -----
Nazwisko
Adres
Miasto
(Dykcjonarz)

Kronika z Milwaukee, Wis.

**"Męka Pańska" Uzmysłowała Ogrom
Zbrodni Sprzed Dwóch Tysięcy Lat**

Tak ubiegłej niedzieli, jak i po-
przedniej oraz tego czwartku, ar-
tystyczna młodzież Stanisławowa
wystawiała wielki dramat religijny
pt. "Męka Pańska". Już sam fakt,
że sztukę tę aż trzykrotnie wysta-
wiano dowodzi o staranności reży-
serkiej, dobrej grze zespołu, udat-
nych dekoracjach itd. Jakóż tak
było!

I dlatego ocenając "Mękę Pań-
ską" należy wyrażać uznanie. Po-
kole! Nasamprzód Sylwii Klu-
kowskiej, reżyserce. Tak, w tym
wielkim włożyla swoje serce. I musi
w nim mieć dużą dozę poczucia ar-
tystycznego, skoro tak wiele arty-
styczności jej udzieliła. Bo deko-
racje — to jej pomyslowość, także
bogate efekty świetlne. Pomocnym
jej był Wojciech Konkall.

Główne role odgrywali: Leon
Dudek — Judasza, Raymond Bej-
ma — Kajfasza, E. Gasiorkiewicz
— Joachim i Pilata — Jerzy Pa-
czocha. Wystarczy zastanowić się i
przypomnieć sobie te postacie znane
z nauki religii, by zrozumieć jak sa-
ne ciężkie do otworzenia na sce-
nie. Na tych postaciach opierała się
cała sztuka i skoro wypadła więcej
niż zadawalniająco, prawdziwie i
uzmysławiała ogrom zbrodni sprzed
dwóch tysięcy lat — ich to główna
zasługa.

Choć po nazwiskach wymienię
ni innych, biorących udział w
"Męce Pańskiej": R. Sobczak, J. A-
ckier, R. Jędrzejek, E. Cybulski, H.
Gawlik, E. Koss, E. Meyer, R. Czar-
necki, St. Dorszyński, R. Skoniecz-
ny, A. Cybulski, D. Paradowska,
F. Bialk, L. Olszewski, B. Michalak,
E. Piechowski, M. Kulas, L. Mi-
chael, F. Rozpłoch, J. Stanioch, E.
Piechowski, J. Olszewski, H. Ga-
lęzka, Stef. Bartnicki, H. Kosbiech,
R. Kocaja, J. Radtke, Fr. Dyczek, I.
Folarno i F. Przychocka.

Z Jednolitym Przodem.

Na wiecu tym wyłoniony został
Komitet, w skład którego weszli re-
prezentanci wszystkich trzech grup
narodowościowych, a prezesem wy-
brany został Jan Ermenec, z pocho-
dzenia Słoweniec.
Urządzą kolektę na zapoczątko-
wanie jugosłowiańskiego fundu-
szu ratunkowego, przypisane prze-
ciwnie po dolarze od osoby.
Zebrani uchwalili również wysła-
nie telegramu do prezydenta Roose-
velta z podziękowaniem za pomoc,
jaką Stany Zjednoczone zobowiąza-
ły się udzielić Jugosławii w jej roz-
paczliwej walce z dziką przemocą
najeźdźców.

Czytajcie!
Pożyteczną rzeczą i kształcącą
jest czytanie książek, ale dobrych
książek, nie jakichś tam pornografii.
Lecz pojedynczy człowiek nie za-
wsze orientuje się tak zupełnie w
gąszczach literatury, by wiedzieć
jaka książka i jakiego autora jest
godna przeczytania, a co trzeba od
siebie odrzucić. I dlatego to wielu
mimo woli czytało książki nie war-
te czytania.

I traciła zaufanie wogóle do czy-
telnictwa. Bo brudów jest dość w
życiu, by nie trzeba go było szukać
z książek. I zniechęcał się. I wie-
cej, po takich nieszczęśliwych pró-
bach, nie brali do rąk książek.

Ostatnio zabrano się do oczyszc-
zenia rynku księgarskiego z brud-
ów moralnych. Urządono już kil-
ka najazdów na księgarnie i skonfi-
skowano pornografię. Więc znów
możecie czytać...
Przy okazji należy podkreślić, że
w bibliotekach miejskich znajduje
się wiele dobrych polskich powie-
ści, stosunkowo niedawno zakupo-
nych. Książki te jednakże nie znaj-
dują swych czytelników. Dlaczego?
Czytajcie! czytajcie... Poznajcie
polską literaturę, a pokochacie ją,
znajdziecie w niej ukojenie nauce...

Marian Martin
NOWY KATALOG
Na WIOSNĘ I LATO 1941
Jest Już Do Nabycia
Znajdziecie w nim tuziny gu-
stowanych, łatwych do użycia fa-
sonów dla każdego członka rodzi-
ny jak również użyteczne rady
wskazówki w dziedzinie mody i
wyborze materiałów. Zamówcie
catalog dzisiaj. Przysyłacie 15c
w srebrze lub znaczkiem pocztow-
ym adreśując: Dziennik Związkowy,
1406 W. Division St., Chi-
cago, Ill.
Imię i nazwisko
Ulica
Miasto
Stan.
Nr. Modelki
Rozmiar (Size)

MILWAUKEE WIS

**Coraz Częstsze Napady
Bandyckie w Mieście**

W ostatnich tygodniach coraz
więcej notujemy napadów rabun-
kowych. W zeszłym tygodniu trzy
były dokonane — w tym znów pa-
re. Na największą skalę zakrojony
był napad na pracowników w
biurze teatru Riverside. Sterory-
zowali oni rewolwerami kilka osób,
urzedników i zbiegli.

Zostali pochwycony na południo-
wej stronie. Widząc, że nie zdo-
lają umknąć na pięty następującej
policji, ostrzelali się, porzucili
samochód i lup i zbiegli. Samochód
pochodził z kradzieży w Chicago.
Pogonił za rabusiami jak dotąd nie
przyniosła rezultatów.

A drugi napad dokonano w ho-
telu Marshall. Zamaskowany ban-
dyta uderzył operatora windy,
dorał się do kasy i nie zauważony
przez nikogo zbiegł w niewiadomym
kierunku. Zabrał on 75 dolarów.

**Hitler Pogodził Serbów
Kroatów i Słowenów**

Jak za dotknięciem czarodzie-
skiej różdżki, zadawione waśnie,
spory i zatargi pomiędzy Serbami,
Kroatami i Słowenami w Milwa-
ukee znikły i zapanowała między ty-
mi grupami braterska zgoda i jed-
ność.

Przyczyny łatwo się domyślić.
Wiadomo, że barbarzy

Odezwa Do Legionu Polek

Z powodu przyjazdu do Chicago Wodza Narodu Polskiego Generała

RAFFEL'S
PLUMBING & HEATING
SUPPLY HOUSE

Bez Żadnej Wpłaty
Splaty Przez 3 Lata

STOKERS

Olejowe Piece
Kompletny wybór
przyborów plum-
biarskich i do
ogrzewania.

Bezplatna Dostawa
DARMO KOSZTORYSY
Tel. Humboldt 4016
Otwarte Wieczorami.
W Niedziele do Południa.
1816 N. CALIFORNIA AVE.
Uważajcie Na Otwarcie Dodatkowej
Części Tego Składu.

Władysław Sikorskiego, Zarząd Legionu Polek prosi wszystkie członkinie o łaskawe przybycie na posiedzenie, które odbędzie się 16 kwietnia, w domu Związku Polek, o godzinie 7:30 punktualnie, ponieważ będą omawiane bardzo ważne sprawy co do powitania Odrodźciela i Twórcy Armii Polskiej, Generała Sikorskiego. Legion Polek wraz z innymi organizacjami weźmie udział w powitaniu tak dostojnego Gościa na stacji kolejowej jako też w manifestacji na Polu Żołnierza. Również będą czynione ostatnie przygotowania co do święconki, która Legion Polek urządza dla Weteranów, Członkiń i Gości. Święconka odbędzie się 26-go kwietnia, w sobotę, w sali Weteranów, 1239 No. Wood ulica. — Eugenia Pawłowska, prezesa; Anna Działik, sek. prot.

Kosztuje Mniej

NIŻ 1/2ZA PARĘ
ZA FARBOWANIE
FIRANEK**Gypsy**

ECRU CURTAIN DYE

10c

WE WSZYSTKICH APTEKACH

i Kouturach z Drobiazgi żądajcie

Paczki z Rycina Cyganki.

W Poniedziałek Biura
Z. N. P. Będą Zamknięte

W przyszły poniedziałek, jako Poniedziałek Wielkanocny, biura Związku Narodowego Polskiego, pnr. 1514 West Division ulica, będą przez cały dzień zamknięte.

Wielki Wiosenny Bal urządza Koło nr. 8 im. Andrzeja Galicy Zw. Podhalań w Półn. Am., w sobotę, 19 kwietnia w sali Tań. Kościuszki, przy 48-ej i So. Wood ul. Muzyka doborowa i wiele ciekawych niespodzianek. Początek o 7-ej wieczór.

Ze Zw. Podhalań
w Półn. Ameryce

Wielki Wiosenny Bal urządza Koło nr. 8 im. Andrzeja Galicy Zw. Podhalań w Półn. Am., w sobotę, 19 kwietnia w sali Tań. Kościuszki, przy 48-ej i So. Wood ul. Muzyka doborowa i wiele ciekawych niespodzianek. Początek o 7-ej wieczór.

Smieszna komedia w trzech aktach
i Bal

Stow. Podhalań Koło nr. 2 Zw. Podhalań w Brighton Park, odegra arcyśmieszna komedię pod tyt. "Katarzyna w Sądzie" w niedzielę, 20 kwietnia w sali Pięciu Braci Polaków i Męczenników, przy 43-ej i Francisco ave. Po przedstawieniu zabawa taneczna. Początek o godz. 2:30 po południu.

Najlepiej i Najładniej
Załatwi Wam Pogrzebową
Obsługę

W. M.

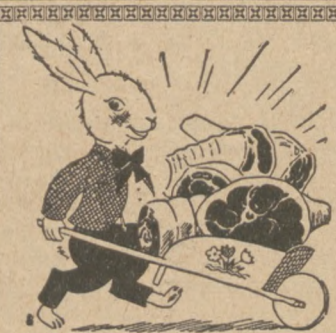
POMIERSKI

Gdziekolwiek mieszkanie udajcie się do zakładów Pomierskiego w razie śmierci w rodzinie a otrzymacie obsługę pogrzebową od najskromniejszej do najwspanialszej po cenach najniższych. Dwie kaplice.

4748 SO. PULASKI RD.
1059 W. 32-ND STREET
Tel. YARDS 6424

Kozuch i Gruszczyk
Wyjechali Do Armii
Stan. Zjednoczonych

W Wielki Piątek rano do armii Stanów Zjednoczonych wyjechali Bolesław Kozuch, syn pp. W. Kozuch, byłego dyrektora Z. N. P. i Tadeusz Gruszczyk, syn znanych Związkowców, pp. Jana i Józefa Gruszczyków, właścicieli sklepu ryb i delikatesów na Młodziankowie. Pani Józefa Gruszczyk jest wiceprezeską Gminy 75-ej Z. N. P.



SERDECZNE ŻYCZENIA
Wesołego Alleluja
składa

Józef
Wojciechowski
POGRZEBOWY
2129 N. WEBSTER AVE.
Telefon Armitage 4630

Wesołego Alleluja

życzy



JULIA W.
KAMIŃSKA
POGRZEBOWA
1044 West 32nd Street
Telefon: YARDS 4507

PO ZAKUPNO WARTOŚCIOWEGO
NAGROBKA
Lub POMNIKA

Udajcie Sie Do
CZARNIKA

bo każdy pomnik, nagrobek lub grobowiec zbudowany przez odpowiedzialną firmę
CZARNIK MEMORIALS
będzie piękny, trwały i taniej kosztował, niż gdziekolwiek indziej.
7300 SOUTH ARCHER ROAD
Naprzeciw Cmentarza
Zmartwychwstania
Telefon Summit 403

WESOŁEGO
ALLELUJA

zasyla

CALEJ POLONII

EDWARD
A. KIRSTEN
POGRZEBOWY

1006 N. WESTERN AVE.

TEL. ARMITAGE 3378

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

JEDYNY POLSKI
ZAKŁAD

Przy omawianiu pogrzebu
żądajcie by zwolki były od-
ziane w ubiory od pol-
skiej firmy

Chicago
Burial Garment Co.
1333 N. Ashland Ave.
Tel. Armitage 3630
Franciszka Drzewiecka
właścicielka
Filia w South Chicago:
8202 MUSKEGON AVE.
Telefon South Chicago 0537

WESOŁEGO ALLELUJA
życzy
WESOŁEGO ALLELUJA
CALEJ PARAFII
życzy
Ks. Proboszcz
P. H. Pyterek

In Memoriam

Niniejszym zawiadamiamy
wszystkich krewnych i przy-
jaciół, iż w pierwszą rocznicę
śmierci najukochańszego me-
za mego i ojca nasze

ś. p. Józefa Mikrut

odprawiona będzie Msza Święta
rekwialna z katechizacją
we wtorek, 15-go kwietnia, o
godzinie 8-mej rano, w koście-
le św. Anny.
Wspominamy Two Imię za-
wsze dla nas drogą
I Twoje chwile z nami szcze-
śliwe i błogie,
Choć opuściłeś nas spiesząc po
niebieską chwałę
Pozostawiaj nam w sercach
przez to życie całe.
Gdy nas Bóg i Stwórca powoła
do Siebie
Zobaczmy się kiedyś wszyscy
razem w niebie.
Do współdzielenia w nabożeń-
stwie zaprasza
Juliana Mikrut, żona,
wraz z dziećmi.

WSZYSTKIM
PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII
zasylam
Najserdeczniejsze Życzenia

Wesołego Alleluja
Karol Żuliński
POGRZEBOWY

1457 BLACKHAWK ST.
TELEFON BRUNSWICK 2585

WSZYSTKIM
PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII
zasyla

Wesołego Alleluja
A. J. Kortas
POGRZEBOWY
BALSAMATOR

8356 MARQUETTE AVE.
TELEFON S. CHICAGO 1609

WSZYSTKIM
PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII
zasyla

Wesołego Alleluja
A. J. Kortas
POGRZEBOWY
BALSAMATOR

8356 MARQUETTE AVE.
TELEFON S. CHICAGO 1609

Czytajcie Dziennik Związkowy

**UDAJCIE SIĘ**
DO KOŚCIOŁA
w WIELKANOCNĄ
NIEDZIELE

W obecnych burzliwych czasach nie ma wiele materialnych wartości do których warto się przywiązywać — wartości te bowiem zmieniają się prędko wskutek ekonomicznych i innych zmian w ostatnich latach. Jedyną rzeczą nie podlegającą tym zmianom jest ukojenie i pokój jakie daje nam Kościół. Udajcie się w Niedzielę Wielkanocną do swego kościoła — gdzie znajdziecie ukojenie w czasie pokoju, wojny, lub smutku... W Wielkanocną Niedzielę i w każdą inną Niedzielę — znajdziecie pokój i ukojenie w kościele... Tradycyjnym polskim zwyczajem udajcie się w Wielkanocną Niedzielę do swego kościoła, by uczcić ten dzień tak jak nasza wiara nam nakazuje.

**Kościół Św. Wojciecha**
1650 W. 17th St.

Rez. o godz. 5:00
1 Msza Święta 6:00
2 " " 7:30
3 " " 8:30
4 " " 9:30
5 Suma 11:00
6 " " 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
Kaz. I. Gronkowski

Kościół Św. Barbary
2859 S. Throop St.

1 Msza Święta Rez. 5:30
2 " " 7:30
3 " " 9:00
4 Suma 10:30
5 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
St. Radniecki

KOŚCIÓŁ ŚWIĘTEGO SZCZEPANA
923 WEST OHIO STREET

REZUREKCJA o Godzinie 3:30

I. Msza Święta 6:00 IV. Msza Święta 10:00
II. Msza Święta 7:45 V. Msza Święta 12:00
III. Msza Święta 9:00

WESOŁEGO ALLELUJA
WSZYSTKIM PARAFIANOM
ZASYLA
Ks. Proboszcz SZCZEPAN A. BUBACZ

Kościół Św. Brunona
4749 S. Harding Ul.

1 Msza Święta Rez. 5:00
2 " " 7:30
3 " " 9:00
4 Suma 10:30
5 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
Aleksander Górski

Kościół Św. Heleny
2315 W. Augusta Blvd.

Rezurekcja o godz. 5:30
1 Msza Święta 7:00
2 " " 8:00
3 " " 8:45
4 " " 9:30
5 Suma 10:30
6 Ostatnia Msza 12:00

Wesołego Alleluja
CALEJ PARAFII
życzy
Ks. Proboszcz
P. H. Pyterek

Kościół
Dobrego Pasterza
2719 S. Kolin Ave.

Rezurekcja o godz. 6:00
1 Msza Święta 8:00
2 " " 9:00
3 Suma 10:00
4 Msza Święta 11:30
5 " " 12:00

Wesołego Alleluja
życzy
CALEJ PARAFII
Ks. Proboszcz
F. J. Wojciechowski

Kościół
Św. Marii Magdaleny
8412 Marquette Ave.
South Chicago

Rezurekcja o godz. 5:00
1 Msza Święta 7:00
2 " " 8:15
3 " " 9:30
4 Suma 10:30
5 Ostatnia Msza Św. 12:00

Wesołego Alleluja
życzy
CALEJ PARAFII
Ks. Proboszcz
Jan Kozłowski

Kościół Św. Fidelisa
1406 N. Washtenaw Ul.

Górny Kościół
1 Msza Święta Rez. 5:00
2 " " 7:30
3 " " 8:30
4 " " 9:30
5 Suma 10:30
6 Msza Święta 12:00
Dolny Kościół
1 Msza Święta 9:00
2 " " 11:00
3 " " 11:30
4 " " 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
Jan Zeleziński

Kościół Św. Trójcy
1118 Noble Ulica

1 Msza Święta Rez. 5:00
2 " " 7:30
3 " " 8:00
4 " " 9:00
5 Suma 10:30
6 Msza Święta 12:00
2:30 Pop. Nieszpory

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
Kazimierz Sztuczko

Kościół Św. Pankracego
4037 S. Sacramento Ul.

1 Msza Święta Rez. 5:30
2 " " 7:30
3 " " 8:30
4 " " 9:30
5 Suma 10:30
6 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
V. J. Nowicki

Kościół
Św. Ap. Piotra i Pawła
38 róg 3745 S. Paulina Ul.

1 Msza Święta Rez. 6:00
2 " " 7:00
3 " " 8:00
4 " " 9:30
5 Suma 10:30
6 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
A. S. Olszewski

Kościół Św. Wacława
3410 N. Monticello Ul.

1 Msza Święta Rez. 5:30
2 " " 7:00
3 " " 8:00
4 " " 9:00
5 Suma 10:30
6 Msza Święta 11:30
7 " " 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
Teodor Cząstka

Kościół Św. Kamila
5430 S. Lockwood Ave.

1 Msza Święta Rez. 6:00
2 " " 7:30
3 Suma 9:30
4 Msza Święta 11:30

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
Bolesław Kasprzycki

Kościół Św. Jakóba
2418 N. Mango Ul.

1 Msza Święta Rez. 4:30
2 " " 7:00
3 " " 8:00
4 Suma 9:00
5 Msza Święta 10:30
6 " " 12:00
Kazanie będzie miało na Rez. i Sumie Ks. Edw. Luberski

Wesołego Alleluja
CALEJ PARAFII
zasyla
Ks. Proboszcz
E. Przybylski

Kościół Św. Salomei
11816 Indiana Ave.

1 Msza Święta Rez. 5:00
2 " " 7:00
3 " " 8:00
4 " " 9:30
5 Suma 10:30
6 Msza Święta 12:00
2:00 Po poł. Nieszpory

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
S. P. Chyla

Kościół
Przemienienia Pańskiego
2609 Carmen Ul.

1 Msza Święta Rez. 6:00
2 " " 8:00
3 " " 9:00
4 Suma 10:00
5 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
Ks. Proboszcz
Feliks Prange
Ks. Wikary
Klem. Jagodziński

Kościół
Najsw. Serca Jezusa
4600 S. Honore Ul.

1 Msza Święta Rez. 5:00
2 " " 7:30
3 " " 9:00
4 Suma 10:30
5 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
F. J. Karabasz

Kościół Św. Walentego
4940 W. 13th St.
Cicero

1 Msza Święta Rez. 6:00
2 " " 7:30
3 " " 9:00
4 Suma 10:30
5 Msza Święta 12:00

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
życzy
Ks. Proboszcz
B. K. Szudziński

Kościół Św. Turybiosa
56 Place blisko Karłow
i bl. na zachód od Pulaski Rd.

1 Msza Święta Rez. 6:00
2 " " 7:00
3 " " 8:00
4 " " 9:00
5 Suma 10:00
6 Msza Święta 11:15

Wesołego Alleluja
WSZYSTKIM PARAFIANOM
zasyla
Ks. Proboszcz
Józef Mszanowski

**Kościół**
Najsw. Serca Jezus
2900 W. 15 Ave.
Gary, Ind.

1 Msza Święta Rez. 6:00
2 " " 9:15
3 Suma 10:30

Serdeczne Życzenia
Wesołego Alleluja
CALEJ PARAFII
życzy
Ks. Proboszcz
Kaz. Oskwiński

Kościół Św. Stanisława
Magoun i 150th

1 Msza Święta Rez. 5:30
2 " " 7:00
3 " " 8:30
4 Suma z kazaniem 10:00
5 Msza Święta 11:30

Wesołego Alleluja
życzy
CALEJ PARAFII
Ks. Prałat
Julian Skrzypiński

**LISOWSKI**
POGRZEBOWY

WRAZ Z ŻONĄ
I RODZINĄ
życzy
CALEJ POLONII

Wesołego Alleluja!

Przypominamy, że nowa kaplica (chapel) jest do

użytku bezpłatnie.

W razie wypadku pożyczka pieniędzy na zakupienie

loty i na opłacenie kosztów kościelnych.

Pogrzeby na tygodniowe lub miesięczne splaty. Czy

masz pieniądze lub nie, przyjdź do mnie a ja ci

poradzę.

Dla nas nie za daleko chociaż mieszkanie w Roseland,

Blue Island, Downers Grove, Jefferson lub Barrington.

1137 NOBLE UL., TEL. ARMITAGE 3271

Wesołego Alleluja

życzy

CALEJ POLONII

STOW. POLSKO AMERYKAŃSKICH
POGRZEBOWYCH
w CHICAGO I OKOLICY

CZŁONKOWIE STOWARZYSZENIA

J. BAGINSKI
J. BAJEK
F. BRANDT
W. ANDZIEWICZ
S. BRODZINSKI
I SYN
A. CEA
J. DULSKI
S. FORTUNA
F. GOGOLINSKI
A. HUPKA
E. KADZIELA
E. KIRSTEN

C. KNAKIEWICZ
P. I. KOWACZEK
A. KRASNIENSKI
M. LASKOWSKI
N. LUBEJO
J. MAKARSKI
B. MALEC
J. NOWORUL
H. OBARTUCH
A. HUPKA
H. PINKOS
A. POCIASK

F. RINGA
A. SALAMOWICZ
I SYN
S. SENDZIAK
J. SCHIELKA
A. S. SCHLIEBEN
F. SZTERMER
H. SADOWSKI
I SYN
H. WYSOCKI
L. WOLNIAK
A. WASZKO
J. ZIELINSKI

**WESOŁEGO ALLELUJA**

Wszystkim Klientom,
Przyjaciółom i Znajomym
zasyla

W. WALEWSKI
WŁAŚCICIEL

Jedynego Polskiego Zakładu przy
Cmentarzu Św. Wojciecha

MONUMENTAL WORKS
ARTYSTYCZNE POMNIKI I NAGROBKU USTAWIAMY
NA WSZYSTKICH CMENTARZACH
6550 MILWAUKEE AVE.
NILES, ILLINOIS
Tel. Newcastle 4902

Włosi Zajęli Wczoraj Lublanę

Stolicę Słowenów, Jak Głosi Komunikat; Wojska Ich Miały Także Zająć Susak Pod Fiume

Rzym, 12 kwietnia. (UP) — Wojska włoskie zajęły wczoraj Lublanę, stolicę Słowenów, oddaloną o 60 mil na północny wschód od Fiume, jak głosi dziennik komunikat włoski.

Wojska włoskie, które posuwają się na wschód od Fiume, dotarli już do Jesenice w dolinie rzeki Sawy, oraz że "po zwycięskiej walce" dotarli do Susaku,

miasta w Jugosławii, które połączone jest mostem z Fiume. Jednocześnie komunikat włoski głosi, że wojska włoskie w Albanii zajęły miasto Ochrid nad jeziorem Ochrida, gdzie połączyły się z wojskami Hitlera w Jugosławii.

POPIERAJCIE tych, którzy ogłaszają się w **DZIEŃ ZWIĄZKOWY**

Z Klubu Myślenice

Regularne posiedzenie Klubu Myślenice odłożone do miesiąca maja, z powodu Wielkanocy. — A. Gola-bek, prezes; K. Wosek, sekret.

Na Zabawie u Pp. Morozowicz Zebrano \$11 Na Papierosy Dla Żołnierzy

Na przyjacielskiej zabawie w domu p. M. Morozowicz, zam. pod nr.

2335 W. Chicago ave., właściciela zakładu fotograficznego, po spożyciu smacznej przekąski na apel p. A. Buczyńskiego, prezesa Chru Chopina, Nr. 1 Z. S. P., złożono dobrowolną składkę, która przyniosła \$11.00 na papierosy dla żołnierzy polskich w Anglii. Pieniądże zostały złożone na ręce skarbnika ZNP.

W zabawie tej brali udział: pp. M. Morozowicz, A. Buczyński, A.

Pallaschowie, W. Brudziński, J. Porębscy, R. Wolfowie i W. Brzezicki.

ś. p. Walenty Iwinski

zam. pod nr. 5203 So. Bishop ul., członek Tow. Tysiąc Walczących, gr. 1378 ZNP., po krótkiej chorobie pojechał się z tym światem, opatrzony

św. Sakramentami, dnia 10 kwietnia 1941, o godzinie 5:30 po południu, w średnim wieku. Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14 kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., do kościoła św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na lotę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, o godzinie 11-jej rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1503 W. 51st St., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Evergreen.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Jan Sr., ojciec; Małgorzata (z domu Pataska) matka; Nicholas, brat, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować Yards 4765.

ś. p. Wojciech Guzy

członek Tow. Polskich Ułanów nr. 278 Z.P.R.K., po ciężkiej długiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzony

św. Sakramentami, dnia 10 kwietnia 1941, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1056 West Chicago Ave., róg Ogden Ave., do kościoła św. Jana Kantego, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Karolina (z domu Lata) Guzy, żona; Józef, Irene, Eugeniusz, Hieronim, Edward i Helena, synowie i córki; Zofia i Bronisława, synowie; Eugeniusz Prytycz, zięć; Włodzisław Skibiński, bratowa; Walenty Karzewski, Tomasz i Apolonia Karzewscy, kuzyni i kuzynki; (a w Polsce Marcin Kowalski, teść, Stefan i Władysław, brat i siostra); Marianna, wnuczka, Edward Jr. i Stefan Jr. wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Zawiadomienie

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, córka i siostra nastę

ś. p. Franciszka Dwał

(Z DOMU TRUTY)

Zamieszkiwała pnr. 1756 W. 19-ta ulica, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 11-go kwietnia 1941 o godzinie 3:00 po południu, przeżywszy lat 26.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 14-go kwietnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1056 West Chicago Ave., róg Ogden Ave., do kościoła św. Jana Kantego, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Karolina (z domu Lata) Guzy, żona; Józef, Irene, Eugeniusz, Hieronim, Edward i Helena, synowie i córki; Zofia i Bronisława, synowie; Eugeniusz Prytycz, zięć; Włodzisław Skibiński, bratowa; Walenty Karzewski, Tomasz i Apolonia Karzewscy, kuzyni i kuzynki; (a w Polsce Marcin Kowalski, teść, Stefan i Władysław, brat i siostra); Marianna, wnuczka, Edward Jr. i Stefan Jr. wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 14-go kwietnia, 1941, o godz. 8:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Piotr Patka i Synowie, 1256-58 W. 51-sza ul., Boul. 5257.

PRACA

MESKA PRACA

POTRZEBA doświadczonych drażniących sprzątaczy, napoi, w wieku 21 do 30 lat. Podać obszerne szczegóły istniejące na adres Box F. L. B., Dziennik Związkowy, 1406 W. Division Street.

POTRZEBA doświadczonych befczboners. Zgł. się Cuggenheim Packing Co. 37th and Iron St. Chicago.

PRACA ŻENSKA

POTRZEBA "janiterek" zamecznych lub niezamecznych poniżej 35 lat. Muszą umieć czytać i rozumieć angielski język. Do pracy od 5:30 po południu aż do północy. Doświadczenie nie potrzebne. Pisać Box I. B. T., Dziennik Związkowy, 1406 W. Division St.

DZIEWCZYNĘ do ogólnej domowej pracy, bez prania. Zostać lub iść do domu. Dobry dom. Kenwood 7822.

DZIEWCZYNĘ, 2nd work i opiekowania się dzieckiem w wieku szkolnym. Pokój, łazienka, radio. Jest inna służba. 1326 Independence Blvd.

200 DZIEWCZĄT

Punch press, A-1. Praca na południowej stronie.

PARK EMPLOYMENT

6306 Cottage Grove, Bank Building, Pokój 323.

POTRZEBA doświadczonych kelnerki na 6 dni. \$15 tygodniowo. 3144 W. Cermak Rd.

POTRZEBA kelnerki do Tawerny lub nocnego klubu, z doświadczeniem, \$2.00 na noc i "tips". 1855 W. Madison St.

DO PRACY BIUROWEJ potrzeba dziewczyny początkującej. Musi znać język polski i pisanie na maszynie. 2850 N. Ridgeway Ave.

POTRZEBA dziewczyny do biura doktora. Nie potrzeba doświadczenia. 1204 W. Van Buren St.

SZKOŁY

UCZCIE SIĘ BALWIERSTWA. Krótki, niekosztowny kurs kwalifikuje do armii. Także udzielamy zwykłe kursy. Wielkie zapotrzebowanie. Tri City Barber College, 610 W. Madison i 803 S. State St.

NAJLEPSZA POLSKA SZKOŁA KROJU I SZYCIA

która prowadzi dobrze znaną na Polonii krawczyń i deseniarkę p. Starec. Uczenie się na krawców i Designing, biercie kursa fabrycznego po znizonych cenach, a nie będziecie bez pracy. Kurs fabryczny \$10.00. Po skończeniu kursu posyłamy do pracy. Uczenie się na szapowych maszynie Singer, Standard, Morrow i Zig-Zag. Kurs na elektrycznej parowej maszynie, \$3. — 1123 Milwaukee Avenue

NA SPRZEDAŻ WĘGLE

POCAHANTAS Mine Run, \$7.90. West Kentucky Egg, \$6.65, Illinois Egg, \$5.65, Franklin County Egg, \$7.85, Millers Creek Egg lub Lump, \$9.50, oprócz podatku. Telefonicznie Yards 0603.

FRANKLIN County Egg \$6.50 tona. Ill. Stoker Nut Washed \$4.75 tona. Bez wplaty, 5 miesięcy do spłacenia. Mulcahy Coal Co., 4028 Wentworth Ave. Boulevard 4028.

LODÓWKI

TANIOŚCI—Electroluxes, \$29.50. Gen. Elec's \$37.50; West's, \$37.50. Kel's, \$32.50. Przerobione, jak nowe, z pełną gwarancją. 220 W. HURON ST. OTWARTE W NIEDZIELE.

MEBLE

BAER STORAGE. Na zapasie wielki wybór nowych garniturów do pokoi, jadalni i sypialni. Tylko \$29.75. Wyprzedaż sprzętu, dywanów, sprężyn i materaców. Otwarte wieczorem do 10-tej. W niedzielę do 4-tej po południu.

BAER STORAGE. 1927 Milwaukee Avenue

NA SPRZEDAŻ 5 sztukowych orzechowych dinneret garnitur, tanio. Zgł. się po 6-ty wiecz. Jones, 3022 No. Pulaski.

FARBY

OLBRZYMIE TANIOŚCI W FARBACH

WŁAŚCICIELE DOMÓW—MALARZE OZDZIEŻDZĄ DO 10-tych. KUPUJĄCE TYLKO ZA GOTÓWKĘ. Poniżej my kupujemy za gotówkę od fabrykantów i hurtnic. To daje nam sposobność taniego zakupu i tak taniej sprzedawać. Biegać wy marcie spójność i niezawodność pieniędzy.

PRZECZYTAJĄCE Z UWAGĄ TE WIELKIE TANIOŚCI.

100% ORANGE SHELAC, 1 1/2 galon, 4 funt, cut GALON... \$1.29

EMALIA na jedno pokrycie... \$1.49

CASKEY FARBA, 12 kolorów... \$1.49

1 biała GALON... \$1.49

VARNISH REMOVER... 69c

MURISCO CALCIMINE... \$1.19

25 funt, każdy kolor WOREK... \$1.19

100% czysta gum spiryt... 46c

TERPENTYNA—GALON... 79c

100% czysty LINDSEED OIL... 79c

GALON... 79c

MASTER PAINTERS FARBA... \$1.49

Tłoc na jedno pokrycie, GALON... \$1.49

ALL SPAR VARNISH, na zewnętrzne lub wewnętrzne, na meble, podłogi, si lub linoleum, GALON... \$1.49

INTERIOR SPAR VARNISH... 87c

PAPER CLEANER... 17c

3 KANY za... 17c

1600 wzorów SLICZNYCH TAPET na ścianę, sypialnie, tak tanio jak 3c za rolkę i więcej, papier na suity 3c za rolkę i więcej.

ZASŁONY NA OKNA 89c do \$1.00 wartości. TYLKO... 49c

Sprzedaj tylko dla Klienteli. Handlarzom nie sprzedamy.

Chicago Decorators Supply Co.

1919-21 W. CHICAGO AVE.

Blisko Wood Tel. HAY. 0580

NA SPRZEDAŻ BARTEK BIEDA

MEBLE

CENTRAL WAREHOUSE OUTLET

JEST PRZEŁADOWANY

Przybarami Domowymi

Najlepiej Znanych Amerykańskich Wyrobów. Bezpośrednia Sprzedaż dla Publiczności, za cenę oryginalnej oznaczonej ceny.

Norge lodówki 6 kub. st. porcel. odnow. \$30

Fridgidaire Metaliz. odn. daw. \$14

1940 Nowoc. pias. gazowe piece kuch. \$13

1940 Magic Chef 120. kontr. goraz. \$34

Hotpoint elek. piece kuch. daw. \$99, ter. \$39

Westinghouse elek. piece kuch. daw. \$149

Hoover Vac. Cleaner, gwar. odnow. \$10

O. E. Vac. Cleaner, 2 przybarami. \$14

Nowy tank typu Premier, 2 przyb. \$19

Darmo dostawa. Za gotówkę. Łatwe spłaty. Seeley 4143.

766 W. JACKSON BLVD.

2 Drzwi na Wschód od Halsted St.

Otwarte codziennie oprócz środy do 9ej, w niedzielę 12-5.

Nowe Meble i Dywany. — Tanioci. Zabrane od fabrykantów, nowe i po-kojowe, "period" i nowoczesne meble, \$133. 2 lata do spłacenia.

Wilton Oriental dywany. 9x12, 10x15 — \$15. — \$39.

WESTERN FURNITURE CO. STORAGE HOUSE

2-gie piętro

4644 N. Western Ave. — Longb. 1258

Otwarte codziennie oprócz środy do 9ej, w niedzielę 12-5.

DOMY

8 POK. murowana rezydencja, ogrzewana farnesem, przy Kedzie Ave. blisko 19th St. Można objąć 1go maja. Cena tylko \$2,600. John J. Kucera, 3925 W. 26th St.

2 APARTAMENTY, 4 pok. miesz. drewniany dom, dobre urządzenie plumbiarzkie—bezmort, North i Cicero, \$1700 pełna cena. \$700 gotówka. Kildare 0741.

DREWNIAK dom 7 pokojowy w Jefferson Park. 5142 Strong ulica. Farnesem ogrzewanie. Sprzedam tanio. Informacje A. H. Scharenberg, 5525 Forest Glen Ave. Telefon Kildare 5802.

DREWNIAK cottage zmodernizowany, ogrzewany farnesem, garaż na 2 auta. Pomieszczenie na mały apartament na drugim piętrze. \$3,800. Kildare 7485.

\$2,250 PEŁNA CENA!

3708 N. Francisco—5 pok. dom wymaga reparaacji. Mała wpłata gotówką. Mulberry 3797. Otwarte w niedzielę 1 do 6.

WESOŁEGO ALLELUJA

KLIENTOM I PRZYJACIOM

zasysła

LOCKWOOD REALTY

Właś.

W. BOGDAS—A. PIASECKI

CRAGIN TANIOŚCI

Nowy murow. dom 2 po 5, zółta cegła, ogrz. front, gar. \$10,500

Nowy murowany dom 2 po 4, 4 po 3, murowany garaż, zółta cegła, — na Wiadystawowie. — \$17,000

6 pok. murowany bungalow, ogrz. front, gor. wodą ogrz. \$6,000

5 pok. murow., gorąca wodą ogrzew. Cena \$5,500

2349 North Lockwood

Berkshire 2319

Otwarte w Niedzielę

2 PIĘTROWY murowany budynek, 50 st. frontu. Ogrzewany gorącą wodą. Taverna włączona w budynek. Musi być sprzedane przed 1szym maja. 4522 N. Pulaski Rd.

TANIOŚĆ, \$19,500 kupi na North-west 13 apartam. Gotówki \$4,500. 6 POKOJOWY bungalow, 12 lat stary, przystępna cena. Pisać Box F. Dziennik Związkowy, 1406 W. Division St.

GALEWOOD TANIOŚĆ

NOWOCZESNY z 4 sypialniami, murowany bungalow 1 1/2 łazienki, wielka łazienka, kaflowa kuchnia, łazienka i breakfast nook, rekr. pokój, automat. ogrzewanie olejem; garaż na 2 auta. PARAGON REALTY & MTGE. CO. 6520 W. North. Otwarte w niedzielę Merr. 3131.

SPRZEDAŻ za stratą 6 pok. murowany bungalow, ogrzewany gorącą wodą, kaflowa łazienka, zamknięta weranda. Garaż na 2 auta. 3250 Hollywood.

NA SPRZEDAŻ 6 pok. bungalow, z wbudowanym składem, wysoki bezmort. Murowany garaż na dwa auta. 2532 W. Superior.

NA ROOMING HOUSE—w Logan Sq. na bulwarze przy Milwaukee Ave. 17 pokoi, 2 piętrowy, bezmort. Murowany dom i garaż. Woda ogrzew. Wpłaty potrzebne \$1,000. Łatwe spłaty. Cena \$8,750

BYZNESOWY NA Milwaukee Ave. w Axondale, sklep i mieszkanie, bezmort, murowany dom, ogrzewany i garaż. Wpłaty \$2,500. Cena tylko \$13,700

Wesołego Alleluja

ZYCZA WAM

TEOFIL PISKORZ

STEFAN KUBICKI

I JAN PASTUSZKA

PISKORZ REALTY

CONSTR. CO.

2850 N. Ridgeway Ave.

przy Diversey i George Ul.

REZYDENCJA w Woodlawn, 10 pokoi, garaż na 2 auta, 32x180 stop lota. Blisko Illinois Central, tramwaju, górnej kolejki, kościołów, szkół, uniwersytetu. Dobre na rooming house lub 2 mieszkaniowy. Tel. po 3 po poł. Midway 0297.

3 MIESZK. murowany przy Ridgeway ave. pomiędzy 25th i 26th. 2 mieszkania są ogrzewane gorącą wodą. Próżna lota obok posiadłości. \$120.00 dochodu. Cena \$9,500.00. Tel. Berwyn 901.

5 POK. COTTAGE na sprzedaż blisko 57th i Hoyne, ogrzewany gorącą wodą, zamknięta tylna weranda, garaż na 2 auta, 33 stop lota. Cena \$3,650. Tel. Prospect 3038.

Oto jest kilka Bungalows Tanio 6 pokoi, ogr. furn., szeroka lota, \$5,500

6 pokoi, ogr. furn. niewynajęte, \$4,950

6 pokoi, ogr. para, cały czysty, \$6,000

6 pok., ogr. gor. w. (olej), arches \$6,500

5 pokoi, furn. ogrz., ładne pokoje \$5,250

Zob. się z Stanley Wojciechowskiem

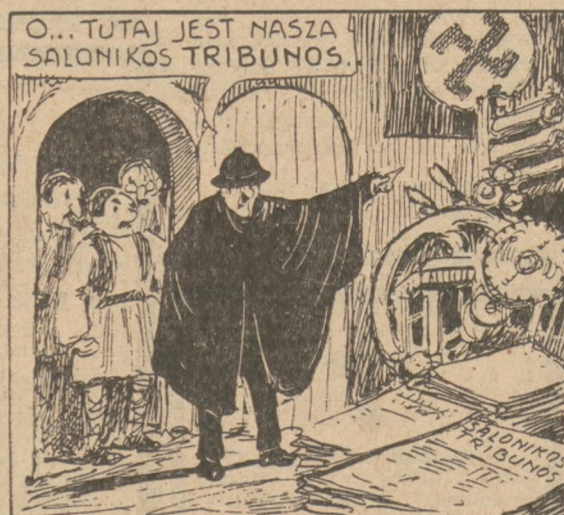
A. B. REIMER

3036 W. 63RD HEMLOCK 2000

Zyczymy wszystkim naszym klientom WESOŁEGO ALLELUJA!

Podpisze, Czy Nie?

W. KRASSOWSKI



NA SPRZEDAŻ

DOMY

NA SPRZEDAŻ

DOMY

NA SPRZEDAŻ

DOMY

NA SPRZEDAŻ

DOMY

NA SPRZEDAŻ

DOMY

NA SPRZEDAŻ

DOMY

Latest Nabądź Własny Dom Zyj Nowocześnie

Już dzisiaj możesz kupić piękny domek za cenę swego rentu. Bardzo dogodne warunki nabycia na łatwe spłaty. TANIOŚCI REALNOŚCIOWE

Don't Miss These Savings

Look at These Values

1455 W. Chestnut St. 2 piętr. drewn. budynek, 4x4, także 2 piętr. drewniany budynek 2x2, piecem ogrz. \$1,750 wany.

3650-52 Cornelia Ave. 1 1/2 piętr. drewn. budynek, 2x3, piec. ogrzew., drewn. gar. \$4,000 na 1 auto.

3351 53 N. Kedvale Ave. 2 piętr. drewn. budynek, 1x5, 1x4, 1x1, gor. wodą ogrzew. na 1ym i piecem ogrzewany na 2im, drewn. garaż na \$6,000 2 auta.

3644 N. Albany Ave. 2 piętr. mur. budynek, 2x5, gor. parą ogrzew. na 1ym, piecem ogrzewany na 2im, drewniany garaż na \$6,500 1 auto.

1706 W. Augusta Blvd. 2 piętr. drewn. budynek, 1x3, 1x4, 1x7, piecem ogrzewa- \$2,500 ny

943 N. Honore St. 2 piętr. mur. budynek, 1x3, 1x4, 1x5 i 1x2, piecem ogrz. \$3,500 wany.

942 N. Honore St. 2 piętr. mur. budynek, 1x3, 1x4, piecem ogrzewany, także 2 piętrowy drewniany budynek 2x3, piecem o- \$2,000 grzewany.

935 Willard Ct. 2 piętr. drewn. budynek, 2x3 na 1-ym, 1x5, 1x3 na 2-im, 3 pok. w suter., piecem ogrz. \$1,000 Tylko

1361 W. Chicago Ave. 2 piętr. drewn. budynek, 1 skład, 1x5, gorącą wodą ogrz. \$4,500 wany.

1106 N. Wood Street 2 piętr. drewn. budynek 2x6, także 2 piętr. drewn. budynek 5-pokojowy — piecem \$3,000 ogrzew.

1356 Crystal Street 3-piętrowy drewniany budynek 6x4, piecem ogrzew. \$2,750 wany

1445 W. Cortez Street 2-piętr. drewniany budynek 1x4, 1x5, piecem ogrzew. \$2,250 Tylko

1057 N. Winchester Ave. 2 piętr. drewn. budynek, 1 skład i 5 pok. na 1ym, 1x6, 1x5 na 2im, piecem ogrzewa- \$3,500 ne.

1332 W. Erie St. 3 piętr. mur. budynek, 2x4, 2x3 na 1ym i 2im, 1x5, 1x2 na 3im, piecem ogrzewa- \$4,750 ne.

1448 W. Erie St. 2 piętr. drewn. budynek, 2x5, także 1 piętr. drewn. 2x3, piec. \$3,000 ogrzew.

1453 W. Erie St. 3 piętr. mur. budynek, 2x6, 1 skład na 1ym, piecem ogrzewa- \$5,000 ny.

1235 W. Erie St. 2 piętr. drewn. budynek, 3x5, piec. \$4,000 ogrzew.

1803 W. Erie St. 2 piętr. drewn. budynek, 2x5, piec. ogrzew., drewn. garaż na \$2,750 2 auta.

1540 W. Cortez St. 2 piętr. mur. budynek, 2x3, 1x2, 1 skład; także 2 piętr. drewn. budynek 2x4, piecem ogrzewany, drewn. gar. \$3,200 na 2 auta.

2417 Charleston St. 2 piętr. drewn. budynek, 1x5, 1x6, \$2,750 piec. ogrz.

1215 W. Erie St. 4 piętr. mur. budynek, 3x6, 1x4, \$4,000 piec. ogrz.

1503 W. Thomas St. 2 piętr. drewn. budynek, 1 skład i 2 pok. na 1ym, 1x5 1/2 na 2im; także 2 piętr. drewn. budynek—1x4, 1x5, \$4,200 piec. ogrz.

1520 Elston Ave. 2 piętr. mur. budynek, 1x6, 1x5 1/2 i 1x5, piec. og. drewn. gar. \$3,200 na 1 auto.

3736 Cornelia Ave. 2-piętr. mur. budynek, 2x4, 2x5, gorącą wodą ogrz. \$13,500 wany

1357 W. Augusta Blvd. 2-piętr. drewn. budynek 1-skład i 4-pok. na 1-ym. 1x3, 1x4, piecem ogrzew. na 2-gim także 2-piętr. mur. budynek 1-skład i 3-pok. na 1-szym. 1x6, na 2-gim, piecem ogrzewa- \$7,700 ny

656 N. Aberdeen Ave. 3-piętr. mur. budynek, 3x4, 3x5, \$5,800 piec. ogrz.

3454-58 N. Troy Street, 2-piętr. mur. budynek, 2x6, 2x4, piecem ogrzewany, 2-auta drewniany garaż \$10,000

3447 N. Springfield Ave. 2-piętr. mur. budynek, 2x5, gor. wodą ogrzew. 1-auto \$8,200 drewn. gar.

722 Willard Court 2-piętr. drewn. i mur. budynek, 2x6, piecem ogrzewany \$2,000

2161 N. Western Ave. 3-piętr. mur. budynek, 1-skład, 2-pok. na 1-ym 1x6, na 2-gim i 3-cim. 2-auta drewn. garaż piecem ogrzew. \$6,700

1847 W. Ohio Street, 3-piętr. mur. budynek, 1-skład i 3-pok. na 1-ym. 1x6, na 2-gim i 3-cim. piecem ogrz. \$3,300

5138 Drummond Place 1-piętr. mur. "Bungalow" 6-pok. gor. wodą ogrzewany. 2-auta drewniany garaż \$6,500

5123 Drummond Place 1-piętr. mur. "Bungalow" 6-pok. gorącą wodą o- \$6,000 grzew.

2448-52 LeMoyne Ave. 2-piętr. mur. budynek, 4x4, także 2-piętr. drewn. budynek, 1x5, na 1-ym, 2x3, na 2-gim, piecem ogrzewany \$5,500 wany

4907 Patterson Ave. 2-piętr. mur. budynek, 2x6, gor. wodą ogrzew. 2-osobne ogrz. 2-auta garaż \$9,200

5027 N. Belmont Ave. 2-piętr. mur. budynek, 2-skład na 1-ym. 1x5, na 2-gim, gorącą wodą ogrzewa- \$9,500 ny

3816 N. Kimball Ave. 2-piętr. mur. budynek, 2x6, gor. wodą ogrzew. 2-osobne ogrzew. 2-auta drewn. garaż \$9,500

5533 Drummond Place 2-piętr. mur. budynek, 2x6, gor. wodą ogrzew. na 1-szym. piecem ogrzew. na 2-gim \$7,000

2319 N. Sacramento Blvd. 2-piętr. mur. budynek, 2x6, gor. wodą ogrzew. na 1-szym. piecem ogrzew. na drug. \$6,500

4631 S. Laflin Street 2-piętr. mur. i drewn. budynek, 1-skład i 4-pok. na 1-szym. 1x7 na drugim, piecem ogrz. \$3,750

1411 W. Huron Street 2-piętr. drewn. budynek, 2x5, piecem ogrzew. także 2-piętr. drewn. budynek 2x3, piecem ogrzewa- \$2,750 ny

1645 W. Huron Street 3-piętr. mur. budynek 1-skład i 4-pok. na 1-ym. 2x4, na 2-gim i 3-cim. piecem ogrz. \$5,500

1653 W. Superior Street 2-piętr. mur. i drewn. budynek, 4x4, piecem ogrzewa- \$2,500 ny

428 N. Whipple Street 2-piętr. mur. budynek, 2x4, parą ogrzew. \$5,000

1634 W. Huron Street 3-piętr. mur. budynek, 1x6, 1x4, 1x2, piecem ogrzew. także 2-piętrowy drewn. budynek, 2x5, piecem ogrzew. \$7,500

5436-40 Barry Ave. 2-piętr. mur. budynek, 2x3, 4x4, parą ogrzewa- \$19,500 ny

3649 Wolfram Street 2-piętr. drewn. budynek, 4x4, piec. \$5,500 ogrz.

3126 N. Long Ave. 1-piętr. mur. budynek, 1x4, w suterynie, i 2x4, na 1-szym, 2-gim i 3-cim. także 2-piętr. mur. budynek, 2x4, 1x3, piecem ogrzewa- \$8,700 ny

1924 N. Honore Street 3-piętr. mur. budynek, 1x4, w suterynie, i 2x4, na 1-szym, 2-gim i 3-cim. także 2-piętr. mur. budynek, 2x4, 1x3, piecem ogrzewa- \$8,700 ny

3317 Belmont Ave. 3-piętr. mur. budynek 3x4, piec. \$5,500 ogrzew.

◀ ◀ ◀ DROBNE OGŁOSZENIA W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM POMOGĄ WAM LUB W SPRZEDAŻY KUPNIE ▶ ▶ ▶

NA SPRZEDAŻ NA SPRZEDAŻ NA SPRZEDAŻ KONTRAKTORZY NA SPRZEDAŻ NA SPRZEDAŻ NA SPRZEDAŻ NA SPRZEDAŻ

DOMY

Franciszek Głowa

były dyrektor Związku Nar. Pol. przez ostatnie 18 lat, obecnie w interesie realnościowym, pn. 1011 No. Ashland ul. zyczy wszystkim członkom Z.N.P., swoim klientom i tym którzy go popierają



WESOŁEGO ALLELUJA

Zalutnia wszelkie sprawy realnościowe. Jeżeli kto chce sprzedać, kupić, lub zamienić albo pożyczkę zadłżyć, proszę telefonować Humboldt 4441 — Fr. Głowa, chłop z łaski, członek Stow. Real Estate Board.

ŚWIĄTECZNY BARGAIN

ROAD HOUSE, 12 pokoi gorąca woda ogrzewana, 3 1/2 akra ziemi i inne zabudowania nadające się na hodowlę kur, tuż przy Lawrence i Woodell ul. Sprzedam lub zamienię na chętniejsze property. Cena \$5,800

FRANCISZKOWO. Murowany budynek 4 flety, 2 po 5 i 2 po 4, piecem ogrzewanym, na szerokiej locie, pn. 836 N. Avers \$10,500

AVONDALE. Murowany budynek, "sun parlor", 2 po 5, garaż na 2 auta, 2 osobne planty do ogrzewania. Cena \$7,350

JEFFERSON PARK. Ścico pokojowy bungalow, "up to date" gorąca woda ogrzewana, stalowa konstr. Cena \$5,500

CRAGIN. Murowany budynek, "up to date", 2 po 6, — 2 osobne planty do ogrzewania gorąca woda. Na locie i pół. Gotówki potrzeba tylko \$800.00

Mamy bardzo dużo innych taniości. Jeżeli chcecie kupić, sprzedać lub zamienić, albo jeżeli potrzebujecie pieniędzy na wasz morguez, zgłoszcie się do

Józef Pyrziński

Członek Stow. Real Estate Board

1011 N. ASHLAND AVE.
Tel. Humboldt 4441

INTERESY

NA SPRZEDAŻ Taverna, dobry interes, powód starości. Telefonować Pensacola 0540.

BEAUTY Shop na sprzedaż, dobry interes, kompletnie urządzone. Pokoje z tyłu. Muszę sprzedać natychmiast. Wyjeżdżam z miasta. Cena \$300. 1623 W. 51st St.

PIWIARNIA na sprzedaż z budynkiem. Powód śmierci w rodzinie. Tania. 1623 W. 38my Place.

NA SPRZEDAŻ dobrze rozwijający się sklep grocerski i mięsa. Przyznosi dochodu tygodniowo od \$600.00 do \$700.00. 90 procent polscy klienci. Akuratne miejsce dla Polaka. Musi być sprzedany z powodu choroby. Cena umiarkowana na przedka sprzedaż. Telefonować Commodore 0364.

TAVERNA na narożniku. Klientela ludności z sąsiedztwa i z fabryki. Direct draw electric refrigeration. 4 pok. mieszkanie z tyłu. 4156 Belmont.

TAVERNA na sprzedaż tania. W najlepszym położeniu na półn. zachodniej stronie. 1944 N. Oakley Ave.

TAVERNA 2 mieszk. murowany budynek, elektryczne urządzenia. Berkshire 1806.

NA SPRZEDAŻ piwiarnia wraz z 4ro pok. domem, basenem. W dobrej okolicy. Z powodu starości. 5410 W. Fullerton Ave.

TAVERNA, restauracja, mieszkalne pokoje, na narożniku. 2 brukowane drogi, 25 mil na półn. zachód. Posiadłość obejmuje garaż z warsztatem i skład, oba wynajęte. Dobry wyroby interes. Wdowa sprzedaje wszystko razem lub osobno. Zob. się z Mrs. H. X. Schutte, Old Kentucky Tavern, Schaumburg, Illinois, Telefon Roselle 2061.

NA SPRZEDAŻ taverna z powodu śmierci żony. Wyroby interes. 6 pokoi u góry. Ogrzewanie ciepłą wodą. Tani czynsz. Monroe 8654.

Z POWODU choroby sprzedam lub zamienię tavernę na kurza farmę lub tourist camp w Illinois lub Wisconsin. Dopłace. 2332 Elston Ave.

DOBRE wyroby taverna, 6 pokoi obok. W bardzo dobrym położeniu na południowej stronie. Club Center, 6801 S. Racine Ave.

NA SPRZEDAŻ lub zamianę, taverna na sprzedaż i 5 mieszk. murowany apart. budynek. Garaż na 2 auta. Bardzo tania z powodu choroby. \$5000, przyjmę morguez w razie potrzeby. 1926 S. Canalport ave. blisko Halsted. Cena 2945.

GROSNIA, stare wyroby interes, robi dobry interes. Obecny właściciel był w tym samym miejscu przeszło 12 lat. Teraz z powodu śmierci musi być sprzedane zaraz. Rzeczywista sposobność dla kogoś chętnego do pracy. Zgł. się do Geo. Horvat. Pensacola 4080 lub Monroe 0150.

FARMY

91 AKROWA farma, dobre zabudowania, dobre drogi, elektryka, gorąca i zimna woda, blisko do miasta, high school, katolickiego kościoła z polskim księdzem. Musi być sprzedane z powodu innego interesu. Cena \$5,000. \$2,000 wpłaty, reszta na spłaty. Bez zamiany. Pisać po angielsku. John Paulus, Bangor, Mich.

NA SPRZEDAŻ 80 akrow, dobra ziemia, budynek. Nowy dom, polska okoliczność, blisko miasta. Dobra droga. Sprzedam tania. — Jan Borkowski, White Cloud, Mich.

LOTY

WIELKA LOTA 62x147. Armitage Ave. w ślicznej Northlake Village. 10 minut na zachód od Oak Park. Sprzedam ze stratą z powodu choroby. Tel. Avenue 6578.

URZĄDZENIA DO SKŁADÓW

DO SKŁADÓW MIESA. Elektryczny mylnik do mięsa, 1/2 konia — \$94, 8 st. Double Duty Elektryczny Kontuar do Miesza, "self contained" urządzenie \$575 F. O. B. Indiana Harbor 1/2 z zamówieniem, reszta na C. O. D. American Supply Co., Leo Peters, właściciel, oraz Związkowicz, 3812 Main St., East Chicago, Ind.

INSTRUMENTY MUZYCZNE

SPINET PIANINO. Ostatnio na spłatę. Przeniesimy kontno na odpowiedzialną osobę do spłacania po \$1.50 tygodniowo. Zob. Mr. Russell, Credit Mgr. Wab. 6900, BALDWIN PIANO CO., 323 S. WABASH.

UWAGA!

Otrzymacie najwyższą cenę za wasze papiery, to jest morguez lub Bondy, które uważacie za bardzo ważne. Ci którzy posiadają takie Bondy niech się zgłoszą do biura pana

RZEPECKIEGO, 2154 W. Division St.

z pewnością każdy będzie zadowolony z obsługi pana Rzepeckiego. CZŁONEK STOW. UNITED REAL ESTATE BOARD. Godziny ofisowe od 9-tej rano do 8-tej wieczorem.

OGŁOSZENIA DROBNE

—CLASSIFIED—

MOŻECIE ZOSTAWIĆ W NASTĘPUJĄCYCH SKŁADACH

SOUTH CHICAGO

Frank Dolatowski
8354 S. Burley Ave.
Commercial Pharmacy
8519 Commercial Ave.

KAZIMIERZOWO

Paprocki Pharmacy
3001 W. Cermak Rd.
L. Lozanski
2231 So. Whipple St.

WOJCIECHOWO

C. Stominski
1649 W. 17th St.
Michalski Candy Store
1608 W. 21st St.

ANNOWO

H. Bies
2215 W. 18th Pl.
HANSON PARK
Blaszk Pharmacy
5840 W. Fullerton Ave.

JADWIGOWO

Rembowicz Candy Store
2101 Armitage Ave.

BRIGHTON PARK

Jan F. Wrobel
3923 S. Kedzie Ave.

BRIDGEPORT

Kulikowski
3112 S. Morgan St.
Bak Candy Store
2879 S. Throop St.

PIOTRO-PAWLOWO

Kostecka Candy Store
3701 S. Paulina St.
J. Kieras
4110 W. 47th St.

AVONDALE

Bednarczyk
3646 Belmont Ave.
Kucharski—Groszernia
2910 N. Central Park Ave.

JEFFERSON

Rawlet Candy Store
5916 Lawrence Ave.
B. J. Rozański Pharmacy
5959 Lawrence Ave.

ŚRODMIEŚCIE

Polish Advertising
Newspaper Bureau
32 W. Randolph, Tel. Dea. 3989

Tylko 3c za Słowo

REZULTATY PEWNE

DOMY

20 AKRÓW dobrego falistego gruntu, 20 akrow winogron, 5 alfalfa, 1 1/2 akra szparagów. Doskonale zabudowania, \$2000 wpłaty. Kerntopf Sisters, Paw Paw, Michigan.

SPECJALNA taniość — 90 akrow blisko Fennville, dobra ziemia, dobre zabudowania, elektryka, pocztą. Sprzedam taniej niż wynosi otakowana wartość. L. R. Brady, Saugatuck, Michigan.

300 AKRÓW — 60 akrow oczyszczono. Reszta sosnowy las. Bez zabudowań. W środkowym Wisconsinie. \$3500 gotówka. Właściciel 4071 N. Kenmore.

JA DAM ziemię, posadzę jakikolwiek gatunek cytrusowych drzew, który wybierze po następujących cenach za akr. 5 akrow \$180; 10 akrow \$170; 20 akrow \$160; 40 akrow \$150. Mam 620 akrow najlepszego cytrusowego gruntu w Indian River sekcji. Także dom, zasadzone sady, z frontem do oceanu i Indian River. Posiadłość przy Dixie Highway i miejskie loty. L. B. O'Steen, Wabas-so, Florida.

FARMY

20 AKRÓW dobrego falistego gruntu, 20 akrow winogron, 5 alfalfa, 1 1/2 akra szparagów. Doskonale zabudowania, \$2000 wpłaty. Kerntopf Sisters, Paw Paw, Michigan.

SPECJALNA taniość — 90 akrow blisko Fennville, dobra ziemia, dobre zabudowania, elektryka, pocztą. Sprzedam taniej niż wynosi otakowana wartość. L. R. Brady, Saugatuck, Michigan.

300 AKRÓW — 60 akrow oczyszczono. Reszta sosnowy las. Bez zabudowań. W środkowym Wisconsinie. \$3500 gotówka. Właściciel 4071 N. Kenmore.

JA DAM ziemię, posadzę jakikolwiek gatunek cytrusowych drzew, który wybierze po następujących cenach za akr. 5 akrow \$180; 10 akrow \$170; 20 akrow \$160; 40 akrow \$150. Mam 620 akrow najlepszego cytrusowego gruntu w Indian River sekcji. Także dom, zasadzone sady, z frontem do oceanu i Indian River. Posiadłość przy Dixie Highway i miejskie loty. L. B. O'Steen, Wabas-so, Florida.

KURCZĘTA

SPECJALNA SPRZEDAŻ—Wielkie Leghorn Kogutki, \$2.00 za 100 sztuk z przesyłką. Muscie przysłać gotówkę z zamówieniem. 100% żywa przesyłka. Lemmen Leghorn Farm, Box K, Holland, Michigan.

BONDY I MORGECZE

KUPUJEMY morguez z proc. placowni albo nieplaconym, realnościowe bondy, certyf. i stocks. Pożyczamy pieniądze na pierwsze morguez. Opalka & Co., Inc., 100 W. Monroe Room 1401, State 1409.

KUPUJEMY za gotówkę bondy Northwestern i Home banków i inne Real Estate Gold Bonds i Securities Peoples Investment Co., 1200 North Ashland Avenue. Armitage 0567.

ASEKURACJA

A. W. WANER & CO.

ASEKURACJE

758 INSURANCE EXCHANGE BLDG.

175 W. Jackson Boulevard

Telefon WABash 3410

CHICAGO

DO WYNAJĘCIA

DO WYNAJĘCIA

MIESZKANIA, SKŁEPI I GARAZE, w każdej dzielnicy miasta Chicago duże, małe, piecem lub centralnie ogrzewane. — Zgłoszcie się do:

Biura Realnościowego ZWIĄZEK NARODOWY POLSKI

1514-20 W. DIVISION UL.
Telefon Armitage 0700

SKŁAD na przedsiębiorstwo w dobrej okolicy do wynajęcia. Informacje w groserni. 1107 Cleaver st. róg Division.

DO WYNAJĘCIA 7 pok. mieszkanie, ogrzewane parą, 2gie piętro, 2026 Schiller St. \$45. Telefon Irving 5789.

WYRĘTUJE piwiarnię lub można przerobić na jaki inny interes. W dobrej okolicy, bl. kościoła, naprzeciw Ball Parku. 5410 W. Fullerton.

SALA DO WYNAJĘCIA

NOWOCZESNA Sala na zabawy, bankiety, zebrań itp. korzystnie do wynajęcia. Właściciel: Witold Słowik, 6200 Milwaukee Ave. Tel. Avenue 6308.

NOWOCZESNA sala do wynajęcia na zebrań, bale itp. Mechanicznie oświetlana. Commercial Ballroom, 8521 Commercial, Tel. So. Chicago 7010.

W HOTELU Białego Orła sala do wynajęcia na wszystkie okazje. Tania. 119 E. 18th St. Tel. Cal. 8165. Właśc. B. Mickiewicz.

NAJPIEKNIJSZA SALA. nowocześnie, do wynajęcia na Wesela, Bala, Bankiety, itp. — MARSHALL SQUARE BALLROOM, 3113-3115 W. Cermak Road. Rockwell 4873.

REPERACJE

NAPRAWA maszyn do szycia w waszym domu \$1.00. Rockwell 2351.

RADIO USŁUGA

MICEK RADIO, expert reperacja gwarantowana, niskie ceny, szybka obsługa. 3050 Milwaukee. Albany 6664

EKSPERT Radiowa Usługa \$1.00

Humboldt 4808. James Radio, 2157 N. Western Ave.

KONTRAKTOR

Licencjonowany House - Mover

KONTRAKTOR

Wykonuje prace. Podnosi i przeprowadza domy, proste podłogi. Robi fundamenta, podmurówki, cementowe chodniki i zakłada słupy. S. J. Pawlikowski, 1648-50 W. Erie St. Tel. Monroe 3250.

Nowe Dachy

Pokrywanie dachów żwirkową i gotową papą oraz roboty blacharskie.

OBICIA NA DOMY

na wzór murowanego domu, rolka \$1.00 do \$2.95 tylko od

EAGLE ROOFING CO.
1036 N. Ashland Ave.
ALEX PESHANSKI, Właśc.
Telefon Brunswick 8995

KONTRAKTOR BUDOWNICZY

J. W. GOLANKA

Przerabiamy Store Fronts oraz wszelkie roboty budowlane wykonujemy po niskich cenach.

SUPERIOR CONSTR. CO.
Nowy Adres
1914 SUPERIOR STREET
Tel. Monroe 1636

Kontraktor Cementowy

Roboty cementowe i blacharskie. Nowe i Reperacje. — Niskie Ceny. Roboty Gwarantowane.

JAN SKUTNIK

TELEFON LACKAWANA 4043

CIESLA, modernizuje, reperuje, buduje, powiększa, przerabia domy, werandy, obia asbestem, gontami, zwanymi "brick siding". Ted Bałłski, 1837 Iowa ul. Tel. Humboldt 1005.

KONTRAKTOR BUDOWNICZY CIESLA S. SZUMIGALSKI

4610 S. Komensky Avenue
Telefon Virginia 1186

Buduje Nowe Budynki, reperuje stare, przerabia duże dachy na małe. Buduje porcie, fronty do sklepów, pokrywa budynki Ensel-brick lub brick-siding. — Wszelkie roboty wykonuje fachowo, sumiennie PO NISKICH CENACH.

MICHAŁ M. OLSZEWSKI

MALARZ I DEKORATOR

Wykonuje wszelkie prace w zakresie malarstwa na nowych i starych budynkach, wewnątrz i zewnątrz.

OBLICZENIA DARMO

ROBOTA GWARANTOWANA

2740 W. HADDON UL.
TELEFON ARMITAGE 1415

KONTRAKTOR BUDOWNICZY

B. WIELGOSZ I SYN

Budujemy nowe domy, garaże i porce. Pokrywamy domy asbestowym materiałem oraz wykonujemy wszelką robotę budowlaną.

5613 SO WOOD STREET
Telefon Republic 2910

PRZERÓBIE swój dom zanim ceny pójdą w górę. Specjalnością naszą jest rozbicie mieszkań na poddasza. Łatwe spłaty. Polska firma. Pensacola 3292.

WYKONUJEMY WSZELKIE ROBOTY BLACHARSKIE

Naprawiamy i Pokrywamy Dachy wszelkiego rodzaju oraz zakładamy izolację. Roboty gwarantowane. Po cenie, kosztorysy i informacje wrzucić się do znanej polskiej firmy

Follmer Roofing Co.
943 N. Damen Avenue
Tel. Brunswick 4495

Phil V. Tomaszewski

Kontraktor Plumbiarski

• Ogólne Reperacje i Przeróbki
• Szybka i Umiejętna Obsługa
• Obliczenia darmo
• Warunki do ugody

5257 Roscoe Street
Telefon Kildare 7826

KONTRAKTOR

Ciesielski buduje, reperuje, powiększa, przerabia, modernizuje domy i porce. B. Ziemiński, Tel. Armitage 4526.

REPERACJE

Telefonujcie: MONroe 5346

Po Fachowe i Gwarantowane Reperacje Motorów Elektrycznych

PALM ELECTRIC MOTOR REPAIR

1014-16 W. LAKE ST.

Kompletny Zapas Motorów Elektrycznych. Wyrobiamy Elektryczne Wentylatory

BRACIA KWIATKOWSCY
Właściciele

LEKARSTWA

SENSACYJNY PŁYN

który usuwa na zawsze łupież, swędzenie i wypadanie włosów. Ratuj swój włos pływem opatentowanym, zrobionym z ziół górskich wzorem Europejskim. Dla Panów i Pań.

MRS. MATTAS
2703 Grove Ave. Berwyn, Ill.
Pat. Pending Str. 320139
Tel. Berw. 397
\$1.00 — CENA — \$2.00
W KAŻDEJ APTECE

SZPITALA

Ośrodek Zdrowia

MIGDAŁKI usunięty za \$13.50

POŁOG w szpitalu \$50

HEMOROIDY, 1 dzień w szpitalu \$15

REMATYZM, prędko ulga \$2

LECZENIE WSZELKICH CHOROZ z egzaminacją i z lekarstwem \$1

Douglas Park Hospital
1900 S. Kedzie Ave., Chicago

Wesolego Alleluja

Wszystkim Naszym Klientom oraz Calej Polonii Przesyłamy Szczere Zyczenia

TONY PIET

MOTOR SALES

AGENCJA NOWYCH AUTOMOBILÓW PONTIAC
6617 SOUTH WESTERN AVENUE

Polecamy wam około 150 dobrych, używanych i gwarantowanych samochodów, które kupicie od \$25.00 do \$75.00 na łatwe spłaty.

ZOBACZCIE JE NA LOCIE

Pnr. 6557 S. Western Ave. Tel. Prospect 3166

Używane Auta Tania!

30 BUICK Sedan	\$36
33 STUDEBAKER 6 Sedan	\$39
34 FORD Coupe	\$44
32 CHRYSLER Sedan	\$44
34 FORD Coupe	\$49
33 PLYMOUTH T Sedan	\$49
35 DODGE 4 Door Sedan	\$89
36 CHEVROLET Sedan	\$135
36 LINCOLN-ZEPHYR Sedan	\$195
36 CHRYSLER Sedan	\$195
37 LINCOLN-ZEPHYR Sedan	\$285
37 CADILLAC Sedan	\$320
37 CHRYSLER Airflow	\$340

FELZ WAREHOUSE
3524 Southport Avenue
1/2 Bloku na Południe od Addison

COOK COUNTY DISTRIBUTORS

1240 WEST 63rd STREET
Otwarte aż do 10 Wieczorem. W niedzielę do 7-mej.

AUTOMOBILE

W DZIEŃ ŚWIĘTA

Zmartwychwstania Pańskiego

Wszystkim Naszym Klientom oraz Calej Polonii Przesyłamy Szczere Zyczenia

TONY PIET

MOTOR SALES

AGENCJA NOWYCH AUTOMOBILÓW PONTIAC
6617 SOUTH WESTERN AVENUE

Polecamy wam około 150 dobrych, używanych i gwarantowanych samochodów, które kupicie od \$25.00 do \$75.00 na łatwe spłaty.

ZOBACZCIE JE NA LOCIE

Pnr. 6557 S. Western Ave. Tel. Prospect 3166

Wesolego Alleluja

Wszystkim Naszym Klientom oraz Calej Polonii Przesyłamy Szczere Zyczenia

TONY PIET

MOTOR SALES

AGENCJA NOWYCH AUTOMOBILÓW PONTIAC
6617 SOUTH WESTERN AVENUE

Polecamy wam około 150 dobrych, używanych i gwarantowanych samochodów, które kupicie od \$25.00 do \$75.00 na łatwe spłaty.

ZOBACZCIE JE NA LOCIE

Pnr. 6557 S. Western Ave. Tel. Prospect 3166

Używane Auta Tania!

30 BUICK Sedan	\$36
33 STUDEBAKER 6 Sedan	\$39
34 FORD Coupe	\$44
32 CHRYSLER Sedan	\$44
34 FORD Coupe	\$49
33 PLYMOUTH T Sedan	\$49
35 DODGE 4 Door Sedan	\$89
36 CHEVROLET Sedan	\$135
36 LINCOLN-ZEPHYR Sedan	\$195
36 CHRYSLER Sedan	\$195
37 LINCOLN-ZEPHYR Sedan	\$285
37 CADILLAC Sedan	\$320
37 CHRYSLER Airflow	\$340

FELZ WAREHOUSE
3524 Southport Avenue
1/2 Bloku na Południe od Addison

COOK COUNTY DISTRIBUTORS

1240 WEST 63rd STREET
Otwarte aż do 10 Wieczorem. W niedzielę do 7-mej.

NA SPRZEDAŻ 1938 Packard Sedan, 4 drzwiczekowy, 6 cylindrowy. 2201 W. Huron.

COOK COUNTY DISTRIBUTORS

Wszystkim Naszym Klientom oraz Calej Polonii Przesyłamy Szczere Zyczenia

TONY PIET

MOTOR SALES

AGENCJA NOWYCH AUTOMOBILÓW PONTIAC
6617 SOUTH WESTERN AVENUE

Polecamy wam około 150 dobrych, używanych i gwarantowanych samochodów, które kupicie od \$25.00 do \$75.00 na łatwe spłaty.

ZOBACZCIE JE NA LOCIE

Pnr. 6557 S. Western Ave. Tel. Prospect 3166

Używane Auta Tania!

30 BUICK Sedan	\$36
33 STUDEBAKER 6 Sedan	\$39
34 FORD Coupe	\$44
32 CHRYSLER Sedan	\$44
34 FORD Coupe	\$49
33 PLYMOUTH T Sedan	\$49
35 DODGE 4 Door Sedan	\$89
36 CHEVROLET Sedan	\$135
36 LINCOLN-ZEPHYR Sedan	\$195
36 CHRYSLER Sedan	\$195
37 LINCOLN-ZEPHYR Sedan	\$285
37 CADILLAC Sedan	\$320
37 CHRYSLER Airflow	\$340

FELZ WAREHOUSE
3524 Southport Avenue
1/2 Bloku na Południe od Addison

COOK COUNTY DISTRIBUTORS

1240 WEST 63rd STREET
Otwarte aż do 10 Wieczorem. W niedzielę do 7-mej.

Niezapomniana Rocznicza — a Obecna Chwila

Szczęśliwe ludy i szczęśliwe kraje,
Gdzie gieniusz, wiedza, bohaterów
męstwo,
i heroiczne cnoty świętych — cenią
umieją,
Bo wielkim ideałom zapewniają
zwykłość!

Polska, szlachetna ziemia,
barbarzyńcom i wrogom wiary
katolickiej i kultury chrześcijańskiej — niezłomny szaniec — chlubi się słusznym, z posiadania niezliczonych swoich synów, którzy aż do naszych czasów, ochotnie przelewają krew ofiarną za Ojczyznę i ideały Chrystusowe.

Wśród nich słusznym możemy wyróżnić św. Andrzeja Bobołę, Tego to wybitnego i cnotami wspaniałego bojownika o zbawienie dusz na kresach dawnej Polski — polconego w poczet świętych przez Piusa XI, zwanego papieżem Polaków w 1938 roku w samą Wielkanocę — nadchodzi trzecia rocznica! Kiedy więc rozkołysane rezurekcyjne

dzwony rozniosą radosną wieść o wielkim chrześcijańskim święcie, że Chrystus Zmartwychwstał, niechże serca nasze, wstrząśnięte tragizmem Ojczyzny — ockną się i nabiorą otuchy, że i my zmartwychwstaniami i wkrótce doczekamy się spełnienia, tej pełnej ufności modlitwy, przypisywanej św. Andrzejowi Boboli:

"Zysiał męki — ile siły ...
Podźwignię chętnie krzyż,
Jeno Panie, nad mogiły,
Zmartwychwstań — jutrznie
zniż!"

On to bowiem w 1819 r. mówił w widzeniu do ojca Korzeniowskiego, że "kiedy ludzie doczekają się wielkiej wojny — za przywrócenie pokoju, nastąpi wskrzeszenie Polski, a ja zostanę uznany jej głównym patronem" ... Tą przepowiednią krzepili się wszystkie pokolenia narodu naszego w niewoli. Tą przepowiednią i imię

niem tego Świętego, krzepią się i żyją wszyscy wierzący Polacy. Ufni więc w pomoc Boga — oraz w oręż dzielnej naszej armii pod wodzą generalnego Jej wodza Sikorskiego — nie tylko nadal wspieramy ją materialnie, ale kiedy, obecnie bije godzina dziejowa, "pokażmy wrogom, żeśmy silni duchem, wolni, nieskrępowani niewolnictwem łańcuchem, nie zniechęceni licznymi stratami" ... i zaciągajmy się w szeregi armii polskiej!

Jak w zeszłej wojnie — Polonia tutejsza zasilala tłumnie kadry armii walczącej za "naszą i waszą wolność" i decydująco przyczynila się do zwycięstwa świętej sprawy, żyjący dotąd wśród nas — niezapomniani ukochani weterani — tak i dzisiaj zerwijmy się do czynów, Rodacy!

"O zmartwychwstania bowiem zarannym przyświecie
Zwalczycie nam przyjdzie
Sto groźnych burz —
Wy, coście spali, lub jeszcze śpicie,
Z gnuśnego wczasu, powstańcie już!
Na walkę świętą — wyście stworzeni,
W ciepłym świetle słońca, zwierzętom igrać —
Lecz nam działać trzeba!
A przez czyn ofiarny —
Polsce przychylcie nieba!"

Niech św. Andrzej, ten niebieski chorągwy, wiedzie nas na szczęśliwe — za ukochaną Ojczyznę — boje!

"Dla Ciebie Polsko — nasza krew i mienie!
Dla Ciebie — każdy życia tego dzień,
Dla Ciebie — piersi ostatnie westchnienie,
Ty żyj — my za Cię w śmierci pójdziem ciele!
Nie spocznem, aż Ci pewne stworzym życie,
Aż z naszych ofiar zmartwychwstaniesz — Ty!"

Ks. Fr. Bardel.

Dział Związku Klubów Małopolskich

"Święcone" Związku Klubów Małopolskich.

Od dawna zapowiedziana "Uroczystość Święconego" Związku Klubów Małopolskich odbędzie się zaraz po Wielkiej Nocy we środę, 16-go kwietnia, w sali J. Stefaniaka, pnr. 1401 W. Superior ul. Urządzeniem "święconego" zajmuje się Komitet Zabaw i Komitet Budowy Domu, na czele z panem J. Węgrzynem, to też będzie to miła i podniosła impreza, która składać się będzie z trzech części, a to: podanie potraw i święconego, wykonanie programu artystyczno-wokalnego i zabawa tańcowa.

Wobec tego faktu spodziewamy się, że wszystkie Kluby będą licznie reprezentowane i sala będzie zapelniona. Początek nadejście o godzinie 7-ej wieczór.

Przyjdźmy Masowo Na Powitanie Generała Wład. Sikorskiego.
W przyszłym tygodniu, w dniach 19-go i 20-go kwietnia, zawita do naszego grodu i gościł będzie wśród Polonii tutejszej Wódz Armii Polskiej i Premier General Władysław

Sikorski. Wierzymy, że każdy Polak żywi największy szacunek dla jego osoby, to też Polonia Chicagowska musi go przyjąć z żywiołową manifestacją, by wyrazić naszą gotowość w niesieniu pomocy nieszczęsnej Macierzy.

Aczkolwiek szczegóły programu okazały się przyjęcia gen. Wład. Sikorskiego są dopiero w opracowaniu, to jednak zawczasu apelujemy o zarezerwowanie sobie czasu i użycie na szczegóły programu przyjęcia, które niebawem będą podane w polskich pismach, tak aby jak jeden mąż stanąć na prośbę Rady Polonii Amer. czy to na stację kolejową, czy też na samą manifestację w niedzielę, 20-go kwietnia, o 2 po poł. na Polu Żołnierza.

Posiedzenie Komitetu Przedzjazdowego.

W poniedziałek, 14-go kwietnia, odbędzie się posiedzenie Komitetu Przedzjazdowego, w sali J. Stefaniaka, 1401 W. Superior ul., o godzinie 8-ej wieczór. Nieco wcześniej odbędzie się krótkie posiedzenie Komitetu Pamiętnika. Każdy członek Komitetu proszony o konieczne przybycie, ze względu na wiele spraw do załatwienia i wykonania.

Imprezy Klubów.

Wiosenny bal urządzi Kłub Par. Siedliska Koło Bobowej, w sobotę, 19-go kwietnia, w sali Atlas, 1436 Cortez ulica.

Kłub Jadowniki Mokra czyni przygotowania do "Tradycyjnej Święconki", która odbędzie się w niedzielę, 20-go b. m., w sali Papieża, 1460 Cortez ul.

Również w niedzielę, 20-go kwietnia, odbędzie się bal połączony ze święconem Klubu Stobierna, w sali Civic, 1101 N. Damen Ave.

Posiedzenia Klubów.

Z powodu Wielkanocy, przypadającej w dniu 13-go kwietnia, Kłub Par. Szczepanów nie odbędzie swego posiedzenia, a następnym odbędzie się w miesiącu maju.

Wtorek, 15-go kwietnia.
Kłub Zaborowian w sali Stefaniaka, 1401 W. Superior ul. Początek o godzinie 7:30 wieczór.

Kłub Par. Lubcza w sali Łatki, 1368 Huron ul. Początek o godzinie 7:30 wieczór.

Czwartek, 17-go kwietnia.
Kłub Dobrkowian, w lokalu pnr. 1048 N. Marshfield ave. Początek o godzinie 8-ej wieczór.

Piątek, 18-go kwietnia.
Regularne posiedzenie delegatów

Klubów Mał. odbędzie się w sali Stefaniaka, 1401 W. Superior ul., o godz. 8-ej wieczór. Wszyscy delegaci proszeni o przybycie.

Kłub Białego Orła Zembrzyzan odbędzie swe posiedzenie w sali Sokolnej, pnr. 1062 N. Ashland ave. Początek o godz. 8-ej wieczór. — Boleśław Krakowski, sekr. Z. K. M.

"Klub Wioski Niedzielska" Ofiarował \$5.00 Dla Żołnierzy Polskich

Klub Wioski Niedzielska na swoim ostatnim posiedzeniu, po załatwieniu spraw rutynowych na wniosek Anny Zdunek jednomyślnie uchwalił sumę pięciu dolarów na żołnierza polskiego w Anglii, aby choć w części umilił im chwilę na wygnaniu. Jest to tylko drobny dattek, ponieważ Klub przez Związek Narodowy Polski wyasygnował w różnych datkach około 200 dolarów do Rady Polonii i dalej pracuje w tym kierunku, starając się jak najwydatniej pomagać naszym nieszczęśliwym braciom za oceanem. — Pieniądze te wręczono skarbnikowi ZNP. — Stanisław Prorok, prezes; Ignacy Bięzychudek, sekr. prot.

Sędzia okręgowy William J. Fulton studiuję obronę dwóch strażaków z zakładu karnego w St. Charles, którzy oskarżeni są o pobicie na śmierć murzyna lat 16, Jamesa Williams.



WESOŁEGO ALLELUJA
KLIENTOM
I PRZYJACIOM
zasyła

ROSE CEDZIDŁO

Właścicielka
POLSKIEJ KWIACIARNI
1355 WEST 51st STREET
Telefon Yards 7159

SERDECZNE ŻYCZENIA

Z OKAZJI

Świąt

Wielkanocnych

PRZESYŁAJA

DE VOE &
RAYNOLDS
CO. INC.

825 WEST CHICAGO AVENUE

WESOŁEGO ALLELUJA

zyczy całej Polonii
wszystkim odbiorcom

S. MIKA i SYN

2040 WEST 19ta ULICA
Telefon Canal 7895

Stanley's 92 Chili Con Carne
i Chili Mac

Wesołego
Alleluja

zyczymy wszystkim
swoim klientom
i przyjaciołom

Podlesny Window
Shade Co.

11716 S. LOWE STREET
Pullman 7378

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego
Alleluja

ZASYŁA CAŁEJ POLONII

WM. B. GAJEWSKI
LICENCJONOWANY
KONTRAKTOR

Obliczamy bezpłatnie podmurówki,
plany na nowe domy, przeróbki,
murowane garaże, fugowanie, oraz
wszelkie roboty murarskie i cementowe. Asekuracja od wypadku
robotników oraz ubezpieczenie
publiczne.

2520 N. CALIFORNIA AVE.
Humboldt 9491

Wesołego Alleluja

dla

WSZYSTKICH
PRZYJACIÓŁ
I CAŁEJ POLONII

J. F. FIOŁKOWSKI

117 West 118th Street
Chicago, Illinois
Telefon Pullman 1294

Najserdeczniejsze Życzenia
Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciołom
zasyła

GENERAL CONCRETE
BLOCK & COAL CO.

12859 Carondelet Avenue

Jan L. Pikul, właśc.
South Chicago 9738



"Zawsze Będziecie Zadowoleni
z zakupu General Electric"

OTO DLACZEGO Więcej niż Pół Miliona Kobiet Zakupi Nowe General Electric Lodówki na r. 1941!

OSZCZĘDZIE W NASZYM SKŁADZIE! 10 Głównych Zalet
G. E. Lodówki zapewnią należyte przechowywanie wszelkiego
rodzaju żywności. Teraz możecie w całej pełni korzystać
z okazynych taniości w składach spożywczych, a każdy dolar
wydany na żywność będzie mieć większe znaczenie niż kiedykolwiek
przedtem.

OSZCZĘDZAJCIE W KUCHNI! G. E. Lodówki odznaczające
się regulowaniem powietrza i 10 Zaletami zachowują żywność
w stanie świeżym przez wiele dni, bez żadnej straty. Zadziwiające
niski koszt działania nowej G. E. Lodówki ukazuje
się znacznie pomocnym dla waszego budżetu.

OSZCZĘDZAJCIE PRZEZ LATA! G. E. Słynny Zapieczętowany
stalowy mechanizm posiada rekord należytego działania i
trwałej ekonomiczności, niedorównany przez żaden inny
ochładzający mechanizm w Ameryce.

Model LB-6-C.
Najniższa cena w historii General Electric
6 STOP KUBICZNYCH LODÓWKI

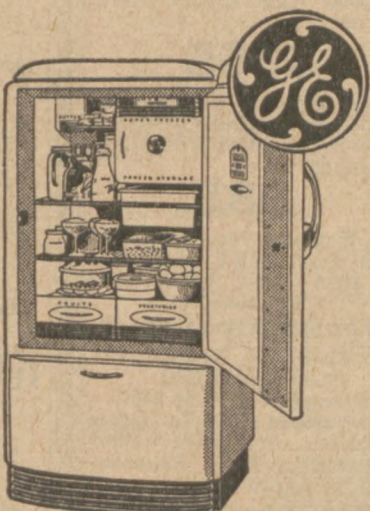
Teraz Do Nabycia
u Nas Tylko

\$104.95

W. OZIMEK

1726 W. Chicago Ave.

Tel. Monroe 0734



EXTRA! Już Jutro
w Niedziele
i przez dni następne:
EXTRA! WIELKI PODWOJNY
PROGRAM
ŚWIĄTECZNY

W polskim Teatrze
CHOPIN
MILWAUKEE AVE.
i DIVISION ST.

Otwarty w niedzielę od 12-ej w
południe. W tygodniu od 10-ej rano.

DWA
NOWE FILMY
POLSKIE!

SENSACYJNY DRAMAT

**SZPIEG
W MASCE**

przedstawiający szpiegostwo nazistowskie w Polsce przed wojną,

NAJNOWSZY FILM

**POLSKA
WALCZĄCA**

Ostatnie zdjecia polskiego lotnictwa, marynarki i armii w Anglii i w Afryce. Przywiezione do Ameryki przez swiętą gen. W. Sikorskiego.

JUŻ PRZYWIEZIONO DO CHICAGO PIERWSZY POLSKI FILM Z HOLLYWOOD

"TEN OSTATNI"

ZOBACZYCIE: Obronę Miasta Warszawy we Wrześniu, 1939
POZNACIE: Cierpienia Ludu Polskiego w Najeździe
USŁYSZYCIE: Muzykę Polską — Śpiewy, — Tysiące Scen

JEDYNY FILM POLSKI, KTÓRY ZAWIERA W SOBIE SCENY NATURALNEGO KOLORU

STEFAN CZARNIECKI

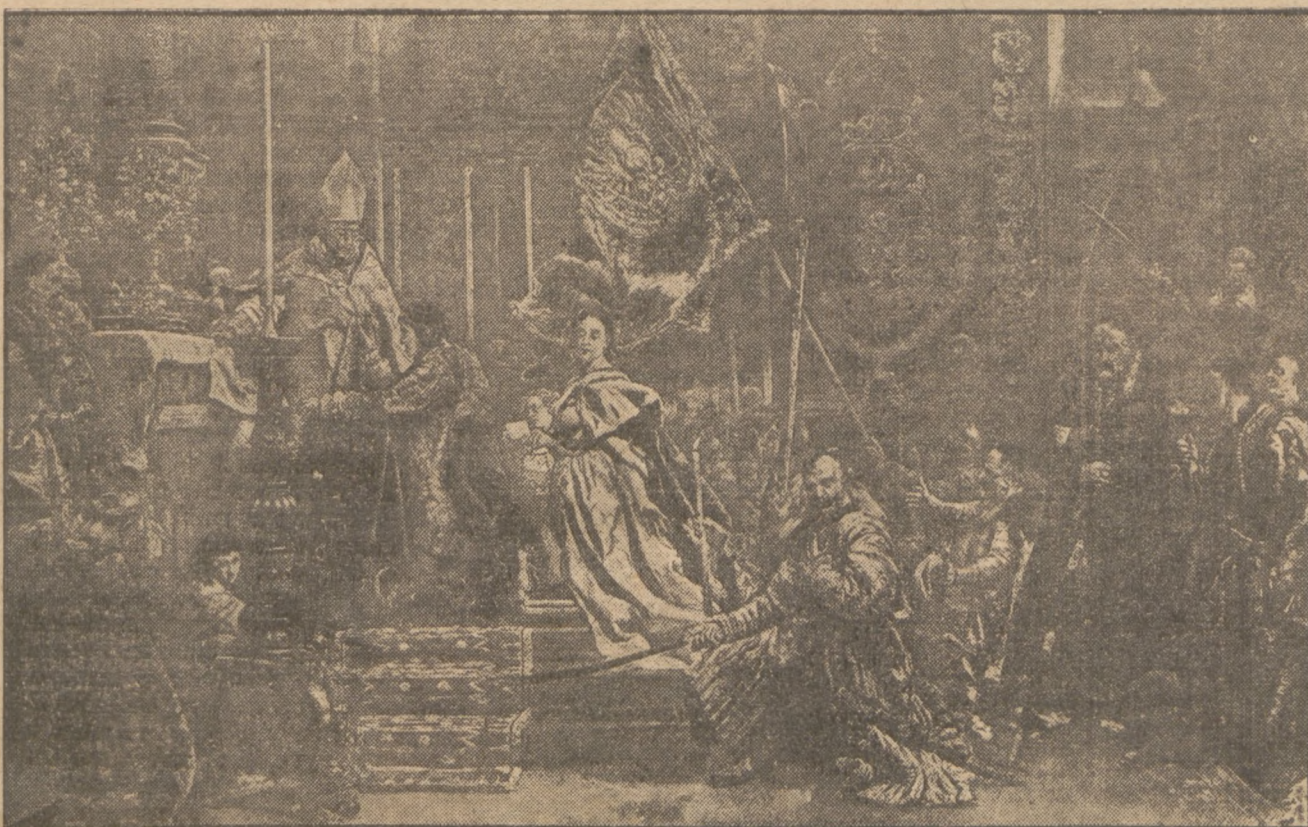
Rycerz Bez Skazy

POLSKA znów, tak jak przed trzysta z górą laty przeżywa "potop". — Wraże siły Niemiec i Rosji załaziły ziemie polskie. Najazd Niemców, zdrażdziecka akcja Moskwy, znów pograżała Polskę w niewoli. Najeźdźcy — tak jak i po trzech rozbiorach Polski, starają się wmówić w świat i naród polski, że nie oni, ale rząd polski winien jest, że państwo polskie upadło.

Po trzech rozbiorach Polski, wroga Polsce propaganda przez długie lata szerzyła w całym świecie pogląd, że sami byliśmy winni upadku Państwa Polskiego i przekonanie to potrafiła wmówić nawet w nas samych. Pogląd ten był jednak niesłuszny, gdyż rozbiory nastąpiły w tym właśnie okresie, kiedy cały naród przeżywał odrodzenie wewnętrzne, którego najlepszym wyrazem jest Konstytucja 3-go Maja. Takich chwil, gdy Polska była na skraju przepaści, mieliśmy w swych dziejach cały szereg, — a główną przyczyną tego stanu było położenie geograficzne. Granice bowiem nasze, nieosłonięte górami, ani wodami otwarte były przez całą swą długość na wschodzie i zachodzie, stając się pokusą ciągłą dla zaborczych sąsiadów. Otoczeni zawsze wrogami, musieliśmy walczyć niemal bezustannie w obronie niepodległości naszego kraju, nie raz będąc równocześnie napadani ze wszystkich stron, jak to było i w r. 1918 i w roku 1939. Toteż przodkowie nasi mawiali, że "wałami obronnymi Ojczyzny są piersi nasze".



Hetman Stefan Czarniecki
Portret hetmana, wykonany za jego życia, znajduje się w Muzeum Wielkopolskim w Poznaniu.



ŚLUBY JANA KAZIMIERZA

Król Jan Kazimierz pod wpływem nieszcześć, jakie dotknęły Polskę podczas najazdu szwedzkiego oraz stanowiska ludu wiejskiego, który opuszczonego króla otaczał miłością i na zew jego wystąpił do walki z wrogiem. W dniu 1-go kwietnia 1656 r. w katedrze lwowskiej, w obecności nuncjusza i dostojników państwowych, oddał Rzeczpospolitą w opiekę Najświętszej Pannie, oraz złożył uroczyste śluby, że "po przywróceniu pokoju użyje wszystkich środków i postara się aby lud wiejski od niesprawiedliwych ciężarów i ucisków był uwolniony". — U stóp ołtarza umieścił Matejko Stefana Czarnieckiego, który z szablą w ręku klęczy i wraz z królem powtarza słowa przysięgi, odczytywanej przez biskupa Jana Tarnowskiego. Za Janem Kazimierzem klęczy królowa Marja Ludwika, za nią zaś przedstawiciele wszystkich stanów: — włościanie i rycerstwo, senatorowie i szlachta.

Jednym z opatrznościowych wodzów narodu był Stefan Czarniecki — postać niemal niebosiężna i swego czasu tak popularna, że była nawet uwieczniona w pieśniach ludowych.

Żył on w epoce, w której na stojącą u szczytu potęgi Rzeczpospolitą rozpoczął się nagle silny napór nieprzyjaciół, lecz geniusz i poświęcenie wielkiego hetmana uratowały skolataną Ojczyznę.

Stefan Czarniecki urodził się w r. 1599 w niewielkiej wiosce Czarny, leżącej w ówczesnym województwie sandomierskim, a dzisiejszym kieleckim. Ojciec jego Krzysztof, starosta żywiecki, był dworzaninem Zygmunta III, a matka Krystyna, z domu Rzeszowska odznaczała się pobożnością, wielką obowiązkowością i pięknością, wychowując dziesięciu synów i jedną córkę, "Bogu na chwałę, a Ojczyźnie na pożytek". Lata dziecięce upłynęły mu wesoło w gronie tak licznej gromadki, mimo, że życie w rodzicielskim domu było skromne, a staropolskie cnoty surowo przestrzegane. W młódz wpajano zasady rycerskiej, bezinteresownej służby dla Ojczyzny, co siedmiu młodych Czarnieckich powiodło na rycerskie ścieżki.

Po ukończeniu szkół, młody Stefan, postanowiwszy poświęcić się zawodowi żołnierskiemu, wstąpił ówczesnym zwyczajem młodzieży szlacheckiej, do chorągwi pancerniej jednego z możnowładców — wielkiego hetmana koronnego Stanisława Koniecpolskiego i pod wodzą tego dzielnego i biegłego w sztuce wojennej męża, rozpoczął swą praktykę wojenną walką ze Szwedami,

mi, na których czele stał Karol Gustaw, jeden z najznakomitszych wodzów XVII w. Było to podczas pierwszej wojny szwedzkiej, — zwanej "pruską", gdyż toczyła się na terenie Prus Zachodnich.

Wielkimi zdolnościami wojennymi, odwagą, szybkością orientacją, zwrócił młody Stefan Czarniecki na siebie uwagę przełożonych, którzy mu coraz to odpowiedzialniejsze powierzają funkcje do spełniania, a koło Tczewa zdaje egzamin dojrzałości, rozgrywając zwycięsko bitwę, jako dowódca oddziału.

Po ukończeniu chlubnie pod rozkazami hetmana Koniecpolskiego kampanii szwedzkiej, w r. 1629, unoszony przez niepokonywaną temperament, który mu nie pozwala bezczynnie siedzieć w domu, wstępuje wraz z bratem Pawłem do armii cesarza niemieckiego, by nauczyć się tam zachodnio-europejskich metod walki. Lecz niedługo tam bawi, bowiem po śmierci Zygmunta III-go, wszyscy ochotnicy, bawiący zagranicą dostali rozkaz powrotu do kraju. Wrócił więc i Czarniecki, aby natychmiast zaciągnąć się do szeregów, dowodzonych przez hetmana polnego, koronnego Marcina Kazanowskiego i ruszyć, jako porucznik, z królem Władysławem IV-tym pod Smoleńsk, który obległ Moskalę. I tu znów jego męstwo i wielka sprawność w manewrowaniu jazdą, wybijają się na pierwszy plan.

Po skończonej wojnie wraca Czarniecki do rodzinnej zagrody, opromieniony sławą, by zamienić miecz na lemiesz i zeni się z córką sąsiada — Zofją Kobierzycką. Niedługo jednak, trwają te sielskie wy-

bitwie pod Ochmatowem, cudów waleczności dokazując, zmusza do sromotnej ucieczki, za co wdzięczny król mianuje go pułkownikiem chorągwi sandomierskiej, oraz obdarza wsią na Podolu. Po tych laurach wraca po raz ostatni na dłuższy pobyt na wsi.

Od chwili bowiem, gdy na osieroconym przez śmierć króla Władysława IV-go tronie, zasiadł nieszcześliwy następca, brat jego, Jan Kazimierz, nie sądzonym było już Czarnieckiemu zaznać dłuższego spoczynku i wytchnienia. Z wybuchem wojny domowej na kresach południowych sędh od nich rozpoczęła się najświetniejsza, ale też i najbardziej znojna epoka jego żywota. Od tam dzień i noc na koniu, w nieustannych pochodach i bojach, dni swego życia liczy tylko na bitwy odbyte.

Kozacy — sprzymierzywszy się ze swymi odwiecznymi wrogami — Tatarami, pod wodzą Bohdana Chmielnickiego zadali klęskę wojskom hetmańskim, a dwaj hetmani dostali się do niewoli. W tych groźnych chwilach umiera wielki wódz-król Władysław IV, a powołany po nim na tron Jan Kazimierz, choć mężny, lecz chwiejny, nie był w stanie podjąć napastnikom, którzy zewsząd najechali Polskę. — Smutne te czasy wspaniale opisał H. Sienkiewicz w swej "Trylogii".

Królowie polscy ze szwedzkiej dynastji Wazów, spokrewnionej przez małżeństwo z Jagiellonami, rościli sobie (Ciąg dalszy na str. 3-ej)

wczasy, gdyż już w r. 1680 wyrusza on jako rotmistrz chorągwi husarskiej pod wodzą Mikołaja Potockiego przeciwko zbuntowanym Kozakom, którzy napadli na twierdzę Kudak, ogniem i mieczem pustosząc Ukrainę. Zwycięska bitwa pod Kumejkami przysporzyła imieniu jego nowej glorii.

Po sześciu latach ciszy, jaka po tym zbrojnym wyczynie nastąpiła, przychodzi mu znów wyprawić się przeciwko hordzie Tatarów, których w



Jan Kazimierz — Rys. J. Matejko

"Zmartwychwstał Pan"

Opowieść z Polskiej Doli Na Ziemi Obcej...

Napisał Roman Hernicz (Wiedeń)

ZBLIŻYŁO się święto Zmartwychwstania...

Ludzie przygotowywali się gorączkowo, gospodynie czyniły zakupy, w sklepach i na ulicach gwar wesół...

A budził się Paryż z wiosną do życia... i wszędzie panowała atmosfera przedświąteczna...

Ulicą, gwarną, rozśmianą od ciżby ludzkiej, szła pochylona kobieta. Nie widziała, a raczej nie chciała widzieć nikogo...

Byłaby w tym wielkim, obcym mieście najchętniej oczy przesłoniła żalobą wieczystą, byle nie widzieć, nie słyszeć radosnego gwaru ulic miasta...

W głębokiej, rzewnej boleści, pochylała się głowa Marii... Patrzyła w bezdennym smutku na tę ziemię, rozjaśnioną promieniami słońca, na tę ziemię, po której szła teraz niby męczennica, bez myśli, bez woli...

A dusza Marii szlochała cichutko, a serce kurczyło się pod ogromem wielkiej żalobnej boleści...

Wrócił korowód wspomnień żalobny...

...Już drugi rok tuła się po Francji...

A przedtem także na ziemi obcej w Westfalii...

Tam pracował pod ziemią jej Jan, aby na ziemi mogła żyć z dzieckiem swoim...

Żył wtedy Jan, jej drogi mąż, przyjaciel, ojciec — pracował dniami i nocą dla niej i dziecka...

Pamięta...

Gotowano się na święta radosne... Jan znosił zakupy...

Zapłakało w niej serce jeszcze rzewniej, boleśniej... Bo oto teraz idzie sama... tuła się... a w domu sieroteczka czeka jej powrotu...

A jej tak ciężko w czterech ścianach domu, że zda się, serce bić przestanie od wielkiej boleści...

Przez ulice przejdą szybkim krokiem samochód...

Szalona, rozpaczliwa myśl ogarnia duszę Marii, bierze ją w swoje posiadanie, zakrywa jej inne horyzonty myślenia...

— Rzuć się pod wóz... zginę... koniec męki i złamanego życia... Sierotkę zajmą się dobrzy ludzie, otulą, ukołubią, jeśli dadzą biednej sierotce...

A ja odpocznę już w grobie, obok Jana, — położę mnie obok, na spójnik wieczysty... O, — chcę tylko spokoju... spokoju...

Oparła się o mur — nogi odmawiały jej posłuszeństwa, ręką przykryła oczy, na które padały słońca promienie i tak stała w bezbrzeżnej rozpacz, głębokim bólu...

Rozwidniła się jej cała przeszłość i ów dzień, ten dzień najżałobniejszy jej życia...

I tak powtarzało się rok w rok, w każde święto, od chwili śmierci Jana.

Przeszłość szeptała: Dom rodzicielski... tajemna nauka polskiego pacierza, szary Niemiec, uwięzienie ojca...

Teraz pamięta. Rozwidniły się przed nią chwile dzieciństwa...

Pamięta. Święto Zmartwychwstania, ale smutek w domu...

Matuła w kącie płacze...

— Czemu płaczesz matuło? Milczenie.

— Czemu płaczesz, matuło? — nalegała.

— Bo tatuś w więzieniu! Niemcy zamknęli go i gnębią, bo walczył o sprawę narodową... bo Ojczyznę zmarła chciał z grobu podźwignąć, bo żył dla Sprawy.

— Dla jakiej Sprawy?

— Dla najświętszej, dla sprawy polskiej! Bo Niemcom nie dał wydrzeć ze serca skarbow najświętszych... ukołubia Ojczyznę!

Bo żył z nią i dla niej...

A potem otarła matuś łzy swoje i całowała ją gorąco, mówiąc:

— Ty także gdy dorośniesz przecierpisz, gołąbko moja, niejedno... za sprawę naszą... za sprawę świętą...

Spełniły się słowa matuli... Cierpiała, poświęciła na ołtarz Ojczyzny największy skarb swego życia: męża!

Teraz wdowa jest smutną i musi jeszcze biedną sierotkę nakarmić, przytulić, aby nie było jej głodno i chłodno...

Ten dzień stanął jej wyraźnie przed oczyma...

Jan przyszedł późną nocą do domu.

Obudził ją słowami:

— Mario! Żegnaj! Isć muszę... Woła mnie obowiązek dziś święty... Dano już hasło!

Powstanie; Isć muszę... Wal-ka idzie o nasze życie, o naszą ziemię... Tam dyplomaci bawią się naszą tragedią, na pokrawionej... męczennickiej duszy narodu górnośląskiego, piszą traktaty, handlują nami, kupeczają...

Isć musimy o bój wielki... o sprawę naszą! Żegnaj! Bóg dobry pozwoli, wróć... — A jeśli byłoby inaczej — pamiętaj, Mario, wychowaj to dziecko nasze w tej wierze, dla której żyłem i...

Już go więcej nie ujrziała... Padł w walkach powstań-nych, gdy się śląska ziemia budziła do wielkiej godziny wyzwolenia. Padł, jak bohater.

Zbladłe usta Marii szeptały:

— Bohater!

A głos jakiś dostojny szeptał:

— Dla sprawy świętej!

A serce biło głośnie i słyszała słowa:

— A z krwi tej wolność się zrodziła...

A teraz ona biedna wdowa na obczyźnie, za kawałkiem chleba z biedną sierotką...

Ciężko pracuje w fabryce paryskiej...

Nie było niestety dla niej chleba na tej ziemi, o którą walczył i umarł jej mąż...

Więc cicha i pokorna, poszła szlakiem cierniowym polskiego tułactwa.

Języka nie zna i tak jej ciężko żyć...

Cóż ja jeszcze w tym życiu czeka? Niedola i smutek!

Zadrżała.

Zdawało jej się naraz — nie, nie zdawało — ujrziała naraz przed sobą Jana. Patrzył w nią dobrym, kochanym wzrokiem i zdawał się mówić:

— Nie płacz, Mario! Jestem przy tobie zawsze... Bóg dobry nie opuści ciebie... Zginąłem dla sprawy świętej!

— Janie! Janie! — krzyczała rozpaczliwie. — Ty przecie żyjesz... Ty żyjesz! — wyciągnęła rozpaczliwie ręce, rozszerzonymi oczyma patrzyła w zjawę, coraz bliższą, coraz wyraźniejszą. Już słyszała jego oddech, czuła dotyk rąk... Och, żył... Jan żył!

Był przy niej, szeptał dobre słowa nadziejne, ocierał łzy gorzkie, piórunne...

Padła omdlała na ulicę...

Kiedy ją ocucono, patrzyła tępych wzrokiem, a usta belkotały coś niewyraźnie.

Była zatem już w domu... Zbliżyło się naraz ku niej dziecko... biedne...

— Co tobie, mamusi?... Mnie tak smutno...

A wtedy Maria podniosła się, wzięła w drżące dłonie główkę dziecięcą — a potem opowiadała cichym szeptem, jak to ojciec zginął przed laty śmiercią bohaterską — o mówiła to wszystko w dziwnym, głębokim skupieniu...

Biją radośnie dzwony Alleluje!

Idzie na świat radosna wieść — Zmartwychwstanie!

A serce Marii bije radośnie w takt dzwonów!

Ukłęka Maria i w głębokiej pokorze modliła się, z serca i z duszy, a tak jej było pogodnie, tak jasno, jakby sam Pan Jezus stał nad nią i nad sierotką biedną i jakby mówił głosem swoim miłosierdnym:

— Ja was nie opuszczę!

Alleluja

Alleluja! Alleluja! triumfalnie bije dzwon. Uroczyste rozedrgany, wpada w serce każdy ton... Dość boleści, precz zwątpienia Cud najwyższy ludziom dan, Wieść radosna brzmi dokoła: że zmartwychwstał świata Pan!

Alleluja! Wszystko śpiewa — ptaki, słońce, każdy kwiat. Ziemia ze snu obudzona staje w krasie nowych szat. Szczęściem tchnie w błękitach słońce,

Szczęściem drga ptaszęcy śpiew,

Mknij po całej szarej ziemi do nowego życia zew!

Alleluja! Ty, coś w chwale — sprawisz jeszcze jeden cud, zmartwychwstanie w smutnych sercach wiara w bliski szczęścia wschód!

Rozum ludzki wysila się na to, aby wiele szkodliwych rzeczy wyrobić z tego, co natura na pokarm przeznaczyła; tak z żyjącego zboża zabójczy trunek wyciągają i jako wyrzekł Trembecki: Pracował ludzki dowiec i doszedł sposobu, Ujął sobie rozsądku, a przybliżyć grobu.

BAROMETR ZDROWIA

Co oznacza znikanie "półksiężyców" u paznokci? — Barwa paznokci świadczy o krwi obiegu, kruchliwość ich o zwapnieniu żył. — Białe plamy dowodem osłabienia organizmu.

JUŻ od bardzo dawna próbują ludzie z różnych zewnętrznych szczegółów budowy człowieka szukać wskazówek co do jego cech psychicznych, charakteru, zdrowia i zdolności.

Mieliśmy wybitnych frenologów, buccologów i rhinologów, studiujących budowę czaszki, zębów i nosa i wywodzących na tej podstawie ciekawe wnioski — mamy od wieków niezliczone mnóstwo chironomantów i każdemu z nas pewnie wiele razy czytano z ręki.

Istnieją też specjalne studia o paznokciach, a ostatnio kilku poważnych lekarzy zajęło się tą sprawą dokładniej, motywując szereg interesujących spostrzeżeń i znajdując ścisły związek pomiędzy gatunkiem, budową i barwą paznokci danej osoby, a jej stanem zdrowia.

Z barwy paznokci w pewnym stopniu można sądzić o krwi obiegu. Ich wartość zależy od stopnia uwapnienia organizmu ponieważ zaś zbiegają się w nich koniuszki włókien nerwowych, podlegają one zmianom zależnie od czynników, które mają wpływ na nerwy, a więc od ogólnego stanu zdrowia, funkcjonowania gruczołów dokrewnych.

Już dawno naprzykład zauważono, że ludzie cierpiący na zwapnienie tętnic mają paznokcie twarde i kruche, ci zaś, którzy byli lub są rachityczni — paznokcie miękkie i kruche. Zbyt różowe i bardzo wypukłe paznokcie, przy równoczesnym nieznanym zgrubieniu ostatniej falbanki palca, bywają oznaką ciężkich stanów chorobowych, połączonych już z wyniszczeniem np. gruźlicy w późnym stadium, lub chorób serca.

Niektóre choroby infekcyj-

ne nadają paznokciom specyficzne zabarwienie. Przy malarii stwierdzono wielokrotnie szarawą ich barwę, pojawiającą się jeszcze przed pierwszym atakiem, w zapaleniu płuc opadowym i przy niektórych zaburzeniach sercowych paznokcie stają się ciemnosine, czasami granatowe.

Odrębną rolę w diagnostyce odgrywają t. zw. "półksiężyce", czyli jaśniejsza część paznokcia, u jego nasady. — Ich wielkość nie zawsze jest jednakowa, zdarza się też, że na jakiś czas "półksiężyce" wogóle zanika, na jednym, kilku, czy nawet na wszystkich paznokciach.

Prof. Zoeller w szpitalu Vale de Grace w Paryżu, przeprowadził badania w tym względzie u 1,200 osób zdrowych, stwierdzając zmniejszenie się i zanikanie "półksiężyców" wraz z pogorszeniem się stanu zdrowia i ponowne ich pojawianie się przy poprawie. — Niejednokrotnie jest to nawet jedyny zewnętrzny objaw jakiegos chronicznego, utajonego cierpienia, świadczącego o upadku sił zdrowotnych — z tego też powodu może być on cenną wskazówką dla lekarza, na podstawie której można wprawdzie wyrokować, ale napewno należy poddać pacjenta obserwacji.

Białe plamy na paznokciach występujące okresowo i pozornie bez żadnych przyczyn świadczą również o osłabieniu organizmu i o braku w nim składników mineralnych, przyczem zwykle występuje spadek ciśnienia krwi. Tak samo oznaką choroby są poprzeczne bruzdy, które się pojawiają przy całym szeregu cięższych i lżejszych chorób i pozostają dopóki paznokcie nie odrośnie.



Ułamek ze Szwedami pod Klawanami.

STEFAN CZARNIECKI – Rycerz Bez Skazy

(Dalszy ciąg ze str. 1-ej)

prawa do tronu szwedzkiego i prowadzili pewną w tym kraju politykę. I naodwrot, królów szwedzcy, dla tej samej racji, uważali się za pretendentów do korony polskiej. Toteż waleczny Gustaw Karol upsiłował ożeńnie zdobyć, przysługujące mu według jego mniemania, panowanie nad Polską.

Czarniecki wysłany dla prowadzenia układów z Kozakami, zostaje schwytany podstępnie przez Tatarów do niewoli, w której pozostaje blisko dwa lata. Pozwala mu to poznać bliżej zwyczaje tatarskie i ich sposób wojowania, co mu się później bardzo przydaje. Na skutek ugody zborowskiej, wypuszczony za okupem, po złamaniu tejże przez Chmielnickiego, bierze czynny udział w trzydniowej bitwie z Kozakami pod Beresteczkiem, przyczyniając się znakomicie do zwycięstwa. W nagrodę zasług król wieńczy

jego sukcesy nadaniem mu wysokiej godności — wojskowej — obożnego koronnego.

Szybko, jakby skrzydlatego rumaka dosiadał, swoich talentów na wodza dowiódł też Czarniecki, gdy na rozkaz hetmana Rewery Potockiego, aby oczyścić Ukrainę z grasujących tam band, stanąłszy samodzielnie na czele 11 tysięcznego oddziału w zawrotnym tempie opanował cały ten kraj. Niestety, pod Monasterzyskami zostaje ranny kulą z samopału w usta, i traci przytomność, a gdy ją odzyskuje, pierwsze słowa, jakie wymawia, dławiąc się krwią, były: "Czy miasto zdobyte?" Po tym wypadku do końca życia nosi pamiątkę w postaci głębokiej blizny i srebrnego podniebienia.

Lecz oto Moskwa wzięwszy w opiekę Kozaczyznę, zaatakowała Rzeczpospolitą. Ledwo się podleczywszy z otrzymanej rany, rusza Czarniecki na nową potrzebę. Szereg

miast na sam widok wojsk polskich poddaje się, tylko miasto Busza, jako ważny punkt strategiczny, stawiało opór. Czarniecki jednak mimo postrzału w nogę, energicznym szturmem je zdobywa.

W dniu 25go stycznia 1656 r. doszło do walnej rozprawy pod Ochmatowem, podczas której Czarniecki dokazywał cudów waleczności, uderzając o zmroku na wojska nieprzyjacielskie. Bitwa zakończyła się pełnym sukcesem oręża polskiego. Jednak nie można było wyzyskać owoców zwycięstwa, gdyż w granice Rzeczypospolitej wkroczył z powrotem Karol Gustaw i szybkimi marszami zajął prawie cały kraj. Pospolite ruszenie pod Ujściem, poddało się jemu bez walki.

Równocześnie wpadają po raz drugi w granice Polski Moskale z Chmielnickim, zaś elektor Brandenburski i książę pruski Fryderyk Wilhelm, niepomny przysięgi poddańczej, złożonej królowi polskiemu, zajmuje całe Prusy Królewskie. W tem niebezpieczeństwie Jan Kazimierz musiał szukać schronienia na Śląsku.

I teraz znowu cnoty żołnierskie Czarnieckiego zajaśniały całym blaskiem, czyniąc zeń człowieka opatrnościowego, zesłanego dla ratowania Ojczyzny. Jego dwa zwycięstwa w Wielkopolsce i dzielna obrona oblężonego



Wjazd Czarnieckiego do Poznania

Upamiętniony w słowach Hymnu Narodowego.

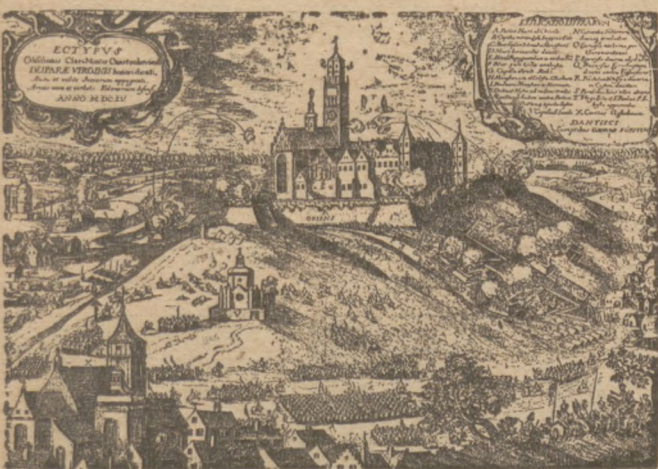
Krakowa, wzbudziły szacunek nawet u wroga. Nieustraszone, wszędzie obecny, umiejący wnikać w każdy szczegół i wszystko przewidzieć, zagrzewa on żołnierzy, a rani w twarz, mimo dotkliwego bólu, trwa na posterunku, aby nie dopuścić do pochodu. Jednak gdy okazało się, że dalszy opór jest bezce-

lowy i kapitulacja nieunikniona, gdyż cały kraj poddał się Karolowi Gustawowi i na odsiecz niema co liczyć, umiał wyjednać sobie warunki honorowe, co dowodziło że i król szwedzki go cenil i dlatego odniósł się od swego przeciwnika z należnym mu szacunkiem i uznaniem.

(Ciąg dalszy nastąpi).



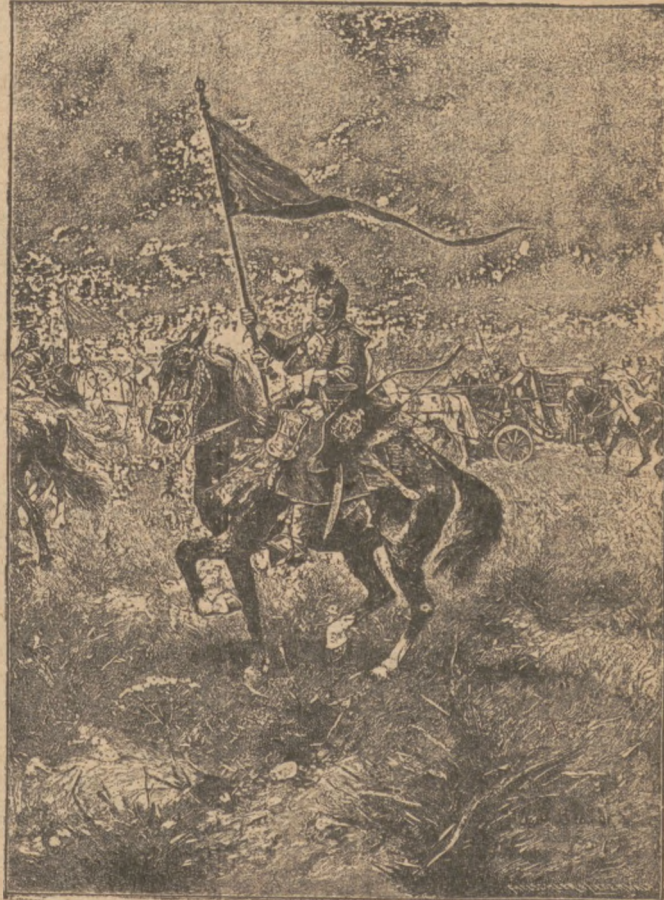
Czarniecki pod Płockiem
Przechodzi wpraw przez Wisłę w pobliżu za Szwedami



Szwedzi pod Jasną Górą



Pomnik Hetmana w Tykocinie



Towarzysz Pancerny z Czasów Czarnieckiego



Oblężenie Jasnej Góry przez Szwedów.



Król Jan Kazimierz Przed Bitwą Pod Beresteczkiem.

W trzydniowej bitwie pod Beresteczkiem 100 tysięcy pospolitego ruszenia pobiło na głowę 350 tysięcy Kozaków i sprzymierzonych z nimi Tatarów. W bitwie tej Czarniecki dowodził prawym skrzydłem wojsk i odznaczył się swą odwagą i zdolnością, a następnie żywiło w nim pościgiem za Kozakami

Przegląd Tygodniowy Wypadków w Świecie

NIEMCY ROZPOCZĘLI NOWY BLITZ-KRIEG NA JUGOSŁAWIĘ I GRECJĘ

Straty Anglii Wynoszą 5,132,862

Ton w Zatopionych Okrętach

Pierwszy Dzień Bitwy Pomyślny dla Greków. — Dolina Rzeki Struma Zasłana Tysiącami Trupów Niemieckich. Belgrad w Płomieniach. — Wojska Niemieckie Posuwają Się w Głąb Jugosławii, Zaatakowanej z Czterech Stron. — Siły Jugosławii. — Niemcy Dotarli do Salonik. — Grecy Przy Pomocy Anglików Bronić Będą Półwyspu.

Niemcy rzuciły wszystkie swoje siły, na Jugosławię i Grecję. Zmotoryzowane kolumny niemieckie prą naprzód z całą gwałtownością. Torują im drogę straszne samoloty Stuka, które z góry zarzucają bombami punkty obronne, zarówno na terenie Jugosławii, jak i Grecji.

Nowy ten blitzkrieg rozpoczął się w ubiegłą niedzielę o godzinie 5tej rano. Pierwszy dzień nie przyniósł Niemcom wielkich sukcesów. Nie zdołali przerwać linii obronnych. Atak w dolinie rzeki Strumy opłacili oni ogromnymi stratami. Pobojowiska zasłane zostały tysiącami zabitych nazistów.

Mszcząc się za opór barbarzyńcy niemieccy rozpoczęli ataki na odkryte miasta Jugosławii i na miasta Grecji. Belgrad stanął w płomieniach. Zbombardowany również został Zagrzeb i inne miasta. Niemcy rzucili się z całą wściekłością pałac, mordując, burząc, aby w ten sposób odebrać ducha obrony armiom Jugosławii i Grecji.

W następnych dniach udało się Niemcom przełamać frontowe pozycje zarówno w Grecji, jak i Jugosławii.

Wojska niemieckie uderzyły z czterech stron na Jugosławię. Trzy armie uderzyły z Niemiec idąc na Zagrzeb. Jedna z Węgier. Druga z Rumunii prą na Belgrad. Z Bułgarii wyruszyły trzy armie. Dwie uderzyły na Jugosławię, a trzecia na Grecję. Ta trzecia prą doliną Struma, zdołała otworzyć sobie drogę do Salonik, ważnego portu greckiego, na morzu Egejskim. Zadaniem jednej z armii która uderzyła na Jugosławię jest dotarcie do Albanii. Armia prąca doliną Strumy, odcięła część wojsk greckich obecnie znajdujących się w Macedonii.

Stosunki Narodowościowe Jugosławii

Jugosławia jest mała, liczy bowiem zaledwie 16,200,000 mieszkańców, powtórę podzielona jest na trzy grupy narodowościowe, po trzeciej istnieje w niej mocne pro-niemieckie ugrupowania. Ugrupowania te stanowią nieznacznie mniejszość, ale i poza niemi stosunek np. Chorwatów do Niemców jest zupełnie inny niż stosunek Serbów.

Jugosławia, jako kraj słabo uprzemysłowiony, liczyć musi na dostawę broni i materiałów wojennych z zagranicy — przez Grecję, z którą łączy ją kilka kolei i szos, będących poważnymi arteriami komunikacyjnymi. Armia jugosławska jest nędznie wyekwipowana w sprzęt wojenny wogóle, a w sprzęt lotniczy w szczególności.

Mocno niedomaga również i ilościowo i jakościowo artyleria przeciwlotnicza. W r. 1937 składała się ona z 16tu baterji dział zenitowych. Flota wojenna Jugosławii składa się z drobnych jednostek o łącznym tonażu 9,750 ton. — Największym okrętem jest "Dubrownik" mający 1,880

ton, krążownik Dalmacja pamięta bardzo dawne czasy, gdy był pomocniczym okrętem niemieckiej floty p. n. "Niobe". Resztę floty jugosławiańskiej stanowią 4 łodzie podwodne, 3 kontrtorpedowce, 5 stawiaczy min, 8 małych torpedowców. Bazami morskimi Jugosławii są: Sebenico, Spalato i Zatoka Cattaro.

Personel jugosławiańskiej floty wojennej składa się z 6,000 ludzi.

Warunki Terenowe Dobre

Braki w dobrojeniu w znacznej mierze zastępują dwie rzeczy: — warunki terenowe, czyniące Jugosławię krajem twierdzą naturalnych i pierwszorzędnym materiałem ludzki, nawykły do wojny, zahartowany w walce z niedostatkiem i waleczny z natury.

Armia jugosławiańska jest największą armią na Bałkanach. Jugosławia może zmobilizować 1,400,000 żołnierza, ale przypuszczalnie nie mogłaby wysłać tyle ludzi w pole.

Słabymi stronami tej armii jest niejednolity skład narodowościowy i nieszczególne wyekwipowanie, mocną stroną — jest wyszkolenie żołnierza faktycznie utrzymywanego na stopie wojennej od czasu wojny światowej, często w sile 900,000 do 1,000,000 żołnierza.

Prawie Milion Dobrego Żołnierza

Armia jugosławiańska na stopie pokojowej składa się z 16 dywizji piechoty i 2 dywizji kawalerji, na stopie wojennej armia ta może być powiększoną do 30 dywizji liczących po 20 — 25 tysięcy żołnierza. Wyekwipowanie tych wojsk nie jest świetne, ale karabinów na tę ilość żołnierza wystarczy, a i karabinów maszynowych i lekkiej artylerji jest dość, choć niejed-

nakowego typu. — Oddziały przeznaczone do wojny podjazdowej w górach należą do najlepszych w Europie. Sztab generalny armii serbskiej zyskał wielką reputację w wojnie światowej, a oficerska kadra, również ma za sobą świetne tradycje.

Pomimo więc wszystkich swych braków armia i flota jugosławiańska stanowią poważny dodatek do alianckich sił zbrojnych. Wojska jugosławiańskie mogą się dobrze dać we znaki Niemcom, — a zwłaszcza na terenach górskich.

Żelazu Należy Przeciwwstawić Żelazo

Do tego czasu bitwy rozgrywały się w dogodniejszych dla Niemców terenach. W Jugosławii główna siła obronna znajduje się w Serbii, w okolicach górskich, dogodnych do obrony. Natomiast Grecy tworzą solidny front na szerokości całego półwyspu, którego sforsowanie będzie dla Niemców niesłychanie trudne. Na froncie tym, znajdują się również wojska angielskie.

Gdyby nawet Niemcom udało się wkrótce złamać opór Jugosławii, to Grecja potrafi się długo bronić i nie wystarczy bodaj pół miliona Niemców, jakich zamierza poświęcić Hitler, aby podbić Grecję.

Blitzkrieg niemiecki na Bałkanach, jest jednak dowodem, że i krainy górskie, nie mogą się oprzeć sile żelaza i stali. Kto chce pokonać Niemcy, musi przeciwstawić potworom żelaznym Niemiec, swoje własne maszyny.

Naukę jaka z tego wypływa, musi wykorzystać Anglia. Zbudowanie potężnej floty powietrznej, zbudowanie czołgów i wogóle sił zmotoryzowanych, to jedyna droga do pobicia Hitlera.

W prasie całego świata podawane są często straty, jakie poniosła Anglia na morzu. Wiadomości te są zwykle ze sobą sprzeczne. Inaczej straty Anglii obliczają Niemcy i Włosi i inaczej Anglicy. Gdyby prawdą były podawane cyfry przez państwa osi, to Anglia nie miałaby już ani jednego okrętu. Są zdania, że i wykazy angielskie nie są zgodne z prawdą. Otóż tak nie jest. Anglia nie oszukuje. Rząd angielski podaje zawsze cyfry prawdziwe. To jest zasada premiera Churchilla, nie oszczędzać narodowi przykrych chwil, czy wiadomości.

Telegramy codziennie donoszą o zatopieniu jakiegoś okrętu. Jedne z nich są prawdziwe, drugie obliczane na efekt. Dlatego pod uwagę można brać tylko urzędowe sprawozdanie Anglii, gdyż tylko rząd angielski wie, jak się sprawa przedstawia.

Jak wynika z urzędowego zestawienia angielskiego — straty brytyjskie na morzu w tygodniu, który się skończył dnia 16-go marca, wynoszą ogółem 71,773 ton. Straty w poprzednim tygodniu wynosiły 96,832 ton. Ogółem zatono 23 okrętów, z czego brytyjskich 17 o pojemności 60,670 ton, a sześć alianckich o pojemności 11,103 ton.

W pierwszych trzech tygodniach marca, kiedy to zaczął się "blitz" submarynowy, straty wynosiły 311,199 ton, a od początku wojny ogólne straty 5,132,862 ton.

OBJĘLI BLOKADĄ GRENLANDIĘ I ISLANDIĘ

Niemcy rozszerzyły teren swych operacji wojennych na Atlantyku daleko w stronę zachodnią, a więc w stronę wybrzeży Ameryki, ogłaszając specjalnym dekretem, że strefa objęta blokadą przeciwko Anglii sięga teraz aż do wód odległych zaledwie o trzy mile od Grenlandii, oraz, że obejmuje ona dokoła także wyspę Islandię, obecnie okupowaną przez Anglików.

Proklamacja rządu niemieckiego ostrzega okręty płynące

po Atlantyku, że zbliżając się do Islandii, okupowanej przez Anglię, czynią to na własne ryzyko i jeśli ulegną nieszczęściu, Niemcy nie biorą za to żadnej odpowiedzialności.

Proklamacja niemiecka dokładnie określa jak daleko na zachód sięga nowa strefa operacji wojennych na Atlantyku. Rozciąga się mianowicie na południe od wybrzeży belgijskiego Konga w Afryce aż do wybrzeży Grenlandii na dalekiej północy.

ZAPORY NA DROGACH SZWAJCARSKICH

Powszechne obawy przed agresją Niemiec nie oszczędziły również Szwajcarii, która na równi z innymi państwami gotuje się do odparcia najeźdźcy. Drogi szwajcarskie na pograniczu Rzeszy posiadają specjalny sytem zaporowy, uruchamiany przy pomocy elektryczności. Szwajcarska technika i precyzja stworzyły w tej dziedzinie dzieła godne naśladownictwa. Główny trakt wpadowy do Szwajcarii między Konstancją i Bazyleą posiada długości 120 km. ukryte w jezdni przeszkody w postaci słupków stalowych, które wyrzucają się na powierzchnię za naciśnięciem kontaktu elektrycznego, znajdującego się w dowództwie tego odcinka pogranicznego. — Naładowane elektrycznością słupki stalowe stanowią nieprzebytą przeszkodę nie tylko dla czołgów i samochodów, ale także dla wojsk pieszych i konnych. Dla tym skuteczniejszego sparaliżowania akcji wojsk najeźdźczych podmianowano grunty, prowadzące obok drogi, a w pewnych punktach poczyniono wszystkie przygotowania dla zalania całego pasa przydrożnego wodą. Przed armią najeźdźcy, która pokusiła by się o naruszenie granic Szwajcarii, wyrośnie nie tylko mur piersi bohaterów Helwetów, ale oparte na nowoczesnych zdobyczach techniki zapory, których przełamanie pochłonie dużo czasu i kosztów.

Pierwsze Zdjęcie z Frontu Jugosławiańskiego

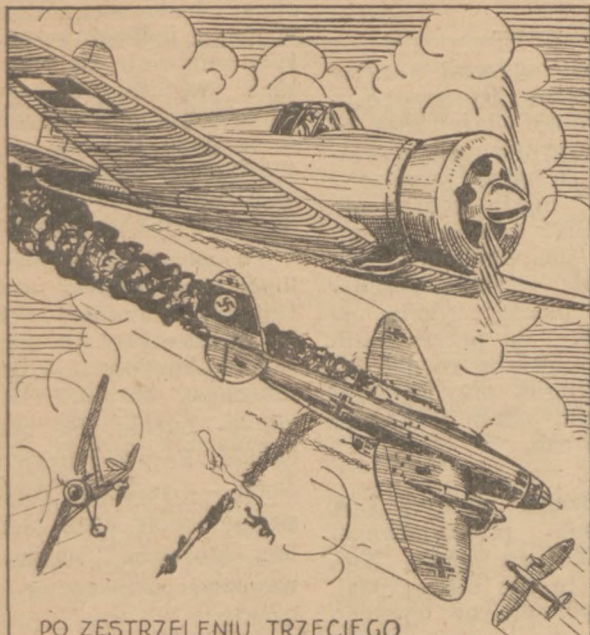


Pierwsze zdjęcie z frontu jugosławiańskiego wykazujące płonący domek i żołnierzy niemieckich biegnących przez płonącą wioskę.

(Acme Telephoto)

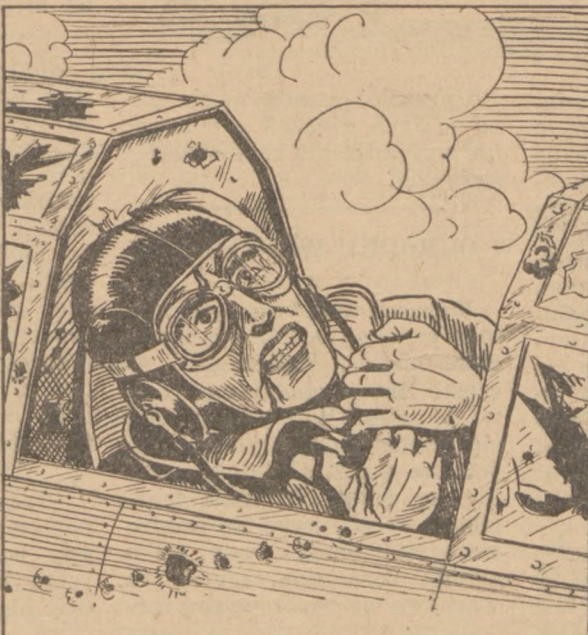
TESZCZE POLSKA NIE ZGINEŁA

RYSUJE - CZEŚŁAW BAREK



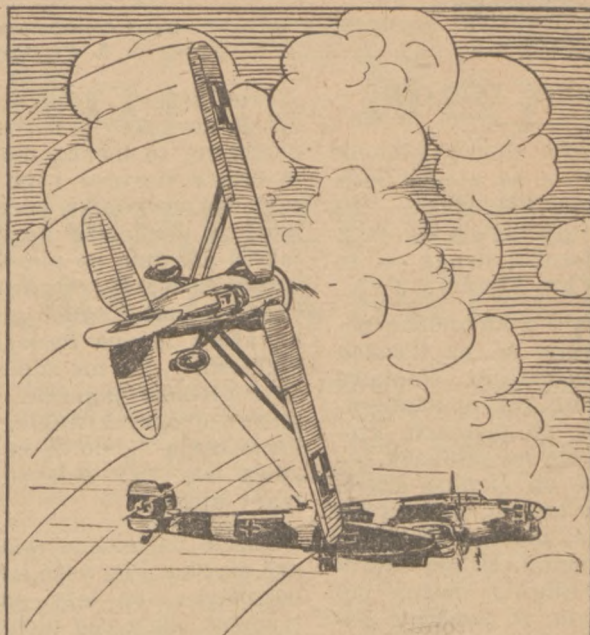
PO ZESTRZELENIU TRZECIEGO BOMBOWCA, JAN POLASKI ROZGLĄDA SIĘ ZA BÓLKIEM, ZANIEPOKOJONY NIEOBECNOŚCIĄ KOLEGI, ZAWRACA W STRONĘ SZPITALA NAD KTÓRYM SPOSTRZEGA ROZGRYWAJĄCĄ SIĘ TRAGEDJĘ.

①



Z ZACIĘTEMI KARABINAMI MASZYNOWEMI I CIĘŻKO RANNY, BOLEK WIDZI ŻE NAZIŚCI ZNOWU ZAWRAJĄ NAD SZPITAL.

②



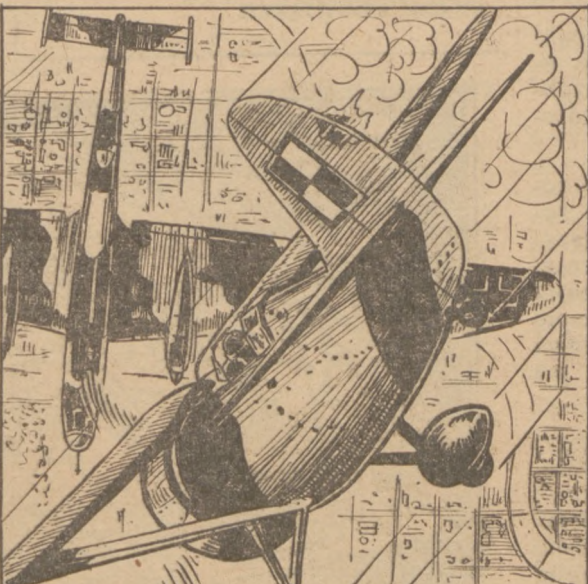
DOBYWAJĄC OSTATNICH SIŁ, MŁODY LOTNIK POLSKI ŚCIGA BARBARZYŃSKICH NAPASTNIKÓW.

③



JAN, KTÓRY BÓLKA POKOCHAŁ JAK WŁASNEGO BRATA, CAŁYM PEDEM SWEGO POŚCIGOWCA DAŻY MU Z POMOCĄ. PRZEWIDUJĄC PLAN KOLEGI, ROZPACZLIWIE WOŁA: — NIE... NIE BÓLKA... NIE CZYŃ TEGO... JA ICH DOSTANĘ. —

④



BOHATERSKI MŁODZIEŃCZAK ZDECYDOWANY POŚWIECIĆ SWOJE ŻYCIE BY OCAŁIĆ SZPITAL OD PONOWNEGO BOMBARDOWANIA, W SZALONYM PEDZIE NURKUJE SWÓJ APARAT NA NIEMIECKI BOMBOWIEC.

⑤



PRZEZ ZAKRWAWIONE USTA BOLEK WYCISKA: — ZA POLSKĘ... ZA TYCH NIESZCZĘSNYCH KALEKÓW... KTÓRYCH KRWI WAM SIĘ ZACHCIAŁO... WY SZAKALE! —

⑥



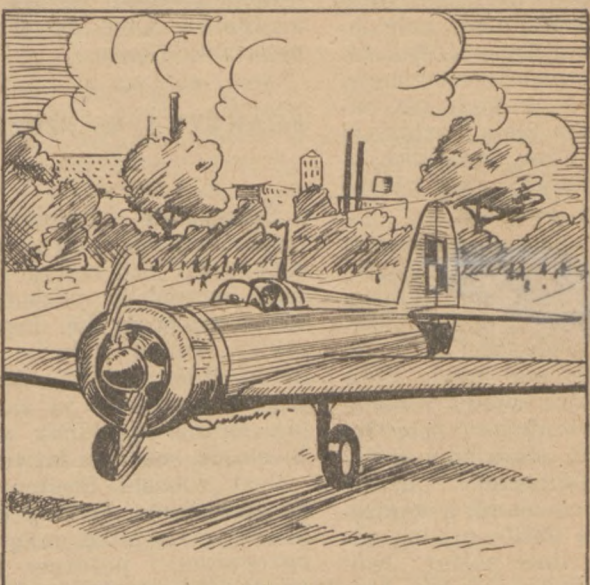
PILOT NIEMIECKIEGO BOMBOWCA WIDZĄC BŁYSKAWICZNIE ZBLIŻAJĄCY SIĘ POŚCIGOWIEC POLSKI, PRZERAZLIWIE WYJE: — NEIN... NEIN... HIMMEL... NEIN... — Z SZEROKO OTWARTYCH UST JEGO ASYSTENTA WYDOBYWA SIĘ TYLKO NIEZROZUMIAŁY BŁĘKOT.

⑦



W TEM, PRZESTWORZA ROZDZIERA STRASZNY HUK ZDEŻAJĄCYCH SIĘ APARATÓW.

⑧



ZGNIĘCIONE SZCZĄTKI ROZBITYCH SAMOLOTÓW SPADAJĄ NA PLAC TUŻ OBOK ZBOMBARDOWANEGO SZPITALA, GDZIE JAN TAKŻE ŁADUJE.

— W NASTĘPNYM TYGODNIU —

— ŚMIERĆ BOHATERA —

⑨

Anegdoty Staropolskie

CZWARTY PAŁASZ ZAWINIŁ

Znany z dowcipu Leon hr. Skorupka oglądał w r. 1858 wystawę archeologiczną w Krakowie i stanął przed drogocenną pamiątką rodzinną. Był to pałasz, z którym w rękę miał utonąć książę Józef.

— Czy wiesz — pyta kogoś ze znajomych — dlaczego właśnie utonął nasz nieodżałowany wódz w Elsterze?

— Zapewne konia miał zmęczonego.

— Otóż widzisz, — że nie wiesz. Ja sam widzę czwarty już pałasz, z którym miał się utopić. Jeżeli więc stosownie do tego i innej jeszcze broni miał tyle przy sobie, to daruj, ale i najlepszy koń z takim ciężarem nie mógł przepłynąć rzeki.

WODOTRYSK Z NAJADAMI

Napoleon, gdy został wybrany pierwszym konsulem, zapragnął upiększyć plac Ludwika XVgo fontanną. Architekt przedstawił projekt wodotrysku, — przedstawiający cztery najady (nimfy), wyrzucające wodę z piersi. Pomysł ten potraktował pierwszy konsul jako nieprzyzwoitość i rzekł architektowi:

— Odrzuć pan te mamki. Najady przecież były dziewicami...

ZNAWCA ZOOLOGII

Mały Moryc zadaje pytanie ojcu:

— Taty, czy wąż ma ogon?

— Jak ty się możesz pytać

— wąż ma tylko ogon...

ORYGINALNY LIST

Imię pan Woyna, zaproszony przez króla Stanisława Augusta na jeden z „obiadów czwartkowych” tak pisał do Ignacego Potockiego, jednego z twórców Komisji Edukacyjnej:

„Ja mam dziś jeść tam, — gdzie król. To cześć dla sług, gdy im pan da stół, lecz jak mam zająć tam, gdy mi się stał trąf: koń mój zdechl, a tych, co są, pod szór, nie mam dość.

Mam-że wziąć kij i pójść? — Nie. Ty masz cug, czy

dwa, kto wie, czy nie trzy, racz mnie wziąć na twój wóz.

Już wiesz co chcę, lecz czy wiesz ktem jest? Ja się zwę, jak to złe, co na świat śle strach, śmierć i głód. Gdziem ja jest, tam są łyzy, wrzask i płacz. Jam nie krzyw, żem tak zwan, ja bym się mógł zwać Mir, bo nie chcę zwad i mam wstręt do bitw.

Bądź zdrow, a mnie licz w poczet tych, co cię czczą”.

Jak widzimy, pan Woyna ułożył list z samych wyrazów jedno zgłoskowych! Żałował pewnie, że się podpisać nie mógł, jak jego kuzyn, — hr. Mier.



Ogródek

Przy Domu i w Domu

Dział Ogrodniczy,
pisze S. A. Pieniążek



CHOROBY JABŁONI

DUŻO jest chorób jabłoni, ale dwie są z nich najważniejsze. Pierwsza — to struposz jabłoniowy — czyli grzybek (scab), druga — to Zaraza (Fire Blight).

Pierwszą z nich można poznać po tym, że na liściach jabłoni powstają tłustawe plamy, które potem zamierają, a także po plamach, które tworzą się na jabłkach. — Plamy te są ciemno szare, lub prawie czarne, łuszczą się z wierzchu, dlatego też zwane są strupami. Drugą chorobę (Fire Blight) można poznać po tym, że końcowe gałązki jabłoni usychają na wiosnę szybko i wyglądają tak, jakby były spalone od żaru, czy płomienia.

Dziś zajmujemy się pierwszą z wymienionych tu chorób — struposzem jabłoniowym. Przyczyną choroby jest mały, widziany tylko przez powiększające szkła, grzybek. Historia tego grzybka jest w skróceniu następująca.

Na wiosnę zarodniki (spores) czyli nasiona grzybka zarażają liście jabłoni, gałązki i owoce. Zarażone liście wytwarzają mało pożywienia, wskutek czego drzewo się osłabia. Zarażone owoce mają na sobie strupy, wobec czego albo opadają jeszcze w związku, albo rosną dalej. — Wartość owocu jest mała, bo jabłka są zniekształcone, czasem pękają, a więc w przechowaniu szybko wędzną i psują się. Widać stąd, dlaczego grzybek jest szkodliwy i należy z nim walczyć.

Ale śledźmy dalej jego historię. Na plamach i strupach liści i owoców wytwarza grzybek coraz to więcej zarodników, którymi zarażają się coraz to nowe liście i owoce. I tak trwa przez całe lato. W jesieni liście jabłoni zamierają i opadają na ziemię, ale grzybek w nich nie zamiera. Przez zimę kształtują się w nim nowe zarodniki, — które dojrzewają na wiosnę i zarażają jabłonie.

Łatwo można stąd wywnioskować, że można zapobiec chorobie, jeśli się wczesną wiosną zabije zarodniki grzybka, albo niedopusi do tego, aby zarażyły one młode liście jabłoni, które wtedy właśnie są najdelikatniejsze. Żeby tego dokonać, stosujemy opryskiwanie (spraying) drzew różnymi truciznami, a najczęściej cieczą kalifornijską, tutaj zwaną lime sulfur. Jeśli zarodnik upadnie na liść, który był trucizną opryskany, to zginie marnie i nie zarazi jabłoni. Trzeba więc opryskiwać przed tym, nim zarodniki na liść upadną.

Mówiliśmy, że zarodniki wytwarzają się wiosną na zeszłorocznych liściach, a dojrzewają akurat wtedy, gdy pierwsze liście rozwijają się na jabłoniach.

Najważniejszą rzeczą jest to, że zarodniki rozsiewają się tylko i wyłącznie w czasie deszczu i po deszczu. Należy sobie dobrze to zapamiętać, bo ma to ogromne znaczenia dla zwalczania choroby.

Gdy paki na jabłoniach pękają, właściciel sadu powinien słuchać radia, a właściwie komunikatu o pogodzie. Jeśli przepowiadają deszcz, a małe listki mają już około 1/4 do 1/2 cala długości, to trzeba opryskiwać drzewa. Jeśli nie zdąży się opryskać przed samym deszczem, to można opryskać w czasie deszczu, bo zarodniki zaczynają latać w powietrzu dopiero w jakieś pół dnia po pierwszych kropkach deszczu. Oprócz tego trucizna może zabić zarodniki, które już na liściach wykiełkowały, ale nie zdołały się zbyt głęboko zapuścić. — To pierwsze opryskiwanie, kiedy liście mają 1/4 do 1/2 cala nazywa się tu: delayed dormant spray.

Liście na wiosnę rosną dosyć szybko. Pierwsze listki są bezpieczne, bo leżą na nich trucizna, ale z pod nich wyrastają młode liście i paki kwiatów, które nie są trucizną pokryte. Dlatego też w jakiś tydzień po pierwszym stosujemy opryskiwanie po raz drugi, znowu przed deszczem.

Robimy to wtedy, gdy paki kwiatowe jeszcze się nie otworzyły, ale już na ich czubkach widać troszeczkę różowego koloru.

Tymczasem wyrastają nowe liście i rozwijają się zawiązki jabłek. Te przedewszystkim muszą być zabezpieczone przed grzybkiem. Stosujemy więc trzecie opryskiwanie wtedy, gdy reszta różowo białych płatków opadnie już z drzew.

Te trzy opryskiwania zwykle wystarczają. Jeśli natężenie choroby jest wyjątkowo duże, opryskuje się raz jeszcze, a mianowicie w połowie czerwca. Ponieważ drugim najważniejszym wrogiem jabłoni jest owad, powodujący robaczywienie jabłek, opryskujemy zwykle jabłonie w ten sposób, aby zniszczyć i grzybka i owada. Na grzybka używamy Lime sulfur, a na owada arsenian ołowiu (lead arsenate). Obie te trucizny mieszamy razem.

PRAKTYKA W SZCZEPIENIU

Szczepienie drzew owocowych, drzewek i krzewów ozdobnych, jest rzeczą łatwą, jeśli szczepiacy posiada dostateczną praktykę. Praktyki takiej trudno nabyć, jeśli mamy tylko jedną jabłonię czy gruszę i chcemy ją zaaszczepić. Można ją jednak zdobyć w sposób znacznie łatwiejszy.

Jest wiosna, idealna pora do szczepienia. Weźmy do ręki nóż, małą pilkę, jaką maść ogrodniczą i pójdźmy do ogrodu. Stara jabłoni, klon, jesion czy listr (privet) stanowią doskonały materiał do ćwiczeń. Możemy wypróbować wszelkie metody szczepienia na mniejszych czy też większych gałązkach, a przede wszystkim na t. zw. wilkach (suckers), czyli gałązkach, które wyrastają bezpośrednio z grubych konarów, rosną bardzo szybko i prosto w górę.

Za parę tygodni będziemy mogli zobaczyć, jak się nasze szczepienia udały. Jeśli próbowaliśmy paru różnych sposobów, będziemy mieli możliwość sprawdzenia, który z tych sposobów był najlepszy. Praktyka taka bardzo się ogrodnikowi - amatorowi przyda, a najważniejszą rzeczą jest to, że nie przy tym nie ryzykujemy, bo ćwiczymy się na materiale, który nie ma żadnej specjalnej wartości.

Bo przecież zmarnowanie paru małych gałązek z drzewa, nie wyrządza mu zbyt wielkiej krzywdy.

W OGRÓDKU WARZYWNYM

Wczesne warzywa — to nielada problem w każdym ogrodzie, nie też dziwnego, że często się na ten temat mówi i pisze. Warzywa różnią się między sobą wytrzymałością na mróz. Groszek, rzodkiewkę, sałatę, szpinak, marchew i cebulę sieje się bardzo wczesną wiosną, gdy tylko ziemia rozmarzła, bo są to warzywa na mróz wytrzyma-

łe. Oczywiście, wybieramy w tym celu odmiany wczesne.

Fasolę i kukurydzę słodką (sweet corn) sadi się wtedy, gdy minęło niebezpieczeństwo przymrozków. Ogórki, melony, tykwy (squashes), sadzimy wtedy, gdy nadejdą ciepłe dni.

Zbyt gęste sadzenie warzyw jest grzechem często spotykanym wśród właścicieli ogródków warzywnych, a wiadomo, że za gęsto posadzone warzywa nigdy dobrze nie rosną. Siac trzeba gęściej, bo nigdy nie wiadomo, jak gęsto małe roślinki poschodzą, ale później trzeba je przerywać. Po przerywaniu marchew powinna rosnąć jedna od drugiej przynajmniej 3 do 5 cali, sałata i szpinak od 4 do 6 cali.

Przesadzanie warzyw jest powszechnie praktykowane, gdy roślinki są młode. Nie tylko im to nie szkodzi, dzi, ale pomaga do lepszego

wzrostu. Są jednak takie warzywa, które nie znoszą przesadzania, albo też znoszą je z trudnością. Do takich należą kukurydza, ogórki, dynie, marchew i fasola. W małych ogródkach można tak gospodarzyć, że z jednego kawałka ziemi zbiera się różne plony w ciągu jednego sezonu. W tym celu sieje się wiosną jakieś wcześniej dojrzewające warzywo, zbiera się je latem, a na jego miejsce sieje się coś innego, żeby jesienią zdążyć dojrzeć. Poniżej podajemy parę takich kombinacji.

Po wczesnej cebuli, burakach lub marchwi — pieprz turecki, pomidory, kapusta. Po wczesnym groszku, fasoli, kukurydzy — brukiew, marchew, buraki. Po sałacie — buraki. Po marchwi, cebula. Po wczesnych kartoflach — szpinak. Ażeby zapewnić sobie duże plony należy stosować hojne dawki nawozów sztucznych (fertilizers).

CZY WIECIE, ŻE—

Rysuje HENRYK ARCHACKI, Copyrighted 1934



Miesiąc Kwiecień w Historji Polski

1. 1548 — Zgon Zygmunta Starego.
1. 1656 — Śluby królewskie Jana Kazimierza w Katedrze lwowskiej.
2. 1627 — Koniecpolski zmusza Puck i Szwedów do kapitulacji.
3. 1173 — Zgon Bolesława Kędzierzawego, syna Bolesława Krzywoustego.
3. 1849 — Zgon Juliusza Słowackiego.
4. 1794 — Bitwa pod Racławicami, pierwsza zwycięska w insurekcji kościuszkowskiej.
5. 1656 — Czarniecki znosi Szwedów pod Warką.
6. 1617 — Król Władysław, jako prawowity car, podejmuje wyprawę na Moskwę by odzyskać tron.
9. 1241 — Nieszczęśliwa dla Polski bitwa z Tatarami pod Lignicą.
10. 1525 — Hołd pruski na rynku w Krakowie.
14. 1832 — Ograniczenie praw języka polskiego w życiu publicznym W. Ks. Poznańskiego.
15. 1518 — Uroczysty wjazd Bony, drugiej żony Zygmunta I do Krakowa.
16. 1340 — Pierwsza wyprawa Kazimierza W. na Ruś Czerwoną.
16. 1466 — Urodziny Kardynała Fryderyka Jagiellończyka.
17. 1577 — Zwycięstwo polskie pod Lubie-
17. 1794 — Wybuch powstania w Warszawie.
18. 1518 — Koronacja Bony Sforzy, żony Zygmunta Igo w Krakowie.
19. 1773 — Protest Rejtana przeciw rozbiorowi Polski na Sejmie warszawskim.
21. 1752 — Bulla pap. Benedykta XIVgo, grożąca ekskomuniką za samowolne zabieranie druków i rękopisów z bibl. Żaluskich.
23. 997 — Męczenska śmierć Św. Wojciecha.
25. 1333 — Koronacja Kazimierza W. w Krakowie.
26. 1848 — Krwawe walki powstańców w Krakowie z wojskami austriackimi.
28. 1738 — Bulla papieża Klemensa XIIgo. "In eminenti", zamykająca polskie łóżo masonskie.
28. 1865 — Ostatnia potyczka w powstaniu styczniowym w Sypyłkach, w Podlaskiem. Ks. St. Brzóska ujęty przez Moskali.
30. 1325 — Chrzest Aldony Gedyminówny pierwszej żony Kazimierza W.
30. 1632 — Zgon Zygmunta Wazy w Warszawie.



Rzeczy Ciekawe i Pouczające



Ostrożnie z Lakierowanymi Pazurkami

Pamiętacie pewnie przykry ten moment w romansie Telimeny z Panem Tadeuszem, będący skutkiem tego, że "Telimena wracała nazbyt śpiesznie z lasu, i poprawić kolory swe nie miała czasu".

Otóż z tym poprawianiem kolorów" nawet nie wracające z lasu "Telimeny" będą miały dużo kłopotu w niedalekiej przyszłości.

Z Hollywood agencja United Press przynosi następujące hiobowe wieści. Ustom i paznokciom grozi powrót do naturalnej barwy, barwnik bowiem używany do wyrobu preparatów kosmetycznych, nadających im efektowniejsze kolory, wydobywany jest z chemikaliów, znajdujących zastosowanie w przemyśle amunicyjnym. Koafiury damskie — prościeja, albowiem sól i potaż, używane w różnych formach od ich "karbowania" potrzebne są do wyrobu czegoś, powodującego jeszcze bardziej piorunujące efekty, a mianowicie prochu bezdymnego.

Hollywoodzki ekspert Max Factor, upiększający piękności filmowe, twierdzi, że nie ma chyba kosmetyku, w któ-

rego skład nie wchodziłoby coś potrzebnego do mordowania ludzi, a ponieważ zabijanie ludzi jest teraz modniejszą sprawą niż zabiegi kosmetyczne, więc coraz ciśnie się robi w produkcji kosmetyków. Źródłem specjalnych trudności stanie się niebawem zakaz marnowania cyny, mosiądzu, aluminium na rurki do "lipsticków", lub tubki do innych preparatów. Wybór barwników, używanych do pomadek odpornych na temperaturę pocałunków kinematograficznych, a nawet i "prawdziwych", jest coraz bardziej ograniczony, w skład bowiem wszystkich tych "lipsticków", nadających ustom wszelkie odcienia czerwieni od ponsowego maku do karminowej pelargonii, zawierają w sobie bromki i chrom, bez których żaden chemik nie potrafi wyprodukować... gazu trującego.

Tak to bogini piękności Wenus odstąpić musi kochankowi swemu Marsowi pewną część swych sztucznie wytwarzanych czarów.

Biedne Telimeny! A zresztą czy tylko Telimeny? — W dzisiejszych czasach i Zosie bez różu — ani rusz!...

KIEDY LEW POŻRE OWCE?

W Afryce Południowej pewien farmer w czasie polowania na lwy zabrał żywe kilkunastu lwiątko, które postanowił oswoić. Mały drapieżnik chowa się razem z owieczką. Potulna owieczka chodzi wszędzie za lwiątkiem, które bawi się z nią ochoczo i pije mleko z wspólnej miski. Jak długo potrwa ta idylla?

Gorsze Celowniki

Amerykańscy eksperci wojskowi zbadali trzy, dostarczone im przez Anglików, celowniki bombowe, w które zaopatrzone są latawce niemieckie. Znajdowały się one na zestrzelonych nad Anglią bombowcach. Celowniki te są znacznie gorsze od amerykańskich.

Kulisty Piorun

w Obserwatorium

Nad Kopenhagą przeszła pierwsza wiosenna burza, połączona z piorunami. W chwili burzy pewien astronom duński otworzył kopułę swego obserwatorium dla przeprowadzenia w mechanizmie kopuły drobnej reperacji. Nagle zauważył świetlistą kulę, lecącą w jego kierunku. Ledwo uczony zdołał się odsunąć od otworu kopuły, gdy piorun kulisty wpadł do środka z sykaniem, stoczył się po schodach i wleciał do pokoju, skąd przez otwarte drzwi pieca dostał się do komina i rozlał się z hukiem podobnym do wystrzału z pistoletu.

KONGRES WALKI Z RAKIEM

W Buenos Aires, stolicy argentyńskiej republiki, odbędzie się w roku 1942 pierwszy pan-amerykański kongres dla naukowej i społecznej walki z rakiem.

Kongres ten jest popierany przez pan-amerykańską Ligę walki z rakiem, którą popierają lekarze i liczne organizacje społeczne w 17 krajach Północnej i Południowej Ameryki.

Wczesne Rozpoznawanie Ciąży

Dr. Frederick H. Falls i Dr. V. C. Freda wynaleźli nową metodę niezawodnego rozpoznawania ciąży za pomocą zastrzyków podskórnych.

Badanym kobietom zastrzykuje się pod skórę colostrum, czyli młodziwo wydzielające się z gruczołów mlecznych w czasie ciąży. Zastrzyk tego płynu w ramię kobiety ciężarnej nie daje żadnej reakcji, zastrzyk w ramię kobiety nie będącej w ciąży już po godzinie daje mocne zaczerwienienie skóry na przestrzeni paru cali.

Wynalazek chicagowskich lekarzy ma doniosłe znaczenie dla wczesnego rozpoznawania ciąży.

Rozjaśnianie Włosów

Środki, służące do rozjaśniania włosów są dość różnorodne. Niektóre z nich, głównie chemikalia, przepalają cebulki włosów. Chcąc zmienić odcień włosów, a jednocześnie ich nie zniszczyć, radzimy paniom stosować środki roślinne. A więc, gdy chcemy aby włosy nasze miały kolor zło-

Naj... Naj...

NAJWIĘKSZY SZCZYT GÓRSKI NA ŚWIECIE

Wzniosła i majestatyczna w swym nieporównanym ogromie, ze szczytem, otulonym w osiwiśle loki wieczystych śniegów, króluje na granicy Tybetu w Nepalu największa góra na ziemi, Everest.

Olbrzymia wśród olbrzymów, licząca prawie dziewięć kilometrów wysokości i unosząca piękną, białą koronę wierzchołka ponad zwałami chmur, od niepamiętnych czasów przeciwstawia się zwycięsko wszelkim rozpaczliwym wysiłkom ludzkości wdarcia się po jej lodowatych zboczach na tajemniczy szczyt świata.

O ile wiadomo, żaden człowiek nie dokonał jeszcze tego czynu i nie powrócił żywy, aby opowiedzieć o tym, co widział. Wielu próbowało na próżno i poginęło; w ślady ich idą coraz to inni i spotyka ich zawsze ten sam los, co poprzedników.

W ciągu ostatnich trzech lat, kusyły się o to bez powodzenia trzy dobrze wyekwipowane ekspedycje.

"Bogini", "Królowa", "Matka Świata" — jak ją nazywają przesądni lamowie, kapłani tej krainy, wabi śmiółków na swoje przepaściste zbocza, po to tylko, aby ich pozbawić życia. Nad wszelki-

mi, tego rodzaju próbami zdaje się wisieć wyrok losu.

Dwaj ludzie, Jerzy Liegh-Mallory i A. Irvine wdarli się na odległość 183 metrów od wierzchołka i przepadli. Próba ich była najbardziej udana ze wszystkich i wogóle najpóźniejsza.

Na tych strasznych wysokościach góra Everest przypiera swych domniemyanych zdobywców o straszliwe cierpienia. Ludzie, odznaczający się prawie nadludzką odwagą, nieugiętością i wytrwałością, krwawią z oczu, nosa i uszu i w końcu padają po drodze z bólu, zimna i wyczerpania.

Oto najwyższe szczyty na świecie: w Ameryce Północnej, w Alasce, góra Mc Kinley — 6,200 metrów; w Ameryce Południowej, w Argentynie, góra Aconcagua — 7,344 metry, w Europie, na Kaukazie, góra El Bruz — 5,630 metrów; w Afryce, w brytyjskich prowincjach wschodnich szczyt Kibo (Kilimandżaro) 5,891 metrów; w Australii, w Nowej Południowej Walii, góra Kościuszki — około 2,372 metrów.

Góra Everest została ochrzczona nazwiskiem sir Jerzego Everesta, który w r. 1841 dokonał pomiarów Himalajów.

AFRYKA

Afryka zaludniona jest przez 143 miliony mieszkańców, gdy tymczasem w ogólnej opinii fachowców mogłaby wyżywić 1,500 milionów ludzi, czyli 10 razy więcej. W Australii znalazłoby utrzymanie 300 milionów ludzi, zamiast obecnych 7 milionów; w Stanach Zjednoczonych 480 milionów, zamiast 125, w Kanadzie 160 milionów, zamiast obecnych 10, w Brazylii 900 milionów zamiast 44, w Argentynie 168 milionów zamiast 12. Tak więc nie ma żadnej podstawy twierdzenie, że świat cierpi już na przeludnienie, gdyż obecna cyfra zaludnienia ziemi, która wynosi około 2 miliardów osób, mo-

głaby być podwójna, a nawet potrójna, bez obawy o to, że zabraknie ludziom żywności i miejsca.

Oczywiście jest dużo bezrobocia i niedostatku w pewnych państwach, a równocześnie — braku komfortu wśród mas i nadmiaru produktów w innych krajach.

Stan ten nie wypływa wyłącznie z wojny, lecz wyraźnie zarysował się już uprzednio.

Po obecnych (nieukończonych zresztą) doświadczeniach zapewne nawet "fachowcy" zrozumieli, że pchnęli świat na fałszywe drogi.

ty, a przy tym lekko pachniały, płuczymy je w rumianku. Piękny — popielato-platynowy odcień nada włosom szafw. Odwar z łusek cebuli zabarwia włosy na złoto-rudy kolor. Korzeń pokrzywy rozjaśnia i wzmacnia włosy. Jedwabisty polysk, miękkość i piękną płową barwę osiągniemy przez mycie włosów w odwarze gałązek jodłowych.

Cyganie i Ich Ciekawy Zwyczaj Weselny

Cyganie to niespokojny lud kuli ziemskiej. Ich pierwotną ojczyzną są wszakże Indie.

Kronikarze europejscy po raz pierwszy wspominają o nich w wieku 14tym. W roku 1414 zjawili się w Niemczech, w 1417 na Węgrzech, w dziesięć lat później pojawiają się pod bramami Paryża, a oko-

ło r. 1500 są już w Anglii. W wieku 16tym starano się ich wytępić mieczem i ogniem. W r. 1701 cesarz Leopold uznał ich za wyjętych z pod prawa, a w r. 1726 na rozkaz Karola VI go mieli być straceni wszyscy mężczyźni, kobietom zaś i dzieciom poniżej lat 18, miano obciąć ucho.

Ani ucywilizowanie ze strony Marii Teresy, Józefa IIgo i Fryderyka Wielkiego nie potrafiły zmienić usposobienia Cyganów, ani nie zmniejszyły ich liczby. Dzisiaj liczba Cyganów waha się między 2 a 5 milionami. Zachowują oni po dziś dzień surowo prastare obyczaje i zwyczaje. Należy do nich mieszanie krwi przy zawieraniu małżeństw, dokonywane przez naczelnika plemienia. Rani on ręce obłubienicy i obłubienicy. Mieszana krew wypijają potem nowożeńcy.

Syn Prezydenta w Marynarce Wojennej



Syn prezydenta Roosevelta Franklin D. Jr. na pokładzie okrętu wojennego gdzie pełni służbę podchorążego.

(Acme Telephoto)



Sztuka • Nauka • Muzyka • Teatr



Prorocstwo A. Mickiewicza

Relacje Odyńca; W Roku 1829 Mickiewicz Począł Pisać "Historię Przyszłości"; Modlitwa Wieszczu o Wojnę Powszechną Narodów; Przewidział Stany Zjednoczone Europy; W Rozmowie z Odyńcem Nazwał Niemców Antychrystem; Zapowiedział Narodziny Męża, Który Zbawi Polskę.

PODSTAWOWĄ cechą polskiej literatury narodowej, zwłaszcza w czasach utraty naszej niepodległości, jest pierwiastek wieszczu, który wyróżnia polską twórczość literacką od piśmiennictwa innych narodów. Najwyższe nasilenie pierwiastka wieszczego osiągnęła twórczość Adama Mickiewicza. Ze zdumieniem dziś czytamy jego dzieła, zagłębiając się w jego listy, czy śledzimy jego, zanotowane, prywatne wypowiedzi, których przewidywania i prorocstwa pokrywają się najzupełniej z rzeczywistością.

Najciekawsze z przepowiedni mickiewiczowskich przypomina prof. Stan. Kolbuszewski w artykule p. t. "Prorocstwo Mickiewicza a rzeczywistość."

Z relacji A. E. Odyńca wiemy, że około roku 1829 Mickiewicz zaczął pisać dzieło p. t. "Historia Przyszłości," dzieło, szkicujące obraz Europy w latach 2,000. Wyobrażał sobie całą ziemię, pokrytą siecią dróg żelaznych, a floty skrzydlatych balonów będą wtedy "żeglować w powietrzu," jak dziś okręty po morzu. Pierwszy też chyba w świecie Mickiewicz przeczuł radio, "akustyczne przyrządy, za pomocą których, siedząc spokojnie przy kominku w hotelach, można słuchać dawanych w mieście koncertów lub wykładów publicznych."

Zatrzymajmy się jednak dłużej przy tych przepowiedniach i prorocztwach Mickiewicza, które poświęcił sprawie politycznej Europy, a zwłaszcza Polski. Jak dobrze wiemy, Mickiewicz modlił się o wojnę powszechną ludów, nawołując w odezwach, że najważniejszą rzeczą jest, aby naród polski na wojnę światową był przygotowany. Posiadał przede wszystkim broń, nie dbał o obcą pomoc, lecz szukał oparcia o własne siły. "Wojna, która niechybnie wywinie się, powinna znaleźć Polaków w gotowości."

Mickiewicz spodziewał się, że "powszechna polityczna burza," która sprawę Polski wywoła na nowo przed sąd świata, będzie ostatnią wojną, toczoną wśród chrześcijańskich narodów. Bo sądził, że skoro ludy i narody odzyskają utraconą wolność, powstaną jakieś Stany Zjednoczone Europy, których zwierzchnikiem będzie Ziemiński Mesjasz Narodu Polskiego. Sądził, że wówczas żadne sprawy nie będą dzielić narodów, zagadnienia międzynarodowe rozstrzygać będzie "concilium europejskie," a więc jakby Liga Narodów, w której Polska odgrywać będzie doniosłą rolę.

Spokój ducha i prorocstwo Mickiewicza maciła tylko myśl o jednym szczepie i jednym rządz, któremu wielki wieszcz nigdy nie dowierzał. To Niemcy!

W rozmowie z Odyńcem dnia 28 lipca, 1830 roku nazwał Mickiewicz Niemców — Antychrystem. Przewidując ścisły sojusz narodów romańskich ze słowiańskimi, poza nawiasem tego związku kładł poeta Niemców, twierdząc:

"Plemię germańskie jest fabryką i fabrykantem, który wyrabia w mózgach te gazy zdradzieckie, mające zabić wiarę i ducha w ludzkość. Sojusz plemion romańskich ze słowiańskimi zdola jedynie kiedyś uratować świat od żelaznego berła i pęt Antychrysta." Artystycznym i poetyckim wyrazem poglądów politycznych Mickiewicza jest przepiękna wizja przyszłości w epilogu do "Pana Tadeusza," marząca, że w Europie zapanuje miłość i sprawiedliwość, zapowiadająca, że Polska wstanie do życia w granicach Chrobrego.

Mickiewicz niejednokrotnie przewidywał męża, który zbawi Polskę. Widział go zawsze z "mieczem w ręku." Pisał poeta: "Ten przyszły wielki człowiek, spodziewany Mesjasz narodowy, skąd przyjdzie? Po czym go poznać?... Tyle można z pewnością przepowiedzieć, że nasz przyszły wielki człowiek Wojownik do żadnego z dawnych nie będzie podobny." Zapowiadał Mickiewicz, że cechować będzie tego wielkiego Męża szlachetność charakteru, serdeczność i dobroduszość, która Kościuszce i Washingtonowi zjednała miłość współczesnych i szacunek potomnych. Mąż ten wyposażony będzie w atrybuty mocy i potęgi, stworzy silny rząd, którego zawsze domagał się poeta.

Mickiewicz święcie wierzył, że jego przepowiednie polityczne muszą się spełnić. Trudno dziś nie skłonić z szacunkiem głowy przed wielkim darem wieszczym poety.

Przypomnijmy sobie jeszcze jego rozmowę z Teofilem Lenartowiczem, w której dokładnie oznaczał kraj rodzinny Męża, który mieczem wywalczy wolność Polski i ugruntuje jej niepodległość: "Już ja to niejednemu mówiłem — oświadczył Mickiewicz — że w lasach litewskich jest tam taki kąt, którego nigdy stopa wroga nie deptała i na tej ziemi urodzi się przyszły zbawca Polski."

Mickiewicz — podkreślamy to raz jeszcze — stale domagał się dla Polski silnego rządu, wszystko, co polskie, otoczone było dla niego aureolą świętości, piękna i bohaterstwa, przekonany był o ofiarności rodaków na cele patriotyczne, zwłaszcza obrony narodowej, wskazywał na konieczność stworzenia "subsidiu charitativum," nowego systemu opodatkowania się na cele militarne, który będzie wzorem dla Europy (toż to nasz dzisiejszy FON!). A przede wszystkim za podstawowy dogmat polityki polskiej uważał Mickiewicz wyłączne oparcie się o własne siły. "Polska wtenczas silnie powstanie, kiedy nabędzie przekonania, iż bez wszelkiej obędy się pomocy — i wtenczas tylko znajdzie pomoc."

Prof. Stan. Kolbuszewski, notując te i wiele innych prorocztw Mickiewicza i jego myśli polityczne, które stały się dziś strawą codzienną naszego pokolenia, przypomina jeszcze jedną przepowiednię, która

W ROCZNICĘ ODLOTU

"Jednak zostanie po mnie ta siła fatalna,
Co mi żywemu, na nic —
tylko czoło zdoła;
Lecz po śmierci was będzie
gniotła, niewidzialna,
Aż was zjadacze chleba, — w
aniółów przerobi!"

Juliusz Słowacki.

W dziwny smutny dzień 3 kwietnia 1849 roku, u wrót skromnego mieszkanka przy ulicy Ponthieu, stanął blady Anioł Śmierci...

Na łożu boleści przy którym niezmordowanie czuwał młody Feliński, — leżał z otwartymi oczyma, gasnący Wieszcz. Na jego wyniszczonej twarzy, naznaczonej stygmatem świętości, rozlało się całe morze słodyczy i pokoju.

Szczesny czytał przez lzy zapadającemu w Wieczność Poezie, ostatni list z nad Ikwy. Było to pożegnanie matki-staruszki z Synem Olbrzymem. Nastrojony na najwyższy ton, gasnący w życia wiosnie Wieszcz, dyktował potem z trudem, wiernemu satelicie ostatnie strofy "Króla Ducha". Był to ostatni ziemski wysiłek, wielkiego Syna Polski, który odchodząc przedwcześnie miał słuszną prawo powiedzieć o sobie:

"Cały Ojczyznę się stałem".

Dyktował — a tymczasem Mocarny Duch, dopalał nieubłagane wiatry ciała twórcy "Anhellego"...

Nagle, przerwał Słowacki dyktowanie natchnionego dzieła, a spieczoną gorączką Jego usta, wyszeptaly z wysiłkiem niewymownym: — "Wszystko to głupstwo"...

Gdy skończył to ostatnie zdanie, głowa Jego z pięknych włosów koroną, opadła na poduszki.

Zamilkł... a przed Jego szeroko otwartymi oczyma przesuwali się duchów korowód... Stygnący, Słowa Tytan, zdawał się mówić do swego przyjaciela:

"Anioły moje już przybiegły zgrają,

Tłuką mi serce — targają mi włosy,

I nazywają już wielką osobą I szepeczą... i już zapraszają z sobą"...

Zapewne byli przy nim w tej uroczystej chwili odlotu: Anelli, Kordjan, Książd Marek, Bielecki, Beniowski i ci wszyscy, których mocą swego królewskiego Słowa ożywił i potomości w nieśmiertelnych pieśniach swoich przekazał.

Stojący przy nim w bezruchu młody druh Feliński i stary portjer Millet, cicho zawadzili, a On wiecznie pogodny, targnął swobodnie ostatnie nici życia, do którego tak "trudno było Mu przywyknąć — I nie przeklinać... I drogą bezludną iść po tym świecie szalonym, i niknąć — Co dnia myśli jedna rozpacz zaczynać — Tą myślą modlić się... i nie przeklinać".

I zgasł...

I poszedł w cień — z duchami.

W cztery dni później, zalany wiosennym słońcem ulicami Paryża, ciągnął do miasta umarłych na Montmar-

budzi oddźwięk radosny. To dwuwiersz z "Pana Tadeusza":

"Niech żyje! — krzyknął Sędzia, wznosząc w górę flaszę — Miasto Gdańsk! Niedługo nasze, będzie znowu nasze!"

Czar Polskich Pieśni Wielkanocnych

...Zmartwychwstał Ten, zmartwychwstał On,
co nosi cień u skroni
Na ołtarz wszedł, na złoty tron
poza Nim dzień, dzień
wschodzi.

Skrzypkowie grajcie, harfo brzęcz
w płomiennych zornych falach,
nad domem oto obreż tęcz.
Hej, jego pierś w koralach.

Organy huczą, bije grom,
huragan dmie piorunem.
W pożarach stoi Boży Dom,
nad Swoim, nad Zwiastunem.

Zabrzęczał Zygmunowski dzwon
i bije jako młotem
a trąby huczą po przestworzu,
hej, Zygmunowski lotem!

Takimi spiżowymi słowami — niby potężnym akordem — kończy wielki wizjoner, genialny poeta i malarz Stanisław Wyspiański swój wstrząsający dramat "Akropolis". Dramat symboliczny, dramat "wielkanocny", boć przecież akcja jego rozgrywa się w Noc Zmartwychwstania Pańskiego — w dostojnych murach Wawelu, owym panteonie narodowych relikwii.

I stąd właśnie z wawelskiej świątyni płynął podczas procesji rezurekcyjnej na całą Polskę — od wyniosłych Tatr po majestatyczne fale Bałtyku, od Wilna, aż po Śląsk — mocarny dźwięk królewskiego dzwonu "Zygmunta" i serdeczny śpiew wielotysięcznego ludu polskiego.

"Wesoły nam dziś dzień nastał" i "Przez Twoje Święte Zmartwychwstanie" — oto pieśni wielkanocne, dźwięczące w duszy każdego Polaka w owo przepiękne święto Triumfu życia nad śmiercią, dobra nad złem.

Odkąd datują się polskie pieśni wielkanocne? Nielewicie w wiekach średniowiecznych szukać należy ich narodzin — wszak pierwsza tego rodzaju pieśń "Chrystus Zmartwychwstał Jest" pochodzi z 14go stulecia. Zapisana ona została w r. 1365 w gra-duale Katedry Płockiej, jako pieśń jednorozwrotkowa. Warto tu ją zacytować ze względu na archaiczną formę językową:

Chrystus z martwych wstał
jest,
Ludu przykład dał jest,
Eż nam z martwych wstaci,
Z Bogiem królówaci. Kirie!

tre'u wzgórze, skromny pochód żałobny z Jego umęczonym ciałem. Za biedną drewnianą trumną Wieszczu, kroczyli bólem złamani: Feliński, Millet, mocno zakwefiona Joanna Bobrowa — słowem ci wszyscy, którzy pokochali to wielkie i dumne SERCE.

Nie było niestety w tej nikłej garście żałobników, odprowadzających zwłoki Króla-Ducha, popularnego wielce autora "Dziadów"... Nawet majestat Śmierci nie zdolen był przełamać lodów jego diwnej niechęci. "Samotny w trumnie, jak w pustce El-Arish", zdążył Słowacki do swej "wygnańczej bez wieńców mogiły".

I słowa te w głębokim skupieniu śpiewamy po dziś dzień, słowa nieco tylko zmienione i wzbogacone o szereg nowych zwrotek, z których pierwsza brzmi:

Chrystus zmartwychwstał
jest,
Nam na przykład dan jest.

Nieco później, bo w 15tym wieku powstaje jedna z najpiękniejszych naszych pieśni wielkanocnych: "Wesoły nam dziś dzień nastał". Podlegała ona jednak na przestrzeni pięciu z górą wieków wielu dość istotnym przeobrażeniom — wyjątkowo tylko wiersz pierwszy zachował swą prawną formę. Oto tekst najstarszy (z 15go wieku):

Wesoły nam dzień nastał,
Gdy Pan Chrystus zwyciężył,
Trzeciego dnia zmartwychwstał. Alleluja!

Tekst późniejszy, z 15 stulecia, zanotowany w słynnym "Żywocie Pana Jezusa Krysta" Baltazara Opecia (rok 1522) różni się od poprzedniego znacznie. Cytujemy:

Wesoły nam dzień nastał,
Gdy Zbawiciel zwyciężył,
zmartwychwstał.
Wybawiwszy dusze jęte
Wziął je w królestwo święte,
A sam diabeł związał jest
przekłętę.

Ciekawej ewolucji podlegała również melodia tej pieśni; początkowo jest ona wspólna melodii analogicznej pieśni łacińskiej, niemieckiej i czeskiej. W wieku 16tym pojawiła się nowa melodia, do dziś w Polsce śpiewana.

Oprócz pieśni wspomnianych istnieją i inne dawne polskie pieśni wielkanocne, a więc pieśń "Otrzyście już lzy płaczące", "Nie na śmierci Pan żywota", "Wysławiajmy Chrystusa Pana" i t. d.

LUDZIE WIELKIEGO MIASTA

Życie ubogiej ludności miasta stanowi tło powieści Jerzego Hulewicz pt. "Czarna Fala" (Wyd. staraniem Spółdzielni Dziennikarskiej). Jest to część druga i zapewne nieostatnia, wydanej przez tegoż autora "Szarugi".

Akcję utworu lokalizuje J. Hulewicz w Warszawie. Odmalowując środowisko, nie cofa się autor przed sięganiem w dialogach do repertuaru t. zw. mocnych wyrażen, do słownika przedmieść. Jeżeli idzie o wrażenie z całości — uderza w "Czarnej Fali" tendencja poniekąd dydaktyczna: — Autor wypukla doniosłą potrzebę wciągnięcia szerokich mas do szeregów czytelników książek.

Konflikt między Felkiem, a jego żoną Genią wynika m. i. właśnie z tego powodu, iż Genia nie znajduje w mężu wspólnych zainteresowań kulturalnych, że dla Felka ta dziedziina przeżyć poprostu nie istnieje.

— "Chciałabym — powiada Genia do swego męża — żebyś mógł o wszystkim z tobą mówić; chciałabym, żebyś myślał i mówił mi co myślisz, i żebyś słuchał też co ja myślę. Tak tobyśmy żyli razem, a nie każde osobno".

Od Stalowni w Gary do Uroczego Hollywood

Wrażenia z Kalifornii, o Klimacie, Roślinności, Ludziach, Biedzie i Bogactwie

LOS ANGELES

PARYŻ Stanów Zjednoczonych A. P. Miasto liczy półtora miliona mieszkańców a z przedmieściami zgórą dwa miliony, zajmuje przestrzeń większą niż każde inne miasto na świecie. Można jechać 40 mil autem i z miasta nie wyjechać. Z jednej strony miasto graniczy z oceanem spokojnym, Pacific, a z drugiej z pasmem gór wysokich San Bernardino. Miasto zajmuje tak wielką przestrzeń, ponieważ domki mieszkalne są małe, ale posiadają obszerne ogródki, pełne zieleni, kwiatów i drzew. Ulice wysadzone palmami oraz drzewami stale zielonymi. Domki mieszkalne czy gmachy w śródmieściu, pomalowane na kolor biały lub kremowy. — Proszę stanąć na szczycie góry w Hollywood czy San Bernardino, a przed oczyma widza rozłoży się szeroka płaszczyna zieleni, z pośród której wysięga ku niebu błękitnemu setki i tysiące białych wież, szczytów domów i gmachów. To morze zieleni przecięte jest gęsto białymi, szerokimi wstęgami bulwarów, piękniejszych niż paryskie, a po których sunie tysiące aut. Ruch automobilowy jest wielki a ilość wypadków "bituje" nawet sławne Chicago. Składa się na to wiele przyczyn: Stosunkowo mieszkańcy Los Angeles posiadają więcej aut niż w innych miastach, lecz aut w proporcji starych, pudeł, które w Chicago wyrzucono by na śmiecie, a tu jeździ się dlatego, że ciepły wieczny klimat pozwala na zastartowanie lada "junka."

MIASTO STARCÓW ...

Łagodny, ciepły i zdrowy klimat w mieście Los Angeles i okolicy, sprowadził do tego miasta ogromną ilość ludzi w wieku starszym, takich, do których już dawno na północy uśmiechał się pogrzebowy...

Przybyło też i stale przybiera wiele osób starszych wiekiem, zdrowych, zamożnych lub pobierających pensje, by tu w zdrowym klimacie dożyć późnej starości. Ludzie tacy, po przybyciu tu i rozejrzeniu się, mając kapitał, zakładają różnego rodzaju drobne interesy, składają cygar, cukierków, kwaciarnie, restauracje czy grosernie, przyczem, mały dochód w takim interesie ludzi tych nie zraża. Wchodzą oni do interesu dla zabicia czasu... jednakże stanowią oni mocną konkurencję dla tych, którzy z byznesu pragną żyć i czerpać zysk.

MIASTO KOBIET I ZAWIEDZIONYCH NADZIEI

Podobno w Los Angeles jest siedem kobiet na jednego mężczyznę. Dlatego w mieście jest wiele fabryk krawieckich, wyrabiających stroje kobiece. Doświadczone operatorki krawczyń mają tu dość pracy i są poszukiwane, lecz zarobki w porównaniu do zarobków na północy, są niższe, chociaż koszt utrzymania jest taki sam, chyba że ktoś potrafi odżywiać się zielenią, warzywami, bo tego jest tu dość i tanie, lecz kto delektuje się kawalkiem soczystej polędwicy, czy wołowiną, to płaci więcej niż na północy. Ponieważ jest tu duża liczba osób starszych, a osoby starsze zwykle nie mogą spożywać mięs ciężkich, dlatego jest tu wielki popyt na nabiał,

Spisał Józef Makowiecki

jajka, drób, a szczególnie na mięso królicze. Funt kury kosztuje 27 centów a królika 29 centów funt. Dlatego w okolicy miasta i w mieście napotyka się na wielką ilość kurzych i króliczych farm. Hodowcy drobiu i królików posiadający kapitał, mają tu pole do pracy. Ponieważ miasto leży nad oceanem, więc można by myśleć, że ryby są tanie. Ryby są tak drogie jak na północy, ale daleko uboższe co do smaku niż okonki czy szczupaki z północy. Ryba morska jest twarda i bez soku.

HOLLYWOOD

Wspomniałem o zawiedzionych nadziejach i aspiracjach. Tak, w Los Angeles żyje tysiące kobiet starszych i młodszych, pochodzących z różnych stron Stanów Zjednoczonych a nawet z innych części świata, których tu przywabiła chęć sławy i nadzieja zrobienia kariery w Hollywood, stolicy przemysłu filmowego. Hollywood, przedmieście leży na wzgórzu dominującym nad miastem Los Angeles, posiada studia różnych korporacji filmowych i piękne rezydencje. Dostać się do pracy w Hollywood, to sztuka, jeżeli zważy się, że nawet studia i mieszkania prywatne w Hollywood otoczone są parkanami i strażą, która obcego nie wpuści do środka. Cały prawie przemysł filmowy jest w rękach żydów. W dodatku w Los Angeles i Hollywood aż się roi od różnych "promotorów", pseudo artystów oraz pośredników, którzy za zapłatą, obiecują naiwnym, że ich wykiekują na gwiazdy filmowe oraz postarają się dla nich o kontrakt. Przy pomocy obietnic i ogłoszeń zwabiają do Los Angeles aspirantki i aspirantów na gwiazdy, ludzi, którym marzy się, że posiadają talent. Kandydaci i kandydatki na takie gwiazdy po przybyciu do Los Angeles i po zdarciu trzewików na chodzeniu od biura do biura, zwykle napróżno, po straceniu przywiezionych ze sobą pieniędzy, następnie wciągani są do nocnych klubów i spelunków, gdzie zakosztują i trunków i narkotyków i szalu zmysłowego. A gdy już nocne życie zniszczy ich świeżość, młodość i wiarę w siebie, wówczas wyrzuca ich życie na ulice miasta, na bulwary... I snują się po tych bulwarach dniem i nocą, zwiędłe, uszminkowane, ponure, rzucające spojrzenia w stronę przechodni—rozczarowane i pożerane tęsknotą, za domem dalekim, za ciszą rodzinnych domów i tego wszystkiego, co utracili w pogoni za "łatwą" sławą. Między ofiarami można spotkać wiele i naszych Polek.

ŚRÓDMIEŚCIE

Wygląd śródmieścia miasta Los Angeles nie różni się wiele od innych miast amerykańskich. Te same drapacze wysokie, ten sam ruch i natłok i krzyk sprzedawczy dzienników, tylko że tu, w Los Angeles sprzedawaniem pism nie trudnią się chłopcy, ale ludzie dorośli — mężczyźni i dziwi się obcy przybysz, gdy podchodzi ku niemu z pękiem pism na ręku taki "news boy", noszący na karku sześć krzyżyków. Handel i przemysł detaliczny czy hurtowny w śródmieściu jest wyłącznie w rękach żydów. Uwagę przechodnia zwraca wielka ilość

banków w śródmieściu a obok tych, nie mniejsza liczba różnych tanich hoteli i jadalni jak również kwatery różnych sekt religijnych, gdzie się lokuje ogromna masa nędzarzy bezdomnych, dziadów i ludzi wykolejonych, bez domu i pracy.

Gdy się stanie na narożnikach ulic 3-ciej i Main, wieczorem, to przed oczyma przybysza przesuną się obrazy: Noclegowy dom sekty religijnej, gdzie bezdomny za nikla otrzyma miejsce do przespania się i wyparzenia w parze zawieszonych lachmanów, a obok z głębi olbrzymiej jadalni doleci przybysza młaskanie warg, spożywających kolację, "stew", zupę czy inne frykasy, za "nykla". A w międzyczasie chodnikami sunie podkasana muza, dawne aspirantki na artystki i gwiazdy filmowe, często pijane i wabiące wybladłymi oczyma tych, którym jeszcze w kieszeni nikiel pozostał... a z przeciwnego rogu rozlega się przeraźliwy i ochrypły jakis śpiew sekty religijnej i głośnie: "Amen! Amen!" To grupa jakichś "zbawiaczy" ustawiła się na narożniku — jedna z członkiń, ochrypłym głosem śpiewa: "Pijcie z bożego dzbanu nektar i życie nieśmiertelne," a ustawieni z tyłu za nią, "już zbawieni", o twarzach typowo pijackich, starsi mężczyźni, powtarzają automatycznie i bez czucia: "Jes! Amen! Yes! Amen!" — Do śpiewającej podszedł jakiś młody mężczyzna z twarzą o idiotycznym wyglądzie i z uśmiechem na twarzy, powiada: "Pocóż ja będę żył nieśmiertelnie, gdy nawet w takim zwykłym życiu nie mam dachu nad głową". Podala mówiącemu sekciarka wielki, stary odrapany bęben i powiada: "Bij w bęben i nie mów, a żyć będziesz w szczęściu"...

(Ciąg dalszy nastąpi).

FOLLMER ROOFING COMPANY

ZYCZY

SWOIM KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

WESOŁEGO ALLELUJA

943 N. DAMEN AVENUE

Tel. Brunswick 4495

J. FOLLMER, Właściciel

SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁYCH ŚWIĄT
ALLELUJA

Klientom, pp. Kupcom oraz Calej Polonii

przesyłają

BRACIA KWIATKOWSCY
właściciele

PALM ELECTRIC
MOTOR REPAIR

1014-16 WEST LAKE STREET
Tel. Monroe 5346

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

WSZYSTKIM KLIENTOM ORAZ CAŁEJ POLONII

Marshall Square
Wet Wash Laundry

2617-21 West Cermak Road

Telefon Rockwell 9208

WŁAD. KOSTRZYCKI
JÓZEF MAGDZIARZ

JÓZEF STERCZEK
PIOTR HAWRYS

Właściciele

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

WSZYSTKIM SWOIM KLIENTOM, PRZYJACIOŁOM I CAŁEJ POLONII CHICAGOSKIEJ — PRZESYŁA PRZESŁAMY PISMA

POLONIA
Window Shade Company

A. SZCZECHE Właściciel

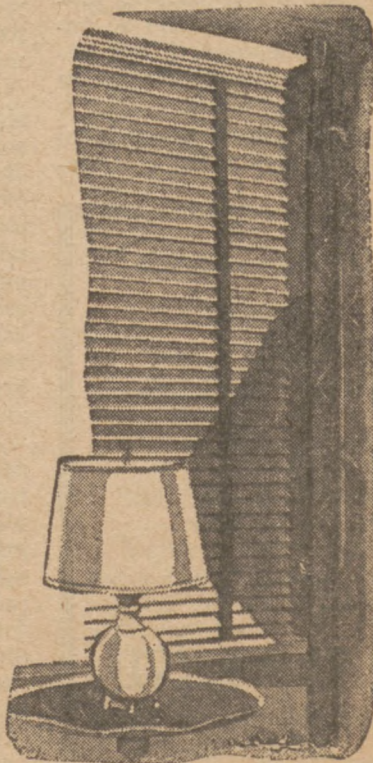
Rolety, Zasłony Weneckie — Czyścimy Rolety

1019 N. Ashland Ave.

ARMITAGE 1515

CHICAGO, ILL.

Przedstawiamy najnowsze zasłony, które są nie tylko najmodniejsze, lecz także najpraktyczniejsze.



Aparat Fotograficzny Jako Detektyw

Nauka na Usługach Kryminologii. — Ciekawe Referaty na Kongresie Kryminologów. — Zamordowana Dziewczyna i Znaleziony Siwy Włos. — Tajemnicza Para. — Śmierć Turysty. — Wypadek na Łodzi Żaglowej.

NA JEDNYM z Międzynarodowych Kongresów Kryminologów — wygłoszono kilkanaście niezwykle ciekawych referatów z zakresu kryminologii. Między nimi jeden był poświęcony aparatowi fotograficznemu, — jako wielkiemu i zaufanemu detektywowi. W historii kryminologii znanych jest wiele wypadków, których rozświetlenie kryminolodzy zawdzięczają aparatowi fotograficznemu.

Na przełomie bieżącego wieku w jednej z miejscowości w Westfalii znaleziono zwłoki młodej dziewczyny.

Jako jedyny ślad znaleziono na płaszczu dziewczyny siwy włos, który prawdopodobnie pochodził z brody mordercy. Aresztowano więc pewnego starca, który znał zamordowaną dziewczynę i częściej go z nią widywano. Wszystkie poszlaki wskazywały, że tylko on może wchodzić w rachubę, jako zbrodniarz.

Staruszek jednak wypierał się winy. Wobec tego znaleziony włos przesłano do Instytutu Medycyny Sądowej w Berlinie, gdzie poddano go dokładnym badaniom. Przy pomocy fotografii mikroskopu stwierdzono tutaj, że włos ten nigdy nie był strzyżony, że aczkolwiek był siwy, to jednak pochodził od osobnika, który dawniej miał włos złoty, a poza tym stwierdzono, że nie jest to wcale włos ludzki, lecz zwierzęcy, mianowicie włos psa.

W ten sposób niewinność aresztowanego została bezspornie ustalona i wypuszczono go na wolność. Zato śledztwo skierowano na osoby, — która posiadały stare psy o maści złotej. Wkrótce też rzeczywiście znaleziono właściwego sprawcę ohydnej mordy na młodej dziewczynie.

W Lucernie pewien student kupił w sklepie ze starzyzną używany aparat fotograficzny. W domu przekonał się, że w aparacie jest niewyświetlona błona fotograficzna. Po jej wywołaniu okazało się, że znajduje się na niej zdjęcie młodej i niezwykle pięknej dziewczyny. Poza tym na wewnętrznej stronie aparatu było wygrawerowane nazwisko "Patterson". Student przypomniał sobie, że nazwisko to było przed czterema laty głośne, gdyż należało ono do turysty angielskiego, który zaginął w Alpach w niezwykle tajemniczych okolicznościach.

Student napisał odpowiedni artykuł do dziennika i zamie-

ścił zarazem odbitkę fotograficzną. W kilka dni później redakcja nadesłała mu list pewnego restauratora, który kategorycznie zastrzegł się przeciw ogłaszaniu fotografii jego żony. Wówczas dowiedziano się, że żona restauratora jeszcze jako panna poznała w jednym ze schronisk alpejskich, Pattersona, gdzie była zatrudniona w charakterze bufetowej. — Patterson zrobił zdjęcie, poczym wyruszył z przewodnikiem w góry i zaginął bez śladu. Ponieważ dziewczyna znała dokładnie jego marszrutę, więc udano się w góry, i oczywiście znaleziono jego zwłoki.

Okazało się, że Patterson został w drodze zamordowany przez nieuczciwego przewodnika i obrabowany. Przewodnika aresztowano i po czterech latach dzięki aparatowi fotograficznemu odpowiedział on przed sądem za swój zbrodniczy czyn.

Przygodne Zdjęcie Pary Morderców

W Sherperds Bush koło Londynu z jednego z domów wyszła para. Na ulicy stał właśnie fotograf uliczny i zrobił niespostrzeżenie zdjęcie, poczym do parki zwrócił się o adres. Mężczyzna zamiast dać odpowiedź, przerażony się i podniósł kornierz palta i szybko się oddalił. To samo uczyniła dama. Fotograf roześmiał się. Sądził widocznie że para była jakimś przygodnym małżeństwem, i nie na rękę było jej fotografowanie. Na drugi jednak dzień na murach miasta znalazły się rozlepione listy gończe, zawiadamiające, że w tym domu, z którego wyszła tajemnicza para, popełniono ohydny zbrodnie i że za pomoc w wykryciu złooczyńców policja wyznacza nagrodę w kwocie 100 ft. szt.

Ulicznemu fotografowi zaraz przypomniało się dziwne zachowanie się pary, opuszczającej ten dom. Natychmiast wywołał ten film, sporządził sto odbitek i doręczył policji. Na tej podstawie udało się wkrótce odnaleźć ową parę i aresztować. Gdy pokazano zdjęcie, mordercy załamali się i przyznali się do okropnego czynu.

Jeszcze głośniejszym był wypadek, który zdarzył się przed kilku laty w jednej z miejscowości nadmorskich.

Dwóch przyjaciół wybrało się na przejażdżkę żaglowcem. Z podróży tej wrócił niedługo jeden i zdenerwowany oświadczył, że jego przyjaciel na pełnym morzu wylazł na maszt, spadł z niego do morza i utonął zanim zdołał mu przyjść z pomocą. Po kilku tygodniach morze wyrzuciło zwłoki topielca na brzeg. Na głowie jego znaleziono ciężkie rany, z czego wynikało, że mężczyzna ten zanim utonął został ogłuszony. Mordercą nie mógł być nikt inny, jak tylko jego przyjaciel. Aresztowano go, a sprawa stała się głośna. Do policji zgłosił się przygodny fotograf który w krytycznym dniu fotografował morze i na płycie utrwalił ów nieszczęsny żagiel.

Sporządzono stukrotne powiększenie fotografii i wówczas stwierdzono, że pniek ten jest istotnie zdjęciem spadającego z masztu żeglarskiego, przyczym jego przyja-

ciel znajdował się sam w łódce.

Tak oto i w tym wypadku aparat fotograficzny uratował człowiekowi życie, gdyż w przeciwnym razie byłby on niewątpliwie zawisną na szubienicy.

Wiemy też, że aparat fotograficzny zaczyna być coraz groźniejszym detektywem odnajdującym automobilistów powodujących wypadki na ulicy. Aparatu fotograficznego używa się teraz także w czasie rozruchów ulicznych itd.

HASŁA

Żołnierski syn, żołnierski wnuk,
Nie zaniechałem w sobie sztuk,
Co myśli moje ćwiczą
Jak armię tajemniczą...
Czuja jest mojej duszy głąb
Na warkot bębnow, na zew trąb
I nieraz w nocną ciszę
Wymianę hasła słyszę...
"Wolność" najpierwsze hasło brzmi,
Woła nim tętno mojej krwi
I serce, sztyldwach w nocie
Bez przerwy nim łopocę...
A zaśię drugi we mnie głos,
Jak złoty w polu szumi kłos
Na łanach ziemi żyźnej —
To smętny głos "Ojczyzny".
A trzecie hasło jest, jak cud:
To obudzony "polski lud",
Co w przyszłość swą spoziera
Żrenicą bohatera...
Naprzemian owe hasła trzy
Z placówek moich płoszą sny
I macą dzień spokojny
Rygorem ciągłej wojny...
Zdzisław Dębicki.

MIASTO BOCIANÓW

Pewien ornitolog australijski, prowadzący specjalne badania nad życiem bocianów stwierdził, że najwięcej tych ptaków, przynajmniej w okresie europejskich miesięcy zi-

mowych, przebywa w okolicach Timbaktu, w Sudanie francuskim. Jak stwierdził uczony australijski, na każdego mieszkańca Timbaktu — przypada 10 bocianów.

Miłe Pozdrowienie

oraz

Serdeczne
Życzenia

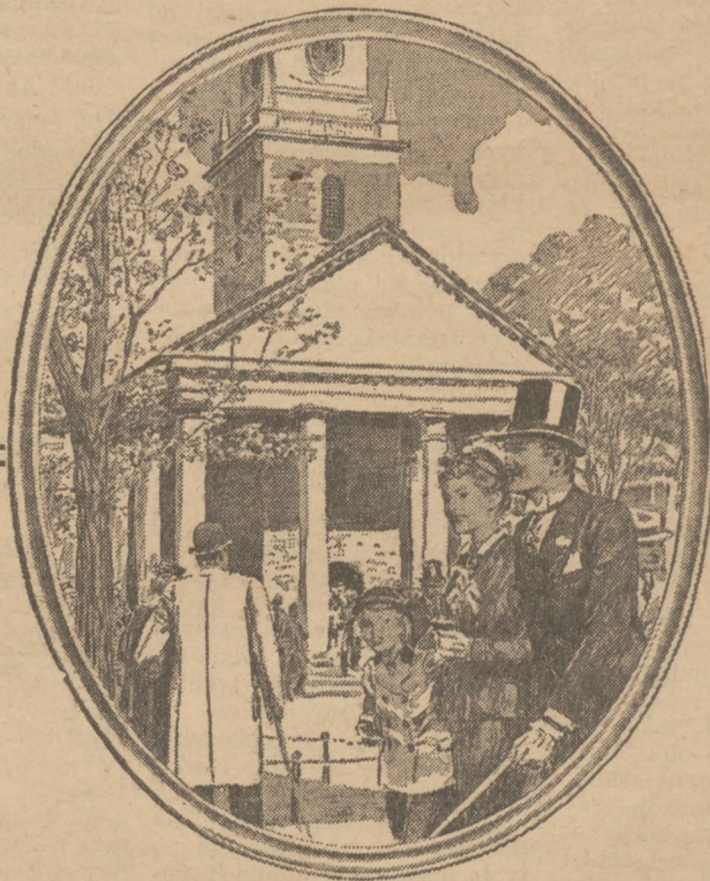
**WESOŁEGO
ALLELUJA**

Przy tej okazji upewniamy naszych licznych polskich klientów, że firma ta ceni ich zaufanie i składa im wdzięczne uznanie za łaskawe korzystanie z naszej usługi.

LOCAL LOAN Co.

UNDER STATE SUPERVISION

1212 N. Ashland Ave. 4701 N. Western Ave. 8 N. Ogden Ave.
4658 S. Ashland Ave. 807 W. 79ta Ul. 4013 Milwaukee Ave.
7 W. Madison Ul. 821 W. 63cia Ul. 11054 S. Michigan
1 N. Pulaski Rd.



SERDECZNE ŻYCZENIA
WESOŁEGO ALLELUJA

z okazji

Świąt Wielkanocnych

składają

M. B. Vick & Company

BONDY STANOWE I MIEJSKIE

120 So. La Salle Street
CHICAGO

Wesołego Alleluja!

Życzymy

Wszystkim Swoim

Klientom i Przyjaciółom

- Papa do Kładenia Na Gonty
- Miedziane Rynny
- Przewodowe Rury
- Szkłane Daszki
- Wentylatory
- Kominy

PALATINE

Gravel Roofing & Sheet
Metal Works

1421 N. WOOD STREET
Telefon ARMitage 6659

HUMOR

ZART

SATYRA

Co To Znaczy Spryt

Komisarz bolszewicki zwołuje niedobitków jednego z pułków sowieckich i daje im wykład o strategii wojennej.

— Widzicie towarzysze — mówi komisarz — w wojnie nie decyduje liczba żołnierzy. Nas jest dużo, a Finów mało, a mimo to wszędzie nas biją jak świniaków. Dlatego tak się dzieje, że wy jesteście durne muzyki, nie słuchacie batiuszki Stalina, a Finowie są sprytni.

— To może nam powiesz towarzyszu komisarzu, co to jest spryt — mówi jeden z krasnoarmiejców.

— Dam wam przykład. Oto kładę rękę na stole. Chodź teraz i uderz w nią pięścią.

Żołnierz podchodzi i wali pięścią w rękę komisarza lecz trafia w stół, bo komisarz rękę na czas usunął.

— Widzisz, towarzyszu, to jest spryt. My na przykład uderzamy całą siłą w oddział fiński, sprytni Finowie usuwają się na czas, a my obrywamy porządnego guza.

Żołnierz zapamiętał dobrze wykład komisarza. Wkrótce potem jedzie na urlop zdrowotny do domu, bo odmroził palce u nóg. Z całej wsi przybywają wieśniacy i proszą, aby urlopnik opowiedział swe przygody.

— Powiedz nam, Iwanie — pyta jeden z wieśniaków, dla-

czego nieliczni Finowie biją nasze liczne wojska.

— Dlatego, że są sprytni.

— A co to jest spryt?

— Zaraz wam pokażę.

Mówiąc to rozgląda się, gdzieby położyć swoją dłoń i powtórzyć wykład komisarza. W izbie jest jednak dużo ludzi, miejsca nigdzie nie ma, więc żołnierz kładzie dłoń na swej twarzy.

— Wal pięścią w rękę — poleca swemu rozmówcy.

Ten popluł w garść i walał mocno. Żołnierz dłoń usunął i dostał w zęby. Zadowolony jednak z tego, że pokazał się udał, zawołał:

— Oto widzicie na czym spryt polega.

BYŁBY POŻYTEK



— Jaka szkoda, że Węgry nie mają w tych czasach kawałka morza.

— A co by im przyszło z tego?

— Utopić by się mogły.

ZAWODOWE TAJEMNICE

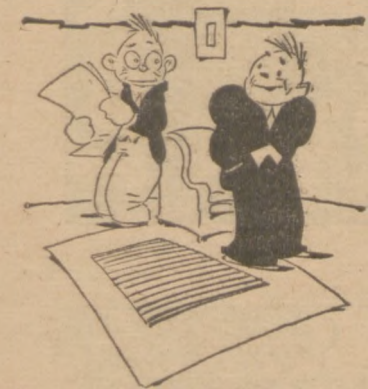
O tym wie tylko dentysta, Czyja gęba zdrowa, czysta, Czy te wszystkie buzie ładne, Malowane i paradne, Są też wewnątrz takie miłe, Czy też gnieżdżą zęby zgniłe?

To tylko znają balwierze, I powiedzieć mogą szczerze W ilu włosczkach złocistych, Podstrzyżonych i włóknistych Przechodzą się stadeckami, Te, co zwiemy "barankami".

Tylko żona może wiedzieć I dokładnie opowiedzieć, Jakie głupie są te chłopcy, Gdy wykręcą sobie stopy I wzywają stu djabliśków — Po wypiciu trzech kieliszków.

Ale tylko wiedzą w niebie, Z jakim to zaparciem siebie, Z jakim wysileniem głowy, Pisał Fracek wiersz ten nowy, Żebyście się trochę śmiali, — I o wojnie mniej gadali... Fracek Czyżyk.

POMIĘDZY PRZYJACIÓŁMI



— Jak ty mogłeś napisać takie świństwo. Przecież to dywersja pachnie. Co ma znaczyć to "mącenie kadzi narodowej"?

— Słuchaj — przecież to nie "mój koń nie mój wóz". Ja jestem obywatelem świata, a nie polskim. A wędrowną złota marka tak samo dobra w Ameryce, jak i w Niemczech.

TAK WIELKI I TAK MAŁY

Angielski wolnomyśliciel — Antoni Collin, spotkał pewnej niedzieli znajomego robotnika, spieszącego na nabożeństwo.

— Dokąd idziesz? — zapytał go.

— Do kościoła — brzmiała odpowiedź.

— Cóż ty tam robisz? — zapytał szyderczo.

— Modłę się do Boga — odparł robotnik.

— Bóg, do którego się modlisz, jest wielkim, czy małym? — pytał Collin drwiąco.

Na to pytanie otrzymał spokojną, pewną odpowiedź robotnika:

— Bóg, do którego modły zanoszę, jest tak wielki, że pana rozum nie jest zdolny pojąć wielkości Jego, a równocześnie tak mały, że zamieszkać może w moim małym sercu.

W kilka dni później Collin zwierzył się swym przyjaciołom, że wszystkie zarzuty przeciwko religii, — którymi przekonać go chcieli wolnomyśliciele, nie zrobiły na nim tak wielkiego wrażenia, jak prosta, a ileż mądrości zawierająca odpowiedź skromnego, głęboko wierzącego robotnika.

NA WYKŁADZIE CHEMII

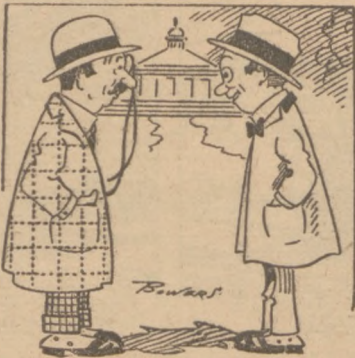
— Teraz niech panowie uważają — mówi profesor do studentów. — Wrzucę do płynu srebrną półdolarówkę. Jak panowie myślą, czy się w tym płynie rozpuści, czy nie?

— Nie — odpowiada jeden ze studentów.

— A dlaczego? — pyta dalej profesor.

— Bo by jej pan profesor tam nie wrzucał, gdyby się miała rozpuścić...

A JEŻELI...



— Jak wy możecie dowcipkować w waszym dodatku tygodniowym, podczas tych ciężkich czasów?

— A jeżeli przestaniemy dowcipkować, to będzie źlej?...!

KOLIBER I RYBA

Mały Monius, który od roku już chodzi do szkoły, pyta ojca:

— Tatusiu, co to jest koliber?

— Koliber — odpowiada stary Hozendurf — to jest taka zwariowana ryba.

— Jak to może być ryba? W szkole pan nauczyciel mówił, że koliber śpiewa wesoło i ma piękne piórka.

— To masz najlepszy dowód, jaka ona jest wariatka. Inna ryba to robi?

ZERWAŁA Z NARZECZONYM

— Zerwałam z narzeczonym.

— Dlaczego?

— Przestał mi się podobać.

— Odesłał mu pierścionek?

— Po co? Pierścionek podobają mi się dalej!

ODEZWA PACYFISTYCZNA

Podobno Hitler przygotował ngwą odezwę do świata w sprawie swojej chęci stworzenia wieczystego pokoju.

— A co jest w tej odezwie?

— Obietnica wymordowania wszystkich narodów, aby zdobyć dla siebie przestrzeń życiową. — Gdy będą sami Niemcy, nie będzie wojny.

CO SŁYCHAĆ?

Pan Kalapsik słucha przemówienia Hitlera po zajęciu Kłajpedy.

— Wiesz — mówi do żony pan Kalapsik — on bardzo zajmująco opowiada...

— Jak będzie po niemiecku "na zdar"? — Heil Hitler!

— Wiesz, podobno Niemcy założyli wielką fabrykę kosmetyków.

— Doprawdy?

— Tak, wyrabiają środek na porost włosów, na których wisi wojna!...

— W Niemczech wobec braku tłuszczów, pożądanymi są tylko tacy obywatele, którzy: ...mają wiele masła na głowie;

...opowiadają tłuste kawały;

...którym życie idzie jak po maśle;

...którzy lubią innym zalewać sadła za skórę.

("Wróble na dachu").

W czasie alarmu lotniczego w Londynie.

— No, widzisz stary, zawsze mówiłeś, że powinienem wreszcie umyć okna, a teraz dzięki mnie nie potrzebujemy zaklejać okien czarnym papierem!...

Satysfakcja Pani Dziuby

Pani Fastrygalska, właścicielka domu mód i pracowni sukien pod firmą "Madame Eulalie" była zrozpaczona!

Najlepsza klientka, pani Perfumska, piękna i elegancka pani Dziuba Perfumska zapowiedziała jej solennie:

— Moja noga u pani więcej nie postoi! Znać pani nie chce. Spartoliła mi pani suknię tak, że aż wstyd! I wogóle, od czasu, jak podręczna, panna Stasia odeszła od pani, wszystkie suknie pani psuje! Nigdy już nie u pani nie obstaluję! Nigdy!

Najwięcej obawiała się pani Fastrygalska, że niezadowolone pani Dziuby będzie miało jeszcze dalsze, bardzo przykre skutki! Bo pani Dziuba ma mnóstwo znajomych. Kręci się po całym mieście. Bywa w różnych knajpkach i na dancingach! Wszędzie jej pełno! A gadatliwa jest nadzwyczaj i niewątpliwie o ze-

psutych sukienkach wszystkim znajomym opowie!

Ale obawy pani Fastrygalskiej okazały się płonne. Nie tylko, że nie straciła ani jednej klientki, ale przybyło jej parę nowych!

I ze zdumienia usłyszała od każdej z nich:

— Pani Dziuba Perfumska skierowała mnie do pani...

Spotkawszy panią Dziubę, pani Fastrygalska pośpieszyła jej podziękować:

— Jestem pani bardzo wdzięczna! Pani jest bardzo dobra dla mnie! Ostatnie sukienki nie udały się, a pomimo to pani kieruje do mnie swe znajome!

— Naturalnie! — odparła pani Dziuba. — Mnie pani spartoliła, więc chcę mieć przynajmniej jedną satysfakcję...

— Jaką?

— Żeby pani spartoliła suknie też moim przyjaciółkom!

ZA MNĄ MILION FINÓW GNAŁO...

Na dziedziniec Kremla koń spocony wpada Towarysz komisarz szybko z niego zsiada

Na komnaty cara czerwonego goni

Po twardej posadzce ostrogami dzwoni.

Stalin pyta:

— Czemu towarzyszysz tak zbiegał? Co się stało?

Komisarz:

— Ach, za mną do Karelii milion Finów gnało.

Stalin:

— Milion Finów? Co gaworisz? Moskwa by poczuła.

Komisarz:

— Batiuszka, milion nie milion, lecz pół miliona było

Stalin:

— Łiesz sobako ty wykretna. Skąd się tyle wzięło?

Komisarz:

— Nu słuchajcie, prawdę powiem. Tysiąc Finów było.

Stalin:

— Pewnie tysiąc ich nie było, może sto do licha?

Komisarz:

— Przecież i sto Finów też za dużo jest dla bolszewika.

Stalin:

— Tak, masz rację towarzyszu,

sto Finów to siła,

która naszą krasną armię na głowę pobila.

Gdy tak dalek pójdziesz ku tej przyszłej wiosnie,

to zwiemy wszyscy tam gdzie pieprz rośnie.

Wołoszczuk.

TŁOK



— Powiedziałam do niego: — "Niech się pan nie zbliża do mnie. Mąż mój zagroził, że postrzeli każdego, kto mnie pocałuje".

— Tak? To ileż karabinów maszynowych posiada twój mąż?

W NEW YORKU



Redaktor K. — Nie wiesz czemu Yolles obchodzi nas zdaleka?

Redaktor M. — Prosta rzecz, po nieudanej próbie dywersji na gruncie amerykańskim, nie śmie nam spojrzeć w oczy.

LOGICZNA ODPOWIEDZ

Spotyka się dwóch roztargnionych profesorów.

— Dzień dobry, kolego... Kogo widzę, czy to kolega umarł w zeszłym roku, czy brat szanownego kolegi?

Na to drugi profesor:

— To pewnie ja musiałem umrzeć, bo, o ile mi wiadomo, brat mój jeszcze żyje.

ZMIENIONE ROLE

Ona: — Wyszedł za ciebie zamaż tylko dlatego, że żadna nie chciała się nad tobą zlitować.

On: — Tak. Ale teraz wszyscy się na de mną litują...

— Co panu właściwie brakuje?

— Przede wszystkim brak mi tych pięciu dolarów, które mam zapłacić za wizytę u pana doktora.

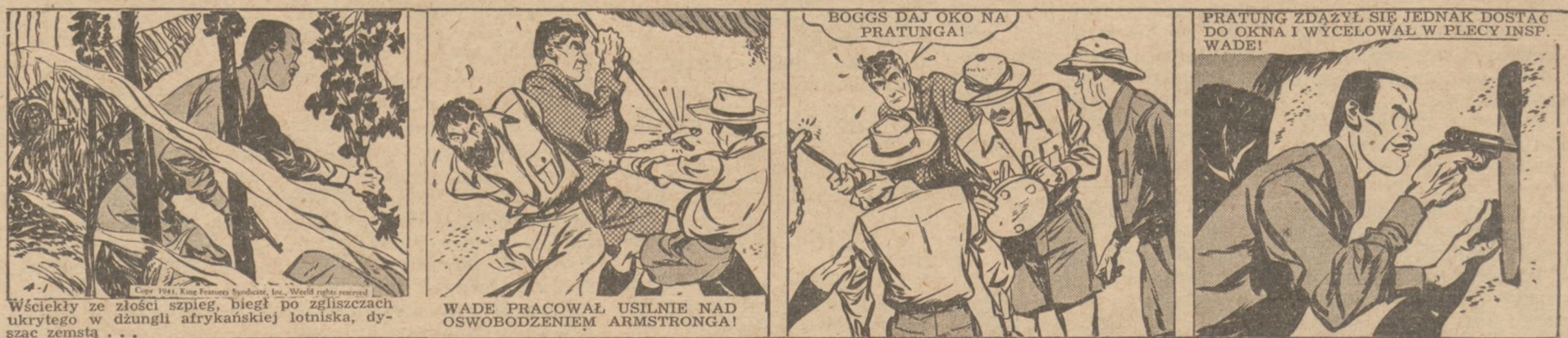
SOWIECCY CENZORZY

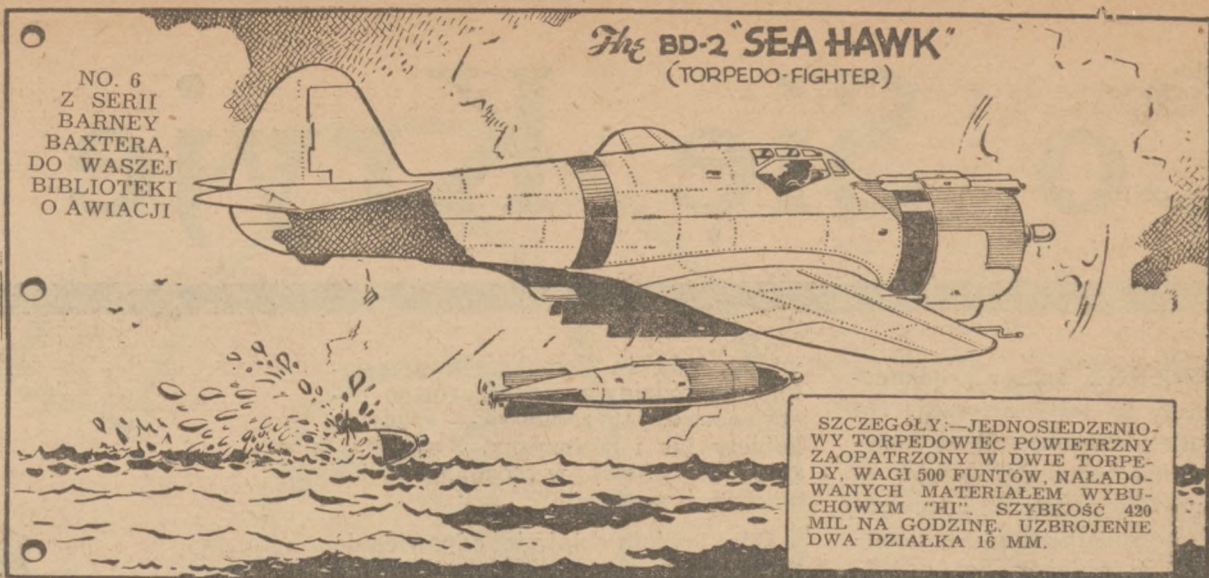
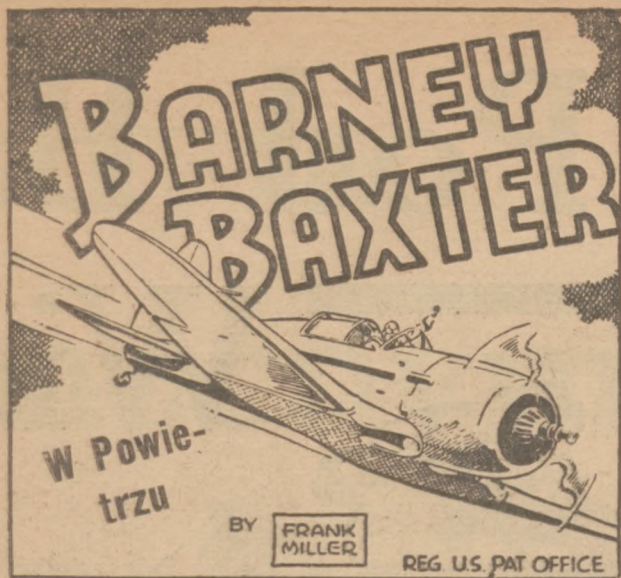
Sowiecki cenzor, przeglądając nadesłaną powieść, znalazł zwrot: "Przez okno wleciała boża krówka".

— Dlaczego "boża"? — zawołał z oburzeniem cenzor. — Przecież to nic innego jak religijna propaganda, a poza tym, co za burżuazyjne zdrobienie, "krówka", króweczka!

Przekreślił wszystko i napisał: "Przez okno wleciała krowa".

Inspector Wade + Strażnicy Śmierci + Napisał E. Wallace





ARTYSTA

— Słyszałem, że masz do-brą posadę.
— Taka sobie. Występuję w cyrku jako głodomór.
— Czy dużo ci płacą?
— Pieniędźmi nie wiele, a-le za to mam całodzienne u-trzymanie.

RUTYNOWANY

Sędzia: Teraz pouczę świad-ka o znaczeniu przysięgi.
Świadek: Nie trzeba, panie sędzio, ja byłem już dwukrot-nie karany za krzywoprzysię-stwo.

NA HELU

— A w tym miejscu — po-wiada wiosłarz — skoczyła z łódki do wody przed-miesią-cem jakaś panna.
— Z melancholii? — zapy-tuje jeden z gości.
— Nie. Z Poznania.

TRUDNE ZADANIE

Do malarza portrecisty przychodzi dama, nieco już dotknięta zębem czasu i za-mawia portret.
— Nie będę sama pozowa-ła, drogi mistrzu — mówi przy tym. — Przyniosłam fo-

tografie. Niech pan według nich namaluje.

Malarz ogląda fotografie i stwierdza, że jedna jest zdję-ta niedawno, a druga jakieś dwadzieścia lat temu.

— Nie rozumiem — powia-da — według której fotogra-fii mam namalować?

— Twarz według starszej fotografii, a suknię według nowej...

SZCZĘŚCIE

— Podobno Tola wyszła za mąż. Któż jest tym, kogo u-szczęśliwiła?

— Tak naprawdę to tylko swoich rodziców.

WŁAŚCIWA PRZYCZYNA

— Panno Lolu—pyta klient ekspedientki w sklepie — dla-czego szef pani ciągle się u-śmiecha?

— Bo to jest najbardziej przekonywującą reklamą, że sprzedajemy nasze towary po śmiesznie niskich cenach!

POMYSŁOWY KAZIO

— No dobrze Kaziu, ale właściwie dlaczego chcesz ko-niecznie, abym poglaskał te-go pieska?

— Bo chcę sprawdzić, czy on nie gryzie.

W SĄDZIE

— Żył pan z własną żoną przeszło dwadzieścia lat i do-piero teraz przychodzi pan po rozwód?

— Pan sędzia też się dziwi, że nie przyszedłem wcześniej, prawda?

STRASZNE

— Byłem za miastem za-czerpnąć powietrza.

— Ładnie tam?

— I owszem, tylko bruki przypominają poezję niektó-rych naszych poetów komuni-stycznych, takie straszne.

Co Sie Kryje Pod Barwnym Wielkanocnym Kapeluszem

DOROCZNY spacer wielkanocny, to miły zwyczaj. Na ulice wysypuje się ze wszystkich kamienic, domów apartamentowych i małych domków robotniczych — barwny tłum pań i panienek. Są one zachwycające w swych nowych strojach wiosennych. Kobieta zupełnie inaczej wygląda w lekkim obcisłym stroju wiosennym, niż w ciężkim stroju zimowym. A gdy do tego dodać jej wielkanocny nowiuteńki kapelusz — to znajduje się ona u szczytu elegancji.

Żadna pora roku, żaden strój nie odbija tak pięknie uroku kobiety, jak wiosna i strój wiosenny. Nic to, że nawet zimno dotkliwie odczuwać się daje. Zmarzły, zacerwieniony nos, też często uroku dodaje. Tak, kobiety są naprawdę pięknymi stworzeniami.

Ale czy to wszystko, co kobiety posiadają? Czy tylko wdzięk? Czy tylko tę uroczłość, którą tak umiejętnie podnoszą różne kremy, szminki, pudry, pomadki i karminy? Przecież warto się dowiedzieć i o tym, co się kryje pod tym wielkanocnym nowym, pięknym kapeluszem? Czy nie czas, aby kobiety odegrały większą rolę w sprawach obecnego świata, niż one dotychczas odgrywały?

Tegoroczny spacer wielkanocny, jest prawdopodobnie najważniejszy, w przeciągu ostatnich 150 lat. Tu coś więcej musi odgrywać rolę, niż tylko piękny strój i malowniczy kapelusz. Prawdopodobnie ten barwny wielkanocny kapelusz Pani amerykańskiej, jest dziś jedynym na całym świecie.

Bo są i inne dziś spacer, ale nie są one tak piękne. Są spacer tysiący mężczyzn, w uniformach, maszerujących na pole walki. Są długie linie obdartań, wycieńczonych głodem uchodźców, którzy wszystko stracili, a jedynie życie pragną zachować.

Tylko Ameryka może sobie jeszcze pozwolić na spacer wielkanocny. Tylko tu się on odbędzie. Czy to nie nie znaczy, niczym nie przemówi do kobiety amerykańskiej?

Mary Barnett Gilson jest zdania, że tak. Panna Gilson jest asystentką profesorką ekonomii na Uniwersytecie Chicago. Podczas całej swej kariery na polu edukacyjnym i przemysłowym, panna Gilson poświęcała dużo uwagi sprawie stanowiska kobiety, w nowoczesnym świecie.

"Konceptja lekkomyślności, jaką odznaczają się kobiety — mówi p. Gilson, może być tą właśnie podniętą, że szukają one uludy w kapeluszu wielkanocnym czy pomadce. Ich trywalne i nieprodukcyjne życie, najzupełniej tłumaczy, że mężczyźni w wiekach średnich uważali swoje żony za nieinteresujące."

Jest to ostry sąd, szczególnie gdy pochodzi on od kobiety. Panna Gilson niema zamiaru potępiać kobiet. Pragnie ona jedynie trafić do ich umysłów, pragnie aby zrozumiały, jakim jest prawdziwie ich stanowisko i jakim być powinno.

"Ideal demokracji" — sądzi ona — "będzie mógł być osiągnięty dopiero

wtedy, gdy ta demokracja przesiąknie do rodziny i kiedy zarówno dostojność, jak zdolność — zarówno kobiety jak i mężczyźni, zostaną uznane jednakowo, w stosunku do ich aktualnej wartości.

Gdy kobieta zajmie odpowiednie stanowisko jako człowiek, zacznie brać udział pożyteczny w działalności dotyczącej ludzkości całej — zainteresowanie to zbliży ze sobą kobiety i mężczyzn, w zdrowym ludzkim pożytku. Zrówna to ich w stosunkach wzajemnego współżycia. Wówczas nie będzie to męski klub ogłoszeniowy i kobiecy klub ogłoszeniowy; męski klub przywilejowy, kobiecy klub przywilejowy; męski klub egzekutywny i kobiecy klub egzekutywny — ale wówczas kluby i stowarzyszenia będą organizowane na podstawie pracy, a nie płci.

"Kobiety dopiero wtedy staną na jednym poziomie z mężczyznami i zajmą takie same miejsce na świecie, który obecnie posiada tyle różnic, tyle wyłączeń i podziałów."

PANNA GILSON uważa, że będzie rzeczą konieczną dla obywateli w krajach demokratycznych, zarzuć zupełnie wpływy idei faszystowskich, czy nazistowskich, zarzuć pojęcie dyktatury, które kobiety uważa za istotę podrzędną, jeżeli demokracja nie chce przyjąć form faszystowskich i ich programu. Mówi ona:

"Prawdziwa różnica pomiędzy demokracją i faszyzmem, jest prawdopodobnie najsilniejsza, najbardziej widoczna w stosunku tych idei, czy kierunków społeczno-politycznych, do kobiet. Od czasu, gdy siła psychiczna, przestała być decydującym czynnikiem i od czasu, gdy upadło złudzenie, — jakoby kobieta była mniej rozwiniętą umysłowo od mężczyzny, ponieważ jej mózg jest mniejszy, ideał demokracji zdążył w kierunku pełnego zrównania obydwojch płci. Jest to zresztą rzeczą pożyteczną i słuszną, aby potężny zbiornik zdolności kobiecych dotychczas bardzo mało wykorzystanych, zaprzędać do pracy dla ogólnego dobra.

Faszyzm uznaje w kobiecie jedynie matkę, wyłącznie matkę. Jeżeli ma ona coś więcej na swoim koncie, niż tylko ładną twarz i kędziory, to na podstawie prawa faszystowskiego jest źle. Prawdopodobnie ogólna fala wsteczna, jaką przeżywa nawet Ameryka, fala, którą reprezentują tacy jak Wheeler, jest wynikiem wpływów faszystowskich (nazizm jest tylko odmianą faszyzmu). Prawdopodobnie również — jeżeli to dotyczy kobiety, z tego powodu są ignorancjami postępu, i dlatego używane są jako tania praca."

Panna Gilson nie przecza faktu, że udział kobiet, w ogólnej produkcji świata, stale wzrasta, pomimo, że stale jeszcze świat ten, należy do mężczyzn. Przytacza ona fakt, że procent pracujących kobiet, stale się zwiększa. Tak naprzykład w roku 1870 pracowało 14,7, a w roku 1930 pracowało już 22 proc. Procent ten wzrósł znacznie w ostatnim dziesięcioleciu, a po obecnej wojnie, jeszcze więcej podskoczy do góry. W roku 1930 połowa pracujących pracowała, aby pomódz do utrzymania rodziny, a jedna szóstka ogólnej liczby pracujących, wyłącznie utrzymywała własną pracę rodziny.



**Jedna z Wybitnych Amerykanek
Twierdzi z Okazji tej Wielkanocy,
Że Kapelusz Musi Kryć Mózg!**



Prof. Gilson

"JEŻELI kobieta ma rozum, to musi się nim nauczyć posługiwać, jak można najlepiej," — pisze Mary Barnett Gilson.

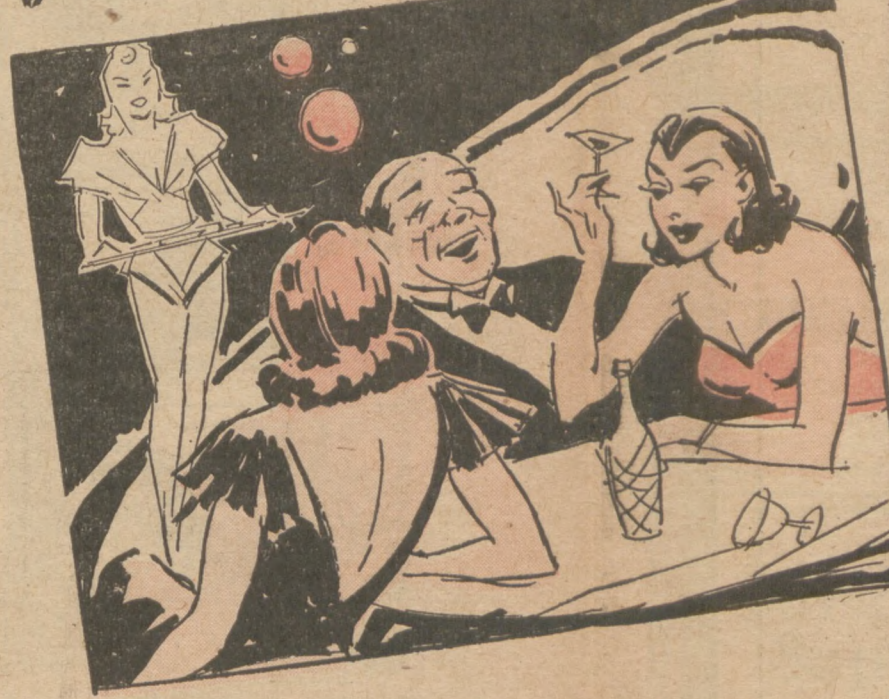
Panna Gilson uważa, że nie dobrze, tak jak jest obecnie i że należy coś zrobić, aby było lepiej. Sądzi ona, że należy to zacząć robić zaczynając od siebie, — to znaczy kobiety muszą zacząć naprawę od siebie.

Panna Gilson jest zastępcą profesorem ekonomii, na Uniwersytecie Chicago, w którym wykłada przez ostatnie 10 lat.

Zaraz po ukończeniu kolegium Wellesley — otrzymała ona stanowisko w Bibliotece Carnegiego w Pittsburghu, a potem kierowniczką bibliotek w całym dystrykcie stalowym. Następnie została sekretarką wielkiej szkoły rzemieślniczo-technicznej w Bostonie.

Podczas pierwszej wojny światowej — panna Gilson powołana została do scentralizowania biur przyjmowania pracowników w przemyśle wojennym. Po wojnie otrzymała podobne stanowisko w fabrykach przedziałniczych.

Doktorat otrzymała panna Gilson w Uniwersytecie Columbia, w roku 1926, a następnie wyjechała na dwulecie — 1935-1936 — studia, do Szkoły Ekonomii w Londynie.



tym "perłącym się nektarem" jego życia.

Naturalnie i dziś jeszcze są różne typy kobiet, tak jak są i różne

Nowoczesna kobieta nie może być jedynie środkiem do zabawy, dla dominującego nad nią mężczyzny.



Nie zajdzie ona daleko, gdy zgodzi się pozostać "perlistym nektarem" mężczyzny, która to rola dobrą może być do wieku 19-go.

Ta właśnie zła strona wychowania, zdaniem panny Gilson, jest największym kamieniem u nogi kobiety, w dążeniu do równości. Wychowanie to dotyczy nie tylko kobiety, ale i mężczyzny. Jeżeli się w ostatnich czasach wiele zmieniło, to tylko dlatego, że szkoła nie współdziałała w tym kierunku z wysiłkami rodziców. Tak się złożyło, że nauczycielki rekrutują się z szeregow najbardziej zdolnych do postępu kobiet. I one są wielkim motorem postępu wśród nie tylko dziewcząt, ale i chłopców, o ile idzie o dążenie do prawdziwego równouprawnienia. Natomiast rodzice, którzy starają się wychowywać córki na lalki, ponoszą wielką odpowiedzialność. Te stare idee matek, są szkodliwe dla postępu i dla demokracji.

Na dzieci — zdaniem profesorki Gilson, daleko większy wpływ ma matka, niż ojciec. Otóż matki najczęściej psują swe dzieci. Jeżeli dziecko nie ma wizji przyszłości, jeżeli ujawnia lenistwo zarówno umysłowe jak i fizyczne, to wina tu ogromna matki. Zaledwie pewna część ojców wywiera wpływ psychologiczny na dzieci, w okresie, kiedy czas jest wyrabiać w dziecku charakter.

Prawda, — w ostatnich czasach, wzrósł znacznie wpływ ojca na wychowanie dzieci, ale dotąd jeszcze, matka jest decydującym czynnikiem.

CZY wobec tego mężczyźni nie nie mogą zrobić, aby wpłynąć na zmianę tej sytuacji? Naturalnie, że mogą. Oto jaką na to daje radę panna Gilson:

"Musi mężczyzna spoglądać na kobietę jako na swego partnera. Musi on porzucić zwyczaje poobiadowe, aby wypoczywać przy cygarze, gazecie czy grze radia. Musi on wniknąć w kłopoty finansowe i zaprzestać żerbrani uprawianej przez jedną czy drugą stronę, ale której mężczyzna jest zazwyczaj powodem. Mężczyzna musi również mieć daleko szerszy pogląd na problem społeczny. Naród nie może się dobrze rozwijać, gdy jedna połowa — to ludzie wolni, a druga to niewolnicy.

Co do kobiet, to one mają bardzo duże zadanie.

"Naszą pierwszą rzeczą — pisze panna Gilson "jest zrozumienie oraz obowiązek zastosowania tego, że umysł człowieka jest niezależny. To zrozumienie wolności umysłowej ma olbrzymie znaczenie w psychice kobiety. Pozwala ono działać kobiecie niezależnie. Zrozumie ona, że jej umysł i jej serce, są jej własnością. Że ponosi ona równą odpowiedzialność. Zrozumie wówczas swoje omyłki, swoją ignorancję, oraz nauczy się w stosunku do siebie pewnej dyscypliny, której każda inteligentna jednostka musi podlegać.

Kobieta musi się nauczyć lekceważyć taką "gładką, jedwabną" kurtuazję ze strony mężczyzny, że wstają oni gdy do domu wejdzie, czy do stołu w restauracji podejdzie kobieta, ale jednocześnie nie przynajmniej tej kobiecie równych praw, mają ją bowiem za coś niższego. Kobieta musi opierać kurtuazję na wspólnych podstawach, stosowaną jednakowo do wszystkich, a nie specjalną kurtuazję w stosunku do kobiet; kurtuazję, która wypływa z tego uznawania w kobiecie jedynie musującego trunku, który upaja.

Kobieta musi wprowadzić taką dyscyplinę w stosunku do siebie, oraz nauczyć się mieć taką odwagę, aby porzucić tradycję, a natomiast nauczyć się wzbudzać prawdziwy szacunek, przez odrzucenie przyjmowania anachronicznych holdów. Kobieta musi się nauczyć wprowadzania w życie swych praw, jako człowieka, a nie pozostawać zawsze tylko tym Adamowym żebrzem.

Nasze dostojństwo, skala tego dostojństwa, tego poważania, polegać musi na naszej zdolności, naszej dojrzałości, które zobowiązują do odpowiedzialności za wolność, za godność rodzaju ludzkiego.

W innych słowach — kobiety muszą dbać o to, aby coś miały pod wielkanocnym kapeluszem!...

Święcone w Polskiej Chacie

W Borynowej izbie już wzięli szykować Święcone.

Izba była wymyta i piaskiem wysypana, okna czyste i ściany a obrazy omiecione z pajęczyn. Jagusine zaś łóżko pięknie chustą przykryte.

Hanka z Jagusią i Dominikowa... ustawiły przed szczytowym oknem, wpodłe Borynowego łóżka duży, stół, nakryty cieniuską, białą płachtą, której wręby oblepiła Jagusia szerokim pasem czerwonych wystrzyganek. Na środku z kraja od okna postawili wysoką pasyjkę, przy-

braną papierowymi kwiatami, a przed nią, na wywróconej donicy, baranka z masła, tak zmyślnie przez Jagnę uczy-nionego, że kiej żywy się widział; oczy miał ze ziarn różańcowych wlepione, a ogon, uszy i kopytka i chorągiewkę z czerwonej postrzępionej wełny. Dopiero zaś pierwszym kołem legły chleby pyłowe i kołaczki pszenne, z masłem zagniatane i na mleku, po nich następowały placiki żółciuchne, a rodzynekami, kieby tymi gwoździami, gęsto ponabijane, były i mniejsze Józine i dzieci, były i takie specjały z serem i drugie jajeczne, cukrem posypane i tym maczkiem słodziutkim, a na ostatku postawili wielką miche z zwojem kielbas, ubranych jajkami obłupanymi, a na brytwance całą świńską nogę i galanty kawał głowizny, wszystko zaś poubie-rane jajkami kraszonymi, czekając jeszcze na Witka, aby ponatykać zielonej borowiny i tymi zajęczymi wąsami opleść stół cały.

A tyle co skończyły, sąsiadki jęły zwolna znosić swoje na miskach, niecułkach a donicach i ustawiać je na ławie pobok stołu, gdyż ino w kilku chałupach co przedniejszych gospodarzy zbierać się ze Święconem ksiądz nakazywał, że mu to czasu brakowało chodzić po wszystkich.

Porozchodzili się bez dłuższej pogwary, by zdążyć jeszcze do kościoła na uroczystość poświęcenia ognia i wody, zalewając przedtem ogniska w chałupach, by je znowu rozniecić tym młodym, poświęconym ogniem... Dopiero w samo południe powracały kobiety, ostrożnie osłaniając i chroniąc świece zapalone w kościele...

Zaraz w południe zrobiło

się jakby na wsi święto, jeszcze tu i ówdzie doganiali grubszej roboty, ale już głównie zajęli się przyodziewkiem świątecznym... i wypatrywali niecierpliwie księdza, którego przyjechał ze dworów dopiero przed mrokiem i zaraz zjawiał się na wsi w komżę ubrany...

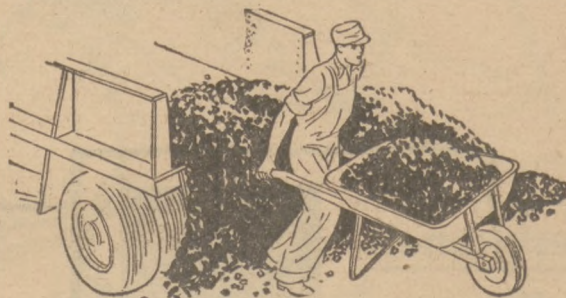
Ściemniało już zwolna, zmierzch cichusko sypał się na ziemię, zatapiając sady, domy i pola okólne w modrawym ledwie przejrzanym męcie; białawy kajś niekaj ściany z przypadłych do ziemi chałup, i trzęsły się skroś sadów zapalone światła, górą zaś na niebie jasnym wyrzynał się błądy sierp młodego miesiąca. ("Chłopi").

Wł. St. Reymont.

Wesołego Alleluja

ZYCZY SWYM
ODBIORCOM
I CAŁEJ POLONII
CHICAGOSKIEJ

**WESTERN COAL
& SUPPLY CO.**
INC.



4916 S. WESTERN AVE.
TEL. PROSPECT 3400

JAKÓB MOŚCIPAN, Prezes i Zarządca
MIKOŁAJ MROZIŃSKI, Sekretarz
IG. KURZAWSKI, Kasjer

Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciółom
zasyla

Winchester Florist

Maria Sasko, właścicielka
Członk. Tow. Polek św. Anny
nr. 616 ZPRK.

SWIEŻE KWIATY

na wesela, bankiety i desenie
pogrzebowe. Dekoracje do ko-
ścioła z zamówieniem na
wesela DARMO

1937 W. CHICAGO AVE.
Telefon SEEley 8147

Wesołego Alleluja

zasyla

CAŁEJ POLONII
i Swoim Odbiorcom

Właśc.

WALTER PATULA

STACJA GAZOLINOWA
2256 S. KEDZIE AVENUE

Telefon
CRAWFORD 0063

Wesołego Alleluja

zyczy

WSZYSTKIM
SWOIM KLIENTOM
I PRZYJACIOŁOM



**ANTONI
ŚMIGAJ**

1402 W. DIVISION ST.

*Wesołego
Alleluja!*

zyczy

CAŁEJ POLONII

KONTRAKTOR
BUDOWNICZY
CIEŚLA

S. Szumigalski

4610 S. KOMENSKY AV.

Telefon
VIRGINIA 1186

Wszystkim Odbiorcom i całej
Polonii zasylam najserdecz-
niejsze życzenia

Wesołego Alleluja

**EDWARD
STANKIEWICZ**

Skład Tapet, Farb i t. p.
1747 WEST 47 ULICA
Tel. YARds 2332

Wszystkim odbiorcom i całej Polonii zasylam

WESOŁEGO ALLELUJA

S. Kozicka, właśc.

EUROPEJSKI WYRÓB WĘDLIN

4178 ARCHER AVE.

TEL. LAFAYETTE 2783

Wesołego Alleluja

ZYCZĄ CAŁEJ POLONII



BOJKOWSKI i SYN Właśc.

Ashland Book Bindery

INTROLIGATORNIA

1231 NORTH ASHLAND AVENUE

3-cie Piętro

TELEFON ARMITAGE 1498

Życzenia

*Wesołego
Alleluja*

od

Przyjaciela

L. T.

ŚWIĘCONKA ZA DAWNYCH CZASÓW

Od najdawniejszych czasów znany Polakom jest zwyczaj poświęcania jądła na Wielkanoc. Szczególnie dawniej, po długich postach w możliwie jak i skromniejszych domach ludzie odczuwali potrzebę powetować sobie umartwienie i gospodynie przyrządzały rozmaite przysmaki, mięsa, kielbasy, indyki a także słodkie ciasta, baby i mazurki, wszystko to otoczone jajkami i zielonością, które to w towarzystwie licznych gości się przez kilka dni spożywało. Jajkiem zaś, jak na Boże Narodzenie opłatkiem dzielono się życząc sobie Wesołego Alleluja. Ten zwyczaj zachował się między Polakami do dziś dnia. Ale tak wystawnych święconych jak dawniej się nie urządza. Oto opis święconego w dawnej Polsce:

Wojewoda Sapieha w Dereczynie takie wyprawili święcone, na które zjechało się co niemiara panów z Litwy i Korony. Na samym środku był baranek wyobrażający Agnus Dei z chorągiewką, całutki z pistacjami. Ten specjal dawano tylko damom, senatorom, dygnitarzom i duchownym. Stało cztery przegromnych dzików, to jest tyle ile części w roku. Każdy dzik miał w sobie wieprzowinę, czyli szynkę, kielbasy, prosiatka. Kuchmistrz najcudniejszą pokazał sztukę w upieczeniu tych odyńców. — Stało zatem dwanaście jeleni także całkowicie pieczonych ze złocistymi rogami, całe do admirowania. Nadziane były rozmaite zwierzyzną, czyli zającami, pardwami. Te jelenie wyobrażały dwanaście miesięcy. Naokoło były ciasta sążniste, tyle ile tygodni w roku, to jest pięćdziesiąt dwa, całe cudne placki, mazury, żmudzkie pierogi, a wszyst-

ko wysadzone bakalią. Za nimi było trzysta sześćdziesiąt pięć babek, to jest tyle ile dni w roku. Każda była adornowana inskrypcjami, resami, że niejeden tylko czytał a nie jadł. Co zaś do bibendy (picia) były cztery pułchary, na wzór czterech pór roku, napełnione winem jeszcze za czasów króla Stefana. Zatem dwanaście konewek srebrnych z winem po królu Zygmuncie. Te konewki na wzór dwunastu miesięcy. Zatem było pięćdziesiąt dwie baryłek także srebrnych na pamiątkę pięćdziesięciu dwóch tygodni, było w nich wino cypryjskie, hiszpańskie i włoskie. Dalej trzysta sześćdziesiąt pięć gąsiorków z winem węgierskim, czyli tyle gąsiorków ile dni w roku, a dla czeladzi dworskiej ośm tysięcy, siedemset sześćdziesiąt kwart miodu, bo tyle jest godzin w roku. — (Kurier Warszawski, 1828 r.)

ŚMIGUS

Biegnie Janek przez podwórze I nad studnią się pochyla:: Panie Śmigus! Wylaż! Nuże! Przyszła już na ciebie chwila! I konewkę za konewką Figlarz mały sięgnie krewko Aż wyciągnął go ze studni. I pracował coraz żmudniej Skoczył z wiadra, w piasku leży I do Franka zęby szczyrzy Hej, zuch jesteś jakich mało! Oblejemy wioskę całą. Chodź, Śmigusie, chodź mój bracie! Będzie dziś wesoło w chacie Gdy deszcz wszystkich skropi mocno W Poniedziałek Wielkanocny. Hej, co się tam potem działo! Jakie śmiechy! Jakie wrzaski Zachlapali izbę całą Ściany, sprzęty i obrazki!

SERDECZNE
ZYCZENIA

Wesołego Alleluja

Przyjaciółom
Gościom i
Krewnym



zasiłają

W. B. GUTOWSCY
2046 HOMER STREET
Arm. 6400

Serdeczne Życzenia

Wesołego Alleluja

zasiła
GOŚCIOM
I PRZYJACIOŁOM

W. Bartnick
KONTRAKTOR
PLAJŚCIARSKI
5246 WINDSOR AVENUE
Pensacola 9803

Wesołego Alleluja

zasiła

SZCZEPAN TYBON
(członek Gr. 523)
Alliance Restaurant
Resturacja Związkowa
1348 W. DIVISION ST.
Róg Noble

ZYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

przesyła

KLIENTOM I CAŁEJ POLONII

STEFAN RAJEWSKI
właściciel

STEVEN FUR CO.
180 N. MICHIGAN AVENUE
Tel. Dearborn 3760
Specjalnością Futra na Zamówienie

WESOŁEGO ALLELUJA

zyczmy

Wszystkim Naszym Klientom i Przyjaciółom
GEORGE A. GRAJFWSKI

GRAJER ELECTRIC CONSTRUCTION CO.
2248 West Walton Street
MOTORY OŚWIECZENIE
Tel. Humboldt 3807
URZĄDZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

PRZYJACIOŁOM

— i —
KLIENTOM

życzy

MIDWEST STORE
Feliks i Estera Pietrowicz
3651 SO. WOOD STREET
LAF. 1385

WESOŁEGO ALLELUJA

PRZYJACIOŁOM

— i —
KLIENTOM

życzy

MIDWEST STORE
F. ROBAKOWSKI
2459 N. LONG AVENUE
Berk. 6750

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

Wszystkim Znajomym i Całej Polonii
JÓZEF ZWIEROWICZ

DIVISION EXTERMINATING COMPANY
2919 W. DIVISION ULICA
Tel. Armitage 0249

WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Przyjaciółom i Całej Polonii

Życzą

STANISŁAW i MICHALINA BIAŁORUSCY
PIERWSZORZĘDNA PIWIARNIA
1015 NORTH ASHLAND AVENUE
Telefon HUMBOLDT 0554

Levinthal Plumbing Supply Company

EXTENDS

Easter Greeting's

TO THE OFFICERS and MEMBERS OF
THE POLISH NATIONAL ALLIANCE

1637 West Division Street
Corner Marshfield Avenue

Wesołego Alleluja

▼

ŻYCZY WSZYSTKIM
ZWIĄZKOWCOM
ORAZ
CAŁEJ POLONII

▼

WALENTY MAJEWSKI
Z EVANSTON, ILL.

Wesołego Alleluja

zasiła swym

PRZYJACIOŁOM
I ZNAJOMYM

MONDALA'S TAVERN
1436 CORTEZ STREET

Józef Mondala
właśc.

Tel. Humboldt 0794

Best Wishes For
A Happy
Easter



TO ALL THE MEMBERS OF THE POLISH
NATIONAL ALLIANCE, EMPLOYEES
OF THE DAILY ZGODA AND ALL POLISH
PEOPLE.

FRIEND.
D.

Czytajcie Dziennik Związkowy!

Najstarsza Pieśń Polska o Zmartwychwstaniu Pańskim

Najwięcej zasług około pisania i rozszerzania pieśni kościelnych położyli w średniowieczu OO. Dominikanie i Benedyktyni. W pieśniach tych autorowie nie starali się o zwroty poetyckie, lecz wypowiedzieli tylko myśli i uczucia ogólnie - chrześcijańskie. Jedną z najdłuższych jest pieśń wielkanocna, pochodząca z 14 wieku, której autorem według prof. Bruecknera jest Świętosław z Wilkowa. Znajduje się ona w graduale Katedry płockiej z roku 1365.

Treść jej stanowi przypomnienie wiernym o Męce Chrystusa Pana, o Zmartwychwstaniu, o zstąpieniu do otchłani i Wniebowstąpieniu, przy końcu zachęca autor wiernych do pokuty i zwraca się do Zbawiciela z błaganiem, aby nas uchronił od wszelkiego złego.

Brzmi ona następująco:
Nas, dla wstał z martwych
Syn Boży;

Wierzysz w to człowiecze
zbożny,
Iż przez trud Bóg swój lud
Odjął diablej strożej.
Przydał nam zdrowia wiecznego,

Starostę skował piekielnego,
Śmierć podjął, wspominał
Człowieka prawego;
Jenże trudy cierpiał bezmierne,

Jeszcze był nie prześpiał zawierne,

Aliż sam Bóg zmartwychwstał.

Była radość, była miłość
Było widzenie Twórcy
Anielskie bez końca
Tuć się nam zwidziało
Diable potępienie.

Ni srebrem, ni złotem
Nas diabłu odkupił
Swą mocą zastąpił.

Wierzysz w to człowiecze,
Iż Jezu Kryst prawy
Cierpiał za nas rany,

Swą świętą krew przelał
Za nas Krześcijany.
O duszy, o grzesznej

Sam Bóg pieczę ima,
Diabłu je odima;

Gdzie to sam Króluje
K'sobie ję przyjma.

Już nam czas, godzina
Grechów się kojaci
Bogu chwałę daci,

Ze wszelkimi siłami
Boga milezy.

Maryja, dziewice!
Prośmy Synka Twego,
Króla Niebieskiego,

A za nas uchowa
Ote wszego złego.

Tako Bóg daj,
Bychom szli wszyscy w raj!

Hallelujah!

W tekście pieśni zachowa-

no częściowo dawne formy

gramatyczne i pisownię ów-

czesną, aby nie zatracić jej

cech charakterystycznych ze

względem na czas, w jakim po-

wstała. Naturalnie w obec-

nych czasach pod względem

gramatycznym brzmiałaby o-

na cokolwiek inaczej.

Prof. K. Brzostowicz.

WSZYSTKIM KOSTUMEROM, SYMPATYKOM
ORAZ CAŁEJ POLONII

zasyła

Wesotego Alleluja
Augusta Bakery

901 N. ASHLAND AVENUE

Telefon HUMBOLDT 1017

Wesotego Alleluja życzymy

NASZYM KLIENTOM I CAŁEJ POLONII

**PROGRESS
ROOFING CO.**

(Najstarsza Polska Firma Dekarska w Chicago)

1632 W. DIVISION ULICA

S. G. GROCHOWSKI, Właściciel

Tel. Armitage 2945

Wesotego Alleluja

życzy

CAŁEJ POLONII

DR. LEON M. CZAJA

ZARZĄDCA MIEJSKIEGO ZAKŁADU TUBERKULICZNEGO

Wesotego Alleluja

życzy

SWOIM KLIENTOM
I PRZYJACIOŁOM

**E. S.
MICHALIK**

PUBLICZNY
RACHMISTRZ

176 W. ADAMS STREET

Tel. CENTRAL 6976

Wesotego Alleluja

życzy

CAŁEJ POLONII
ANNA CIURA
1370 CRYSTAL STREET

WSZYSTKIM ODBIORCOM
I CAŁEJ POLONII

Zasyłamy

Wesotego Alleluja
**Franciszek
i Anna Gorz**
GROSERIA
32 E. 119 ULICA
Telefon Pullman 5061

Wesotego Alleluja

życzymy
naszym

PRZYJACIOŁOM

CHICAGO
PRINTERS
MACHINERY
WORKS

609 W. LAKE STREET

Wesotego Alleluja

życzymy

Wszystkim Naszym Odbiorcom i Przyjaciołom

**PARKVIEW
WET WASH
LAUNDRY**

JÓZEF KOZDRON I FRANCISZEK GRILL
Właściciele

1727 WEST 21ST STREET
CANAL 7172 i 7173

Wesotego Alleluja

Życzymy Wszystkim
Swoim Klientom
i Całej Polonii

**NATIONAL
AUTO PARTS CO.**

1218-20 NORTH BOSWORTH AVENUE

ARMITAGE 4020

P. W. CHMIELOWSKI, Właśc.



Wesotego Alleluja

życzy wszystkim
swoim klientom,
przyjaciołom
i znajomym

Dr. F. Dulak

Sekretarz Chicagowskiego
Wydziału Zdrowia

1608 Milwaukee Ave.
Telefon Brunswick 6640



*Wesotego
Alleluja!*

życzy

CAŁEJ POLONII

**Dr. Edward F.
Dombrowski**

ZARZĄDZAJĄCY URZĘDNIK
CHICAGOSKIEGO
STANOWEGO
SZPITALA

Próby Wierności Narzeczonych Urządzała Podstępna Spekulantka

Bardzo niezwykle proceder wymyśliła sobie panna Ethel Parker, mieszkająca w Los Angeles.

Panna Ethel miała przyjaciółkę miss Mabel Grendler. Przyjaciółka ta padła ofiarą oszusta matrymonialnego który wyludził od niej cały prawie jej majątek i po ślubie zbiegł. Nieszczęśliwa miss Mabel trwała się, na szczęście jednak została uratowana.

Tragedia przyjaciółki nasunęła pannie Parker oryginalny pomysł. Postanowiła stać się opiekunką pańien zamierzających wyjść za mąż i za pomocą dyskretnych wywiadów zbierać informacje o charakterze i przeszłości ubiegających się o ich rękę adoratorów. Początkowo pracowała

tylko w kole swych przyjaciółek i nie jednej oddała poważne usługi. Następnie uzyskawszy rozgłos założyła specjalną agencję, — przeznaczoną do przeprowadzania badań i wywiadów w najbardziej intymnych sprawach, powierzanych jej przez panny i panie z towarzystwa w Los Angeles.

Panna Parker wyspecjalizowała się w dostarczaniu danych, odnoszących się do... stopnia wierności i stałości uczuć narzeczonych. W tym celu wystawia nieszczęśliwych, obserwowanych przez siebie mężczyzn na rozmaite pokusy, korzystając z pomocy specjalnie dobranych, oczywiście bar-

dzo przystojnych i sympatycznych agentek.

Agentki — prowokatorki starają się nawiązać kontakt z obserwowanym mężczyzną, a następnie usiłują sprowadzić ich z drogi cnoty, jeśli im się to uda, panna Parker składa natychmiast raport nieszczęśliwej narzeczonej.

Jak twierdzą wtajemniczeni w ostatnich czasach panna E. Parker ma coraz mniej klientów. Okazało się bowiem, że stosowane przez nią metody były tak groźne, że w 90 wypadkach na 100 zdruzgotały szczęście kojarzących się par. Panny z Los Angeles doszły więc do przekonania, że nie trzeba, jak mówi przysłowie francuskie — "Ciągnąć diabła za ogon" i zbyt skrupulatnie badać stałość uczuć i wierność mężczyzn, gdyż łatwo przy tym pozbawić się złudzeń.

WESOŁEGO ALLELUJA

zasyła

Klientom i Przyjaciółom

LAWRENCE ADAMCZYK Plumbiarski Kontraktor

Wszelka praca gwarantowana.
Wykonanie fachowe i po przystępnych cenach.

2354 S. Christiana Avenue
Telefon Crawford 1278

Wesołego Alleluja

Życzy

Wszystkim Odbiorcom
i Całej Polonii

KAROL HODUR

GROSERIA

1650 WEST 18th PLACE
Telefon CANal 3931

Wesołego

Alleluja

życzy

CAŁEJ POLONII

I

WSZYSTKIM
ODBIORCOM

W. Boblak

właścicielka

GROSERIA

1644 WEST 44 ULICA
Tel. YARds 0393

Wesołego Alleluja

Życzy

Wszystkim Swoim Odbiorcom
i Całej Polonii

JÓZEF KOZIEL WRAZ Z MAŁŻONKĄ

Właściciele Pierwszorzędnej
SKŁADU SPOŻYWCZEGO

UNIVERSAL FOOD STORE

GROSERIA I BUCZERNIA
1103 N. ASHLAND AVE.

WESOŁEGO ALLELUJA

Dla Naszych Przyjaciół
i Odbiorców

W. WIDUCH

PIERWSZORZĘDNA
POLSKA GROSERIA
I OWOCARNIA

2141 WEST 18ta ULICA
Telefon CANal 2783

Wesołego Alleluja!

Życzy Całej Polonii
i Wszystkim Odbiorcom

ELŻBIETA BIENIA

GROSERIA

5114 S. LOOMIS STREET
Telefon Yards 2361

Wesołego Alleluja!

Życzy z Całego Serca
Całej Polonii

Jan Kobiernicki

Właściciel TAWERNY

5102 S. PAULINA ST.
Telefon PROspect 9869

Wesołego Alleluja

życzy wszystkim odbiorcom
i całej Polonii

NOWAK SANITARY BAKERY

2611 EAST 83cia ULICA
Telefon Regent 4561

Wesołego Alleluja

Wszystkim Kostumerom
Życzy

T. KARAS

GROSERIA

8827 S. Escanaba Ave.
Tel. S. Chicago 1991

Wesołego Alleluja

życzy całej Polonii
i swoim sympatykom

ANTONI MALKIEWICZ

PRACOWNIA KRAWIECKA

8949 COMMERCIAL AVE.

Tel. South Chicago 6285

Wesołego Alleluja

Życzy

Całej Polonii
i Swoim Kostumerom

L. Follmer

Skład Mięsa i Groseria

8742 S. EXCHANGE AVE.
Tel. South Chicago 0583

Wesołego Alleluja!

Życzy Całej Polonii
i Wszystkim Odbiorcom

Zofia Biedrońska

GROSERIA

12035 S. INDIANA AVE.
Telefon PULman 5209

WESOŁEGO ALLELUJA

Życzy z całego serca wszystkim Kostumerom oraz
Całej Polonii

Stanisław Wilinski

Właściciel

PIERWSZORZĘDNA POLSKA GOSPODA
7919 EXCHANGE AVE. Tel. So. Shore 0562

Wesołego Alleluja!

ŻYCY Z CAŁEGO SERCA CAŁEJ POLONII
Właściciel

Zygmunt Czerobski

GROSERIA I SPRZEDAŻ MIĘSA
8801 HOUSTON AVENUE
Telefon SOUTH CHICAGO 3157

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

Z GŁĘBI SERCA WSZYSTKIM SYMPATYKOM
I CAŁEJ POLONII

Clemens Ulatowski

POLSKI ADWOKAT

8813 COMMERCIAL AVE. — Tel. Saginaw 3551

WESOŁEGO ALLELUJA

od

C. L. C.

Przyjaciela

WSZYSTKIM KOSTUMEROM I CAŁEJ POLONII
ZASYŁAM

WESOŁEGO ALLELUJA!

V. ROLEWICZ

TAWERNA

4758 LOOMIS STREET TEL. YARDS 6216



Wesołego Alleluja

życzy

SWOIM KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

POLSKA FABRYKA MAKARONU

NEW MILL NOODLE AND MACARONI CO.

2201 West Erie Street Tel. Seeley 7007
FELIKS BASISTA, Zarządca



WESOŁEGO ALLELUJA
zasyła

KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

KROL COAL AND SUPPLY CO.

Najlepszego Gatunku
Węgle—Koks—Drzewo
Materiały Budowlane
Dostarczamy do wszystkich
miejscowości
144ta i LINCOLN AVE.
Tel. Harvey 640

Centralny Dystrykt Teraz Posiada
Kompletną Obsługę Bankową

za pośrednictwem

THE GARY STATE BANK

Central Branch

Dajemy poszczególnym osobom i przedsiębiorstwom
w Centralnym Dystrykcie wszelką obsługę bankową

ZAPRASZAMY DO OTWORZENIA KONTA
W NASZYM

CENTRAL BRANCH

1710 Broadway

THE GARY STATE BANK

Członek Systemu Federalnej Rezerwy
Członek Federalnej Korporacji Zabezpieczenia Wkładów

Wielkanoc w Anglii

Obchodzony dawniej w Anglii w Wielki Czwartek ceremonia mycia nóg 12tu ubogim, zastąpiony został obecnie uroczystością rozdzielania przez członków rodziny panującej, jałmużny królewskiej w Opactwie Westminster. Mennica królewska wybija srebrne monety jedno, dwu, trzy i czteropensowe. J. K. Mość rozdziela po pensie za każdy rok swego wieku. W osobnych czerwonych woreczkach otrzymują kobiety na odzież po 35 szylingów, a każdy starzec po 2 i pół funta.

Dopiero w ostatnich latach utarł się w Anglii zwyczaj ofiarowania podarunków wielkanocnych. Dzieci otrzymują czekoladowe jajka, dorośli zaś

podarunki ukryte we wnętrzu jajka.

Na Wielkanoc pojawiały się wiosenne kwiaty. Urodziły się w słońcu południowej części hrabstw angielskich lub przywędrowały z egzotycznych krajów samolotami i okrętami do brzegów Brytanii. W pobliżu opery na "Covent Garden" wiodą rej kwaciarki. Wystawiają wielkanocne lilje, narcyzy, tulipany, stokrotki i niezapominajki. Można tu nabyć i egzotyczne palmy i podzwrotnikowe kwiaty; poemat barw. Jak w bajce wyrósł tu lilipuci las paproci. Wiosna zawitała do Covent Garden.

Ruch świąteczny bywał olbrzymi. Wielkanoc otwierała sezon wycieczkowy na kolejach angielskich. Potężna organizacja prywatnych kolei, biur podróży Cocka, kompanii okrętowych i autobusowych wypracowała plan rozjazdów wielkanocnych na wybrzeża morskie Anglii, na kontynent i na Morze Śródziemne. Przed wojną w wilię

Świąt wyruszała na wiosenną wycieczkę po Morzu Śródziemnym wycieczka szkolna, złożona z 8 tysięcy uczennic szkół średnich i powszechnych.

Z dworców londyńskich odchodzi normalnie 1500 pociągów dziennie, które przywożą i odwożą ze stolicy Anglii armię ponad miliona pracowników dziennie.

W Wielki Czwartek uruchomi się w Londynie dodatkowo 295 dalekobieżnych pociągów ekspresowych, — które przewożą pasażerów, spędzających Wielkanoc w Szkocji.

Rodzina panująca spędza Wielkanoc na zamku w Windsorze. Malutka Elżbietka, to może przyszła władczyni Anglii. Za przykładem Korony, cała Anglia obchodzi Święta Wielkanocne w gronie rodzinnym.

Czyś już pomówił z twoim przyjacielem, ażeby wstąpił do twojej grupy Z. N. P.?

Wesołego Alleluja!

Naszemu Wszystkim
Znajomym i Przyjaciółom
Życzą

Jan i Katarzyna Buczek

Najlepsze Polskie Piwo
"WHITE EAGLE"
1902 S. LEAVITT ST.
Telefon CANal 3444
Chicago

Wesołego Alleluja

Życzy
Wszystkim Kostumerom

S. Kaleta

GROSERIA
2648 W. POTOMAC ST.
Tel. HUMBOLDT 4919

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

zasyła

J. F. Pilarski Właśc.
CZŁONEK GRUPY 2686
GMINY 41

LOGAN EXTERMINATING COMPANY INC.

MANUFACTURERS OF
SANITO PRODUCTS

Telefony: Armitage 4087
Brunswick 3186

919 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois

Wesołego Alleluja

życzy

LIBERTY BOOK BINDERY

OPRAWA KSIĄŻEK
1414 N. Ashland Avenue
Brunswick 5934



Najserdeczniejsze Życzenia

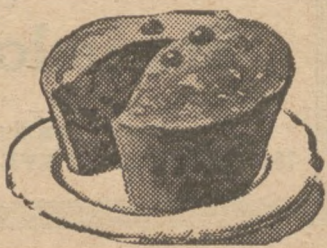
Wesołego Alleluja

zasyła

Klientom, Przyjaciółom
i Znajomym

S. SARBINSKI

2030 W. CHURCHILL ST.
HUMBOLDT 2154



Wesołego Alleluja

Klientom, Przyjaciółom
i Znajomym

zasyła

WŁAŚCICIEL
HOME BAKERY
JOS. SADOWSKI

1018 N. WESTERN AVE.
HUMBOLDT 7770

Wesołego Alleluja!

życzy

CAŁEJ POLONII
I WSZYSTKIM ODBIORCOM

A. KOTLARZ

właśc.

GROSERIA

2458 N. LOTUS
Tel. BERKSHIRE 5715

Wesołego Alleluja!

Dla Naszych Odbiorców
i Przyjaciół

Universal Food Store

T. AKSAMIT

2032 W. 21st PLACE

CANal 1673

Chicago

Wszystkim
Czytelnikom

Dziennika
Związkowego

Wesołego Alleluja

życzy

R. S.



Wesołego

ALLELUJA

— OD —

PRZYJACIELA

L. H.

wszyscy byli nalogowymi p
jakami, Dr. Miller raportuje
że tylko 16 odesłano z po
wrotem do instytutu dla alko
holików w rezultacie dalsze
go upijania się.

Dr. Miller powiada, że na
tura tego leku i stosowanyc
jego doz w indywidualnyc
wypadkach będą wyjawion

WESOŁEGO ALLELUJA!

Życzy Calej Polonii



Serdeczne Życzenia Wesołego Alleluja!

ZASYŁA

NATIONAL ADDRESS PLATE CORPORATION
FABRYKA
METALOWYCH PLYTEK DO MASZYN DO ADRESOWANIA
900 WEST VAN BUREN STREET
Telefon HAYmarket 2864

Wesołego Alleluja!

H. J. DOMANUS

TAWERNA

1643 W. DIVISION UL.
Telefon HUMBOLDT 6998

Wesołego Alleluja

ZASYŁA

WSZYSTKIM SWOIM KLIENTOM
I PRZYJACIOŁOM

ALBA LAUNDRY
POLSKA PRALNIA

738-740 North Elizabeth Street

Blisko Chicago Avenue

TELEFON MONroe 5071-5072



Wesołego Alleluja

Życzy

Calej Polonii
i Wszystkim Odbiorcom

William Górski

WŁAŚC. GROSENI

5200 WEST ROSCOE ST.
Telefon PENSacola 5893

ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja!

składa

Frank Routh Studio

224 E. ONTARIO

Handlowe i Ilustrujące Zdjęcia
Fotograficzne
Telefon SUPerior 4472

— Od —

PRZYJACIELA

J. N. CO.

ONCE again the most
beautiful holiday permits
us to wish our many
friends the very happiest
EASTER

**INTERNATIONAL
LADIES GARMENT
WORKERS UNION**

MORRIS BIALIS, Vice-president
A. PLOTKIN, General Organizer
S. GLASSMAN, Mgr. Local 76.



Easter
Greetings





NAJSERDECZNIEJSZE
ŻYCZENIA

WESOŁEGO ALLELUJA

Klientom i Przyjaciółom

Zasyla

A. RYBARCZYK

Kontraktor Cementowy

1115 N. DAMEN AVE.

Telefon HUMBOLDT 0752

Wesołego Alleluja

Życzy

Wszystkim Kostumerom
i całej Polonii

W. Kwieciński

Właśc. Jefferson Food Shop

5340 W. Lawrence Ave.

Tel. PALISADE 4759

Wesołego Alleluja

życzy całej Polonii
i swoim sympatykom

**JAN
SKUTNIK**

KONTRAKTOR CEMENTO-
WY I PLAJSZIARSKI

3222 N. OVERHILL AVE.

Tel. Lackawanna 9764

*Serdeczne Życzenia
Wesołego Alleluja!*

Zasyla

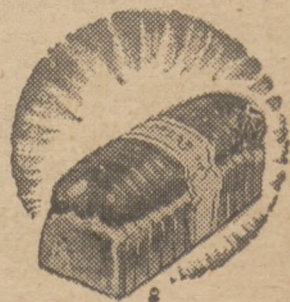
S. Graczykowski

- Ogrodzenia
- Poręcze
- Zabezpieczenia
do Okien
- Żelazne Drzwi
- Ogniotrwałe Schody i
- Składane Bramy

Naprawianie i Spajanie
Wszelkiego Rodzaju

**PULASKI IRON
WORKS**

1102-04 N. Ashland Ave.
Telefon BRUNSWICK 8677



*Serdeczne Życzenia
Wesołego Alleluja*

Klientom i Przyjaciółom

zasyla

SAM ROSEN

ROSEN'S FAMOUS
RYE BREAD

2549 W. DIVISION ST.
Telefon Humboldt 1432

1517 West Haddon Avenue
Armitage 9880

Wesołego Alleluja

Życzy

Wszystkim Odbiorcom
i całej Polonii

C. INDELAK
GROSERIA

1436 W. SUPERIOR ST.
Telefon MONROE 0172

**WESOŁEGO
ALLELUJA**

ODBIORCOM I
PRZYJACIOŁOM

życzy

**John Muellner's
Bakery**

5048 W. FULLERTON AV.

Berkshire 3752



Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciółom
składa

**Fred A. Snow
& Co.**

1942 W. KINZIE STREET

Wesołego Alleluja!

CAŁEJ POLONII

Życzy *Frank Peska*

REPUBLIKAŃSKI

KOMITYMAN 35-tej WARDY

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

SWOIM ODBIORCOM, PRZYJACIOŁOM I CAŁEJ POLONII

WIELKA POLSKA FABRYKA
wYROBÓW MASARSKICH, która słynie z najlepszych
Szynek w puszkach, wyrabianych na sposób polski
pod nazwą

REAL POLISH STYLE COOKED HAM

REAL PACKING CO.

2710 Poplar Street, Tel. Victory 5330

L. Makowski.

A. Piotrowski.

*Życzenia
Wesołych Świąt
od
Przyjaciela*

HBS

Wesołego Alleluja!

KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

Życzy *Dr. Wm. B. Kapustka*

Specjalista Chorób Ócz

747 NORTH PAULINA ULICA

Telefon Seeley 1861

Liga Brytyjskich Narodów

DO ROKU 1914 Brytyjskie Imperium uważano za ekspansję W. Brytanii — Wielkiej Brytanii, która obejmowała swoimi wpływami wiele innych krajów i szerzyła w nich brytyjską kulturę i brytyjskie zasady.

Przyznawano, że Dominia Brytyjskie były krajami samorządnymi i że w zasadzie stanowiły one narody odrębne, indywidualne. W rzeczy samej jednak, jako czynnik w sprawach ogólnie światowych, nie przedstawiały one większej wagi.

Cały ten pogląd na Imperium Brytyjskie, tak wśród samych Anglików jak i innych narodów zmieniła dopiero wielka wojna 1914-18 roku. Zrozumiano wówczas, że Brytyjskie Imperium to właściwie jeden wielki żywy organizm, który bynajmniej nie czerpie swoich sił z kraju macierzystego.

Zarówno Dominia jak i Kolonie były w stanie dać sprawie brytyjskiej nie tylko pomoc w ludziach i materiałach, ale także wzmocnić wydatnie inteligentną, niczym niekrępowaną współpracą.

A jak się rzecz ma podczas tej wojny? Wybuch jej zastał świat brytyjski w okresie wysokiego rozwoju historycznego, rozwoju Imperium nie tyl-

ko z pierwszych lat stulecia, ale także Imperium z roku 1918.

Przed wszystkim Statut Westminsterki to stwierdził, a dalszy rozwój wypadków wykazał jasno, że wzajemny stosunek Dominów i Wielkiej Brytanii opierał się na zasadzie równości i że jedynie wierność wspólnej suwerenności łączy z sobą poszczególne narody Imperium.

Po drugie, Dominia rozwinęły się tak szybko i tak bardzo pod względem przemysłowym i politycznym, iż do wysiłku wojennego wniosły nie tylko szereg tegich umysłów, ale również wartość i znaczenie szeregu wielkich narodów.

Po trzecie, historia dokonała radykalnej zmiany w stosunkach między narodami brytyjskimi, a państwami zagranicznymi.

Kanada zawarła nowe, historycznego znaczenia porozumienie ze Stanami Zjednoczonymi, na zasadzie równych i niezawisłych narodów.

Australia i Nowa Zelandia stanęły z niczym nie krępowaną decyzją i nową siłą dla poparcia swoich decyzji.

Południowa Afryka, mimo trudności wewnętrznych, — przyjęła na swe barki nową

odpowiedzialność i z nową wystąpiła determinacją, jako potęgą, której przeznaczeniem jest stać na straży sprawy wolności w większej części kontynentu Afryki.

Innymi słowy, każde Dominium zaczęło żyć życiem narodu, pojmującego własne obowiązki i powinności tak w czasie pokoju jak i w czasie wojny.

Wojna z agresorami została podjęta i wojna ta prowadzona będzie nie przez jeden tylko naród brytyjski, ale przez ligę brytyjskich narodów, złączoną z sobą jedną wiarą i jednym celem, jednakże wnoszącym do walki potencję szeregu olbrzymich sił z sobą zjednoczonych.

POCIECHA

Spotkały się dwie sąsiadki.
— Czemu pani taka zmar-twiona, moja pani Marcino-wo?

— Moja pani, jakże nie mam być smutna, kiedy mój stary ciągiem upija się po całych nocach...

— No, to teraz powinna pani mieć mniejsze zmartwie-nie...

— Niby dlaczego?
— Bo przecie noce są coraz krótsze...



WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

swoim odbiorcom, przyjaciółom i całej Polonii

C. GLINKA

EUROPEJSKI WYRÓB WĘDLIN

1456 Milwaukee Ave., blisko Evergreen Ave.

TEL. ARMITAGE 2674

Wesołego Alleluja!

ŻYCZY CAŁEJ POLONII I WSZYSTKIM KLIENTOM

WALTER MAJEWSKI

GROSERNIĄ I SPRZEDAŻ WYBOROWEGO MIĘSA

3070 NORTH CENTRAL PARK AVENUE

Telefon ALBany 4223

Wesołego Alleluja! Zasyła

Odbiorcom, Krewnym i Znajomym

Państwo S. i H.

WAJDOWIE

WŁAŚCICIELE SKŁADU WĘDLIN

2130 MILWAUKEE AVE.

TEL. ARMITAGE 9065



Wesołego Alleluja!

ŻYCZA CAŁEJ POLONII I WSZYSTKIM KLIENTOM

Julja i Stanisław Zalesny

GROSERNIĄ I SPRZEDAŻ MIĘSA

2656 NORTH HAMLIN AVENUE

Telefon ALBany 1628



Wesołego Alleluja!

ZASYŁA Z GŁĘBI SERCA

Jan Kuszewski

1352 W. DIVISION STREET

Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciółom

zasyła

**KEDZIE
FLORAL SHOP**

Anna Mendelowska
właśc.

Stale Na Składzie
Wielki Wybór Kwiatów
5212 S. KEDZIE AVENUE
REP. 2712

Wesołego Alleluja!

życzy

**STANLEY
BIADASZKIEWICZ**

Zelastwo,
Emaliowane Naczynia,
Przybory Domowe,
Farby i Szkło

1437 W. ERIE STREET

Telefon MONroe 5417
Chicago, Ill.

Serdeczne Życzenia

WESOŁEGO ALLELUJA

SKŁADA

DZIENNIKOWI ZWIĄZKOWEMU
ZWIĄZKOWI NARODOWEMU POLSKIEMU
I CAŁEJ POLONII

North Side Electrical Works

JÓZEF KONIESKI, Właśc.

2224 W. WALTON ST. Tel. BRUnswick 5165

ŻYCZENIA

WESOŁEGO

ALLELUJA!!



ZASYŁA SWYM RODAKOM

Stowarzyszenie Detalicznych

Kupców Mięsa

ZARZĄD



POLSKI ODDZIAŁ NA PÓŁNOCNO-ZACHODNIEJ STRONIE
MIASTA CHICAGO

ŻYCZENIA

**WESOŁEGO
ALLELUJA**

— OD —

PRZYJACIELA

E. K.

MEMENTO WIELKANOCNE

(Ze starego rękopisu przepisał Benedykt Hertz).

Pomnij człeku mściwy, przecz się to weselisz?

Przez się z wielma somsiady jednym jajcem dzielisz?

Wždy nie k'woli zabawie cudu Pan dokonał,

Jeno by nam przeblagał Najwyższy Trybunał.

Bych snadniej, poniechawszy ziemskiego żywota,

Mógł, obran z grzechu ojców, wniść w niebieskie wrota,

A masz-li to in mente, gdy po Wielkim Poście

Otwierasz dom ultajstwu, lebo jetdziesz w goście?

Westchnienia szel kiebasom, wstręt żywiąc do śledzi.

Wždy stanawszy u stoła, co dźwiga święcone,

Radbyś w trzykroć to połknąć coć jest przeznaczone,

A okiem po kucharskich wodząc majstersztynchach,

Już nie dożrzesz urody w gościnnych podwikach,

He, że i nad złotą Kupidyna strzałę

Cenisz bardziej miód dzisiaj, a wina wystale.

Z rozumu ci się kurzy, oko bielmo kryje,

Nogi niby gliniane, fiolet barwi szyję.

Snadnieś do zwady skory i — że spit obrzydłe —

Nie Boguś jest podobień, a na nieme bydlę.

Także to ci Noc Wielką świętować przystoi

Słuchaj tedy, mściwy człeku, rady mojej:

Skoro na małe prosię, tak łakomyś ninie,

Ubij przodziej sam w sobie starą wielką ... świnie ...

DOBRY UCZYNEK

Mały harcerzyk jeszcze nie miał tego dnia okazji do spełnienia swego codziennego "dobrego uczynku". Nagle spostrzega stojącą na skraju chodnika sędziwą staruszkę, gotującą się do przejścia na drugą stronę ulicy, po której mkną dziesiątki aut. Małec podbiega do niej uradowany.

— Czy pozwoli pani, że przejdę z nią razem na drugą stronę?

— Ależ proszę bardzo — odpowiedziała dama z dobrotliwym uśmiechem.

Po przybyciu na przeciwległy chodnik harcerzyk kłania się i chce odejść.

— Powiedz mi tylko jeszcze moje dziecko — mówi staruszka — czy długo czekałeś na kogoś, z kim mógłbyś przejść przez jezdnię? ...



Wesołego Alleluja

Klientom, Przyjaciółom i Znajomym

zasyla

VINCENT RUDOFSKI

MALARZ i DEKORATOR

12225 PRINCETON AVE.

PULLMAN 8317

Serdeczne Życzenia

Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciółom

zasyla

K. J. MICHNO

Pierwszorzędnym KUCHARZ

Przyjmuje zamówienia na Wesela, Bankiety, Prymice i wszelkie inne okazje w każdej miejscowości w Chicago i okolicy.

1650 W. SUPERIOR UL.

blisko Paulina ul., Chicago

Tel. HAYmarket 7976

Wesołego Alleluja

zasyla

PRZYJACIOŁOM

oraz

CAŁEJ POLONII

JÓZEF MAZIARKA

KONTRAKTOR MALARSKI

1100 WEST FRY STREET

Telefon

MONROE 1104

Wszystkim Kostumerom i Całej Polonii Życzę

Wesołego Alleluja

JAN GRUSZECZKA

913 N. ASHLAND AVE.

Tel. ARMitage 6125



Wesołego Alleluja

Klientom, Przyjaciółom

i Znajomym

zasyla

GARGAS COAL CO.

139th STREET

Indiana Harbor

Tel. Ind. Harbor 2719

Wesołego Alleluja

Wszystkim Klientom i Przyjaciółom

Składa

Adams Auto Construction Co.

Incorporated

4116 BELMONT AVENUE

Telefon KILdare 8453

ADAM B. WAŚKOWSKI Prezes



ADAM B. WAŚKOWSKI

Wesołego Alleluja

życzy

CAŁEJ POLONII I WSZYSTKIM SYMPATYKOM

Wójcik's May Hall

Sala do wynajęcia na zabawy taneczne, wesela i inne okazje

830 NORTH MAY STREET

Telefon MONroe 4207

Wesołego Alleluja

życzymy

Wszystkim Naszym Klientom i Przyjaciółom

GEO. HOFBAUER, INC.

411 S. WELLS ST.

Wabash 6549

OSTRZENIE NOŻY DO MASZYN

Wesołego Alleluja!

życzy

Z GŁĘBI SERCA SWYM ODBIORCOM

POLSKA KWIACIARNIA

JADWIGA PIECZYŃSKA, Właśc.

3042 West Cermak Road

Tel. Rockwell 2947

Wesołego

Alleluja

— od —

PRZYJACIELA

C D L B

Wesołego Alleluja

KLIENTOM I PRZYJACIOŁOM

zasylają

Zofia i Jan Gembica

2219 WESTERN AVENUE

ARM. 7323

WESOŁEGO ALLELUJA

zasyla z głębi serca całej Polonii WŁADYSŁAWA ZAKRZEWSKA

WHITE EAGLE FURNITURE STORE

MEBLE, ARTYKUŁY ŻELAZNE, FARBY, SZKŁO, PIECE, RADIA, TAPETY, ARTYKUŁY DOMOWE I DYWANY

3252-54 SO. MORGAN STREET

TEL. YARDS 2299



WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

Klientom i Przyjaciółom F. TOMASZEWSKI, Właściciel

NOBLE SERVICE STATION

1347 W. DIVISION ST.

TELEFON HUMBOLDT 5400

Gazolina, Opony, Smarowanie Aut, Przybory Automobilowe

WESOŁEGO ALLELUJA ŻYCZYM

WSZYSTKIM NASZYM ODBIORCOM I PRZYJACIOŁOM POPIERAJĄCYM POLSKI HANDEL



ZARZĄD:

JAN GAWELPrezes

STAN. KWIECIENWiceprezes

FRANCISZEK WELCINGSekretarz

LEON WIŚNIEWSKIKasjer

FR. KOWALCZYKDyrektor

AGENCI—SPRZEDAWCY

JAKUB BUKOWSKI

MAKS. GARB

JAN GASIOR

JAN ZJAWINSKI

ANDRZEJ POCIASK

MICHAŁ DRECHNY

ADAM REMPAŁA

1901-3 W. DIVISION ST.

Tel. HUMBOLDT 3582

PISANKI

ZWYCZAJ malowania jaj na Wielkanoc jest bardzo dawny — i nie wyłącznie polski. O tem, że starożytność znała barwienie skorupki jaj, świadczą wzmianki w satyrach Juwenela i w Metamorfozach Owidiusza. Przechowało się także podanie, zapisane w rękopisie z wieku 10-go, przypisujące św. Magdalenie wprowadzenia tego zwyczaju, a opowieść ludowa polska powtarza je w formie bardzo zbliżonej.

Mianowicie, bolejącej przy grobie Chrystusowym Marii Magdalenie ukazał się anioł i rzekł: nie płacz, Mario, bo wiem zmartwychwstał. Wtedy uradowana pobiegła do domu i znalazła w izdebce swojej wszystkie przygotowania na dzień święta, jajka, ubarwione na czerwono. Rozdała je następnie Apostołom, a ci zamienili jaja w ptaki, na znak, że z krwi Chrystusa narodził się żywot wieczny dla ludzkości.

Wincenty Kadłubek w kronice swej (początek 13-go w.) przygania "niestałości narodu polskiego", powiadając że Polacy tak bawią się monarchami swoimi, jak "malowanymi jajkami". Niezawodnie dziejopis ma na myśli tutaj pisanki wielkanocne i zwyczaj ich tłuczenia. Zwyczaj ten polega na tym, iż dwie osoby biorą do ręki po jajku ubarwionym i uderzają jedno o drugie, a wygrywa ten, czyje jajko pozostaje niezbite. Zabawa tego rodzaju była i na Rusi i w Polsce, a poświęca jej interesującą kartkę notatek swoich o dawnym obyczaju Zygmunt Gloger.

W różnych okolicach Polski różne krążą o pisankach legendy, podobnie, jak i najrozmaitsze bywają sposoby barwienia jaj i malowania ich w ozdobne wzory. W Siedleckiem na przykład lud utrzymuje, że kamienie, którymi kamieniowano świętego Szczepana, zamieniły się w pisanki. Inna legenda opowiada, że jakiś ubogi, spotkany przez Chrystusa po drodze na Golgotę, pomógł mu nieść krzyż, wprzód postawiwszy na uboczu koszyk z jajami; gdy do nich wrócił, zastał wszystkie cudnie ubarwione i we wzory pięknie malowane.

Barwienie jaj odbywa się zwykle przy pomocy barwników roślinnych. Na żółto gotuje się jajka w łupinach ce-

buli albo w wywarze kaczęca błotnego; na fioletowy w listkach kwiatu malwy; na zielony — w alunie, albo w odwarze z młodego żyta; na czarny — w korze z olchy; na pomarańczowy — w koku-

O ile jajka ufarbowane zostały na jeden kolor, nazywają się malowanymi albo kraszankami. Jeżeli na jednolitym tle wyskrobano ostrym narzędziem jakiś deseń, to jajko nazywało się "rysowan ką". Jeżeli zaś zdobije jajko rysunek różnokolorowy, otrzymany za pomocą nałożenia wosku i gotowania w barwiku — to jajko nazywa się pisanką. W ostatnim czasie przyjął się zwyczaj oklejania skorupki jaj kolorową wycinanką z papieru.

Technika "pisania" takiego w niektórych okolicach Polski bardzo jest rozwinięta i dziewczęta wiejskie w niej celują. Nie tylko rywalizują w różnych, a bardzo estetycznych deseniach, ale także w sprawności i szybkości. Wprost zadziwiającym bywa, z jaką pewnością rzucają linie ornamentów symetrycznych osoby, które właściwie o rysunkach nie mają pojęcia żadnego i w tym kierunku nie odebrały przygotowania.

Bywa i tak, że w danej miejscowości, czy okolicy stale powtarzają się pewne motywy na pisankach. To każe wnosić o tradycji przekazywanej z pokolenia w pokolenie. Źródłem tej ornamentyki bywa niemal zawsze przyroda, jakkolwiek fantazja ludu potrafiła ją przerobić i podać na swój sposób. Dzwonki polne służyły za podstawę ornamentowi t. zw. "w dzwoneczki", gałązka osnowa — w "sosenki", kogut — w "kogutki", a to wszystko okazuje się — przeszedłszy przez twórczy zmysł naszego ludu — pojęte po swojsku prawdą w fantazyjnej szatce.

Pisanka, podobnie jak każda inna gałąź z rodzinnej pomysłowości, może stać się przedmiotem ciekawych obserwacji i dorzucić nową cegiełkę do tej budowli, która się nazywa znajomością, poznaniem polskiego piękna i rodzinnej kultury. Zbadane w swoich przejawach niezawodnie okaże się dość silnym, aby wyrugowało wzory i ustrzegły sztukę w Polsce od bezdusznego naśladownictwa.



Wesołego Alleluja

zasyła

M. PRZYBYŁA

Pierwszorzędny Skład Rzeźniczy

2075 N. Western Avenue
Phone Humboldt 6258

Wszystkim Sympatykom Zasiłam życzenia świąteczne

JACK'S BARBER SHOP
1118 MILWAUKEE AVENUE

WSZYSTKIM ODBIORCOM I CAŁEJ POLONII

zasiłam

Wesołego Alleluja

P. MROZOWSKI

GROSERIA i BUCZERNIA
12001 PRAIRIE AVENUE
Telefon Pullman 1394

Wesołego Alleluja

zyczy

AUG. KOTLARZ

GROSERIA
2458 N. LOTUS AVENUE
Berk. 5715

Wesołego Alleluja

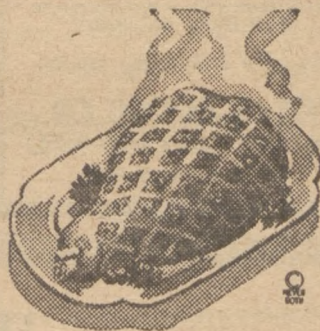
Z GŁĘBI SERCA

zyczy

CAŁEJ POLONII

Polska Piekarnia FISHER'A

3132 S. MORGAN ST.
Tel. YARds 5825



Wesołego Alleluja

Gościom i Przyjaciółom zasyła

W. KAZMIEROWICZ

Właściciel Składu EUROPEJSKICH WĘDLIN

1657 W. 47th STREET
YARDS 5471

Wesołego Alleluja

zyczy

CAŁEJ POLONII

CHRIST A. JENSEN

KOMITYMAN DEMOKRATYCZNY
40-TEJ WARDY

Życzenia

Wesołego Alleluja

OD FIRMY

ADAMS and COMPANY

Wesołego Alleluja

zyczy

WSZYSTKIM SWOIM KOSTUMEROM

MARCIN KUBIAK

SKŁAD FARB
TAPET

i Przyborów dla Malarzy

1723 W. 21st ULICA
TEL. CANAL 0178

Wesołego Alleluja

zyczy

PRZYJACIOŁOM, KREWNYM I ZNAJOMYM

Walter Kulikowski

GROSERIA i BUCZERNIA
4600 S. SACRAMENTO

Laf. 8552



WESOŁEGO ALLELUJA

zyczy

Z GŁĘBI SERCA CAŁEJ POLONII
ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

HENRY PAUL

3213 S. MORGAN STREET

Tel. YARds 5858

WESOŁEGO ALLELUJA

zyczy

Z Całego Serca Wszystkim Odbiorcom

B. KUBIAK—PIEKARNIA

Pierw.sorzędne Pieczywo, Ciastka,
Torty Zawsze Świeże

2989 MILWAUKEE AVENUE

Tel. Spaulding 0922

Wesołego Alleluja

zyczy

WSZYSTKIM ODBIORCOM

JAN CICHOCKI

SKŁAD WĘDLIN

2021 N. WESTERN AVE.

Tel. ARMitage 3532

WESOŁEGO ALLELUJA

zyczy

Wam

CRAGIN DRY GOODS STORE

A. KUSHEMBA

5504 FULLERTON AVE.

BERKshire 1319

WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim, Odbiorcom, Przyjaciółom i Całej Polonii

składa

ALLIANCE BAKERY

1736 W. DIVISION ST.

Tel. BRUnswick 0366

V. SOMPOLSKI, Właśc.



WESOŁEGO ALLELUJA

zyczymy

NASZYM ODBIORCOM

WHOLESALE & RETAIL MEAT MARKET

I. G. KOLACZEWSKI

819 N. Ashland Ave.

Chicago, Ill.

SERDECZNE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

zasyła

CAŁEJ POLONII

JÓZEF SŁUPKOWSKI

ARCHITEKT

3024 HAUSSEN COURT

TEL. PENSACOLA 1385

Stół Wielkanocny

Na bielutko nakrytym wielkanocnym stoliku, nastawiła mama pełno smakołyków. — Wszystko świeżutkie, pachnące, rumiane — na wielkie święto naszykowane. A co najlepsze nie wiadomo wcale — bo każdy przysmak sam się chwali.

Więc najpierw kielbasa ze swej urody rada, tak powiada:

W tym wielka twoja zasługa że jestem na dwa łokcie długą.

Żem jest wonna, znakomita — zje mnie każdy rad i kwita.

A na to szynka świeżo gotowana borówkowymi gałązkami przybrana:

Niech się przede mną każda kielbasa schowa bo ja jestem szynka soczysta, różowa.

Byłaby szynka jeszcze dalej się przechwalała, ale przerwała jej wielkanocna baba wspaniała:

Gadajcie sobie wszyscy co chcecie, a ja jestem baba najsmaczniejsza w świecie. Z psznej maki upieczona słodkim lukrem ozdobiona. Sto! na mnie baraneczek i z borówek mam wianeczek.

A babie wielkanocnej zaraz zgodnie zawtórowały dwa mazurki, które tak zaśpiewały:

Hej! Wielkanoce mazurki wspaniałe
chętnie by was dzieci spróbowowały,
bośmy rodzinami suto przekładane
i różowutkim, słodkim marcepanem.

Tak się ta mazurkowa piosenka spodobała kolorowym pisankom-kraszankom, co na drewnianym, malowanym talerzu leżały, że się w tany puściły i wesoło śpiewały:

Pisaneczki, krasaneczki strojne w piękne sukieneczki:

niebieskie, żółte, zielone i różowe i czerwone.

A na każdej krasaneczce jest kropeczka przy kreseczce,

jest kwiatusek przy listeczkach,

i kropeczki przy kółeczkach, —tak nas pięknie malowały dwie dziewczuszki przez dzień cały.

I hop! Sa, sa! wyskoczyły krasaneczki z talerza drewnianego i dalej tańczyć wesoło — hen! po stole wokoło. Aż tu naraz dwie z nich o widłak, co na obrusie leżał, nóżkami zawadziły i bęc, biedulki się przewróciły.

Stłukły sobie noski, zniszczyły sukieneczki dwie czerwone krasaneczki. Więc co-

przedzej wróciły na swój talerz i tak się ułożyły na jedną stronę, żeby nikt nie poznał że są nadłuczone.



Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciółom zasyła

CAS' FLORAL SHOP

właśc.

Kazimierz Brzozowski
2016 W. WEBSTER AVE.
BRUNSWICK 4738



Szczerze Życzenia

Wesołego Alleluja

zasyła

CAŁEJ POLONII

BADGER FUEL CO.

3851 MICHIGAN AVE.

Indiana Harbor

Eug. Głowacki, właśc.

Tel. IND. HARBOR 1380

Wydawnictwo Nut, Pianowe Harmonie,

KONCERTYNY, WSZELKICH
WYROBÓW REKORDY

Wszystko z Dziedziny Muzyki

VITAK-ELSNIC CO.

4815 SO. ASHLAND AVE.

TEL. YARDS 2470

Wesołego Alleluja

życzy

Wszystkim Swoim Odbiorcom, Kupcom, Przyjaciółom,
i Znajomym

Polska Stacja Gazolinowa

AUGUSTA & PAULIN A Service Station

1700 W. AUGUSTA BLVD., RÓG PAULINA UL.

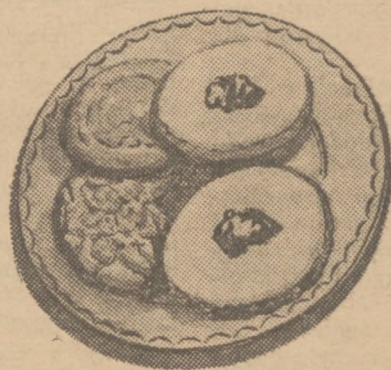
Telefon Brunswick 7868

Najlepsza gazolina i oleje "Standard Oil Co." Sprzedajemy, nabijamy i wymieniamy baterie. Opony pierwszorzędných firm po najprzystępniejszych cenach. Smarowanie aut najnowszą metodą naszą specjalnością.

Dziękujemy za dotychczasowe poparcie,
polecając się nadal łaskawej pamięci.

B. S. Paszkowski

J. Byczkowski



ŻYCZENIA

Wesołych Świąt Wielkanocnych

zasyła

Imperial Baking Co.

Piekarze "Imperial Famous Rye"

1017-25 North Damen Avenue

TEL. HUMBOLDT 3254

Wesołego Alleluja

życzy z głębi serca

WSZYSTKIM SYMPATYKOM I CAŁEJ POLONII

Stanisław Kolczak

SALA I TAWERNA

1822-24 W. WABANSIA AVE.

Tel. HUMBOLDT 0305

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

SWYM PRZYJACIOŁOM

AMERICAN GLASS CO.

1030 N. NO BRANCH ST.

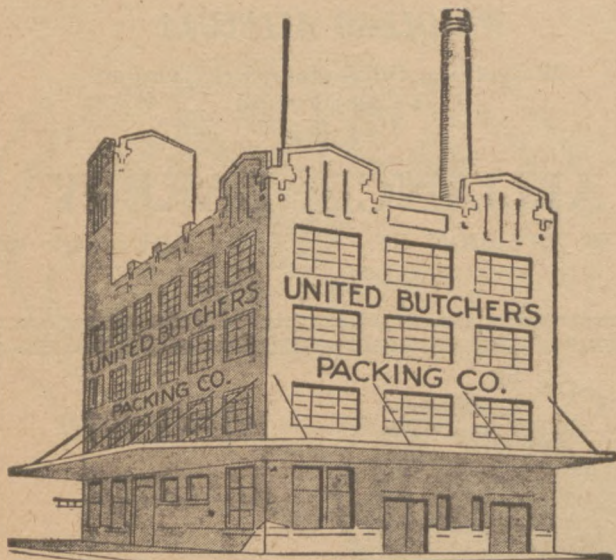
TEL. MOHAWK 1100

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Wesołego Alleluja

ZASYŁA

WSZYSTKIM SWOIM ODBIORCOM, PRZYJACIOŁOM
I CAŁEJ POLONII



NAJSTARSZA POLSKA SPÓŁKA RZEŹNICZA

ZNANA POD FIRMĄ

United Butchers Packing Co

1152 FULTON ST.

CHICAGO, ILL.

Telefon MONroe 7330

Wesołego Alleluja

ZASYŁA

CAŁEJ POLONII



Anton A. Tocha

ARCHITEKT I INŻYNIER BUDOWLANY

1459 N. BOSWORTH

BRUNSWICK 9374

WIELKANOC

A gdy świt trzeciego dnia
nastał
I jasnością ziemia się okryła,
Przyszły święte do grobu
niewiasty,
Ale Jego w grobie nie było.
A gdy świt trzeciego dnia
nastał,
Nie znalazła Matka swego
Syna;
Przez Judei wioski i miasta
Przeszła wielka radosna
nowina.
Powtarzały usta nieprzerwa-
nie:
Zmartwychwstanie — Zmar-
tychwstanie!

Rok w rok wciąż się to samo
dzieje:
Coraz wyżej słońce się wzbija
I ogromny świat zielenieje
I radością ludzkie serca biją.
Rok w rok wciąż się to samo
dzieje:
Wyprowadźmy ducha na
słońce,
Niech się w złotych blaskach
rozgrzeje,
żeby żył, żeby był gorący.
Niech radosny ludzi gwar
nastanie;
Zmartwychwstanie — zmar-
tychwstanie! Zmar-
tychwstanie!
J. Sieczkowski.

ŻYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA

Wszystkim Klientom, Przyjaciółom i Całej Polonii
zasyła

JAN PIONTEK

Wiceprezes Stow. Polskich Tawernistów

WIELKI WYBÓR WÓDEK, WIN I PIWA.
SALA DO WYNAJĘCIA NA WSZELKIE OKAZJE.

1275 N. WOOD ULICA

Tel. ARMITAGE 0580

WESOŁEGO ALLELUJA

Życzy z głębi serca całej Polonii i wszystkim sympatykom

S. WENC

SKŁAD DAMSKICH UBIORÓW
1501 WEST CHICAGO AVENUE

Tel. Monroe 6122

Wesołego Alleluja

życzymy

CAŁEJ POLONII

- PIONEER FUEL OIL
- MOBILE GAS & MOBILE OIL

Geo. C. Peterson Co.

2606 N. ELSTON AVENUE
Brunswick 5800

Wesołego Alleluja

życzy całej Polonii
i wszystkim sympatykom

ALEX PESMANSKI

właśc.

**EAGLE
Roofing Co.**

1036 N. ASHLAND AVE.
Tel. Brunswick 8995



Wesołego Alleluja

Klientom i Przyjaciółom
zasyła

Western Floral Shop

J. P. BANASIK
właśc.

2317 W. CHICAGO AVE.
BRUNSWICK 7728



WESOŁEGO ALLELUJA!

WSZYSTKIM SWOIM
ODBIORCOM I PRZYJACIÓŁOM
ŻYCZY

Polonia Bakery

S. RZESZOTARSKI
1239 N. GREENVIEW AVE.
Chicago, Ill.

Wesołego Alleluja!

Życzy

Całej Polonii
i Wszystkim Kostumerom

W. Kasprzak

GROSERIA I BUCZERNIA

5551 W. DRUMMOND PL.
Tel. BERKshire 3213

WESOŁEGO ALLELUJA!

Dla Naszych Gości i Przyjaciół

**North Western
Tavern & Hall**

JÓZEF J. PELCZAR

1433 CHESTNUT ST.
Chicago

Wesołego Alleluja!

NASZYM PRZYJACIÓŁOM I ZNAJOMYM

Zasyła

WŁADYSŁAW C. MADAY

MADAY PAINT & HARDWARE

2000 NORTH HOYNE AVE. Tel. ARMitage 6929

WESOŁEGO ALLELUJA

życzy

Firma

**MONARCH
LEATHER CO.**

Chicago

Wesołego Alleluja

ŻYCZY

CAŁEJ POLONII I WSZYSTKIM SYMPATYKOM

ALEKSANDER DEMSKI

GROSERIA I SPRZEDAŻ MIĘSA ORAZ DRÓB

4401 WEST CORTEZ STREET
Telefon BELmont 8899

Wesołego

ALLELUJA

— od —

**E. W. Thomas
and Company**
INCORPORATED

Investment Securities

*Wesołego
Alleluja*

— od —

PRZYJACIÓŁ

H. S.

Skąd Pochodzi Zwyczaj Oblewania Się Wodą

Zwyczaj ten sięga najdawniejszych czasów ludzkich dziejów, znajdziemy go bowiem jeszcze u koczowniczych plemion aryjskich w Azji jak i u nas w Słowiańszczyźnie.

W Indiach Wschodnich Birmanowie obchodzą w kwietniu wesołą trzydniową uroczystością zakończenie starego roku i mają wówczas zwyczaj obmywania się z grzechów starego roku przez wzajemne oblewanie się wodą.

Jak opisuje Anglik Symes woda leje się wówczas niespodziewanie z okien i dachów na głowy przechodniów. W pałacu wice-króla goście zostawieni byli na pastwę 30-tu panien dworu, które wpadły na salę z konewkami, zaczęły ich niemilosierdzie zlewać wodą.

W Polsce zwyczaj ten związany z drugim dniem świąt

Wielkanocy i co dziwniejsze, narzucono mu nazwę niemiecką. Libelt już wywodzi, że nasz "dyngus" jest spolszczeniem niemieckiego wyrazu "Duenn Gass", czyli cienka polewka, albo chlusta wody. Brueckner i Karłowicz twierdzą, że słowo dyngowa, pochodzi z niemieckiego "dingen" — wykupić się, szacować. Gdyż dawano okup, czyli "dyngus" żakom, ofiarując im jaja i małdrzyki, aby wodą nie oblewali.

Zaś słowo "śmigus" przeobrażono ze "Schmackostern", gdy przy zlewaniu wodą śpiochów chłostano ich w łóżkach palma lub prętem. Choć w niektórych miejscowościach lud do dzisiejszych czasów zachował polską nazwę: lejka, oblewanki, polewanki, to jednak spopularyzowała się nazwa cudzoziemska. Nawet Synod duchowny diecezji poznańskiej za Władysława Jagiełły uchwały swoje przeciw zabobonom pogańskim zwracając, wydał artykuł, zatytułowany: "Dyngus prohibeatur".

Kroniki ruskie wywodzą ten zwyczaj z czasów pogańskich i wspominają o tym, że Rusini tacy w śmigusie byli zacierali, że nieraz ktoś do rze-

ki przez swawolę wrzucony, życiem, lub ciężką febrą te żarty okupił.

Na Kujawach był zwyczaj, że parobek w dzień śmigusa włożył na dach karczmy z miednicą w rękę i brząkając w nią, obwoływał po imieniu dziewczki, które będą oblewane, zapowiadając ile dla której trzeba wozów piasku, aby ją do czysta wyszorować, perzu na wiechcie brać do skrobienia. Ile kubitów wody i szarego mydłiska.

Lud mazowiecki, "chodzi po śmigusie", a zowią takich "śmigustnikami". Nieraz, dostawszy w chacie podarek, zwany "śmigustem", proszą o wodę do picia, a upiwszy trochę leją resztę na tego, co im ją podał, a potem ze śmiechem umykają. Są też różne ludowe śpiewki o dyngusie-śmigusie:

Ale nas też nie opuście, Placków, jajek nie żałujcie. Bo jak nic nie dostaniemy, Wszystkie garnki potłuczemy.

OPLACI SIĘ KUPOWAĆ w składach, które się ogłaszają. Warto kupować towary ogłaszane. Oplaci się zatem CZYTAĆ ogłoszenia w Dzienniku Związkowym i KORZYSTAĆ z ofert ogłaszanych.

Wesołego Alleluja

życzymy

WSZYSTKIM SWOIM
KLIENTOM

Le Doone & La Salle

3953 W. CHICAGO AVE.

Van Buren 5551



PIOTR P. JEZIERNY

REPREZENTANT 9-GO DYSTRYKTU
SENATORIALNEGO W STANIE ILLINOIS

Wesołego
Alleluja

— życzy —

Wszystkim z Kazimierzowa, Romanowa, Annowa, par. Najśw. Marii Panny i Barbarowa.

Serdeczne Życzenia

Wesołego
Alleluja!

zasyła

CAŁEJ POLONII

Marion G.
Kudlick

1200 N. ASHLAND AVE.
TEL. BRUNS. 4300

Wesołego Alleluja

zasyła

WSZYSTKIM SYMPATYKOM I CAŁEJ POLONII



DR. F. SADOWSKI

5257 FULLERTON AVE. Tel. Berkshire 6176

FIRMA EGZYSTUJE OD R. 1916

**BINKOWSKI
SAUSAGE COMPANY**

311 N. SANGAMON I WAYMAN UL.

(blisko Fulton Market)

Telefon
HAYmarket 7040

Specjalności
w WYROBACH MIĘSNYCH

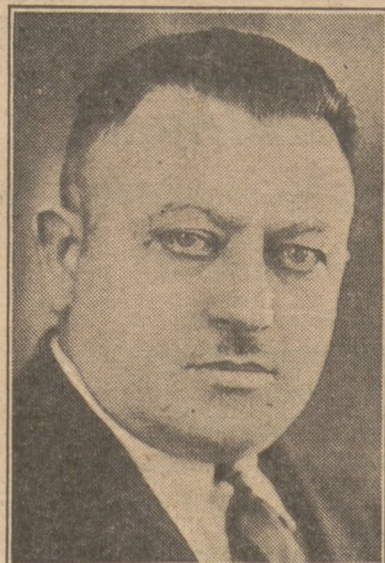
Mortadella, Mince Ham,
Smoked Liver Sausage
i Inne

Wytwórcy Wędlin
pod nazwą

**LEADER
BRAND**

zasyła

SWOIM KLIENTOM
I PRZYJACIOM



Wesołego Alleluja!

Wesołego
Alleluja

życzy

ZWIĄZKOWI
NARODOWEMU
POLSKIEMU

i

DZIENNIKOWI
ZWIĄZKOWEMU

oraz

Szan. Polonii

JOHN S. CLARK

ASSESSOR POWIATU COOK, ILLINOIS



Wesołego Alleluja!

ŻYCZY

ZWIĄZKOWI
NARODOWEMU
POLSKIEMU

i

DZIENNIKOWI
ZWIĄZKOWEMU

oraz

CAŁEJ POLONII



JAN TOMAN

SKARBNIK POWIATOWY



Easter

Spring flowers casting fragrant odours into the breezes . . . stately Easter lilies upright in their military formations . . . solemn sanctity of Easter Services . . . multi-colored eggs and ecstatic egg-hunters . . . starry-eyed children with downy chicks and long-eared, moist-nosed bunnies . . . Easter paraders arrayed in flashing finery . . . joy in Resurrection of Truth, and Peace, and Love.

We wish you a Happy Easter — and hope that you will have many happy impressions to last you throughout the year.

THOMAS ^{AND} COMPANY
 INVESTMENT SECURITIES
 UNION TRUST BLDG., PITTSBURGH, PA.

Polsce Pokonania Złych Mocy

—a—

Wszystkim Członkom i
Członkiniom, Młodzieży
Związkowej, Wiel. Du-
chowienstwu, Bratnim
Polskim Organizacjom,
Kupiectwu Polskiemu,
Prasie, Godzinom Ra-
diowym i Wogóle Całej
Polonii Amerykańskiej

Wesołego Alleluja

Życzy

Związek Narodowy Polski

1514-20 West Division Ulica
CHICAGO, ILLINOIS

ZARZĄD CENTRALNY:

I. K. ROZMAREK
Prezes
P. KOZŁOWSKI
Wiceprezes
MARIA L. CZYŻ
Wiceprezeska
A. S. SZCZERBOWSKI
Sekretarz Jeneralny
M. TOMASZKIEWICZ
Kasjer

DYREKCJA:

J. WATTRAS
M. W. MAJCHROWICZ, DR.
J. REKUCKI
ANIELA WÓJCIK
I. ZWARYCZ
JANINA MIGAŁA
S. E. BASIŃSKI, ADW.
I. J. POSTANOWICZ
G. PIWOWARCZYK
J. K. GRONCZEWSKI

LEKARZ NACZELNY:

DR. A. Z. SAMPOLIŃSKI

RADA NADZORCZA:

F. X. ŚWIETLIK
Cenzor
M. POWICKI
Wicecenzor

KOMISARZE:

F. FURTEK, Okr. 1-szy
S. NIEDŹWIECKI, Okr. 2-gi
J. RUDEK, Okr. 3-ci
G. W. TUCHEWICZ, Okr. 4-ty
A. KARWAN, Okr. 5-ty
H. DUDEK, Okr. 6-ty
F. LANKOWSKI, Okr. 7-my
M. HOŁODNIK, Okr. 8-my
J. HABUDA, Okr. 9-ty
S. SUDEK, Okr. 10-ty
J. SŁODKIEWICZ, Okr. 11-ty
L. WITECKI, Okr. 12-ty
J. K. WIECZOREK, Okr. 13-ty
T. GRATZEK, DR., Okr. 14-ty
W. FABISIEWICZ, Okr. 15-ty
J. C. JEZIEŃSKI, Okr. 16-ty

KOMISARKI:

ANNA TUMAN, Okr. 3-ci

MARIA MAJKA, Okr. 12-ty

CHRYSTUS ZMARTWYCHWSTAŁ ALLELUJA!

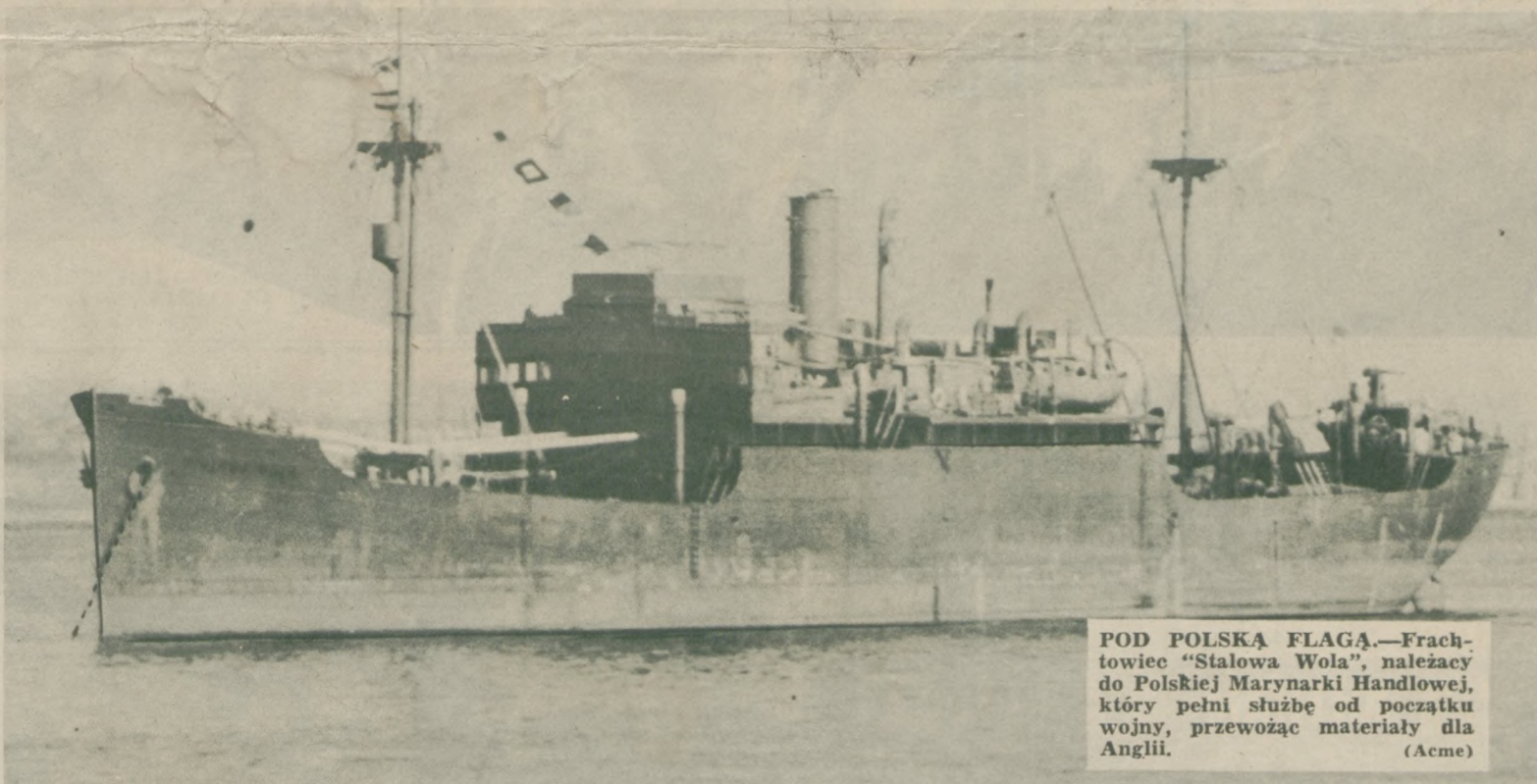


WIELKANOCNA UROCZYSTOŚĆ. Bliźniaczki Christopher i Virginia Vren, które wezmą udział w do-
rocznych uroczystościach Wielka-
nocnych w Los Angeles, Cal., urzą-
dzanych przez artystów filmowych.
(Acme)



W BAZYLICE ŚW. PIOTRA.—Na-
bożeństwo Wielkanocne z udziałem
Ojca Świętego, gromadzi
co-
rocznie najwybitniejszych miesz-
kańców Rzymu i wielu pielgrzy-
mów w Bazylice Św. Piotra.
(Acme)

POLAK-AMERYKANIN.—M. Ko-
londorski, pochodzący ze stanu
New Jersey—jako oficer pilot, jed-
nej z eskadr polskich w Anglii,
podczas zakładania spadochronu,
przed wyprawą na szwabów.
(Acme)



POD POLSKĄ FLAGĄ.—Frach-
towiec "Stalowa Wola", należący
do Polskiej Marynarki Handlowej,
który pełni służbę od początku
wojny, przewożąc materiąły dla
Anglii.
(Acme)

NA INSPEKCJI.—Daniel Luciński,
ze służby wybrzeżnej Wujia Sama,
ogląda zniszczone motory, na jed-
nym z okrętów, należących do
Włoch, po zajęciu go przez Stany
Zjednoczone.
(Acme)



NA POSTERUNKU.—Dwóch ofi-
cerów na kontrtorpedowcu "Sokół"
—wypatruje sokolim wzrokiem
wroga, w którego skieruje swe
ogniste szpony "Sokół".
(Min. Int. R. P.)



NA INSTALACJI.—Liga Młodzieży Z.N.P., odbyła swoją instalację w sali Oaza; przemawia—wybrany na trzeci termin—prezes Al Mazewski. (Henryk Photo)



CHÓR MŁODZIEŻY ZWIĄZKOWEJ, Okręgu XIII nagrywa rekordy do programu radiowego.

ZA KRZYWDY WYRZĄDZONE POLSCE.—Załoga kontrtorpedowca "Sokół", która mszcząc się na Niemcach za najazd Polski, dzielnie współdziała z siłami morskimi Anglii. (Min. Int. R. P.)



WCIĄGANIE BANDERY.—Marynarz polski, na jednej z jednostek bojowych polskiej Marynarki Wojennej, w chwili wciągania bandery. (Min. Int. R. P.)

A Very Happy Easter

IS WISHED TO ALL THE POLISH PEOPLE
ELMER C. GREMBECKI

POTRZEBUJECIE PIENIĘDZY?

Pożyczmy Wam na Pierwszy lub Drugi Miesięcz, do Zakupna Domu, Spłacenia Miesięczu i Ulepszenia Domu.

Także Osobiste Pożyczki \$50 do \$500

Tylko na Wasz podpis. Latwe Spłaty—Niski Procent.

Wymieniamy czek na gotówkę i wypełniamy Money Orders

SECURITY FINANCE
MAREK KRAUS, Prezes
804 N. Ashland Ave.
i Chicago Ave.
Otwarte w czwartki i soboty do 8-ej godziny wiecz.

NIE WYMAGAMY KAUCJI

FORD
V-8 PRZEBUDOWANE MOTORY
\$39.50
Instalacja \$10
Darmo Płyta do Sprzętu

Wymiana
TELEFON CALumet 8464

3-GODZINNA NATYCHMIASTOWA OBSŁUGA

Bez Zadnej Wpłaty
Darmo Holowanie

MASTER MOTOR EXCHANGE
2512 SO. MICHIGAN
Otwarte aż do 9 Wiecz.
CALumet 8464

Indestructo Awning Co.

Awnings — Canopies —
Wyroby z Płótna —
Weneckie Zastony —
Chromium Meble

JOS. S. LUCZAK
31 W. GRAND AVE.
Tel. Humboldt 3250
Tel. Delaware 2800
Chicago, Ill.
A. P. of L.

Mamy teraz wielką WYPRZEDAŻ Materaców i Kołder

Sprzedajemy kołdry z pierza, wełny, puchu, sprężyny do łóżek.

HUMBOLDT QUILT MFG. CO.
1911 W. DIVISION STREET
Tel. Humboldt 3250
Ceny niskie, towar pierwszorzędny.
F. OPLAWSKI

Naturalnie Wyglądające Dentystyczne Płytki

18 lat doświadczenia w wyrobie Dentystycznych Płytek.

ZADOWOLENIE GWARANTOWANE
Kosztorysy Darmo **\$9.50** i wyżej

NAPRAWA PŁYTEK
Zgłosimy się po Płytki i odwieziemy.
3-Godz. Obsługa. **\$1.00** i wyżej

DOGODNY KREDYT
Sztuczne Zęby Robimy Tylko Po Otrzymaniu Polecenia i Odbitek Od Licencjonowanego Dentysty.

PUBLIC & FIDELITY DENTAL LAB.
2940 Milwaukee Capitol 3213
3228 N. Clark St. Gracel 3218
133 N. Cicero Av. Columb. 9455

Add Color to your Easter

Wesołego Alleluj
Wszystkim naszym odbiorcom, akcjonariuszom browaru, przyjaciółom — oraz całej Polonii

ZARZĄD I DYREKCJA:

J. Haracz, Prez.	J. J. Belter, Dyr.
F. Goetz, W.-pr.	J. Banek, Dyr.
F. A. Brandt,	J. Śliwka, Dyr.
Sekret. i Skarb.	Fr. Daniel, Dyr.
A. S. Kuchemba,	L. J. Niedźwiecki,
Dyrektor	Dyr.
I. Mizerka, Dyr.	L. F. Zygmunt,
G. Szalski, Dyr.	Adwokat

Chevalier BEER

TEL. YARDS 7460

Sensacyjne Oszczędności Podczas Tej Wielkiej Wiosennej Sprzedaży

Męskie

UBRANIA ZARZUTRKI

Nie pominiecie tych niezwykle wartościowych wyrobów jednej ze znanych Amerykańskich fabryk krawieckich, sprzedawanych z gwarancją zadowolenia lub zwrotu pieniędzy.

Przyjdźcie wcześniej i wybierzcie sobie z tych świetnej wartości modeli, okazowej odzieży, unieważnionych zamówień, odzieży z wystawy i różnej pozostałej odzieży.

— W grupie tej są wszystkie wielkości i kolory.

\$19.50
\$22.50
\$24.50
i Wyżej

Otwarty w sobotę do 10-ej — w niedzielę do 2-ej po południu.
Dajemy Znaczkę na Pomoc Polsce.

A. STARSIK Clothing
1205 MILWAUKEE AVENUE obok domu bankowego.



DLA ZDROWIA I ROZRYWKI.—Drużyna kreglarska Towarzystwa im. Fauntleroy, Gr. 2196 Z.N.P., która gra w kregle w każdy czwartek w kregielni Stack-Ryan.
(Henryk Photo)



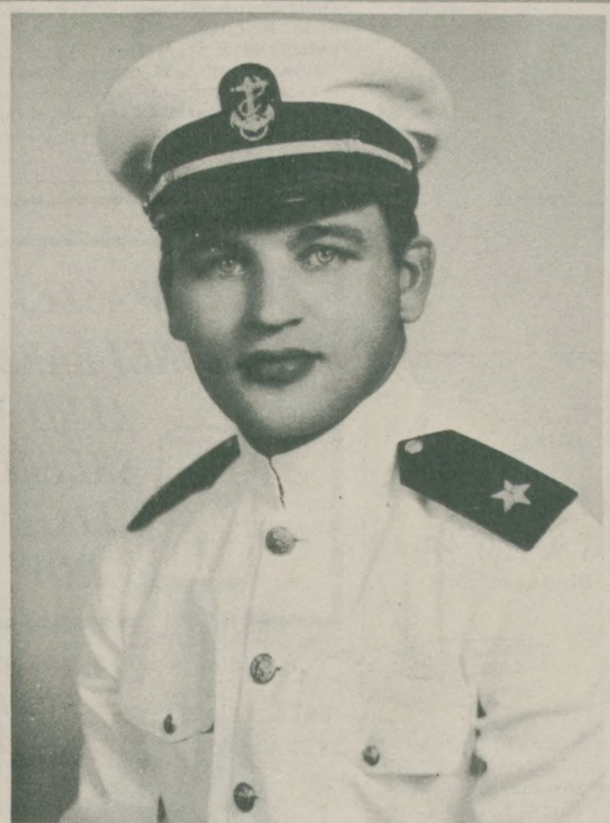
NA WYBITNYM STANOWISKU.—Frank Nowicki, zastępca dyrygenta słynnej orkiestry grającej w Radio City Music Hall, w New Yorku.



HEJŻE CHŁOPCY, HEJŻE HA! — Polski Balet, który występował w operze "Straszny Dwór", zbierając zasłużone oklaski. Na froncie prima-Balerina-Janina Frostówna i kicrownik baletu Feliks Sadowski.
(Magdziarz Photo)



BOHATERSKI MARYNARZ. Były marynarz z okrętu "Piłsudski," M. Przybylski (z lewej), obecnie w służbie dla Polski i Anglii, odznaczył się ratowaniem marynarzy kanadyjskich, za co został wyróżniony.
(International)



BENEDYKT F. BINKOWSKI, ukończył Uniwersytet Notre Dame i wstąpił do Korpusu Awiacyjnego Marynarki w Pensacola, Florida. Ojciec Benedykta, Pan F. Binkowski jest powszechnie znanym właśc. zakładu masarskiego "Binkowski Sausage Co."



Washington Studio

NET, foaming to your feet, in trailing clouds of ruffles. Chantilly lace trimmed finger tip veil, with orange blossoms, completes the outfit.

Original Creation by

PEACOCK BRIDAL SHOPPE **MARTHA BRIDAL SHOPPE**
1530-32 MILWAUKEE AVE. 4936-38 S. ASHLAND AVE.
Open Sundays 10:00 A. M. to 1:00 P. M.

Zadaż Wyrobów Masarskich
Produkowanych w Znanej
Polskiej Firmie

Krakowskie, Pasztetowe,
Salcesony, oraz wiele
innych.

Smaczne **SZYNKI** Są
Naszą **SPECJALNOŚCIĄ**

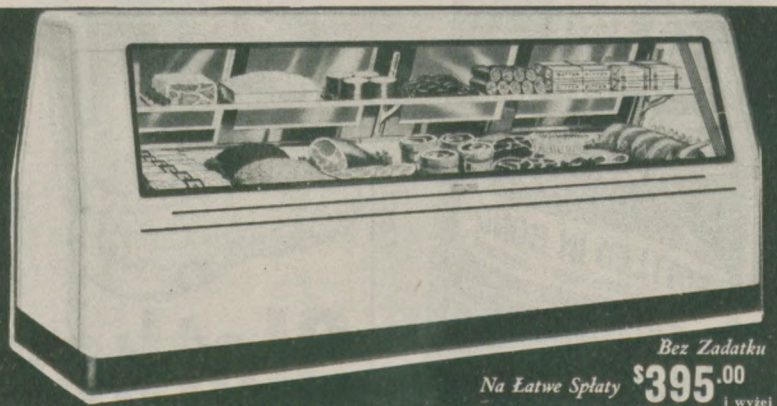
General Brand

2001 BLUE ISLAND AVE.
Tel. CANAL 6900
BRACIA HARCZAK, Właśc.



**THE
BRIDE
SHOP**

Ślubne Suknie Dla Panny
Młodej i Dla Drużek
753 N. ASHLAND AVE.



KONTUARY WYSTAWOWE—CHŁODNIE—ŁODÓWKI
Dla Groserników, Rzeźników, Składow Delikatessów, Trunków, Pickarów,
Kwiaciarni, Mleczarni i Restauracji

KASTNER'S REFRIGERATION SALES
JEDYNA CZESKO-POLSKA FIRMA

Na Łatwe Spłaty **\$395.00**
i wyżej
Naszą Specjalnością
ŁODÓWKI
do TAWERN
4234 WEST 26TH ST.
Tel. LAWDALE 2557

FABRYKA WSZEŁKICH

**WYROBÓW
BLACHARSKICH**

Wykonujemy wszystko:—rynny, ko-
miny i t. d. Reperacja i instalacja
nowych furnesów.

Reperujemy i Kładziemy
Nowe Dachy
KOSZTORYSY I OBLICZENIA
DARMO

NOVAK & CO.
1928 W. FULLERTON AVE.
Humboldt 4588
FRANCISZEK I JAN NOWAK,
Właściciele



Życzenia Wesołego Alleluja

zasyła

Wszystkim Przyjaciółom
i Całej Polonii

PŁACIMY

4%

Od Pienędzy



**Fairfield Savings
and Loan Association**
2729 West Cermak Road





W skeczu "Inny, Lepszy Świat" biorą udział od lewej: p. J. Kola-
czek w roli Jurasa, panna Władzia
Siepak w roli Kasi Rawskiej, pani
F. Ziemska w roli matki, Marcelli
Rawskiej, pani Wanda Rozmarko-
wa, anonserka, p. Kaz. Jedliński w
roli Trachtera, panna Zosia Sat-
kiewicz w roli Teresy Rawskiej i
p. Halina Mikołajczyk w roli Wan-
dy.



KRÓL PIOTR II. — Młodociany
król Jugosławii, który w chwili
przełomowej dla kraju, wraz z pa-
triotami jugosłowiańskimi, doko-
nał zamachu stanu, by nie oddać
kraju w niewolę Niemcom.
(International)



JEDNA Z GWIAZD POLSKICH.
—Carole Landis polka z pochodze-
nia, która występuje w jednej z
głównych ról w filmie "Topper
Returns", w Studio Warner Bro-
thers.



INSTALACJA. — Stowarzyszenie
Dobroczyńności przy Z.N.P. urzą-
dziło instalację nowego Zarządu,
połączone z przyjęciem dla Wete-
ranów Inwalidów Armii Polskiej,
przy głównym stole—wiceprezesa
Z.N.P.—p. Maria Czyż i dyrektorka
p. Janina Migala.
(Chips)

**POŻYCZKI
Na REALNOŚĆ**
1—20 Lat Na Lotwie
Spłaty Miesięczne

**PIAST FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**
1700 West 21st St.
CANAL 5465

Seeley
0543

**Ideal Plumbing &
Heating Supply Co.**
839 Milwaukee Ave.

Urządzenia do Łazienki, Stokers
do Urządzeń do Ogrzewania,
Gazowe Ogrzewacze, Połączenia
Do Rur i t. d.

NASZA SPECJALNA TANIÓŚĆ
URZĄDZENIA DO OGRZEWAN-
IA PO CENACH JUŻ OD \$298
SPŁATY PRZEZ 36 MIESIĘCY
ZGŁOSIĆ SIĘ TERAZ

**PRZY WASZEJ
ULUBIONEJ BARZE
ALBO W
SKLEPIE
LIKIE-
RÓW**

4
LATA
STARA

Old Rockwell
STRAIGHT BOURBON WHISKEY
BOTTLED IN BOND
UNDER U.S. GOVERNMENT SUPERVISION
BOTTLED FOR
OLD GOLD DISTRIBUTORS, INC.
CHICAGO, ILL.

100
PROOF

DISTRIBUTED BY
OLD GOLD DISTRIBUTORS, INC.
CHICAGO, ILL.

WESOŁEGO ALLELUJA
Życzymy Wszystkim Swoim Klientom, Przyjaciółom i Całej Polonii

Święta Wielkanocne nie byłyby kompletne
bez apetycznej szynki "Ready to Serve"
znanej pod marką Buying Brand. Szynka
od Slotkowskiego jest przysmakiem, któ-
rego w dniu Wielkanocy spodziewają się
Wasze dzieci

Nasze wyro-
by są zawsze
przystoso-
wane do gustu
naszych pań
gospodyń i
dzieci.

**Buying Brand
WIENERS**
FOR A QUICK APPETIZING MEAL

**Buying Brand
WIENERS**
SLOTKOWSKI SAUSAGE CO.
2517 E. 18th STREET CHICAGO

**Buying Brand
READY TO SERVE
WIELKANOCNE SZYNKI**
Słynnej Marki

Gotowe Do Jedzenia
READY TO SERVE
WIELKANOCNE SZYNKI
Słynnej Marki

**Buying Brand
FANCY MEAT PRODUCTS**

J. SŁOTKOWSKI,
Właściciel

LEONARD SŁOTKOWSKI,
Syn—Zarządca
Obecnie służy w Armii
Stanów Zjednoczonych

Dostarczamy
wyroby do
wszystkich
działnic mia-
sta Chicago i
w całym sta-
nie Illinois.

**MEBLE ZROBIONE NA
ZAMÓWIENIE SĄ LEPSZYM
GATUNKIEM MEBLI**

KUPUJĄC BEZPOŚREDNIO JES-
TESMY W MOŻNOŚCI SPRZEDAĆ
PO NIŻSZYCH CENACH.

Mamy kompletny zapas wszelkiego
gatunku mebli jak również Lampy,
Obrazy, Lustra, Dywany, itd.

ART-BILT FURNITURE
Przerabiamy również stare meble na nowe.

3104 CERMAK ROAD TEL. CRAWFORD 7848
S. M. BERDYSZEWSKI

**FOTOGRAF
HENRYK**
Życzy Wam
WESOŁEGO
ALLELUJA

Czy Henryk kiedy zrobił Waszą
fotografię, która ukazała się w
Dzienniku Związkowym?
Czy chcecie mieć piękne 8x10 cali
powiększenie tej fotografii?
Przyslijcie 50 centów w monecie
lub przekażcie pieniężnym do

HENRYK
5140 W. FLETCHER ST.
Tel. MULberry 1015—CHICAGO

Slotkowski Sausage Co.
2017-25 West 18-ta Ulica
TELEFON CANAL 1667-8-9